

**MF**  
**QUOTIDIEN**  
 ☎ (027) 23 30 51  
 Service des abonnements:  
 ☎ (027) 23 43 55 - 23 43 56  
 Publicité: Publicitas Sion  
 ☎ (027) 21 21 11  
**1 fr. 20**

DES PRIX EXCEPTIONNELS  
 TOUTE L'ANNÉE

**EURO  
 PARFUMS**

ZERMATT, VIEGE,  
 SIERRE, SION,  
 MARTIGNY, VERBIER  
 et MONTHEY

**LATHION-VOYAGES**  
 VOS VACANCES...  
**UNTEMPS FORT!**  
 Sion Siere Martigny

**Nouvelliste**  
 et Feuille d'Avis du Valais

## En marge des Jeux olympiques **Du muscle diplomatique**

Si la musique adoucit les mœurs, le sport pourrait aussi bien enseigner la diplomatie, et l'assouplir à son tour.

En effet, comment rassembler autant de nations - en Corée du Sud de surcroît - comment réunir autant d'athlètes pour disputer des compétitions sans qu'en surgissent bientôt des confrontations belliqueuses? Comment saluer, distinguer, distribuer des médailles, comment désigner un vainqueur sans que ne dégénère, ou presque, la déception du vaincu? Bref, comment obtenir de chaque participant à pareille mesure de sa performance qu'il ne manifeste rien, sinon l'acceptation sereine d'un résultat...

En somme, il y a des muscles qui ont d'abord de l'esprit, alors qu'il existe trop d'esprits qui ont d'abord du muscle (souvent en démonstration d'une force inopportune).

L'organisation des Jeux olympiques, d'hiver ou d'été - où qu'ils aient lieu - me laisse toujours perplexe. Pourquoi? Parce que les responsables du sport réussissent fréquemment partout où échouent les responsables de la politique. Et pourtant, les animateurs de ces grandioses manifestations demeurent toujours

du même côté de leur frontière (avec ou sans les accords d'Helsinki).

Il est vrai que le sport délasse le public - quel «somet» pourrait retenir l'attention de quiconque jusque tard dans la nuit - mais il est encore plus vrai que la politique fatigue dès l'aube d'un jour.

Il est moins consternant de regarder les relais d'une course que d'enregistrer les chambardements d'un gouvernement, même d'ouverture. Par malheur, les hommes de la politique ne ressemblent aucunement à ceux du sport. Ils ne comprennent jamais qu'une pirouette dans le vocabulaire réjouit moins que l'ultime essai d'un saut en longueur. Surtout si le sauteur, l'athlète, concentre tous ses efforts pour dépasser un record, et non pas une majorité parlementaire.

En résumé, tout est une histoire de muscles, sauf que certains ont l'esprit plein de muscles (les politiciens), et que d'autres ont du muscle bourré d'esprit (des athlètes).

En conclusion, pour parodier Maurice Barrès, s'il pouvait exister également des lieux où souffle du muscle de cette trempe.

Roger Germanier

## VOL DELTA A MONTHEY Le rendez-vous des meilleurs Valaisans

Trente-cinq pilotes d'aile delta ont sillonné les cieux chablaisiens ce samedi: un spectacle haut en couleur pour ces championnats valaisans 1988 organisés par le Delta-Club Monthey. Les conditions météorologiques n'ont pas permis de suivre le programme initial qui prévoyait un départ à Leysin. Mais malgré le brouillard qui régnait à Bellevue, les vols de balises au-dessus des Giettes ont offert la possibilité aux concurrents d'exercer tous leurs talents et de faire la démonstration de leurs qualités de pilotes.

Vol silencieux... d'une aile delta au-dessus du site d'atterrissage de la Castalie.



## La paix pour tous

Le pape Jean Paul II, qui sera de retour aujourd'hui au Vatican, était hier à Maputo, au Mozambique. Il a lancé un appel à la solidarité en faveur de ce pays déchiré. «La paix est soit pour tout le monde, soit pour personne», a-t-il dit. Aux victimes de la guerre, il a déclaré: «Je souffre parce que vous souffrez et je n'ai pas le pouvoir de vous guérir.»

## Flashes

ASPIRANTS GUIDES  
 Dix-neuf Valaisans  
 ont réussi (3)

ROUTES VALAISANNES  
 EN AOÛT  
 Six morts,  
 92 blessés (8)

SAILLON  
 Pleins feux  
 sur le diabète (10)

COLLISION A ARDON  
 Un mort  
 deux blessés (11)

CHERMIGNON  
 Un mort  
 six blessés (15)

Carton jaune  
 pour les  
 parlementaires (19)

«GILBERT»  
 Le Mexique pleure  
 ses morts (20)

# Séoul: après la fête, le sport



A Séoul, après une cérémonie d'ouverture haute en couleur, le sport a pris ses droits dans le cadre des Jeux olympiques d'été.

C'est le président sud-coréen, M. Roh Tae-Won, qui a officiellement déclaré ouverts les Jeux de la 24<sup>e</sup> olympiade. Placée sous le triple thème de «Paix, harmonie et progrès», la cérémonie d'ouverture a duré plus de trois heures; trois heures de régal pour les yeux.

Tout sur les deux premières journées dans notre cahier sportif.

**ligneroset**  
 meubles rembourrés  
**guy widmann**  
 ensemblier-décorateur  
 Exposition à la  
 rue des Cèdres 11  
 (027) 22 20 33 **sion**

# Impressionnante: la générosité de l'habitacle de la Nissan Sunny.



3 ans de garantie d'usine sur moteur, boîte à vitesses, entraînement des essieux et de la direction. 6 ans de garantie contre la corrosion.

Illimitée dans le temps  
**NISSAN  
SUPER  
REPRISE**

«Permettez que je me présente: je suis le break Sunny de Nissan. Doté d'un grand hayon et d'une vaste soute, mon appétit est insatiable pour toutes sortes de bagages et marchandises. De plus, au niveau présentation et équipement, je fais partie des premiers de ma classe, ce dont je suis assez fier. Si je suis celui que vous recherchez, je serai tout heureux de faire votre connaissance. Alors, pourquoi ne pas se donner rendez-vous chez l'agent Nissan le plus proche?»

**BREAK NISSAN SUNNY SLX: 1,6 l, 73 ch / 54 kW, traction avant, suspension indépendante sur les 4 roues, 5 portes, 5 places, Fr. 17 750.-** Egalement disponible avec transmission automatique (direction assistée comprise) et en 4x4. Autres modèles Sunny à partir de Fr. 16 350.-

**Sunny de NISSAN**

Importateur: Nissan Motor (Schweiz) AG, 8902 Urdorf, tél. 01 734 28 11

## VÉHICULES AUTOMOBILES

### Peugeot 205 GRD moteur diesel

très bon état 8900.- ou 307.- par mois sans acompte, garantie + expert.

Garage du Nord S.A., Sion Tél. (027) 22 34 13. 036-511215

### A vendre BMW 535i 228 CV

1985, 49 000 km, expertisée, nombreux accessoires, parfait état. Fr. 28 000.-, à discuter. Tél. (025) 25 40 52, heures de bureau. 22-120-12-26

### VW Pick-up

1981, Fr. 8800.-

Tél. (028) 46 56 87. 036-511260

## GARAGE ATLAS SIERRE SA

Georges Mariéthoz  
Rte du Simplon 75 - 3960 SIERRE - Tél. 027/55 87 01

### OCCASIONS

Opel Omega CD 2,0i	10.1987	8 500 km
Opel Rekord Luxus 2,0 E aut.	5.1983	115 000 km
Opel Rekord Luxus 2,0 E	5.1983	51 500 km
Opel Kadett 1,6 diesel	5.1988	9 800 km
Opel Kadett GSi 2,0i	9.1987	25 000 km
Opel Kadett 1,6 Caravan	3.1985	60 000 km
Opel Kadett 1,3 Caravan	8.1980	62 500 km
Opel Kadett 1,6 Luxus	4.1982	75 000 km
Opel Kadett 1,6 GT	2.1986	95 000 km
Opel Ascona Jubilé 2,0i	6.1987	24 000 km
Opel Ascona Sprint 2,0i	4.1986	61 300 km
Opel Ascona Spécial 1,9	12.1977	99 500 km
Opel Manta 2000 GTE	12.1977	132 000 km
Audi coupé GT 5 S 2,2	4.1981	74 500 km
Ford Granada 2,3 Caravan	10.1981	158 000 km
Ford Taunus 1,6	4.1981	138 000 km
Honda Accord 1,6	6.1978	85 000 km
Toyota Carina 1,6	10.1980	60 000 km
Fiat Regata 100 S, 1,6	5.1986	21 000 km
Fiat Mirafiori 1,6	6.1981	38 000 km

### OUVERT LE SAMEDI

Collaborateur de vente:  
**MAURO LANZI** - Tél. (027) 55 62 44 (soir)  
Voitures neuves et occasions  
Garanties - Crédit - Leasing

## ROL SA

Avenue de Cour 7  
1007 Lausanne

Le spécialiste des échelles

021 27 80 70

Halle 17  
Stand 1701



## GARAGE du NORD SA

Tél. 027/22 34 13 - Avenue Ritz, Sion

### Occasion leasing Achetez moderne

	Par mois (48 mois)	Cpt
Renault 9 GTL	217.-	7 900.-
Renault 11 turbo	429.-	15 600.-
Renault 21 Nevada	421.-	15 300.-
Renault 5 GTS	203.-	8 600.-
Renault 18 break	135.-	4 900.-
Peugeot 205 GRD	245.-	8 900.-
Mitsubishi Colt turbo	217.-	7 900.-
Toyota Corolla break	162.-	5 900.-
Mitsubishi fourgon	325.-	13 800.-
+ 20 autres modèles		

Expertisées + garantie OR  
Exposition couverte  
Le samedi ouvert jusqu'à 16 heures  
Vente: André Dey, Sion (027) 22 16 07  
Thierry Rey, Salgesch (027) 55 91 67

## RENAULT

36-511245

## ANNONCES DIVERSES

### Néo-résultat étincelant. De ZUG.



Les nouveaux lave-vaisselle Adora E et Adora 10 SL.



30% moins d'eau  
25% moins d'électricité  
3% moins bruyant

Nous vous présentons volontiers les nouveaux modèles.

Louis Baud SA,  
Electricité, Sion,  
027/22 25 31.

## Mon prêt personnel - un procrédit

Je rembourse par mois Fr.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
NP/Domicile \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

a adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit  
Av. des Mayennets 5  
1951 Sion  
Tél. 027/23 50 23

Heures d'ouverture  
de 08.00 à 12.15  
de 13.45 à 18.00



# procrédit

Toutes les 2 minutes quel qu'un bénéficie d'un "Procrédit" vous aussi vous pouvez bénéficier d'un "Procrédit"

## CHALAIS

Salle de spectacles  
Mercredi 28 sept.  
20 h 30

75 musiciens



中国少年艺术团  
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DES JEUNES DU CONSERVATOIRE DE PEKIN

Location: Mag. Coop, Chalais, (027) 58 28 63; Coop City, Sion, pl. Midi, tél. (027) 22 90 35; Centre Coop, Sierre, tél. (027) 55 10 51.

### J'achète cash BIJOUX OR DIAMANTS, montres anciennes, etc.

GROSJEAN  
Bijoutier  
Av. de la Gare 44  
Lausanne

### M. Elhadji

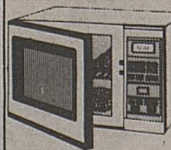
voyant médium, vous aide à résoudre vos problèmes: chance amour, affection retrouvée, désenvoûtement, travail efficace et rapide.  
Tél. (023) ou (0033) 50 49 26 41.  
18-562616

### PUBLICITAS

027/21 21 11



### Four micro-ondes prov. USA



Four micro-ondes prov. USA

027 22 80 29



Gd-Pont 29 SION

## HOTEL • RESTAURANT • GRILL • BAR MILLIUS

3952 SUSTEN - LEUK

DANCING  
Danse et ambiance  
Notre top-orchestre  
**ITAÏT**  
joue pour vous tous les jours  
du 15 septembre au 1er octobre  
de 21 h 30 à 3 h.

BENSO joue pour vous au restaurant

Je suis donneur de sang!



Gérant: Bernard Bagnoud-Fournier

## Inauguration officielle

le vendredi 23 septembre 1988

Vous y trouverez un programme complet de pain et viennoiserie: baguettes, croissants, pains au chocolat, pains aux raisins, frivolités pommes, frivolités vanille, tartes aux fruits, quiches, ramequins, pizzas, friands divers et nos fameux sandwiches + véritables cookies américains.

## le tout cuit sur place

Fraicheur et qualité

Ouverture non-stop de 6 h 30 à 19 h

Nous attendons votre visite... vous ne le regretterez pas.

GRAND-PONT 27 - 1950 SION - TÉL. (027) 22 25 60

36-063855

# FIN DU COURS POUR ASPIRANTS GUIDES Dix-neuf Valaisans ont réussi

SAAS-GRUND (and). – Le métier de guide de montagne est exigeant et demande un sérieux investissement personnel des aspirants guides. Preuve en est le cours de six semaines organisé cette année par la Société des guides valaisans et qui s'est terminé samedi pour quarante candidats à Saas-Grund.

Quand c'est au tour des Valaisans d'organiser le cours pour aspirants, la formation répartie sur

les saisons d'été et d'hiver dure une semaine de plus. En effet, nos guides ont jugé bon d'ajouter à la formation technique et psychologique un séjour sur la Riederfurka destiné à parfaire les connaissances des futurs guides de montagne dans le domaine de la faune et de la flore alpines. Pour le reste, les cours d'aspirants sont un ferment d'amitié entre les guides. Les vétérans s'y donnent rendez-vous avec les jeunes. Etaient présents

entre autres à Saas-Grund Xavier Kalt, Raoul Lovisa, Roland Darbellay.

## Savoir improviser

Charly Wouilloud, président de la Société des guides valaisans, a rappelé aux quarante aspirants guides qui ont réussi les examens de cette année qu'un guide doit savoir réagir face à l'imprévu tout comme il doit maîtriser la tech-

nique alpine. Durant les deux semaines passées, les participants au cours ont eu l'occasion d'improviser. Des chutes de neige avaient perturbé le programme initial. La formation s'est déroulée entre Arolla, la vallée de Saas, le val Maggia et, le dernier jour, les examens ont dû être déplacés du massif de Weissmies vers le parc d'alpinisme de Zeneggen.

## 50% d'échecs

Sur huitante-quatre candidats aspirants qui avaient commencé la formation l'hiver dernier, quarante ont tenu le coup jusqu'au bout, parmi eux une forte proportion de Bernois et de Grisons. Voici la liste des aspirants guides valaisans qui ont subi avec succès les cours de cette année placés sous la direction technique d'Hermann-Joseph Biner de Zermatt qui dut remplacer le regretté Candide Pralong décédé accidentellement au Weisshorn le 10 août dernier. Il s'agit de Stéphane Albasini de Vercorin, Robert Andenmatten de Zermatt, Eric Balet de Grône, Thomas Bellwald de Wiler, Dominique Fellay de Bramois, Philippe Gaspoz de Saint-Martin, Christophe Gay-Crosier de La Forclaz, Manfred Graven de Zermatt, Konstanz Imboden de Täsch, Benjamin Jossen de Naters, Charly Kalbermaten de Steg, Michael Kimmig de Naters, Jean-Vincent Lang de Haute-Nendaz, Edy Maret de Lourtier, Jean-Louis Mazzone de Zermatt, Andreas Perren de Zermatt, Laurent Rielle de Sion, Hans Trachsel de Zermatt et Henri Wouilloud de Champlan.

Félicitations à tous et beaucoup de chance!



Saas-Grund: cérémonie de remise du carnet de route à 40 aspirants guides de toute la Suisse.

# PLUS DE 700 MARCHEURS POUR TDH Pour que le miracle continue



700 marcheurs pour que le miracle permanent continue; pour que ces gosses puissent rêver d'un avenir plus serein.

MASSONGEX (ruc). – Plus de 700 personnes ont pris part, samedi et dimanche, à la traditionnelle marche de Terre des Hommes. Le succès est réjouissant et conforte les responsables de la Maison de la validité de leurs actions humanitaires.

Les départs étaient donnés à la salle paroissiale de Massongex. Deux jours durant, on a sillonné la campagne en solitaire, en groupe ou en famille. La raison de cette marche, M. Barman, membre du comité de TDH, la rappelle: «Faire tourner la machine...».

L'aspect financier de la manifestation revêt en effet une grande importance. Il faut notamment avoir à l'esprit que le total des charges de la Maison,

l'an dernier, a dépassé le million de francs. Les recettes – le miracle permanent continue – parviennent à équilibrer les comptes. L'an dernier, TDH a comptabilisé quelque 18000 journées-enfants. Les manifestations telle la marche de TDH sont donc importantes pour les finances de l'institution. Autre élément à relever, la vente d'oranges; elle a rapporté plus de 60000 francs!

Précisons encore que la marche de TDH met à contribution une centaine de personnes bénévoles, pour la préparation du circuit, de la place de fête, du contrôle des départs, des passages et arrivées, du service, des cuisines, des stands et de l'animation.

# EMIGRÉE EN CALIFORNIE Les 100 ans de M<sup>me</sup> Marie Crettol-Salamin



SIERRE (a). – La petite ville californienne de Wasco se souviendra longtemps de l'une de ses concitoyennes. A la mi-août, elle a fêté les 100 ans de Mme Marie Crettol-Salamin, en présence d'une forte délégation valaisanne conduite par MM. René et Luc Salamin. Le journal local «Newsweek Wasco» raconte la vie de la centenaire dans ses moindres détails, consacrant une pleine page à l'événement.

## L'institutrice lucquerande

Marie Salamin naquit en novembre 1888 à Saint-Luc. Elle était

Mme Marie Crettol-Salamin et le père Louis Salamin.

l'aînée de la famille de Joseph et Marie Salamin (descendance de l'Ange, une branche spécifique des nombreux Salamin). La famille habitait tantôt à Muraz-Sierre, tantôt à Saint-Luc, au gré des saisons et des «remuages». Après avoir fréquenté l'école primaire de Saint-Luc, elle entra à l'âge de 16 ans à l'Ecole normale de Sion. Trois ans plus tard, elle obtint son diplôme et enseigna durant treize ans, dont la première année à Randogne, puis à Saint-Luc. C'est là qu'elle fit la connaissance de son futur mari, M. Victor Crettol.

En octobre 1922, Marie épousa Victor Crettol avec qui elle avait correspondu durant sept ans, Victor ayant émigré aux USA. Il l'emmena à Wasco, petite ville du centre de la Californie. De leur union devaient naître trois enfants: Arthur, Léo et Marie-Louise.

## Débuts difficiles

Les débuts furent difficiles. Mme Crettol voulut même revenir dans son Valais natal, car elle ne supportait pas ce pays si plat et si grand. La famille devint propriétaire de terrains sur lesquels elle planta de la vigne. Sans succès. Elle remplaça les ceps par de la pomme de terre et du coton. Aujourd'hui, la famille Crettol a fait souche en Californie. Elle compte dans son entourage douze petits-enfants et dix-sept arrière-petits-enfants. A 100 ans, Marie Crettol-Salamin est veuve et a eu le chagrin de perdre son fils Léo dans un accident de voiture. Ses deux autres enfants, Arthur et Marie-Louise, s'occupent d'elle avec beaucoup de sollicitude.

Le cœur de Marie Crettol est encore très attaché au Valais. Elle parle l'anglais avec l'accent de Saint-Luc et son chant favori est: La Suisse est belle!...

Une vingtaine de ses cousins et cousines de Sierre, Muraz et Saint-Luc lui ont rendu visite au milieu du mois d'août et lui ont offert un drapeau suisse brodé à son nom par les sœurs de Gérone.

Tous nos vœux et félicitations vont à Mme Marie Crettol-Salamin à l'occasion de ce bel anniversaire.

## COLLISION Une blessée

TOURTEMAGNE. – Samedi matin, vers 1 h 20, Martine Werlen, âgée de 25 ans, domiciliée à Birchen, circulait au volant d'une automobile de Gampel-Gare en direction de Tourtemagne.

Sur un dos d'âne, elle perdit la maîtrise de son véhicule, partit sur la partie gauche de la chaussée et entra en collision avec une voiture conduite par Jean-Marie Gillioz, âgé de 43 ans, domicilié à Uvrier. Martine Werlen fut blessée et hospitalisée.

# EXPOSITIONS A SION ET CONTHEY Arolas le surréaliste

SION (cf). – Il est presque inutile de présenter Santiago Arolas au public valaisan. Ce peintre origi-

naire de Conthey bien que né à Barcelone travaille et expose depuis de nombreuses années déjà

dans notre canton.

Son œuvre largement connue lui a valu d'être entre autres six fois médaillé à New York.

Les tableaux, exposés pour la première fois, qu'il nous présente pour cette exposition diffèrent un peu, pour la plupart, de ceux auxquels il nous a habitués.

## Une série surréaliste

Ces œuvres qu'il a qualifiées lui-même de surréalistes ont toutes été peintes durant l'année écoulée. «Ce sont des visions, affirme-t-il, ce sont un peu des rêves et ces rêves, mes rêves se transposent surtout dans l'Antiquité.»

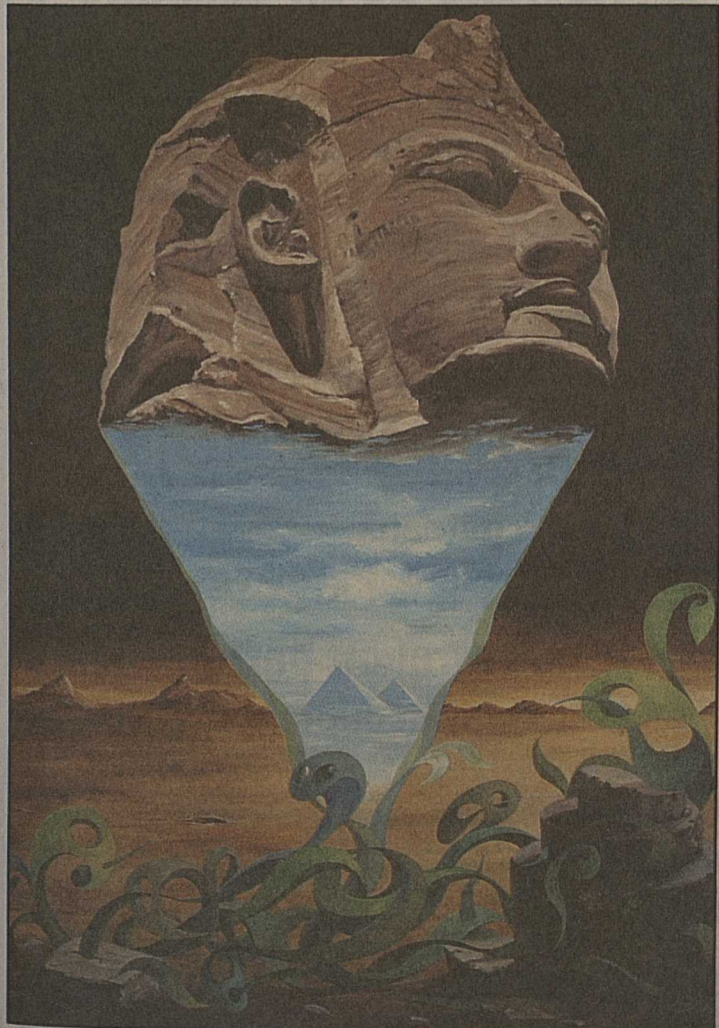
Prédominance donc des thèmes égyptiens, pharaoniques ainsi que des thèmes africains, pour rester sur le même continent.

Presque toutes les toiles de cette série ont de plus une caractéristique assez surprenante, la présence d'une «sorte de plante verte» qui représente une forme de vie simplifiée qui existerait «d'ici 3000 à 4000 ans et qui partirait alors à la découverte des civilisations du passé.»

Des sujets religieux divers sont aussi abordés, des crucifixions en particulier, toujours sous cet angle surréaliste.

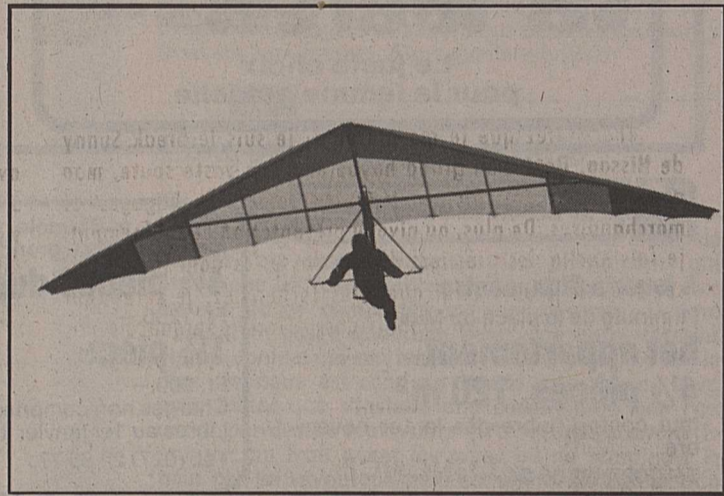
Cette exposition se déroule à la galerie Jean-Luc Barbier, rue du Grand-Pont 17, du 16 septembre au 22 octobre, l'après-midi.

Une autre exposition du même auteur, présentant des œuvres «plus classiques» et plus douces, a lieu à Conthey dans sa salle d'exposition personnelle tous les soirs jusqu'au 30 septembre.



Œuvre de la série surréaliste.

# VOL DELTA A MONTHEY De belles empoignades



MONTHEY (jmt). – Les vélidelistes valaisans avaient pris le chemin des cieux chablaisiens ce week-end pour se livrer une bataille des airs toute cantonale. Le Delta-Club Monthey qui avait mis sur pied ces championnats 1988 de vol libre a eu à faire à forte partie avec la météo qui chamboula le programme initial.

Bellevue, samedi 14 heures, une trentaine de pilotes delta sont au «briefing», dans le froid, enveloppés d'écharpes de brouillard. Les championnats valaisans 1988 semblent bien compromis, et pourtant le club de Monthey, organisateur de cette édition, n'entend pas s'en laisser conter par une météo capricieuse. Bernard Jordan improvise un parcours de balises au-dessus des Giettes, avec des passages en dessus de points de repère déterminés à l'avance, sur la carte: un restaurant, une clairière, une antenne à survoler et à photographier. A partir de 14 h 30, les premiers concurrents s'élançant dans les trouées de soleil ou de brouillard. La boussole n'était pas de trop pour ceux qui entendaient traverser directement la vallée en direction des Giettes... La bise annoncée par la météo ayant de la peine à s'établir, les pilotes eurent à composer avec des conditions instables, propres à la saison, qui,

en avançant vers l'automne, voit le nombre de ses «thermiques» diminuer. Les temps de vol ne furent pas extraordinaires, mais on put quand même assister à de belles empoignades. Samedi, au site d'atterrissage de la Castalie, Laurent Délez, des Marécottes, eut pour sa part une agréable surprise: il vit descendre, lors d'un saut de démonstration, l'instructeur Constantin et un second parachutiste; il était loin de se douter qu'il s'agissait de sa sœur qui pratique ce sport à son insu depuis deux ans. Un beau cadeau pour le champion des Marécottes, qui est un des trois semi-professionnels de vol delta de notre pays.

Cette rencontre très amicale s'est déroulée dans la bonne humeur et la décontraction.

## Motocycliste blessée

GRAND-SAINT-BERNARD. – Une jeune motocycliste vaudoise, Anne-Michèle Piccard, 22 ans, domiciliée à Lutry, circulait hier vers 13 heures sur la route du col du Grand-Saint-Bernard. A environ 500 mètres de l'hospice, dans un virage en épingle à cheveu, elle perdit le contrôle de sa machine sur la route mouillée. Blessée, elle a été hospitalisée.

Vivre  
c'est  
respirer

Pår la publicité...  
chaque lecteur le sait!

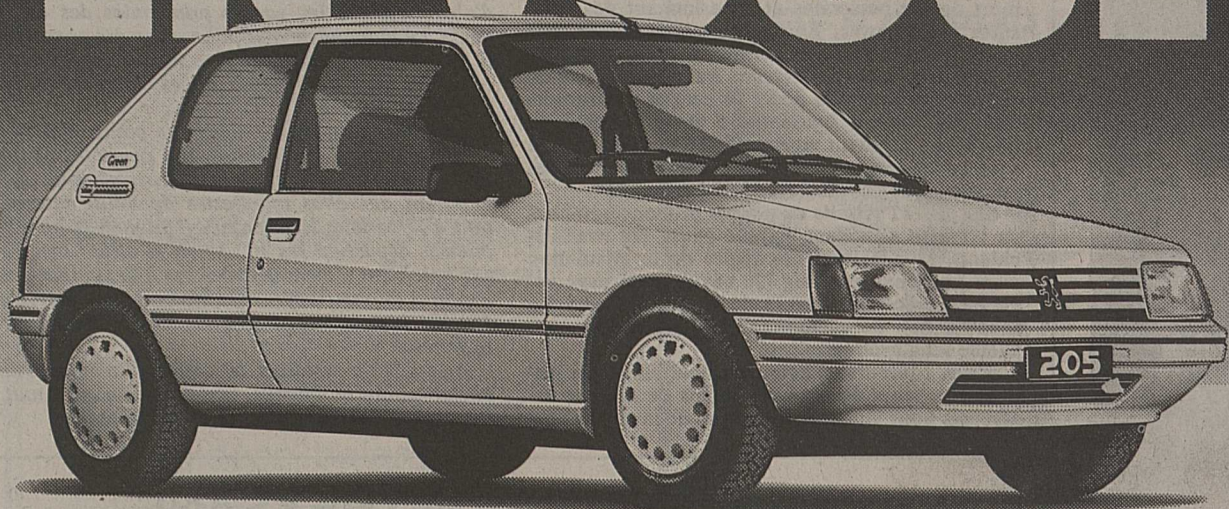






# La nouvelle série spéciale 205 Green:

# EN VOOGUE



La Peugeot 205 Green ne se contente pas d'être une voiture. Elle incarne un style de vie: la haute noblesse à un prix étonnant.

Série limitée tout en blanc. 1360 cm<sup>3</sup> et 61 chevaux piaffants, toit ouvrant et vitres teintées, verrouillage central et lève-vitres électriques à l'avant, banquette

arrière rabattable séparément et de nombreux autres accessoires. Votre agent Peugeot Talbot vous attend pour un essai routier.

Peugeot 205 Green 3 portes **Fr. 16 950.-**

Peugeot 205 Green 5 portes **Fr. 17 325.-**

## PEUGEOT 205 GREEN

UN SACRÉ NUMÉRO MODE.

**Troupe:** cp fort III/19  
**Avis de tir** N° 114  
 Délimitation de la zone selon CN 1: 25000, feuille 1365.  
 Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Mercredi	21.9.88	0800-1800
Jeudi	22.9.88	0800-2200
Lundi	26.9.88	0800-1800
Mardi	27.9.88	0800-1800

**Zone des positions:** Le Ban-Darray SE Ferret.  
**Zone dangereuse:** mont Percé, Taves du mont Percé, Plans-Vés, Lui-Reguettes, point 2036, mont Percé.  
**Centre de gravité:** 576000/081400.  
 Les tirs peuvent être terminés plus tôt que prévus ou annulés, se renseigner au numéro de téléphone 025/65 24 21.  
**Armes:** d'infanterie.  
 Informations concernant les tirs: dès le 20 septembre 1988, téléphone 025/65 24 21.

**Le commandement:** Office de coordination 10  
 025/65 92 15  
**Saint-Maurice, 8.9.1988.**

Délimitation de la zone selon CN 1: 50000, feuille 282.  
 Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

1. Samedi	24. 9.88	0800-1200
Lundi	25. 9.88	0800-1200
2. Mardi	4.10.88	0800-2200*
Mercredi	5.10.88	0800-1800*
Jeudi	6.10.88	0800-2200*

\* avec lm

**Position des lm:** dans la région des buts.  
**Zone dangereuse:** val d'Arpete.  
 Les tirs peuvent être terminés plus tôt que prévus ou annulés, se renseigner au numéro de téléphone 025/65 24 21.  
**Armes:** 1. d'infanterie sans lm; 2. d'infanterie avec lm.  
 Tirs art et lm, altitude maximale de la trajectoire: 2.5500 mètres.  
 Informations concernant les tirs: dès le 23 septembre 1988, téléphone 1. 026/4 20 64; 2. 025/65 24 21.

**Le commandement:** Office de coordination 10  
 025/65 92 15  
**Saint-Maurice, 8.9.1988.**

Délimitation de la zone selon CN 1: 50000, feuille 282.  
 Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Mardi	27. 9.88	0730-1800
Mercredi	28. 9.88	0730-1800
Jeudi	29. 9.88	0730-1800
Lundi	3.10.88	0730-1800
Mardi	4.10.88	0730-1800
Mercredi	5.10.88	0730-1800

**Position des canons:** Champsec 584300/100800; Vichère 578/480/093450.  
**Zone dangereuse:** mont Rogneux, mont Brûlé, Six-Blanc.  
 Les tirs peuvent être terminés plus tôt que prévus ou annulés, se renseigner au numéro de téléphone 025/65 24 21.  
**Armes:** d'artillerie.  
 Tirs art et lm, altitude maximale de la trajectoire: 5500 mètres.

**Mise en garde**  
 Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

**Projectiles non éclatés**

Ne jamais  
toucher

Marquer

Annoncer

Informations concernant les tirs: dès le 26 septembre 1988, téléphone 025/65 24 21.  
**Le commandement:** Office de coordination 10  
 025/65 92 15  
**Saint-Maurice, 8.9.1988.**

**Troupes:** a) ER fort 259  
 b) EO fort  
**Avis de tir** N° 109  
 Délimitation de la zone selon CN 1: 50000, feuille 272.  
 Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

a) Mercredi	21.9.88	0800-2300
Jeudi	22.9.88	0800-1700
Vendredi	23.9.88	0800-2100
Lundi	26.9.88	0800-2100
Mardi	27.9.88	0800-2300
Mercredi	28.9.88	0800-1700
Jeudi	29.9.88	0800-2100
Vendredi	30.9.88	0800-1700

**Zone des positions, zone dangereuse:** Le Foillet.  
 a) Jeudi 22.9.88 0800-1700  
 Vendredi 23.9.88 0800-1700  
 Mercredi 28.9.88 0800-1700  
 Jeudi 29.9.88 0800-1700  
 Vendredi 30.9.88 0800-1700

**Zone des positions, zone dangereuse:** Mauvoisin.  
 b) Jeudi 22.9.88 0800-1800  
 Vendredi 23.9.88 0800-1800

**Zone des positions, zone dangereuse:** Saint-Barthélemy.  
**Position des canons:** Les Planaux NE Morcles.  
 Les tirs peuvent être terminés plus tôt que prévus ou annulés, se renseigner au numéro de téléphone 025/65 24 21.  
**Armes:** d'infanterie et d'artillerie. Le sentier conduisant au col du Jorat reste libre aux touristes pendant les tirs.  
 Tirs art et lm, altitude maximale de la trajectoire: 4000 mètres.

a) Mercredi	21.9.88	0800-2300
Jeudi	22.9.88	0800-1700
Vendredi	23.9.88	0800-2100
Lundi	26.9.88	0800-2100
Mardi	27.9.88	0800-2300
Mercredi	28.9.88	0800-1700
Jeudi	29.9.88	0800-2100
Vendredi	30.9.88	0800-1700
b) Jeudi	22.9.88	0800-1700
Vendredi	23.9.88	0800-1900
Lundi	26.9.88	0800-1900
Mardi	27.9.88	0800-2300
Mercredi	28.9.88	0800-1700
Jeudi	29.9.88	0800-2100
Vendredi	30.9.88	0800-1700

**Position des lm:** dans la région des buts.  
**Zone dangereuse:** Barne, SW Champéry, dents Blanches, dent de Barne, col de la Comba-Mornay, point 1731, Barne (exclu), rive gauche jusqu'à Latieurne (exclu), point 2250, col de Bossetan (exclu), point 2639, dents Blanches.  
**Centre de gravité:** 553000/109500.  
 Les tirs peuvent être terminés plus tôt que prévus ou annulés, se renseigner au numéro de téléphone 025/65 24 21.  
**Armes:** a) d'infanterie; b) d'artillerie.  
 Tirs art et lm, altitude maximale de la trajectoire: b) 3500 mètres.

**Mise en garde**  
 Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

**Projectiles non éclatés**

Ne jamais  
toucher

Marquer

Annoncer

Informations concernant les tirs: dès le 2 septembre 1988, téléphone 025/65 24 21.  
**Le commandement:** Office de coordination 10  
**Saint-Maurice, 1<sup>er</sup> septembre 1988.**

**Zwieback** 2.70  
 «Roland»  
 paquet familial  
 250 g  
 au lieu de 3.95

**Cake Tyrolien** 2.80  
 «Leisi»  
 300 g  
 au lieu de 4.75

**la Source**

**Education Enseignement**

**NOUVEAU A SIERRE**

*Cours du soir*

dès le 17 octobre 1988

- certificat de commerce
- certificat de secrétariat
- certificat de dactylographie (apprentissage sur machine électronique)
- diplôme de comptabilité
- correspondance française commerciale et privée
- français pour élèves de langue maternelle étrangère (certificat et Alliance française)

Demandez notre documentation détaillée

**E C O L E**  
**NOUVEAUX BUISSONNETS**

Classes primaires - CO - Matu - Bac - Secrétariat  
 Saint-Georges 313960 Sierre Tél. 027/55 15 04

**Cours de natation**  
**Sierre**  
 pour débutants et avancés, adultes et enfants.  
 Tél. (027) 55 67 94, Bétrisey Geneviève.

**Vos annonces**  
 027  
 21 21 11

**NOUVEAUX COURS**

à Fully!

Pour compléter notre équipe de professeurs, nous cherchons des personnes dynamiques, de langue maternelle anglaise ou allemande désirant travailler à mi-temps.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, certificats et photo

à

**ilingua**  
 école de langues  
 le monde des langues - les langues du monde  
 (027) 22 52 32  
 Avenue des Mayennets 5, 1950 SION

**BANQUEMIGROS**

# Crédit privé

Intérêt **9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>%**

Montant du crédit	Autres montants et mensualités sur demande			
	12 mois	24 mois	48 mois	60 mois
Fr. 5 000.-	438.65	229.45	124.90	103.95
Fr. 10 000.-	877.30	458.90	249.80	207.90
Fr. 20 000.-	1754.60	917.80	499.60	415.80
Fr. 30 000.-	2631.90	1376.70	749.40	623.70
Fr. 40 000.-	3509.20	1835.60	999.20	831.60

Envoyez-moi votre documentation sur vos crédits privés.  
 Nom: \_\_\_\_\_ 15  
 Prénom: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 NPA/Localité: \_\_\_\_\_

A renvoyer à: BANQUEMIGROS, avenue de France 10, 1951 Sion, tél. 027/21 21 71.  
 Crédits traités et gérés par MILED, société affiliée à la BANQUEMIGROS.

**Comparez!**  
**Comparez les conditions**  
**Comparez les mensualités**

Tous les frais, assurance solde de dette, etc. sont inclus. Passez à nos guichets ou renvoyez-nous le coupon ci-contre, nous vous donnerons volontiers plus d'informations.

**BANQUE MIGROS**

**CREDIT FINANZIAMENTI-LEASING C.C.A.**

**LUGANO**  
**NORANCO**  
 Palazzo Capse

A SUISSES, ÉTRANGERS ET FRONTALIERS

**ARGENT RAPID** **COMPTANT E DISCRET**

Même si vous avez d'autres emprunts.  
 Ouverture: 08.00-12.00 14.00-19.00  
 Tel. 091 54.92.07 - 54.98.46

**COURS piano, orgue, guitare, batterie, accordéon.**

**Venez essayer gratuitement**  
**Nouveau:** cours orgue électronique 1 clavier  
 Piano électronique

**SION-SIERRE**

**music power**

SION  
 Av. de la Gare 14  
 027/22 95 45





**OFFRE D'AUTOMNE**

**VIVA MEXICO!**

Circuit accompagné au départ du Valais

Du 23 octobre au 6 novembre 1988

**Mexico - Ile de Cozumel  
Le Yucatan - Oaxaca  
Acapulco**

Hôtels de 1re classe, visites guidées, baignade

**Soirée film-information**  
Mardi 20 septembre à 20 h,  
Hôtel du Grand-Quay,  
Martigny

Entrée libre, sans obligation

agence de voyages  
travel agency

**Verbier-tours**  
026/7 68 44

**EXCLUSIF**

**Crédit immédiat**  
Nos prestations en matière de crédit:  
**premier, deuxième et  
troisième crédits,**  
rassemblement de crédits  
(un seul paiement) etc.

PS, vous obtenez plus de crédit que vous pensez

**MBS** Landstrasse 26  
5430 Weitingen  
056-27 15 51

**ENSEIGNEMENT**

**Anglais  
Allemand  
Français-  
Orthographe**

Me rends à domicile  
Forfait avantageux.  
Sion-Sierre et  
environs (15 km).  
Tél. (027) 41 34 79  
(11 h - 14 h).

**Institut  
de beauté**

**RACHEL**  
Remparts 8  
SION

Rachel Aymon-Beytrison met ses 20 ans d'expérience à votre service pour tous les **soins du visage, traitement de la couperose, épilation définitive, etc.**

**et, NOUVEAU,**  
Gladys vous propose,  
actuellement les  
**massages manuels**  
(durée 90 minutes)  
**anti-cellulite**  
**SÉANCE D'ESSAI GRATUITE**

Tél. (027) 23 38 28  
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18, non-stop

**Centre Commercial**

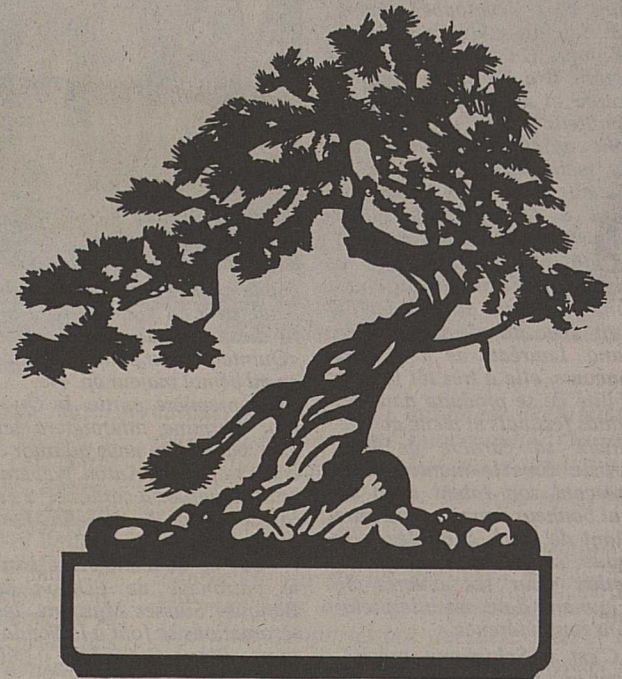
NOËS-SIERRE

NOËS-SIERRE

DU MARDI 20 SEPTEMBRE AU SAMEDI 1<sup>er</sup> OCTOBRE

**EXPOSITION - VENTE**

**DE  
BONSAÏ  
(ARBRES NAINS)**



**BONZAÏ  
SUISEKI**  
Plantation sur rochers baignant  
dans l'eau

**HARMONIES  
MINÉRALES**  
Paysage en pierres de Formose

**M. JEAN AMIGUET**

maître jardinier, membre de la Nippon Bonsai Association, répondra à vos questions, démontrera les soins à apporter à ces merveilles et apportera les soins nécessaires à vos bonsaïs.

**LE VENDREDI 23 SEPTEMBRE ET SAMEDI  
1<sup>er</sup> OCTOBRE DE 15 H A 17 H**

**PLACETTE**  
NOËS-SIERRE

**SEUL(E)**

A la recherche d'une **AMITIE?** (ou plus)  
Nous avons ce qu'il vous faut!

Faites le premier pas vers le bonheur, prenez des renseignements sans engagement.

1302  
**ALLIANCE, rue du Scax 45, 1950 Sion**  
☎ (027) 22 41 26 - 9 h-11 h 14 h-18 h

Nom:..... Prénom:.....  
Rue, No:..... Tél:.....  
NP/Localité:..... Age:.....

**CREDIT COMPTANT**

Discret, sans garanties et sans enquête auprès de l'employeur!

Veuillez me soumettre une offre de crédit comptant sans engagement.

Je sollicite un crédit comptant de Fr. \_\_\_\_\_

Remboursement mensuel env Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
NPA fra. alte \_\_\_\_\_  
Date de naissance \_\_\_\_\_  
Etat civil \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

Service rapide 01/211 76 11, Monsieur Lambert  
Lubacherstr. 80/2, Zurich

**CITY BANK**

**IVECO TURBODAILY**



**IVECO** Le nouveau TurboDaily 4x4 vous attend de pied ferme chez votre concessionnaire IVECO pour un tour d'essai

Concessionnaire pour le Valais  
**GARAGE SÉDUNOIS S.A. - SION** - Chandoline  
VÉHICULES UTILITAIRES (027) 31 33 45-46

vendredi 14 octobre 1988 dès 19 h  
**Patinoire de Malley - Lausanne**

**Championnat  
du monde**

**BOXE**

Catégorie Welters IBF

**Mauro MARTELLI - Simon BROWN**  
Italo-Suisse U.S.A

LOCATION  
Prix des  
places dès  
Fr. 50.-

Meubles Decarte Saxon  
La Placette Monthey-Sion-Sierre  
Motel Transalpin Martigny-Croix  
Boutique Le Déclit Martigny-Place  
Horlogerie L'Anneau d'Or Martigny-Gare

Tél. 026/6 36 36

**MEUBLES  
decarte**  
saxon

13'500m<sup>2</sup> d'exposition

FESTIVAL MONTREUX-VEVEY  
A MARTIGNY

**Catherine Collard (piano)  
et le Quatuor Carmina**

MARTIGNY. — Le jeudi 22 septembre à 20 h 15, la Fondation Pierre-Gianadda accueillera le Quatuor Carmina, accompagné de la célèbre pianiste Catherine Collard (notre photo).



Formé en 1984 de Mathias Enderlé (violin), Suzanne Frank (violin), Vendy Champney (alto) et Stephan Goerner (violoncelle), le Quatuor Carmina s'est développé comme l'un des ensembles importants d'Europe. Un an après sa formation, il a été primé à Portsmouth, et a obtenu depuis de nombreux autres prix. Il s'affirme aujourd'hui comme un des meilleurs quatuors de la nouvelle génération et se produira à Martigny au terme d'une importante tournée.

Catherine Collard sort à seize ans du Conservatoire national supérieur de musique de Paris avec un premier prix de piano. Lauréate de nombreux concours, elle a très tôt la possibilité de se produire dans les grands festivals et mène actuellement sa carrière de concertiste dans le monde entier. Exerçant son talent avec un égal bonheur dans un répertoire allant de Bach à Boulez, elle avoue cependant une prédilection pour les œuvres de Schumann dont ses interprétations font référence.

C'est à Schumann précisément que sera consacrée la se-

conde partie du concert de jeudi, avec la «Sonate N° 1 en fa dièse mineur op. 11» et le «Quintette pour piano et cordes en mi bémol majeur op. 44».

En première partie, le Quatuor Carmina interprétera les «Six bagatelles pour quatuor à cordes op. 9» d'Anton Webern, et le «Quatuor à cordes N° 2 en la mineur op. 13» de Félix Mendelssohn.

Pour ce concert, placé sous le patronage de l'Union de Banques Suisses Martigny, les réservations se font à la Fondation Pierre-Gianadda, (tél. (026) 2 39 78.

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION MICHEL FAVRE

**L'avertissement du sculpteur**

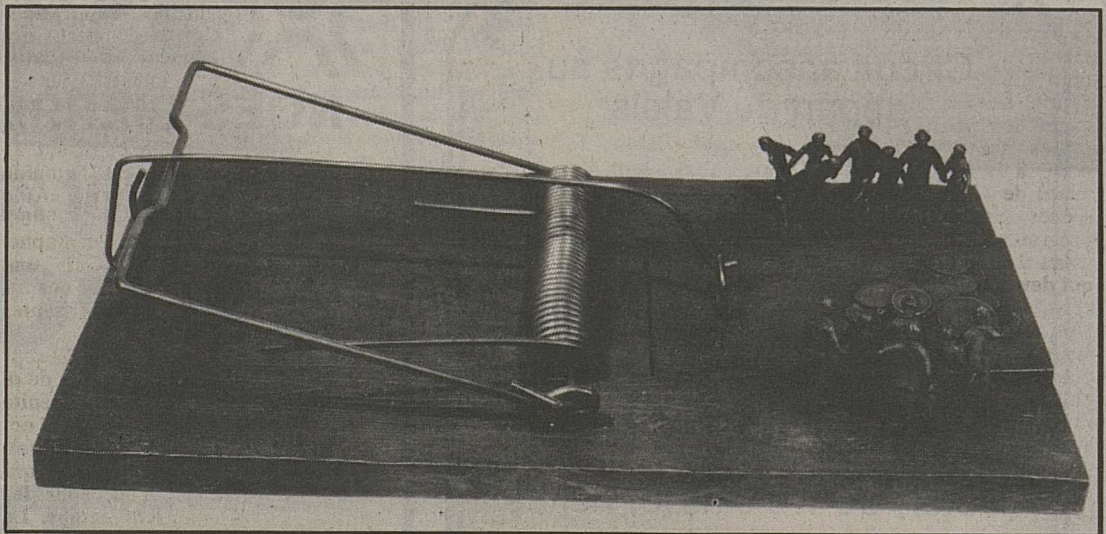
MARTIGNY (gir). — Il n'a l'air de rien, Michel Favre. Avec ses cheveux bouclés et sa barbe, on le prendrait pour un doux rêveur vivant à mille lieues des réalités quotidiennes. On aurait tort de se fier à ces apparences, trompeuses une fois de plus. L'artiste octodurien est solidement ancré dans son époque. Il en connaît les menaces et les traduit dans son travail. Avec efficacité.

Bien que créant des sculptures à contenu ou à thème, Michel Favre n'est pas un intellectuel. Il s'éloigne en cela d'une tendance contemporaine où les œuvres échappent à la compréhension des non-initiés. Le critique d'art Jean-Pierre Brossard, chargé de présenter l'artiste, en faisait d'ailleurs la remarque samedi à l'heure du vernissage.

**Confrontation inégale**

Le sculpteur des bords de la Dranse place souvent ses hommes-fourmis face à des objets menaçants ou en passe de le devenir chaque jour un peu plus. Le spectateur sent le combat inégal tant les dés semblent pipés entre les bipèdes et les symboles de notre société de consommation. Le spray va étouffer toute velléité humaine, le mécanisme de la souris s'apprête à se déclencher, la glue nous emprisonne, l'argent nous enferme dans son étouffement.

L'art de Michel Favre n'est cependant pas totalement désespéré. Certains Lilliputiens pourrissent sans doute réagir. Mais même dans les



Le piège va-t-il fonctionner, et quand?

pièces «ludiques» du sculpteur — qui utilisent des éléments de puzzles ou de dominos — on perçoit la catastrophe imminente, le désastre prêt à se produire.

**Désamorcer le tragique**

L'humour fait néanmoins partie intégrante de l'univers créé, reconstitué par Michel Favre. Le spectateur ne se tord certes pas de rire, mais sourit devant des situa-

tions cocasses. Crésus se faisant engoutir par son argent ou un petit bonhomme suspendu à un ballon démesuré dont une structure de bois entrave l'envol.

Les titres des œuvres participent aussi de cette stratégie qui vise à désamorcer le tragique. Que l'on songe par exemple à «La belle et la bêche» ou à «L'attrape-nigaud».

Michel Favre lance de véritables avertissements à travers ses

œuvres. Il est peut-être encore temps de les écouter...

Au Manoir de la ville de Martigny, tous les jours sauf le lundi entre 14 et 18 heures; jusqu'au 16 octobre. Signalons aussi que cette exposition coïncide avec la sortie d'un très beau livre consacré au sculpteur martigneraise, à la fois introduction à l'artiste et album illustré.

SYMPOSIUM MÉDICAL A SAILLON

**Pleins feux sur le diabète**

SAILLON (gram). — Après la rhumatologie, la diabétologie. Une soixantaine de médecins et de pharmaciens valaisans étaient réunis jeudi après-midi à Saillon pour débattre du diabète, une maladie qui touche dans le canton 3% de la population.

Cette initiative que l'on doit à la

maison Hoffmann-La Roche avait pour objectif de stimuler la formation continue dans le domaine médical et pharmaceutique.

Plusieurs spécialistes, parmi lesquels le professeur Jean-Philippe Assal Chairman de Genève ont évoqué les complications chroni-

ques du diabète et sa prise en charge en pratique ambulatoire.

Animé tour à tour par les docteurs Dettwiler, Kuntschen, de Kalbermatten et Gerber, ce symposium a été également suivi avec une attention religieuse par plusieurs représentants de l'Association valaisanne du diabète.



Les animateurs et participants à cette table ronde sur le diabète. C'était au Centre culturel de Saillon.

SALLE DE RÉUNION INAUGURÉE A RIDDES

**Des sympathisants pressés**

RIDDDES (gir). — Il offre une centaine de places assises, le carnotzet remis à neuf par les démocrates-chrétiens riddans. Samedi soir, lors de son inauguration, il était pourtant presque exigu pour accueillir tous les sympathisants de la JDC et du PDC. Les invités se sont donc retrouvés quelque peu «pressés». Quoi de plus normal en somme pour un local baptisé «Le Pressoir»?

**Symbole de solidarité**

Voici douze ans, la «jeunesse» riddane transformait une première fois cette ancienne cave à voûte. Elle devenait ainsi un lieu de rencontre et d'échange, vocation qu'elle retrouve aujourd'hui. Le PDC local, son président Daniel Lambiel en tête, entend jouer la carte de l'ouverture. Le Pressoir sera donc ouvert à diverses sociétés et groupes. Il sera «le symbole d'un esprit de solidarité», selon le vœu émis par M. Lambiel.

Orchestrée par Jean-Claude Métroz et son état-major, la fête a également été prétexte à la bénédic-

tion de la nouvelle bannière de la JDC et du PDC. Une bénédiction effectuée par le curé Luc Devanthery sous l'œil attentif de la marraine, Mme Julie Gillioz et du parrain, M. Jacques-Louis Ribordy, préfet du district.

Signalons aussi la présence pour l'occasion de plusieurs «ténors» du parti, le conseiller d'Etat Bernard Bornet, le conseiller national Vital Darbellay, le président du PDC du district Claudy Bertholet et le juge cantonal Victor Gillioz.



Le curé Devanthery procède à la bénédiction des lieux et du drapeau sous le regard de ses parrain et marraine.

SOIRÉE POINTU(E) DEMAIN A MARTIGNY

**Bischof, l'objectif sensible**

MARTIGNY (gir). — La journée de mardi sera résolument placée sous le signe de l'image en Octodure. Qu'on en juge. Tandis que le train du cinéma sera encore en gare et l'exposition Werner Bischof toujours visible au Centre valaisan du film (CVF), le Cinéma Pointu organisera une première projection, prélude à sa saison 1988-1989. A l'affiche, une sélection de courts-métrages signés Ansoerge et un film consacré à l'hôte actuel du CVF.

Réalisé conjointement par René Baumann et Marc Bischof, le fils de Werner, «En route» se concentre sur une période brève mais exemplaire de la carrière du grand photographe suisse. Celle des reportages en Inde, en Corée et en Indochine effectués entre 1951 et 1952.

**Les débuts du tiers monde**

Bouleversé par la famine qui ravage l'Inde comme par les conflits d'Indochine et de Corée, Bischof écrit ses impressions à sa femme. Celle-ci tient un journal, et c'est leur correspondance qui sert de commentaire au film. Les lettres adressées par le photographe témoignent de son trouble face à un monde si mal partagé, où l'antagonisme Est-Ouest touche à son paroxysme.

On y découvre aussi la volonté d'un homme qui veut dire et mon-

trer un aspect vrai de ce qu'on commençait à appeler «tiers monde». «Je ne pouvais que photographier cette misère, convaincu de l'importance de la faire connaître (...). Les images sont si impressionnantes que le public, je l'espère, saura les voir telles qu'elles sont», écrit notamment Werner Bischof.

**Eviter la récupération**

«En route», qui recourt également à certains documents extérieurs comme les actualités cinématographiques, soulève un problème supplémentaire. Quelle attitude le photographe doit-il adopter, lui qui est confronté à une réalité insoutenable et en même temps aux exigences commerciales ou idéologiques de l'agence qui l'emploie. Bischof répond en posant un témoignage visuel échappant à toute récupération.



Toute l'humanité de Werner Bischof dans ce cliché.

Après «En route», les spectateurs pourront voir une sélection de courts-métrages d'animation réalisés par Ernest Ansoerge, une vieille connaissance pour les fidèles des séances «pointues».

Mardi 20 septembre, Cinéma Casino, à 20 h 30.

Publireportage

**Schmid & Dirren, «Challenger» sur orbite**



Les cadres de l'entreprise Schmid & Dirren: c'était vendredi soir la présentation de «vaisseau spatial» Challenger.

MARTIGNY (gram). — Chef de file de la bureautique dans ce canton, la maison Schmid & Dirren s'est donné les moyens de ses ambitions. Vendredi soir, en présence de quelque cinq cents invités, l'entreprise inaugurerait son nouveau centre d'exposition et de distribution en zone industrielle de Martigny.

Challenger — c'est son nom — va permettre à Schmid & Dirren «la recherche de la performance» pour reprendre une expression de M. Bernard Schmid, qui présente son entreprise à un parterre de personnalités, parmi lesquelles les quatre conseillers nationaux du Valais romand.

En quelques années, la maison a connu un essor fulgurant, doublant son chiffre d'affaires qui «tutoie» allégrement aujourd'hui les dix millions de francs.

Conçue par les architectes Raymond Coquoz et Roger Bonvin, la centrale Challenger constitue un superbe outil de travail, la «colonne vertébrale» de la société. Symbole de dynamisme, elle représente en même temps un défi que se sont lancés la direction et la cinquantaine de collaborateurs. Lesquels entendent bien consolider leur position de leader en offrant une gamme de produits de tout premier ordre, un service après-vente soigné, mais surtout l'image d'un partenaire d'affaires et d'un conseiller.

Le lancement de Challenger a été une réussite unanimement saluée. Son vol orbital se déroulera sans histoire, d'autant que la maison Schmid & Dirren a mis tous les atouts de son côté. A commencer par son horizon qui est parfaitement dégagé.

## TRIO DE DANSE BRUNO VERDI

# La Suisse avant le monde

SION (jcz). — «Je veux permettre aux Valaisans qui font de la danse de revenir en Valais pour exercer leur art.» Depuis son installation à Sion, il n'y a même pas deux ans, Bruno Verdi a déjà partiellement gagné son pari. Et les deux danseuses qui l'accompagnent vont partir à la conquête de la Suisse avant de viser, l'an prochain, les scènes plus lointaines, avec un programme, présenté vendredi au cours d'une conférence de presse, qui devrait leur ouvrir une fois encore les portes du succès.

A 32 ans, le parcours professionnel de Bruno Verdi est particulièrement éloquent. Chorégraphe canadien, licencié en danse de l'Université du Québec, Bruno Verdi est également passionné de techniques modernes. Ces techniques dont l'utilisation à des fins chorégraphiques lui ont permis de créer un style qui le place à l'avant-garde des courants actuels.

Le talent de ce jeune homme

débordant d'énergie n'a pas tardé à se faire connaître sur la scène internationale. Trois prix sont venus récemment couronner les performances de la compagnie, à Zurich, en Italie et en France.

### La danse et le Monolith

Vendredi soir, Bruno Verdi et ses deux danseuses Nathalie Zuferey et Géraldine Lonfat ont dévoilé le programme de leur prochaine tournée. Devant un parterre d'invités, parmi lesquels Michel Veuthey, membre de la commission de la culture et représentant le canton, le chorégraphe a également présenté un «personnage» qui tient un rôle important sur les planches. Il s'agit du Monolith, une sorte d'armoire aux parois lisses qui cache une merveille de technique.

Construit spécialement pour lui, cet engin est muni de cellules photo-électriques dont la stimulation permet de faire varier à loi-

sir des sons fournis par un synthétiseur. Au-delà des explications techniques, c'est la démarche qui est particulièrement intéressante. C'est en effet le danseur, par ses mouvements, qui conduit la musique, et non plus le contraire. Le résultat promet d'être captivant.

Le spectacle de cet automne présente, en première partie «Aïda 2000», sur une musique de l'illustre homonyme du chorégraphe. Après l'entracte, c'est «Out», une chorégraphie marquée par des interventions courtes et puissantes des danseurs.

La troupe se produira le 30 septembre à Sion, dans le cadre de la fête de la jeunesse. Ce sont ensuite Morges (14 octobre), Sierre (15 octobre), Neuchâtel (29 octobre), Carouge (17 et 18 novembre) qui auront l'honneur d'accueillir les trois danseurs et leur équipe. Le dernier spectacle se jouera à Sion, au théâtre de Valère, les 9 et 10 décembre.



Bruno Verdi devant son Monolith, ou le mariage de l'art et de la technique.

## TERRIBLE COLLISION A ARDON

# 1 mort - 2 blessés

ARDON. — Samedi à 15 h 45, M. Rui Ridero, âgé de 28 ans, domicilié à Granois, circulait au volant d'une voiture sur la route de débord de l'autoroute de Sion en direction de Saint-Pierre-de-Clages.

Arrivé au débouché sur l'avenue du Pont à Ardon, il ne respecta pas le signal «Cédez le passage» et une collision se produisit avec une voiture conduite par M. Georges Zäch,

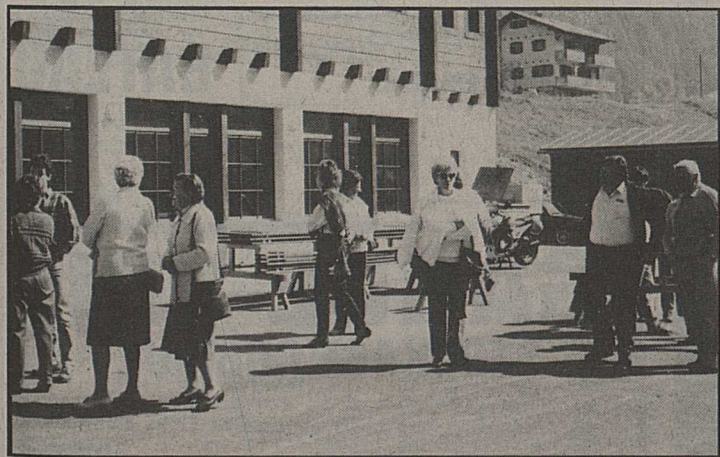
âgé de 21 ans, domicilié à Ardon qui circulait en direction des berges du Rhône.

Suite au choc, les deux conducteurs furent blessés et hospitalisés.

Le passager de M. Ridero, M. Manuel Marques dos Santos, âgé de 52 ans, domicilié à Montana, grièvement blessé, devait malheureusement décéder lors de son transfert à l'hôpital.

## PDC DU VAL D'HÉRENS

# Sortie en famille



Tous prêts pour le repas.

SION (jcz). — Quand le temps va, tout va. C'est en tout cas ce qu'au-

### COLLISION A PRAZ-JEAN

## Trois blessés

SION. — Samedi, vers 19 heures, M. Marcel Barmaz, né en 1959 et domicilié à Sierre, circulait au volant de son automobile d'Evolène en direction de Sion. Peu avant Praz-Jean, il est entré en collision avec le véhicule conduit par M. Marius Moix, habitant Saint-Martin, qui bifurquait en direction de cette localité.

Les deux chauffeurs, ainsi que le passager de l'automobile de M. Moix, M. Gérard Vaquin, furent blessés et hospitalisés.

ront pu dire les nombreuses familles qui, sous un soleil radieux, ont participé à la traditionnelle journée familiale du PDC du district d'Hérens. Une sortie placée davantage sous le signe du partage et de la détente que sous celui de la politique.

Rendez-vous était donné dimanche matin à Evolène, autour d'un café-croissant. Quinze équipages se sont inscrits au rallye auto dont le départ était fixé à 9 heures. Les concurrents de toutes les communes du district ont pu découvrir les paysages de Lannaz, Les Haudères, Villa, La Forclaz et Ferpècle.

A 11 h 30, le programme réservait une visite des installations de la Grande Dixence. Le barrage, la prise d'eau et l'usine n'ont plus de secret pour personne après les ex-

plications fourmiers par M. Robert Chevrier, incolable sur le sujet.

### Grillades et raclettes

C'est à Evolène que la journée s'est poursuivie, avec une raclette et des grillades pour plus de 200 personnes.

Petite concession à la politique, MM. Pierre Gaudin, président du PDC d'Evolène, Eugène Mauris, président de la commune et Bruno Crettaz, président du PDC du district, ont animé l'après-midi de leurs discours.

M. Bruno Crettaz en a profité pour demander à tous les gens présents de participer activement aux élections communales dont dépend le résultat du mois de mars. «Il faut se mouiller pour la chose publique», a-t-il rappelé.

Une journée parfaitement orchestrée par la jeunesse du PDC d'Evolène et dont la réussite est due autant au climat instauré par les participants qu'à celui gracieusement offert par le soleil.



Merveilles de l'art culinaire! Dites-le à tous les gourmets en insérant dans la rubrique «Gastronomie», que le Nouvelliste vous réserve

## INCENDIE DANS UN PUB

# Captain Flammes



La cuisine est complètement détruite.

SION (jcz). — Réveil brutal, samedi matin, pour les habitants de l'avenue de France, à Sion. Le feu s'est en effet déclaré, peu avant 7 heures, dans les cuisines du pub Captain-Cook. Grâce à l'intervention rapide des sapeurs pompiers, les dégâts ont pu être limités.

C'est probablement une défectuosité du système électrique qui est à l'origine du sinistre. Les cuisines de l'établissement, où le feu a pris, ont rapidement été la proie des flammes. Les pompiers, arrivés rapidement sur les lieux, ont dû briser les vitres sur l'arrière de l'établissement pour intervenir.

Dans la cuisine, il ne reste plus que les

carcasses d'appareils calcinés. L'établissement lui-même a été peu touché. Gorgées d'eau, les moquettes semblaient n'avoir pas trop souffert, tandis que les sous-sols, eux, étaient recouverts de mousse.

Dans les sous-sols voisins, où se trouve le laboratoire du studio de photo Bonnardot, des machines ont été endommagées. «Les dégâts sont importants», devaient relever les propriétaires. Et des négatifs de photos de mariages ont sans doute également souffert de l'humidité. «La facture, en tout cas, sera de plusieurs dizaines de milliers de francs.»

## Exposition mycologique à Chamoson



On regarde, on ne touche pas!

SION (jcz). — La Société de mycologie de Chamoson, Leytron et Riddes avait donné rendez-vous, samedi et dimanche, aux amateurs de bolets et de chanterelles. Non pas pour une dégustation, mais pour découvrir, dans la salle de gymnastique, près de 140 espèces de champignons de nos régions. Une belle exposition dont l'intérêt dépassait largement les frontières de la commune.

Dès l'ouverture, samedi à 17 heures, un nombreux public est venu admirer le décor minutieusement mis en place par les membres de la société. Sur une grande table, couvrant près de la moitié de la salle de gymnastique, les organisateurs avaient reconstitué, à l'aide de branches et de feuillages, le milieu naturel de chacune des espèces fraîchement ramassées.

### Importation vaudoise

Reine de la table, une amanite des césars, ou vraie oronge. Une

belle «prise», de Martial Ruchet, de Bex, à qui l'on doit également une série de dessins humoristiques présentant le champignon sous des traits inattendus et cocasses, comme ce coprin très chevelu ou ce tricholome nu très... dévêtu.

Dûment répertorié, chaque exemplaire annonçait clairement la couleur: jaune pour les indésirables, vert pour les délectables et rouge pour les redoutables. Et pour ceux qui avaient encore des doutes, les nombreux spécialistes présents se sont fait un plaisir de parler de leur passion.

Rappelons enfin à tous ceux qui ont manqué ce rendez-vous que chaque lundi soir, d'août à octobre, un expert se tient à la disposition des champignonnières à l'Hôtel du Rhône, à Sion. On peut toujours lui soumettre des sujets douteux avant de les faire passer à la casserole.

### LUDOTHÈQUE

## Ménage terminé

Trois semaines de travail intense: c'est le temps qu'il a fallu à la courageuse équipe bénévole de la ludothèque de Sion pour venir à bout de son inventaire.

Près de 900 jeux et jouets ont été nettoyés et contrôlés. Beaucoup ont dû subir des réparations ou des changements d'emballage. Malheureusement, la ludothèque n'a pu profiter de cet inventaire pour

changer également d'emballage: le local mis à sa disposition devient de plus en plus petit et elle le regrette bien pour ses abonnés...

Tous ces jeux, remis à jour, vous attendent dès cette semaine, selon l'horaire suivant, au Centre scolaire du Sacré-Cœur: lundi, de 15 à 18 heures et vendredi, de 16 h 30 à 18 heures.

Alors, nous vous attendons: vous viendrez?

## Vos diplômes d'affaires américains

(MBA-BBA)

se gagnent à l'European University de Montreux, Genève ou Sion comme sur les campus des Etats-Unis:

• BBA (Bachelor of Business Administration, niveau licence en gestion d'entreprise), cycle de 8 x 13 semaines.

• MBA (Master of Business Administration, niveau maîtrise en gestion d'entreprise), cycle de 4 x 10 semaines.

Prochaines sessions BBA: 3 oct. 88, 30 janv., 26 juin, 21 août 89. MBA: 14 nov. 88, 13 fév., 8 mai 89.



European University

The Career Builders

Informations: European University, M. Dirk Craen

Grand-Rue 42, 1820 Montreux, tél. (021) 963 11 67

Air Center, Ch. Coquelicots, 1214 Genève/Vernier, tél. (022) 83 04 73

Rue de l'Industrie 45, case postale 310, 1950 Sion, tél. (027) 23 26 36

**TIG-TAC NOUVELLE TACTIQUE, DÈS 8.-**

**12.-**

**8.-**

**10.-**

**12.-**

**PASSEZ D'ABORD À L'UNIP**

## La Suisse et le Marché commun

sujet d'actualité, traité par un grand spécialiste:  
M. JEAN ZWAHLEN, directeur général de la Banque Nationale Suisse Zurich, ancien ambassadeur de Suisse auprès de l'OCDE à Paris.

mercredi 21 octobre à 20 h 15  
à l'aula du collège du Reposieux,  
rue du Tonkin 28 (sous-gare)

### La grande Europe de demain se construit:

Quelles seront, pour chaque Suisse, les conséquences des importants bouleversements de situations acquises, d'une plus libre circulation des gens, marchandises, capitaux, etc. ?

Grâce à sa grande compétence, M. ZWAHLEN nous permettra de mieux comprendre et apprécier ces problèmes complexes.

Université populaire de Monthey

Entrée: Fr. 5.-; membres, entrée libre sur présentation de la carte 1988-1989.

143.102583

## SCANIA



LES NOUVEAUX SCANIA 113 4x4 et 6x6, 343 ch

**Garage Scarpam S.A.**

Route des Ateliers SION Tél. (027) 31 31 58

## Sans concurrence!



**35.-**

Lampe de table, pied doré, diam. 26 cm: 35.-  
Approuvée A.S.E.

**35.-**



Lampes en coquillages, style "Tiffany"

Suspension, chaîne dorée, diam. 26 cm: 35.-  
Idem, diam. 34 cm: 40.-  
Idem, diam. 41 cm: 50.-

# CONFORAMA

Le pays où la vie est moins chère.

Meubles, électroménager, vidéo, TV, Hi-Fi, lustrerie, literie, tapis, moquette. Parking gratuit 200 places.

Conthey-Sion  
Route des Rottes  
Tél.: 027/36 47 37

Lundi: 13 h 30 - 18 h 30  
Mardi à vendredi:  
8 h - 12 h, 13 h 30 - 18 h 30  
Samedi: 8 h - 17 h

Bussigny-Lausanne  
Meyrin-Genève  
Wallisellen-Zürich



SEMBRANCHER - VALAIS

**La Prairie**

RESTAURANT - BAZAR - CAMPING - MOTEL  
J.-P. TROILLET Tél. (026) 8 82 06

**au carnotzet**

Grillades au feu de bois  
Pizza - Cuisses de grenouilles, etc.  
de 19 h à 23 h 30 • Dimanche: 19 h à 22 h  
Fermé le lundi

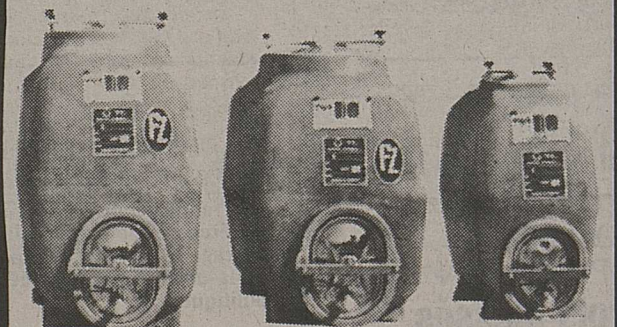
143.905160

masseuse dipl.  
**rhabilleuse**

Ardon  
(027) 86 49 09

Ecole prép. permis A  
fed. intern. en 3 sem.  
**BATEAU**  
VOILE - MOTEUR  
ECOLE DE VOILE  
Le Bouveret  
025/81 21 48  
Méthode didactique  
moderne - Pas de vente  
•• FUX = PRIX FIXE ••

## GARDE-VIN STOCKAGE CUBIQUE



**mecatron**  
CUVES - TUYAUX - RACCORDS  
MATÉRIEL DE CAVE  
Vente + entretien

Riondaz 12 - **SIERRE** - (027) 55 10 01

36-511627

APRÈS ONZE ANS D'ABSENCE

# La Chaîne des rôtisseurs de retour

CRANS-MONTANA (a). — Onze années se sont écoulées depuis le dernier grand chapitre suisse de la Chaîne des rôtisseurs. Celui-ci s'était déroulé à Zermatt en 1977. En revenant à nouveau en Valais, la confrérie a voulu honorer un canton « dont le soleil frappe la cloche d'un grand millésime » a prédit M. Jean Valby, grand chancelier de l'ordre. Plus de 36 personnalités de la Suisse entière ont prêté serment lors de la cérémonie d'intronisation. Parmi elles, M. Raymond Deferr, président du Conseil d'Etat du canton du Valais, M. Jean Clivaz, directeur général des PTT, M. Franz Steiner, ancien conseiller d'Etat, M. Alain Borner, ancien conseiller d'Etat (GE).

La journée a commencé à Chamoson par la visite des caves de cette belle commune, sous la con-

duite de M. Vincent Favre. Après un repas valaisan pris à la Colline aux Oiseaux, les participants arpentaient le vignoble de la rive droite pour atteindre l'Hôtel du Golf à Crans. Durant cette journée de joyeuse fraternité, le bailli-délégué de la Suisse, M. Christian Roth a relevé: « Nous ne sommes pas des goinfres; le gastronome est un être social, aimable et bon vivant ».

A l'appel de M. André Oggier, chargé de mission du baillage de la Suisse, chaque nouveau membre a touché un sautoir sous les vivas et les applaudissements.

**Un pays à vivre**

Le président du Conseil d'Etat a fait un fort joli compliment aux invités. Pour certains, ce pays pourrait être Provence en été et cap Horn en hiver. Eh bien, il a

choisi d'être simplement le Valais et il a l'accent de Chermignon. Il est un peu comme ces enfants qui ne suivent pas la vocation que leur père a choisie pour eux. C'est pourquoi il a quelques problèmes d'intégration confédérale. (...) Ce n'est pas un pays à prendre, à emporter, c'est un pays à vivre et à devenir. C'est peut-être pour cela qu'il inquiète un peu ceux qui ont peur d'y laisser une part d'eux-mêmes et se posent en censeurs.

Vous, vous avez choisi l'approche de ce pays par le goût. C'est l'honneur de votre confrérie que d'approcher l'homme par les fruits de sa terre, eux qui expriment les racines et l'essence même d'un pays parce que puisant aux mêmes sources les énergies de vie. Merci donc d'être venu goûter le Valais et les Valaisans. Au nom du gou-

vernement, je vous salue et vous exprime toute l'amitié du jeune pays. Ici, à Crans-Montana, elle se révèle dans toute la splendeur chaleureuse de l'automne en montagne.

Dimanche, les rôtisseurs se rendaient à la Plaine-Morte pour apprécier le panorama et aux Violettes pour une raclette valaisanne.

**Les Valaisans honorés**

Le titre de chevalier d'honneur va à M. Raymond Deferr, président du Conseil d'Etat. Le titre de dame de la Chaîne à Mmes Andréa Mathieu de Loèche-Ville, Hélène Nossardi-Bürgin de Loèche-les-Bains. Le titre de chevalier à MM. Simon Coppex à Chamoson, Julien Carrupt à Chamoson, Eric Mathieu à Sion, Emmanuel Posse à Chamoson, Rolf Michlig à Brig-Glis, André Maye à Chamoson, Jean-Charles Haenni à Sion, Roger Fardel à Chamoson, Michel Bruchez à Chamoson. Le titre d'écuyer tranchant à M. Philippe Mojonier à Loèche-les-Bains. Le titre de maître rôtisseur à MM. André Allet de Fiesch et Roger Bonvin de Crans-Montana.

Notre photo: Tous les nouveaux intronisés.



# Désalpe de Tracuit



Notre photo: les reines de Tracuit.

VERCORIN (a). — Il y avait de l'ambiance samedi à Vercorin. L'alpage de Tracuit désalpeait son troupeau. Vercorin, qui avait fait le plein de vacanciers à l'occasion du Jeûne fédéral, ne pouvait avoir de meilleur public. En tête du troupeau se trouvait la reine à lait, propriété de M. Serge Delalay, suivie de la fromagère Mme Rosa. Puis vinrent toutes les reines à cornes: 1. Lion de Maxi Devanthéry, Vercorin; 2. Fauvette de Donato Orlando, Salins 3. Bijou d'Erasme Mabillard, Vercorin; 4. Fégaff de Gérard Lambriger, Saint-Léonard; 5. Pigalle de Donato Orlando, Salins 6. Lionne de Marcel Zuber, Vercorin; 7. Prodiges de Jean Bétrisey de Saint-Léonard. Toutes ces vaches, décorées et fleuries, étaient le prélude au prochain grand combat de reines qui se tiendra à Vercorin le 2 octobre prochain.

**Haut-Valais**

## RÉCOLTE DES POMMES DE TERRE A CONCHES

# Les agriculteurs du samedi

GLURINGEN-RITZINGEN (and). — Samedi, sur l'alluvion dominée par la chapelle du Ritzingerfeld, une vingtaine de familles s'activaient sur les champs de pommes de terre. Une image qui renvoyait au passé agricole de la vallée du fait de l'importance du travail manuel. Cette récolte apparemment idyllique où chaque paysan ramasse ses dizaines de sacs de Bintje ne pourrait avoir lieu sans l'aide bénévole de la parenté et des fils et filles de retour dans la vallée le week-end.

Les pommes de terre ramassées alimentent en premier lieu les ménages locaux et ceux qui viennent se ravitailler directement chez le producteur. Après une période de recul, l'agriculture intensive se développe de manière réjouissante dans l'Obergoms. 17% des emplois y sont fournis par l'agriculture qui offre également à 61% de la population active une activité annexe. Si les Bintje ramassées sur les champs de Ritzingen et Glurigen finiront dans l'assiette des ménages haut-valaisans, les pommes de terre importées du reste de

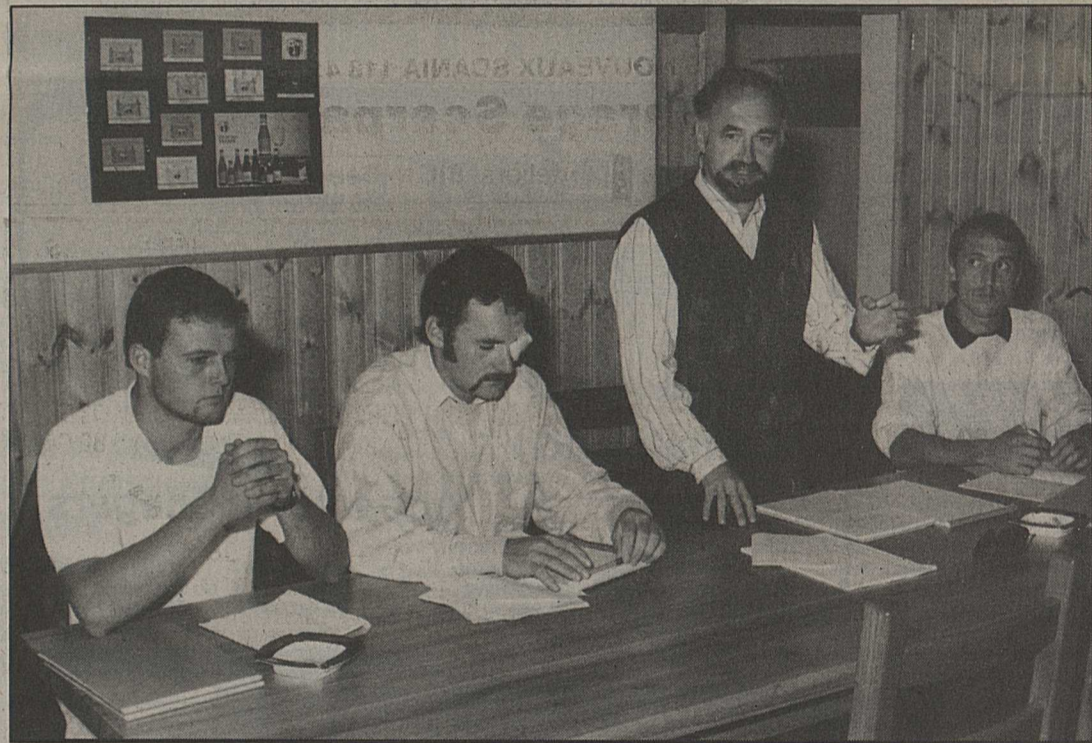


Ritzingerfeld: images d'une agriculture de subsistance.

la Suisse servent en partie à l'alimentation du bétail. L'Association des agriculteurs haut-valaisans vient de demander à sa coopérative de reconduire sa campagne de distribution de pommes de terre de fourrage subventionnées par la Régie fédérale des alcools. Une condition importante limite cette

distribution aux paysans qui ne mettent pas sur le marché leur propre production de pommes de terre.

## Forestier-bûcheron et fier de l'être



SIERRE (a). — L'Association des forestiers-bûcherons et bûcherons du Valais romand tenait ses assises à Sierre sous la présidence de M. Daniel Crettenand. La jeune association fondée l'an dernier ne manque pas de dynamisme. Elle pétillait d'idées et suit attentivement le développement de la profession.

D'entrée, le président a mis les choses au point: « Notre mouvement n'est pas un syndicat; il a pour but le regroupement de la corporation et la défense de ses intérêts. »

**Des salaires indécents**

Dans son rapport d'activité, le président a relevé que le barème des salaires avait été retouché. Il a souligné le manque d'égards de certaines communes et bourgeoises qui, pour des raisons budgétaires, offrent des salaires de misère. « Nos salaires doivent être égaux aux risques du métier » a lancé encore le président.

La formation professionnelle se doit d'être sans cesse réactualisée. Pour ce faire, l'association veillera à l'organisation de cours de perfectionnement. Par ailleurs, un important travail d'information du public sera fait à l'avenir, afin que l'on ne considère pas cette profession comme un ramassis de ratés. « Aujourd'hui, ne devient pas forestier-bûcheron n'importe qui », s'insurge M. Crettenand.

**La formation continue**

M. Hubert Rappo, ingénieur forestier, représentant l'Etat du Valais, a encouragé les forestiers-bûcherons à s'organiser afin que le dialogue passe. Il a parlé de la formation continue et des cours qui se préparent. S'agissant des apprentis, M. Rappo a informé l'assemblée que neuf jeunes Valaisans suivent actuellement les cours de première année. Au sujet des gardes, trois personnes ont obtenu cette année leur certificat. Dès 1989, le Valais a besoin de six gardes forestiers supplémentaires. Les Romands souffrent d'un grand handicap. L'école de Lyss n'organise des cours en français

qu'une année sur trois. Dans cette profession qui manque cruellement de main-d'œuvre qualifiée, on vise sans cesse à améliorer la sécurité. Ainsi très prochainement un exercice de débardage du bois par câble sera mis sur pied. Relevons enfin que M. Dominique Ambord a gagné le concours de bûcheronnage, qui deviendra annuel en Valais.

Notre photo: de gauche à droite: M. J.-M. Roduit, secrétaire, Daniel Crettenand, président, Hubert Rappo, ingénieur forestier, Paul Berclaz, caissier.

## Une auto se renverse deux blessés

MONTANA. — Samedi, vers minuit, M. Jérôme Melly, âgé de 19 ans, domicilié à Sierre, circulait au volant d'une voiture sur la route principale de Sierre en direction de Montana-Village.

Peu après le carrefour du Raywl, à la sortie d'une courbe à droite, son véhicule partit sur la gauche de la chaussée, mordit la banquette et se renversa sur la route.

Blessés, le conducteur ainsi que son passager, Nicolas Barras, âgé de 17 ans, domicilié à Montana, furent blessés et hospitalisés.

L'AMOUR c'est...

... laisser parler son cœur.

TM Reg. U.S. Pat. Off. — all rights reserved © 1979 Los Angeles Times Syndicate

## Deux galeries... plus une

BRIGUE (and). — Week-end faste pour les amateurs des arts dans le Haut-Valais. A la Galerie Zur Matze à Brigue s'est ouverte samedi une exposition collective de sept professeurs de l'Ecole cantonale des beaux-arts de Sion. Sauf lundi et mardi, la galerie dans la vieille ville présentera jusqu'au 2 octobre les peintures de Peter Bacsay, Lucas Stryjenski, et Bernardo Zavattini, les photographies de Françoise Brunner et de Bernard Dubuis, les sculptures de Paul Jenni et les travaux sur ordinateur de Walter Fischer.

BITSCH. — Une nouvelle galerie baptisée Galerie Ritzo par son propriétaire-peintre Reinhard Ritz fut inaugurée samedi à Bitsch près de Naters. Une superficie de 70 mètres carrés a été aménagée dans une ancienne grange. Si Reinhard Ritz, diplômé de l'Ecole des beaux-arts de Berne et dessinateur de profession inaugure sa galerie avec ses propres travaux, il entend ouvrir sa grange avant tout aux jeunes artistes de la région en mal de lieux d'exposition. NATERS. — Jusqu'au 14 octobre, le Kunsthau zur Linde à Naters

montre toute la palette (huiles, acryl, mixed media) des œuvres récentes de Luc Lathion. L'artiste sierrois retrouve le Haut-Valais qui l'avait vu suivre les cours du collège de Brigue après une carrière internationale.

## Viège en vrac

● Après une saison record, soit la 26e depuis sa mise en service, la coopérative de la piscine a fermé ses installations le 15 septembre. Aux dires du maître de bain, l'été 1988 a été de loin le plus intéressant sur la rive gauche de la Viège. Pour ce qui est de l'ouverture pour 1989, la date du 14 mai a déjà été retenue.

● La commune de Viège met un montant de 1000 francs à disposition des organisateurs de la journée des malades, au lieu dit Albe, entre Viège et Bürchen.

● Feu vert a été donné au programme de reconstruction des ruines du Hofji, un problème en suspens depuis bientôt quinze ans.

● Alors que la direction du 1er Arrondissement des CFF aurait aimé fermer définitivement le passage à niveau de la rive droite de la Viège, au kilomètre 136,388, il n'en sera rien à la suite d'une entente entre la Lonza et les autorités locales qui s'opposent à ce projet, dans l'attente de la construction d'un pont par-dessus les voies CFF en direction du nord.

● En été 1989, une exposition des œuvres de l'artiste bernois Paul Klee sera organisée à Viège.

● Deux sociétés tiendront ces jours prochains leur assemblée générale annuelle, soit le Club de tennis de table, le 22 au Martinikeller et le Männerchor le vendredi 25, au Buffet de la Gare.

● L'année prochaine, le FC Viège va fêter les 75 ans de la fondation du club. Plusieurs manifestations sont prévues avec notamment l'assemblée des délégués de l'Association valaisanne de football.

● Les 24 et 25 septembre, le 7e tournoi de volleyball de Viège sera organisé dans la halle de gymnastique avec la participation de 29 équipes.

RÉDACTION DU HAUT-VALAIS

Louis Tissonnier  
 ☎ (028) 23 10 77  
 3900 Brigue

ROLEX

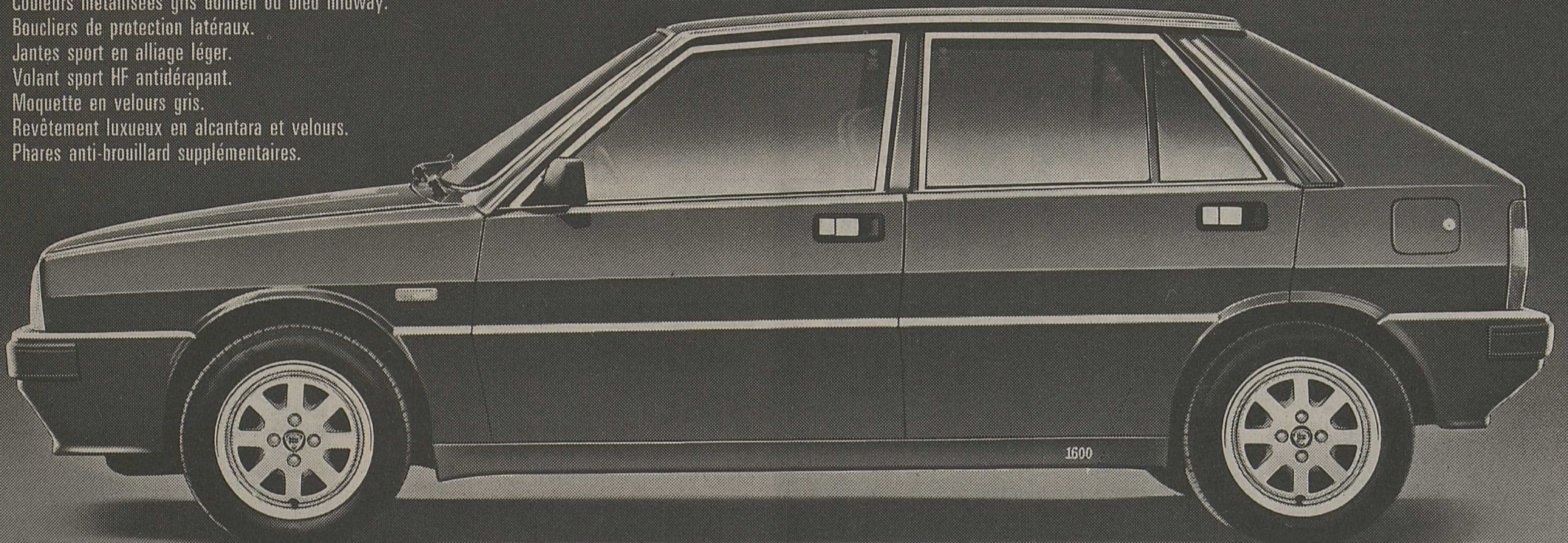
M. & J. Fontannaz  
 Crans-Montana - Tél. 41 14 05  
 Ouvert toute l'année



# SÉRIE SPÉCIALE LANCIA DELTA GRAN TURISMO. UNE CLASSIQUE D'EXCEPTION POUR FR. 21 400.-

Vous bénéficiez de série d'un équipement spécial d'une valeur de 2100 fr.:

- Couleurs métallisées gris dolmen ou bleu midway.
- Boucliers de protection latéraux.
- Jantes sport en alliage léger.
- Volant sport HF antidérapant.
- Moquette en velours gris.
- Revêtement luxueux en alcantara et velours.
- Phares anti-brouillard supplémentaires.



## LANCIA DELTA GRAN TURISMO

Voiture au caractère exceptionnel, la Lancia Delta Gran Turismo est une classique d'exception sur nos routes de tous les jours. Cette série spéciale limitée, à l'équipement de

grande classe, est dotée d'un moteur 1,6 litre à injection électronique. A cela s'ajoutent sa direction assistée, sa suspension indépendante sur les 4 roues, ses lave-glaces élec-

triques, ses glaces athermiques et son verrouillage central. Apprenez à connaître la fiabilité d'une technologie de pointe lors d'un essai routier.



6 ans de garantie anticorrosion. Financement et leasing avantageux par Fiat Crédit SA.

### Avez-vous aussi besoin d'aide?

Je conseille en matière de: la boulimie, la nervosité, les maux de tête de toutes sortes, les problèmes conjugaux, les inhibitions, les angoisses, la crainte des examens, l'habitude du tabac et de l'alcool. Le conseil à distance est aussi possible (sur photo).



Tous les 15 jours  
le mercredi de 16 h - 19 h  
à l'Hôtel du Grand-Qual  
1920 Martigny

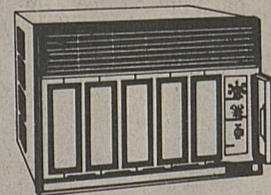
Renseignements:  
lu-ve 9-12 h, 15-19 h  
sa 9-12 h

Tél. (062) 26 55 15  
H. U. Gerber, magnétopathe  
Aarburgerstrasse 147  
4600 Olten

**Notre action**  
**Répondeur automatique**  
Zettler SANYO avec enregistrement message. Dès Fr. 280.-  
Valloin électrique (026) 2 25 60

## Novelan

Rte de Vevey 42, 1009 Pully  
Tél. 021/29 66 15



Climatisation



Appareils ménagers

Avenue Henri-Dunant 12  
1205 GENEVE  
Tél. 022/20 21 84

Pré-Fleuri 9  
1950 SION  
Tél. 027/22 48 60

Rte de Vevey 42  
1009 Pully  
Tél. 021/29 66 15

## Des minicopieurs grande classe.

Le petit copieur qui a du coffre  
Fr. 1690.-



Le petit copieur qui fait zoom  
Fr. 2590.-



Les copybabies de Canon sont les minicopieurs à papier normal les plus vendus au monde. Le PC-5, particulièrement fiable, et le PC-7, très polyvalent (celui avec le zoom!), sont tous deux très performants, ne nécessitent pas d'entretien et possèdent un module de copie interchangeable en 5 couleurs. Autres modèles Canon dès fr. 1390.-

Pour obtenir la liste des points de vente:

**robert gubler**  
La maîtrise de l'information.

Robert Gubler AG, Industriestrasse 14  
8305 Dietikon, tél. 01/833 52 80

**Canon**

## INVITATION

A UNE  
JOURNÉE  
YAMAHA CHEZ  
HUG MUSIQUE

Démonstration des  
pianos électroniques  
**Clavinova**  
et des nouveaux orgues  
**Electone ME-A**

Le 28 septembre  
de 14 h 30  
à 18 h 30

Venez les essayer!  
Bienvenue!

**Hug Musique**

1950 Sion  
Rue des Remparts 15  
Téléphone 027/22 10 63

## Profitez de changer ou de rénover votre cuisine!

Suite au changement des modèles exposés nous vendons au prix coûtant

### Cuisines d'exposition

Apportez-nous les dimensions de votre cuisine! Conseils à domicile sur demande.

**FUST**

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 23 13 44  
Villeneuve, Centre Riviera 021/ 960 25 11  
Lausanne, Grand-Pont 2 021/ 23 65 16  
Etoy, Centre de l'habitat 021/ 807 38 78

Décapage

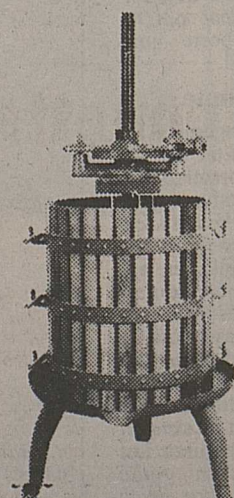
### Bac 2200 I

- peinture + vernis  
- volets, fenêtres, boiseries, portes.  
Fr. 13.- à Fr. 16.- le m<sup>2</sup>  
- meubles, commodes, vaisseliers, etc.

Tél. (027) 31 11 13.  
036-832490

## Bientôt les vendanges!

Profitez de nos conditions extrêmement avantageuses, pour l'achat de votre matériel d'encavage.



Pressoir mécanique et hydraulique  
Broyeur-égareur manuel et électrique  
Fouloir - Filtreuse - Pompe  
Lave-bouteilles - Bouchonneuse

### EXPOSITION-VENTE

Route de Riddes 25 - SION  
Tél. (027) 31 44 45

**H. DUBUIS-LUTHI**  
vers halle des fêtes  
(samedi après-midi fermé)





*Le cœur d'une maman est un trésor  
que Dieu ne nous donne qu'une fois.*

S'est endormie dans la paix du Seigneur, à la clinique générale de Sion, le dimanche 18 septembre 1988, à l'âge de 65 ans, munie des sacrements de l'Eglise

## Madame Alphonsine MARET- DUC



Font part de leur douleur:

Son époux:  
Hermann MARET, à Châteauneuf;

Ses enfants:  
Marie-Jo et Deny PITTELOUD-MARET, à Bevaix;  
Nicole et Roger BUCHARD-MARET, à Leytron;  
Jean-Jacques et Anne MARET-VILLETAZ, à Sion;  
Danièle et Mario ROH-MARET, à Conthey;

Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants:  
Glorianne et Jean-Pierre ROCH-PITTELOUD et leurs enfants  
Yoann et Gaëlle;  
Christine PITTELOUD et son ami Georges;  
Olivier et Julien;  
Natacha et Carole;  
Cédric, Xavier et Audrey;

Ses sœurs, belles-sœurs, beaux-frères, neveux et nièces, cousins,  
cousines et filleuls;

ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture aura lieu à Plan-Conthey, le mardi  
20 septembre 1988, à 10 h 30.

La défunte repose à son domicile.

Visites aujourd'hui lundi 19 septembre, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**La direction et le personnel  
de l'entreprise Les Fils d'Henri Buchar, à Leytron**

ont la douleur de faire part du décès de

## Madame Alphonsine MARET- DUC

belle-mère de Roger Buchar.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Jean-Jacques Maret, coiffure, à Sion**

a la douleur de faire part du décès de

## Madame Alphonsine MARET- DUC

sa maman et grand-maman de Carole.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La société de musique Echo d'Orny d'Orsières**

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Francis TROILLET

membre fondateur et ancien président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Il a plu au Seigneur de rappeler à Lui l'âme de sa fidèle servante

## Madame Marie TERRETTAZ- PELLAUD

tertiaire de saint François

leur chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, tante,  
grand-tante et marraine, enlevée à leur tendre affection le  
17 septembre 1988, à l'âge de 82 ans.

Font part de leur peine:

Son époux:  
Hermann TERRETTAZ, à Vollèges;

Ses enfants et petits-enfants:  
Cécile et Maurice ABBET et leurs enfants Pierre-André,  
Romaine et Alexandra, à Chemin-Dessus; Jean-Maurice et  
Valérie ABBET-KUONEN;  
Lucienne et René JORIS et leurs enfants Etienne, Claude-Alain  
et Christiane au Levron; Catherine JORIS et son fiancé  
Daniel ÉMONET;  
Christian TERRETTAZ, à Vollèges;  
Edmond et Elisabeth TERRETTAZ et leurs enfants Joëlle,  
Fabrice, Frédéric et Géraldine, à Vollèges;

La famille de feu Eloi TERRETTAZ, à Vollèges;  
La famille de feu Aman TERRETTAZ, à Vollèges;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture aura lieu à l'église de Vollèges, le mardi  
20 septembre 1988, à 15 heures.

La défunte repose à son domicile à Vollèges.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**La direction et le personnel  
de la fiduciaire Clément Monnet, à Vollèges**

ont le profond regret de faire part du décès de

## Madame Marie TERRETTAZ- PELLAUD

mère de leur collaborateur, collègue et ami Edmond Terrettaz, et  
grand-mère de Joëlle, leur apprentie.



Son épouse:  
Madame Valérie TROILLET, à Bourg-Saint-Pierre;

Ses enfants:  
Madame et Monsieur Bernard CARRUPT-TROILLET, leurs  
enfants et petits-enfants, à Bourg-Saint-Pierre, Monthey et  
Sion;  
Monsieur et Madame René TROILLET-DURRENMATT et leurs  
enfants, à Genève;  
Monsieur Willy TROILLET et son amie Marlys, à Genève;

Ses frères et sœurs:  
Madame Blanche RIBORDY-TROILLET, à Sembrancher;  
Madame et Monsieur Pierre BRULHARDT-TROILLET, à Brigue;  
Monsieur Charly TROILLET, à Sembrancher;

ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins,  
cousines et les familles parentes, alliées et amies ont le profond  
chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Francis TROILLET

leur époux, père, beau-père,  
grand-père, arrière-grand-  
père, frère, beau-frère, oncle,  
cousin, survenu subitement le  
17 septembre 1988, dans sa  
84<sup>e</sup> année.

La messe de sépulture aura  
lieu à l'église de Bourg-Saint-  
Pierre, le mardi 20 septembre  
1988, à 15 heures.

Le défunt repose à la crypte de l'église de Bourg-Saint-Pierre, où  
la famille sera présente aujourd'hui lundi 19 septembre, de 19 à  
20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, veuillez penser aux  
missions du Grand-Saint-Bernard, 3901 hospice du Simplon,  
c.c.p. 19-5515-6.

Domicile de la famille: Auberge du Vieux-Moulin, 1946 Bourg-  
Saint-Pierre.

P. P. L.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Il a plu à Dieu de rappeler à  
Lui l'âme de sa fidèle servante

## Madame Judith PERRET

née BENDER

pieusement décédée le samedi  
17 septembre 1988, dans sa  
80<sup>e</sup> année, après une maladie  
chrétiennement supportée.

Font part de leur peine:

Madame et Monsieur Anita et Urbain CARRON-PERRET;  
Madame Jeannette PERRET-MICHELLOD;  
Monsieur et Madame Raymond et Laetitia PERRET-RODUIT;  
Monsieur et Madame Gérard et Ginette PERRET-BENDER;

Monsieur Louis-Philippe CARRON;  
Monsieur et Madame Jean-François et Léna CARRON-  
MICHELLOD et leurs enfants Yvan et Lara;  
Madame et Monsieur Anny et Daniel REUSE-CARRON;  
Madame et Monsieur Jacqueline et Nicolas CARRON-CARRON  
et leur fille Lisa;  
Mademoiselle Sandra PERRET;  
Mademoiselle Christine PERRET;

La famille de feu Jules BENDER-CARRON;  
La famille de feu Hercule MALBOIS-BENDER;  
La famille de feu Hermann BRUCHEZ-BENDER;  
La famille de feu Jules RODUIT-BENDER;  
Madame Florine BENDER-RODUIT et famille;  
Monsieur et Madame Maurice BENDER-RODUIT et famille;

La famille de feu Louis ÉMONET-PERRET;  
Monsieur Marcel PERRET-BOSON et famille;  
Madame Isaline PERRET-THURRE et famille;

ainsi que les familles parentes et alliées.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Fully, le mardi  
20 septembre 1988, 14 h 30.

La défunte repose à la crypte de Fully où la famille sera présente  
aujourd'hui lundi 19 septembre, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Madame veuve Annette ÉVÉQUOZ-CARRUPT et ses enfants  
Marie-Jeanne et Pierre-Marie, à Erde-Conthey;  
Madame et Monsieur Cyrille BOURGEOIS-CARRUPT, à  
Martigny;  
Monsieur et Madame André CARRUPT-BLAISE et leurs enfants  
Christophe et Bénédicte, à Gaillard (France);  
Madame et Monsieur Raymond REY-CARRUPT et leur fils  
Jean-Claude, à Yvonand;  
Monsieur et Madame Jean-Bernard CARRUPT-LARSON et  
leurs enfants Richard et Ingrid, à Forel (Lavaux);  
Monsieur et Madame Raymond CARRUPT-DENIS et leurs  
enfants Fabienne, Claudia, Valérie et Thierry, à Fully;  
Madame et Monsieur Pierre FONTANNAZ-CARRUPT, à  
Reinach (Bâle);  
Monsieur et Madame Charly CARRUPT-FRASSEREN et leurs  
enfants Roland et Nicole, à Martigny;

La famille de feu Paul CARRUPT, à Chamoson;  
La famille de feu Placide FONTANNAZ, à Premplaz-Conthey;

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire  
part du décès de

## Monsieur Pascal Léonce CARRUPT

leur très cher papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère,  
oncle, grand-oncle, cousin et ami, survenu le 17 septembre 1988,  
dans sa 81<sup>e</sup> année.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Charrat, le  
mardi 20 septembre 1988, à 10 heures.

Le défunt repose à la chapelle de Vison, où la famille sera  
présente aujourd'hui lundi 19 septembre, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**Le Cercle des nageurs de Sion**

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Léon WALKER

père de Roger Walker, ancien président et membre du comité.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.





Son époux:  
Paul SAUTHIER, à Orsières;

Ses enfants et petits-enfants:  
Anne-Marie et Marcel GUILLAT-SAUTHIER, à Lavey;  
Bernard et Claudine SAUTHIER-VOLLUZ et leurs enfants  
Nicolas et Jean-Romain, à Conthey;  
Madeleine et Jean-Paul RICHARD-SAUTHIER et leurs enfants  
Valérie, Pascal et Floriane, à Sion;  
Jean-Paul et Marie-Hélène SAUTHIER-MASSON, à Bramois;  
Gérald et Ruth SAUTHIER-LASANEN et leur fille Célia, à  
Chavannes-des-Bois;  
Maryline VOLLUZ et son ami, à Saint-Maurice;

Ses frères et sœurs:  
Ernest et Céline JACQUEMETTAZ-DUBOSSON, à Liddes;  
Elise LATTION-JACQUEMETTAZ, ses enfants et petits-enfants,  
à Liddes;  
Sœur Marie-Joseph JACQUEMETTAZ, à Sierre;  
Augustine et Armand EXQUIS-JACQUEMETTAZ, leurs enfants  
et petits-enfants, à Liddes;

Ses beaux-frères et belles-sœurs:  
Albert SAUTHIER, à Vétroz;  
Charles et Adélaïde SAUTHIER-SIERRO, leurs enfants et  
petits-enfants, à Vétroz;  
Les enfants et petits-enfants d'Emma IMHOF-SAUTHIER, à  
Lausanne;  
Louiselle ARLETTAZ-SAUTHIER, ses enfants et petits-enfants,  
à Vétroz;  
Hermann SAUTHIER et Lucienne, à Genève;

ainsi que les familles parentes et alliées JACQUEMETTAZ,  
DARBELLAY, BOULNOIX, FUMEAUX, PAPILOU, COTTER ont la douleur de faire part du décès de

## Madame Cécile SAUTHIER- JACQUEMETTAZ

leur chère épouse, maman,  
belle-maman, grand-maman,  
sœur, belle-sœur, tante, cou-  
sine et marraine, survenu à  
l'hôpital de Martigny, le  
17 septembre 1988, dans sa  
71<sup>e</sup> année, munie des sacre-  
ments de l'Eglise.



La messe de sépulture aura  
lieu à l'église d'Orsières,  
le mardi 20 septembre 1988,  
à 14 h 30.

La défunte repose à la crypte  
d'Orsières, où la famille sera  
présente aujourd'hui lundi  
19 septembre, de 19 à 20 heu-  
res.

P. P. E.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La chorale Saint-Théobald de Plan-Conthey

a le regret de faire part du décès de

## Madame Cécile SAUTHIER

belle-mère de Claudine, membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



*Je suis la Résurrection et la Vie,  
Celui qui croit en moi, même s'il meurt, vivra.*  
Jean 11, 25.

EN SOUVENIR DE

## Rosalie SIERRO- MAYORAZ

19 septembre 1978  
19 septembre 1988

*Marche dans ton amour, mais  
n'espère pas que la joie t'y sui-  
vra pas à pas. Quand l'amour  
avance, il semble parfois dor-  
mir - ou reculer. Mais quand  
ton amour aura atteint son but  
qui est Dieu, la joie t'y rejoindra  
d'un coup d'aile et ne te  
quittera plus jamais.*

Gustave Thibon.



Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église d'Héremence,  
le vendredi 23 septembre 1988, à 19 h 30.



S'est endormie dans la paix du Seigneur, à l'âge de 86 ans, le  
samedi 17 septembre 1988, à l'hôpital de Monthey

## Madame Jeanne ÉCŒUR-BERRA

Font part de leur peine:

Ses enfants et petits-enfants:  
Georgette et Maxime AVANTHAY-ÉCŒUR, à Champéry, leurs  
enfants et petits-enfants;  
Yvonne et Maurice PLASCHY-ÉCŒUR, à Monthey, leurs  
enfants et petits-enfants;  
Thérèse et René GENIN-ÉCŒUR, à Troistorrens, leurs enfants  
et petits-enfants;  
Marius et Alodie ÉCŒUR-GILLABERT, à Champéry, leurs  
enfants et petits-enfants;  
Albert et Georgette ÉCŒUR-AVANTHAY, à Champéry, et leurs  
enfants;  
Madeleine et Gilbert PERRIN-ÉCŒUR, à Val-d'Illiez, leurs  
enfants et petits-enfants;

Ses frères, sœurs, beau-frère, belle-sœur:  
Thérèse et Jean MICHAUD-BERRA, à Collombey;  
Joséphine ÉCŒUR-BERRA, à Champéry;  
Isaac et Rose BERRA-GONNET, à Champéry;

Ses filleuls, neveux, nièces, cousins, cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Champéry, le  
mardi 20 septembre 1988, à 15 heures.

La défunte repose à la crypte de l'église de Champéry, où sa  
famille sera présente aujourd'hui lundi 19 septembre, de 19 à  
20 heures.

Domicile de la famille: Maxime Avanthay, 1874 Champéry.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### Le chœur mixte La Rose des Alpes de Champéry

a le regret de faire part du  
décès de

### Madame Jeanne ÉCŒUR - BERRA

maman de Marius, membre  
actif, et de Georgette.

Pour les obsèques, prière de  
consulter l'avis de la famille.



### La fanfare Concordia de Vétroz

a le regret de faire part du  
décès de

### Madame Cécile SAUTHIER

maman de Bernard et grand-  
maman de Nicolas, membres  
actifs.

Pour les obsèques, prière de  
consulter l'avis de la famille.

### La classe 1913 de Sion et environs

a le pénible devoir de faire  
part du décès de

### Madame Blanche ROCH

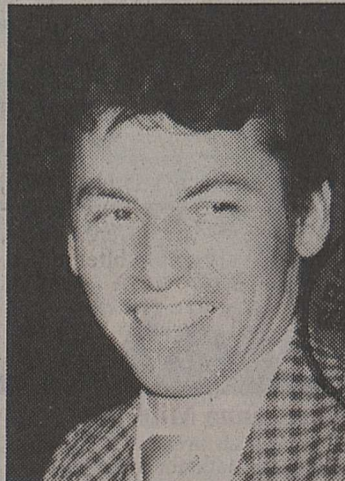
épouse de son contemporain  
Marcel.

Le culte aura lieu au temple  
de Lavey-Village, le mardi  
20 septembre 1988, à 14 heures.



EN SOUVENIR DE

### Monsieur Ivan BUSSIEN



19 septembre 1987  
19 septembre 1988

Vous qui l'avez connu et aimé,  
ayez une pensée pour lui en ce  
jour. Ton épouse, tes enfants  
et famille.

Une messe d'anniversaire sera  
célébrée à l'église paroissiale  
de Monthey, aujourd'hui lundi  
19 septembre 1988, à 19 h 30.



EN SOUVENIR DE

### François SAVIOZ



médaille bene merenti  
1983 - 1988

Ton départ subit nous attriste  
encore aujourd'hui, même si tu  
nous as laissé un souvenir  
inouvable.

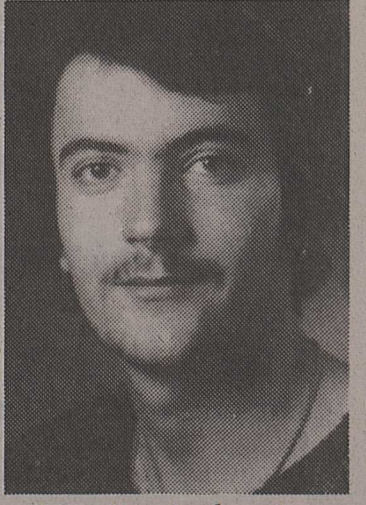
Ton épouse, ta famille.

Mardi 20 septembre, à 19 heu-  
res, à la chapelle du Bourg à  
Conthey, nous nous retrouve-  
rons tous pour participer à une  
messe d'anniversaire.



EN SOUVENIR DE  
NOTRE CHER

### Florian MICHAUD



1987 - 19 septembre - 1988

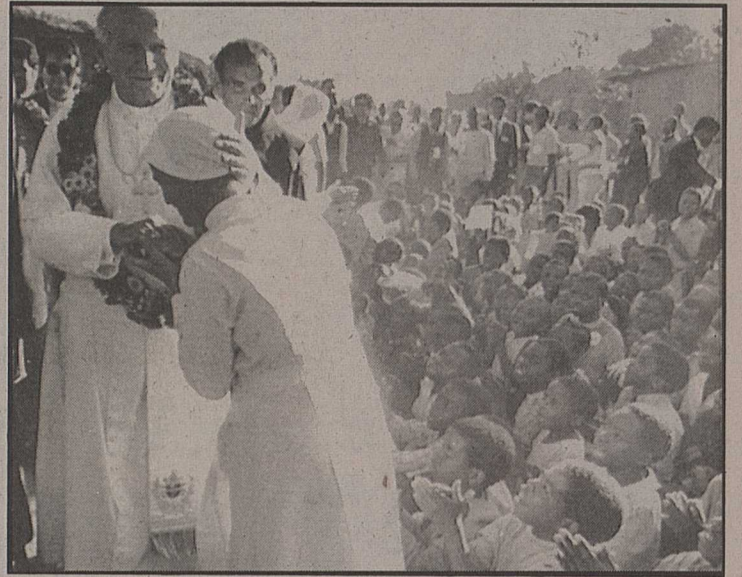
Déjà une année que la chaleur  
de ta présence nous manque.  
Ton souvenir restera à jamais  
gravé dans nos cœurs.  
Veille sur nous, Florian.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera  
célébrée à l'église de Verbier-  
Village, le samedi 24 septembre  
1988, à 20 heures.

## AVEC JEAN PAUL II EN AFRIQUE

# Un peuple qui meurt de faim et de terreur



Avec sa visite au Mozambique,  
le voyage de Jean Paul II en Afri-  
que touche à sa fin.

Des cinq pays visités, le Mo-  
zambique est le plus éprouvé par  
les vicissitudes de l'histoire. C'est  
comme un théâtre de guerres et de  
guerillas. Nul n'avait tant besoin  
de la visite d'un messager de paix  
et d'un porteur d'espérance.

En effet, depuis de longues an-  
nées, le Mozambique se trouve en  
état de guerre: guerre contre le  
Portugal jusqu'en 1975, qui porta à  
l'indépendance cette ancienne co-  
lonie; puis, luttes intestines jusqu'à  
nos jours. Résultat: «Un peuple  
entier va dépérissant de faim et de  
terreur» sur une terre fertile, riche  
en minerais. La moitié des enfants  
meurt avant d'avoir atteint l'âge de  
5 ans. Des milliers de femmes sans  
foyer vagabondent à travers le  
pays. D'où une atmosphère d'ac-  
cablement et de fatalisme. Beau-  
coup ont perdu toute confiance  
dans un avenir meilleur: «A quoi  
bon fonder un foyer, construire  
une maison, planter des arbres,  
puisque tout semble voué à la des-  
truction?»

### Il faut avoir vu de ses propres yeux

«A la fin de ma visite pastorale  
dans votre pays, a pu déclarer Jean  
Paul II devant la Conférence épis-  
copale du Mozambique, je puis  
dire que ceux-là seuls qui vivent  
au contact direct de cette réalité  
peuvent comprendre l'intensité de  
la souffrance du Mozambique.»

Dès après la proclamation de  
l'indépendance du Mozambique,  
l'Eglise connut l'oppression. Nombre  
de missionnaires durent  
quitter le pays. Des prêtres furent  
arrêtés. Les œuvres catholiques  
passèrent dans les mains de l'Etat.  
Puis, les autorités changèrent d'at-  
titude et l'Eglise retrouva peu à  
peu la liberté. Elle souhaite, le  
pape le dit dès son arrivée à Ma-  
puto, dans sa réponse à l'adresse  
d'hommage du chef de l'Etat,

coopérer à la pacification du pays  
et à sa reconstruction. Et cela sur  
tous les plans: matériel, social,  
culturel et spirituel. «Il ne suffit  
pas de nourrir les corps, l'âme, elle  
aussi, a besoin d'alimentation.»

### Une animation spirituelle

«L'Eglise, ajouta Jean Paul II,  
considère comme son devoir d'ap-  
puyer les légitimes aspirations à la  
paix et à la justice.»

«Rien de ce qui est humain ne  
lui est indifférent. Toutefois, elle  
ne propose pas de modèles poli-  
tiques, économiques et sociaux  
concrets, comme elle ne propose  
pas une «troisième voie» entre des  
systèmes opposés». Force spiri-  
tuelle d'animation, l'Eglise n'est  
étrangère nulle part.

L'action de l'Eglise, ajouta le  
pape, ne s'exerce pas du dehors,  
comme une force hétérogène, mais  
elle se développe du dedans, sur-  
tout à travers les activités des fi-  
dèles.

### Un continent assoiffé d'espérance

Jean Paul II met en garde les  
Mozambiquais contre une certaine  
mentalité fataliste, qui bride les  
élans: L'histoire n'est pas le résul-  
tat du hasard. Elle est aussi le fruit  
des décisions des hommes. L'his-  
toire du Mozambique contempo-  
rain sera marquée par ce que  
«Eglise, autorités publiques, ins-  
titutions religieuses, forces sociales  
et communautés internationales  
feront ou ne feront pas en faveur  
de la paix et du développement du  
pays».

Visitant le Mozambique et qua-  
tre autres pays de l'Afrique aus-  
trale, Jean Paul II a été un semeur  
d'espérance. «Or, observe un car-  
dinal de Curie, l'Africain Mgr Ber-  
nardin Gantin, confrontée à des  
difficultés de tous genres, l'Afrique  
a besoin surtout d'espérance.»

Georges Huber

# Born to be mild.\*

\*in Aroma



**New in Box**  
Coudrons 9mg Nicotine 0.8mg

## ANNONCES DIVERSES



**Problèmes de poids?**

**Pas pour longtemps!**

A l'institut d'amincissement **Filligne** vous retrouverez enfin la forme totale.

**Adieu les formes disgracieuses avec le traitement CTR.**

Vous constaterez avec stupéfaction une importante diminution de poids à chaque séance.

- ventre - hanches - cuisses...
- disparition de la cellulite,
- raffermissement des tissus.

Analyse gratuite de votre silhouette

Avec le **BIOZONE - OXYGÈNE MÉDICAL** (excellent pour la circulation), élimination des adipocytes.

**Garantie de remboursement par écrit**



Route du Sex 45, 1950 Sion

Tél. (027) 22 33 68

Du lundi au jeudi: 9 h. - 20 h.

Vendredi: 9 h. - 17 h.

Av. du Casino 36, 1820 Montréux

Tél. (021) 963 77 31

## TELEFAX

Optez pour l'avenir!

Dès Fr. 59.- par mois (48 mois)  
Xerox 7020 - le premier téléfax sur papier normal

Vente et service:  
Hifax, Sanyo, Harris 3M,  
Intrafax, Rank Xerox  
le plus grand choix en Valais

## FELIX

Rue R.-M.-Rilke 3, 3960 Sierre  
Tél. (027) 55 08 35 - Fax (027) 56 15 29

## Votre installateur Pellouchoud SA



Maîtrise fédérale

- Electricité
- Chauffage
- Pompes à chaleur
- Listes de mariage

**FULLY**  
(026) 5 31 53



## PIANOS

- Vente • Accordage
- Réparation • Location

chez

**Theytaz musique Sierre**

Avenue du Marché 18 - Tél. 027/55 21 51

**Plus de 35 pianos en exposition**

**Express CREDIT**  
avec une limite maximale dans les 24 heures  
Montant élevé, faibles mensualités, également pour crédits en cours!  
**056/2725 45**

Chaud soleil d'Espagne!

**COSTA BLANCA**  
paradisique



Vacances dorées à Benidorm ou Calpe

Grand choix d'hôtels et de formules

Départs tous les vendredis soir

A savourer chaque semaine toute l'année

dès **Fr. 445.-**

voyage seul **Fr. 285.-**

**10 jours paradisiaques. Demandez vite le programme!**

Renseignements et inscriptions:

**BADAN**

Morges, Grand-Rue 34, 021/803 07 33  
Lausanne, Chauderon 4, 021/20 21 55  
Vevey, Rue du Lac 43, 021/92114 15  
Cossonay, Vy-Neuve 1, 021/861 21 25  
ou à votre agence de voyages habituelle.

# Parisienne Mild Box

## Participez et gagnez

# Born to be wild.

Gagnez une Honda Africa Twin 600 cm<sup>3</sup> avec la nouvelle Parisienne Mild Box ou envolez-vous avec l'African Safari Club au Kenya.

Question du concours (cochez la case correspondante):  
Cette année, quel est le numéro que porte la Honda d'usine de Jacques Cornu?  
7  9  11

Participez et découpez le coupon-réponse et envoyez-le sous enveloppe à:  
F. J. Burrus SA, Concours Parisienne Mild Box, Case postale 76, 1000 Lausanne 9  
Dernier délai d'envoi des coupons-réponse: 11 novembre 1988

1er prix Une Honda Africa Twin 600 cm<sup>3</sup>  
2ème et 3ème prix Deux fois 2 semaines de vacances safari pour 2 personnes au Kenya **African Safari Club**  
4ème au 50ème prix Une entrée gratuite pour le Supercross Parisienne 1988 à Genève

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Date de naissance \_\_\_\_\_  
Rue/No \_\_\_\_\_  
NPA/Lieu \_\_\_\_\_

Peuvent participer au concours toutes les personnes adultes à partir de 20 ans révolus, exception faite des collaborateurs de la société F. J. Burrus SA et de l'agence de publicité ayant contribué au présent concours. Le recours par voie judiciaire est exclu. Aucune correspondance ne sera échangée concernant le présent concours. Le tirage au sort se fera devant notaire. Les vainqueurs seront avisés personnellement.



PAS DE 3<sup>e</sup> RÉVISION DE LA LOI SUR L'ASILE

M<sup>me</sup> Kopp attend le rapport du groupe d'étude



Mme Kopp lors de son interview.

BERNE (AP). - Une troisième révision de la loi sur l'asile n'a rien d'urgent. Certes, il s'agira de trouver à la politique d'asile de nouvelles voies et de nouveaux moyens mais il est encore trop tôt pour parler de modèles de contingents globaux. C'est ce qu'a déclaré à AP Elisabeth Kopp, chef du Département fédéral de justice et police (DFJP), relativisant ainsi des déclarations récentes du délégué aux réfugiés (DAR), Peter Arbenz.

«Une troisième révision n'est pas actuellement en discussion», a affirmé la conseillère fédérale, notant au passage que le délégué aux réfugiés avait lui-même souligné qu'un examen des demandes fondé sur de nouveaux principes exigerait une modification de la loi et un long temps d'élaboration.

Une groupe interdépartemental constitué à la fin de l'année dernière a pour tâche d'étudier prospectivement la politique d'asile des années nonante, à encore rappelé le chef du DFJP. Les problèmes actuels, en particulier l'afflux croissant de demandeurs d'asile à caractère d'émigrants, ne pourront pas, s'ils se maintiennent, être résolus dans le cadre des infrastructures mises en place par les œuvres d'entraide, les cantons et la Confédération. Le fait pourrait peser lourd qu'un nombre croissant de requérants tente d'échapper aux contraintes de la loi sur les étrangers en utilisant le biais du droit d'asile.

Attendre le rapport du groupe d'étude

Pour faire pièce aux abus constatés, des moyens nouveaux doi-

vent être trouvés, selon Elisabeth Kopp. Toutefois, le rapport du groupe de travail n'étant pas encore déposé, il n'y a pas à préjuger de ces moyens.

S'agissant de «la fatigue et de la résignation» provoquées par la problématique de l'asile et évoquées par Peter Arbenz, il faut bien constater, note Elisabeth Kopp, que le flot de requérants n'a cessé d'augmenter depuis 1985. 1988, avec près de 14 000 nouvelles demandes prévues, bouclera sur un nouveau record. Le fait que la plupart des demandes soient déposées pour des motifs économiques rend de fait vaine la majeure part des efforts des autorités. Toute la machine ne travaille en fin de compte que pour 10 à 20% des requérants, ceux que la loi permet de reconnaître comme réfugiés. Selon le chef du DFJP, il n'y a pas de signes d'une amélioration et des mesures sont actuellement en préparation.

Pas de pénurie générale d'appartements

Parlant du droit foncier et de l'aménagement du territoire, il n'y a pas, selon Elisabeth Kopp, de crise qui justifierait des mesures d'exception. Le marché du terrain à bâtir et du logement est indiscutablement tendu dans certaines régions mais il n'y a pas de quoi sonner l'alarme générale. Dans les villes, le marché du logement est difficile pour les familles, particulièrement à Zurich et Genève, mais on ne peut parler de pénurie telle qu'elle justifierait des mesures exceptionnelles, ainsi celles demandées par la Fédération suisse des locataires. Une répartition

autoritaire des logements ne serait jamais acceptée. Quant au blocage du prix des terrains, il est irréaliste: il exigerait en effet une estimation du prix de chaque parcelle.

Non à la méthode du «coup de massue»

C'est dans la perspective de la votation sur l'initiative Ville-Campagne contre la spéculation foncière, que le message sur le droit foncier rural serait publié le mois prochain, selon le chef du DFJP. Ensuite, la commission d'experts présentera son projet de révision de la loi sur l'aménagement du territoire. Les citoyens pourront ainsi se faire une idée de la direction prise en ces domaines par le gouvernement et décider en connaissance de cause. Pour la conseillère fédérale, il est souhaitable que le peuple se rende compte des inconvénients présentés par l'initiative et refuse sa méthode du «coup de massue».

Pour ce qui est du droit foncier, malgré les résultats contradictoires de la consultation, des interventions plus incisives s'imposent contre la spéculation sur les terrains agricoles, selon Elisabeth Kopp. Une application du principe de l'exploitation du sol par son propriétaire devrait contribuer à freiner la hausse des prix et la demande.

Aménagement du territoire

Les travaux de révision de la loi sur l'aménagement du territoire sont en cours et la date de publication du message ne peut être fixée. Néanmoins, la commission Jagmetti avancera ce mois-ci en-

core des propositions qui seront envoyées en consultation. La révision doit notamment permettre de simplifier les procédures, de garantir la surface agricole, de préciser les tâches des communes et les droits des propriétaires.

S'agissant toujours de l'aménagement du territoire, la conseillère fédérale s'est déclarée mécontente des cantons et des communes, qui avaient à jouer un rôle majeur dans l'affaire auxquels il reste encore beaucoup à réaliser. Subsistent en particulier trop de zones dont le classement empêche de construire rationnellement et où des taux d'occupation trop bas conduisent au gaspillage.

Carton jaune pour les parlementaires

ZURICH (AP). - Le carton jaune, utilisé depuis longtemps sur les terrains de football, va faire son entrée sous la coupole fédérale. La Fédération internationale de football association (FIFA) a en effet, pour la session qui s'ouvre ce lundi, fait parvenir un carton jaune à chaque parlementaire. Le président de la Confédération, Otto Stich, a, comme chacun, reçu le sien.

La carte, portant l'inscription «Fair-play, s.v.p.!» doit contribuer à maintenir l'esprit du fair-play en politique, selon une lettre d'accompagnement signée par le secrétaire de la

FIFA, Joseph S. Blatter.

En brandissant leur carton jaune, les parlementaires auront ainsi la possibilité, selon Joseph Blatter, de rappeler à l'ordre et à la courtoisie ceux qui viendraient à y manquer.

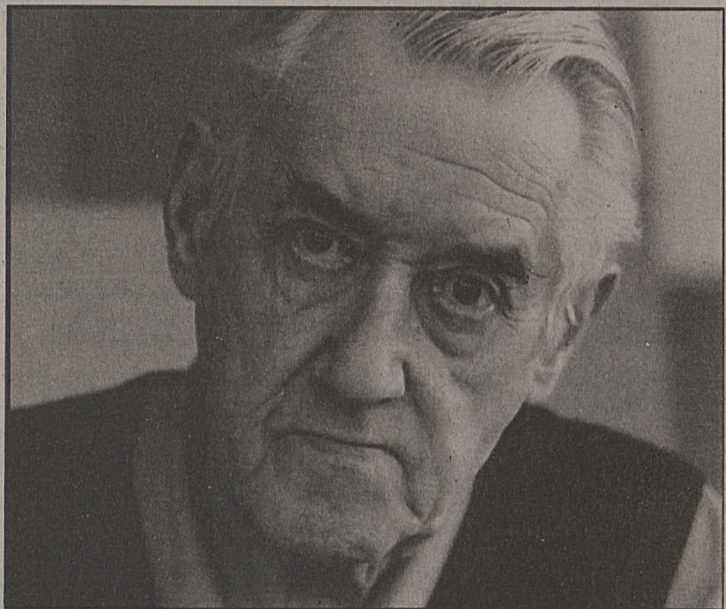
La distribution des cartes aux parlementaires suisses fait partie de la campagne en faveur de la courtoisie dans le jeu lancée en juillet dernier et qui doit s'étendre à une centaine de pays. Selon la FIFA, le fair-play ne mérite pas seulement d'être respecté dans le domaine du jeu mais encore dans toutes les activités sociales.

Décès du peintre Richard Paul Lohse

ZURICH (ATS). - Trois jours après son 86<sup>e</sup> anniversaire, l'un des plus célèbres artistes suisses, grande figure du constructivisme, est décédé vendredi, après une brève maladie. Richard Paul Lohse appartenait à ce courant artistique attaché aux principes développés depuis les années 30 par les constructivistes russes, le mouvement néerlandais «de Stijl» et Piet Mondrian. C'était aussi un ardent promoteur de l'art contemporain.

Né à Zurich le 13 septembre 1902, Lohse était un autodidacte. Il réalisait en 1917 ses premières huiles, des paysages expressionnistes et des natures mortes, avant de se lancer dans les formes d'un cubisme tardif. Dès 1943, Lohse abandonnait les formes circulaires et les diagonales pour se concentrer sur les formes rectangulaires - le carré, la ligne, les bandes. Il devait donner par la suite une forte impulsion à l'art contemporain, dans les années 60, lorsqu'il a développé ses séries modulaires. Il devenait ainsi un intermédiaire entre le constructivisme et l'art conceptuel.

En 1937, au cours des difficiles années qui ont précédé la Seconde Guerre mondiale, qui ont vu la Suisse se refermer sur elle-même et se protéger de toute influence extérieure, Richard Paul Lohse a fondé avec quelques amis - Leo Leuppi, Hans Erni notamment - L'Alliance, un mouvement avant-gardiste artistique qui devait donner naissance un peu plus tard au groupe qui prenait le nom de Con-



cret zurichois. Ce groupe réunissait des artistes tels que Max Bill, Hans Fischli, Camille Graeser ou Verena Lowensberg. L'art concret fut ainsi la seule contribution d'importance de Zurich à l'art contemporain. Zurich inaugurerait en mars 1987 la Fondation pour l'art constructif et concret.

Les travaux de Richard Paul Lohse ont fait l'objet de nombreuses expositions, en Suisse et à l'étranger. Il obtenait en 1971 le Prix Sikkens des Pays-Bas. La ville de Zurich lui décernait son prix en 1973. Lohse avait alors rendu le montant du prix aux autorités zu-

richoises les chargeant d'acheter des œuvres de jeunes peintres concrets. Lohse a été fait commandeur de l'Ordre des arts et des lettres par le ministre français de la culture Jack Lang en 1986.

Enfin, la société horlogère Omega avait chargé trois artistes contemporains - Richard Paul Lohse, Max Bill et Paul Talman - de réaliser un motif pour le verso des montres de la série Omega Art, numérotées et limitées à 25 000 exemplaires. Lancées d'abord aux Etats-Unis, ces montres ont été mises en vente en Suisse à fin 1987.

Le week-end en bref

VOTATIONS. - C'est avant tout parce qu'ils n'ont pas compris avec assez de précision ce que signifiait la politique coordonnée des transports (PCT), que les citoyennes et citoyens suisses ont rejeté ce projet du Conseil fédéral et du Parlement lors des votations fédérales du 12 juin dernier. L'analyse Vox de ces votations, publiée samedi, montre encore que l'initiative pour l'abaissement de l'âge de la retraite a été rejetée par peur des risques financiers qu'elle aurait pu entraîner.

ANNIVERSAIRE. - C'est par un temps radieux que la Communauté du Saint-Gothard a tenu sa 20<sup>e</sup> assemblée générale samedi, au sommet du col du Gothard dans le Musée national du même nom, et a fêté ses vingt ans d'existence en présence de nombreuses personnalités, dont le conseiller fédéral Flavio Cotti. La communauté a désigné son nouveau président en la personne de Roberto Forni, de Pollegio, président de la région Tre Valli, qui a remplacé l'avocat italien de Domodossola, Giuseppe Brocca, nommé en 1984.

RENCONTRES. - Environ deux mille personnes provenant du Jura bernois et du district de Berne se sont réunies samedi à Tavannes dans le cadre de l'action «Mieux se connaître». Mise sur pied à l'instigation de la bourgeoisie de Berne et des maires du district de Moutier, cette manifestation, première en son genre, était destinée à affermir les liens entre les deux parties linguistiques du canton de Berne. Réunis dans une halle-cantine, les participants se sont vu proposer chants et concerts exécutés par des groupes issus des deux régions.

EXPLOSIFS S.A. - Le Holding de chimie Ems S.A. détient depuis quelques jours la totalité du capital de la Fabrique suisse d'explosifs de Dottikon, a annoncé samedi l'actionnaire majoritaire le conseiller national Christoph Blocher. La fabrique fête son 75<sup>e</sup>

anniversaire. Elle emploie 430 personnes et atteint un chiffre d'affaires annuel de 100 millions de francs. La fabrique s'est placée dans le collimateur des écologistes en raison d'une éventuelle future autorisation de traitement de déchets spéciaux.

SIDA. - Le sida va anéantir les modestes acquis en matière de santé et d'économie des trente dernières années en Afrique, a prédit Amir Mehryar, collaborateur du «Global Program on Aids» de l'OMS. Amir Mehryar s'exprimait samedi devant l'assemblée générale de SolidarMed, service chrétien pour la collaboration médicale, à Lucerne.

CINÉMA. - L'actrice italienne Giulietta Masina, épouse du réalisateur Federico Fellini, a inauguré dimanche à Bellinzona, la première édition du Festival du

film pour jeunes, qui durera jusqu'au 23 septembre. Ambassadeur de l'Unicef, qui patronne la manifestation, Giulietta Masina assistera également à l'inauguration de l'exposition de Bruno Munari, consacrée aux livres illustrés par des enfants de plusieurs pays. Le festival a été mis sur pied par le Département tessinois de l'Instruction publique, la ville de Bellinzona et les offices tessinois et de Bellinzona du tourisme.

REPRISE. - La société Lista Holding AG, à Erlen (TG), qui se définit comme le leader du marché suisse des systèmes d'ameublement de bureaux, a annoncé samedi la reprise de la société familiale Züco AG à Rebstein (SG), fabricant de chaises de bureau et de sièges. L'an dernier, Züco a réalisé avec ses 140 collaborateurs un chiffre d'affaires de 22 millions de francs.

Transport à câbles: maigre bilan

BERNE (ATS). - L'Association suisse des entreprises de transport à câbles (ASC), dans son bilan dressé pour l'hiver 1987-1988, s'attache à relever la diminution des recettes de quelque 30 millions de francs par rapport à l'hiver 1986-1987 enregistrée par les téléphériques et les télécabliques. Ces résultats médiocres ont été le fait surtout d'entreprises dans les régions du Jura, de Fribourg, de Vaud, de l'Oberland bernois, de la Suisse centrale et orientale, note l'ASC dans son rapport publié samedi. Sur 440 entreprises touris-

tiques affiliées à l'ASC, 75% ont enregistré une diminution de recettes et 16% une augmentation.

Les membres de l'ASC exploitent 1616 sections de funiculaires, de téléphériques, de télésièges ou télécabliques, d'une longueur totale de 1758 km. En hiver, ces installations peuvent transporter 1,2 million de personnes à l'heure. A noter toutefois que les 1055 télécabliques accusent à eux seuls une capacité horaire de 856 000 personnes.

La question de l'indemnité d'intempéries figure au nombre des affaires non résolues de l'ASC, re-

marque l'organisation. A propos de la révision de l'assurance-chômage, l'ASC avait souligné que le projet présenté reprenait telle quelle la réglementation existante sur l'indemnité d'intempéries, considérée comme arbitraire. L'ASC relève que les employés des entreprises de transport à câbles, qui paient des cotisations, ne peuvent pas accepter plus longtemps d'être exclus de l'octroi de prestations.

Etudiant coincé entre deux trams

ZURICH (ATS). - Un étudiant de 29 ans a été coincé samedi après-midi entre deux trams qui se croisaient à Zurich. Il a été si grièvement blessé qu'il est mort quelques heures plus tard à l'hôpital universitaire.

Vers 14 h 30, le jeune homme a voulu traverser la Steinwiesplatz sur un passage pour piétons. Sur la droite un tram de la ligne 3 s'approchait et sur la gauche un tram de la ligne 8. Les deux conducteurs ont donné un coup d'avertisseur, tout en continuant leur route sans freiner.

Le piéton, qui s'était arrêté au milieu de la route, a été frôlé par le tram 8, poussé contre le tram 3 et a été ballotté contre les deux trams à plusieurs reprises. Grièvement blessé, il est resté à terre sur le passage pour piétons. Quatre heures plus tard, il est mort à l'hôpital universitaire.

Le conducteur du tram 8 était accompagné d'un conducteur plus ancien. L'accident a causé une interruption de trafic de huitaine minutes.

Du rififi au PST

GENÈVE (ATS). - Réuni hier et aujourd'hui à Genève, le comité central du Parti suisse du travail (PST) a annoncé dimanche sa décision de se séparer de sa section bâloise, «en raison de divergences profondes sur la politique et le programme du PST», écrit ce dernier dans un communiqué. Le comité central a proposé à tous les partisans du PST et de son programme politique de la région bâloise de devenir membres d'une nouvelle section cantonale «loyale à la politique du PST».

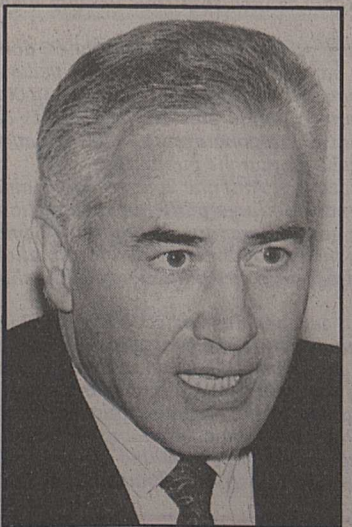
Le comité central du PST a constaté que les prises de position et la pratique politique de la section de Bâle sont incompatibles avec la position du PST. «Les actions et les déclarations divergentes ne portent pas sur des questions relevant de l'autonomie des sections, mais sur des principes politiques essentiels. Elle concernent des objets tels que la politique d'ouverture face aux nouveaux problèmes et des sujets tels

que la flexibilité du travail, les droits des minorités, les immigrés, la politique des alliances.

Pour le PST, la direction de la section de Bâle, les représentants lors des dernières élections cantonales et les élus ont tous défendu des positions «qui, non seulement, n'ont rien à voir avec la politique du PST, mais nuisent à son audience et à sa crédibilité politique». Le PST propose ainsi la création d'une nouvelle section cantonale, et recommande aux futurs organes de cette nouvelle section de n'accepter que des membres qui se «prononcent clairement en faveur des déclarations et résolutions du PST».

A l'occasion de la réunion du comité central, le PST a également donné ses mots d'ordre pour les votations du 4 décembre: oui à l'initiative ville-campagne, oui à l'initiative pour les 40 heures, non à l'initiative xénophobe de l'Action nationale.

Le Prix Adèle Duttweiler à Guido Zäch



RUSCHLIKON (ZH) (ATS). - Le Prix Adèle Duttweiler 1988 a été attribué samedi au médecin Guido A. Zäch, médecin-chef du centre suisse de paraplégie de Bâle. La fondation Adèle Duttweiler précise qu'elle entend récompenser le médecin de 53 ans pour son engagement au service des paraplégiques. Guido Zäch a fondé en 1975 la Fondation suisse pour paraplégiques qui compte actuellement quelque 600 000 membres.

Le but de cette fondation est de combler les lacunes du système social et de faciliter une réhabilitation complète des handicapés. En 1980, Guido Zäch a également fondé l'Association suisse des paraplégiques, à laquelle sont affiliés 18 clubs régionaux. La remise du prix aura lieu le 19 octobre prochain à Ruschlikon.

# FRAPPÉ A DEUX REPRISES PAR « GILBERT »

## Le Mexique pleure ses morts (240) et panse ses plaies

**MEXICO (ATS/Reuter).** — Le Mexique a commencé hier à panser ses plaies causées par le cyclone Gilbert, qui a probablement fait jusqu'à 240 morts, au moins 200 000 sans-abri et des millions de dollars de dégâts aux constructions et aux récoltes. Ce cyclone, à l'origine le plus puissant du siècle dans l'hémisphère nord, s'est essouffé dans les hauteurs au sud de Monterrey, que les vents de Gilbert balayaient depuis samedi matin.



L'un des autocars emporté par la Santa Catarina.

En une semaine de dévastations dans les Caraïbes et au Mexique, Gilbert a fait au total 330 morts et des centaines de milliers de sans-abri. A Monterrey, troisième ville du Mexique avec 2,5 millions d'habitants, 60 personnes sont mortes dans les inondations, et l'on craignait que 150 autres aient péri lorsque quatre autocars ont été emportés par les eaux en crue de la Santa Catarina.

Les cars ont été renversés par la force du courant et submergés par la boue et des rochers. Selon le gouverneur de l'Etat de Nuevo Leon, Jorge Trevino, 60 autres personnes étaient portées disparues dans la ville. Les quatre autocars balayés par les flots transportaient des habitants de Matamoros, à la frontière du Texas, qui fuyaient ce qu'on pensait être la région choisie par le cyclone pour pénétrer à l'intérieur des terres.

Six des victimes sont des policiers emportés par les eaux alors qu'ils tentaient de venir en aide à des passagers des autocars. Huit passagers ont cependant pu être sauvés des eaux.

A Saltillo, ville située à 70 km à l'ouest de Monterrey, cinq person-

nes sont mortes dans des accidents de la route causés par les pluies torrentielles qui s'abattent sur l'Etat de Coahuila, qui y ont également fait 1000 sans-abri, selon le gouverneur Eliseo Mendoza.

Gilbert avait déjà fait 21 morts dans la péninsule mexicaine du Yucatan, où il s'était abattu mercredi, alors que l'on notait des pointes de vent à 320 km/h.

Selon le gouverneur de l'Etat de Quintana Roo, Miguel Borje, les dommages ont été estimés à 500 millions de dollars (environ 790 millions de francs) dans la seule station balnéaire de Cancun, où 5000 touristes américains ont été évacués.

En Jamaïque, touchée lundi dernier, le cyclone a tué 36 personnes et causé pour plusieurs centaines de millions de dollars de dégâts, privant de maison un demi-million de personnes.

Le Texas a été relativement peu touché, mais San Antonio a souffert des tornades et des inondations accompagnant Gilbert à sa périphérie, et les autorités locales estimaient les dégâts à deux millions de dollars.

SELON LECH WALESA

## SOLIDARITÉ SERA!

**CZESTOCHOWA (AP).** — Le chef de Solidarité Lech Walesa a déclaré hier, devant plus de 50 000 fidèles venus assister à Czeszochowa, dans le sud de la Pologne, à une messe pour les travailleurs, que la reconnaissance du syndicat libre dissout était «très proche».

Des centaines de délégations de Solidarité avaient convergé depuis l'ensemble du pays vers le monastère de Jasna Gora, pour le pèlerinage annuel des travailleurs.

Il s'agissait de la première apparition publique de M. Walesa depuis l'annonce vendredi de l'acceptation par Solidarité de participer à la table ronde fixée à la mi-octobre, qui doit discuter de la réautorisation du syndicat dissous en décembre 1981.

«Solidarité est très proche. Solidarité ne sera que si nous sommes capables d'écouter vraiment et de traduire nos slogans en actes», a lancé M. Walesa, à la fin de la messe de deux heures et demie dite par l'archevêque de Wrocław Henryk Gulbinowicz. «Je veux remercier (les prêtres présents à la messe) de ressentir ce que je

ressens. Solidarité est et sera. Cela ne dépend que de nous et de notre capacité à écouter», a-t-il ajouté sans autre précision mais en faisant apparemment référence à ses récents entretiens avec les autorités.

M. Walesa a été salué par des tonnes d'applaudissements et des cris de «Solidarité!»

Devant ce monastère abritant la vénérée Vierge noire, où les festivités avaient débuté samedi soir, le père Tadeusz Sitko a souligné, en prononçant le principal sermon: «Quand les travailleurs luttaient avec leurs poings, des représentants de l'Eglise étaient avec eux. Quand les travailleurs s'assayent à la prétendue table ronde, des représentants de l'Eglise sont avec eux.»

Ce rassemblement survenait à la veille de la session du Parlement, qui doit rendre aujourd'hui son verdict sur le sort du gouvernement du premier ministre Zbigniew Messner, dont le syndicat officiel OPZZ a réclamé la démission et que le numéro un Wojciech Jaruzelski a vivement critiqué.

## INONDATIONS AU BANGLADESH

### Bilan contradictoire!

**DACCA (AP).** — Les rivières gonflées en Inde voisine par le mousson ont provoqué de nouvelles inondations au Bangladesh, où au moins 953 personnes ont déjà trouvé la mort des suites des crues, ont rapporté hier les autorités.

Un officier de police de Sherpur, situé environ 145 km au nord de la capitale Dacca, a rapporté que les rivières venant de l'Etat indien d'Assam avaient de nouveau inondé plusieurs régions, dont des terres agricoles vitales.

Ces inondations, qui ont débuté le 27 août, sont les pires qu'aient connues le Bangladesh. Au plus haut des crues, les trois quarts du pays s'étaient retrouvés sous les eaux.

Le bilan gouvernemental des inondations — et des maladies liées à la pollution de l'eau, comme la dysenterie, et des morsures de serpents — fait état de 953 morts mais la presse avance le chiffre de 2000 morts. Selon les journaux, plus d'un million de personnes souffrent de dysenterie et autres maladies liées à la contamination des eaux et 500 en sont mortes.

Un responsable du Ministère de la santé, relevant que des milliers d'équipes médicales avaient été envoyées dans le pays, a toutefois fait état d'un «manque de médicaments vitaux» et a lancé un nouvel appel à l'aide à la communauté internationale.

# UN GÉNÉRAL CHASSE L'AUTRE EN HAÏTI

## PROSPER AVRIL PREND LE POUVOIR

**SAINT-DOMINGUE (ATS/AFP).** — Le chef de la garde présidentielle, le général Prosper Avril, a pris le pouvoir en Haïti samedi soir lors du second coup d'Etat en trois mois, forçant le général Henry Namphy à se réfugier hier à Saint-Domingue, alors que des troubles faisant quatre morts étaient signalés hier à Port-au-Prince.

Le général Namphy est arrivé dans la capitale de la République Dominicaine à 7 h 45 locales, soit 13 h 45 HEC, à bord d'un avion venu de Port-au-Prince avec sa femme et sa fille, selon M. Fabio Herrera Cabarl, sous-secrétaire aux relations extérieures à Saint-Domingue. Il s'était auparavant réfugié à l'ambassade dominicaine à Port-au-Prince.

D'après M. Herrera, une douzaine de personnes seraient encore

réfugiées à l'ambassade dominicaine, y compris le maire de la capitale haïtienne, Frank Romain.

Le général Namphy avait été renversé samedi, et le général Prosper Avril, chef de la garde présidentielle, s'est présenté hier à la télévision, accompagné uniquement de sous-officiers et de soldats, annonçant qu'il assumait le pouvoir. Il s'est engagé à respecter

la liberté et les droits de l'homme et s'est déclaré ouvert au dialogue.

Quatre personnes ont été tuées par la foule à Port-au-Prince hier matin et le cadavre de l'une d'elles a été brûlé, a annoncé Radio Métropole, une radio privée de la capitale haïtienne. Elles seraient des partisans du maire réfugié à l'ambassade dominicaine.

Auparavant, des coups de feu avaient été entendus dans la nuit de samedi à hier, mais ils n'auraient pas fait de victimes, selon des habitants contactés par téléphone.

Des fusillades autour du palais présidentiel entre différentes fac-

tions gouvernementales auraient d'abord éclaté au moment du coup d'Etat, selon certaines de ces sources.

Des coups de feu ont ensuite retenti dans la capitale haïtienne dans la nuit jusqu'à 6 heures du matin (12 heures HEC). D'après des habitants contactés, les militaires tiraient en l'air pour inciter les gens à rester chez eux.

Selon des sources jointes par téléphone, certaines rafales entendues dans la nuit auraient visé des pillards qui se seraient notamment attaqués aux maisons du général Namphy et du maire de Port-au-Prince.

# DESTRUCTION DE VILLAGES KURDES EN IRAK

## La politique de la terre brûlée

**MOSSOUL (ATS/AFP).** — Un grand nombre de villages et de hameaux kurdes ont été rasés au bulldozer, sur une large bande de territoire, entre les frontières irakienne et syrienne, ont constaté les journalistes en tournée vendredi et samedi dans le Kurdistan irakien.

Cette destruction des villages kurdes dans le nord de l'Irak et le regroupement de la population dans d'autres centres d'habitation s'inscrit, selon un haut responsable irakien, dans le cadre du «programme de regroupement des Kurdes» entrepris «il y a quelques années» par les autorités de Bagdad. Ce programme, a-t-il dit, est «déjà terminé».

La bande de territoire concernée par le programme de regroupement est, selon des estimations officielles, de 100 km de large, et longe sur 200 km la frontière turque et sur 100 km la frontière irakienne.

Les journalistes, invités dans le Kurdistan irakien par les autorités de Bagdad après les accusations

concernant l'utilisation d'armes chimiques par l'armée irakienne contre des populations kurdes, n'ont été en mesure ni d'établir leur véracité, ni de prouver qu'elles sont fausses.

Au cours d'une visite de deux jours, fortement encadrés, ils ont traversé la région kurde à deux reprises en hélicoptère: sur leur chemin, la grande majorité des villages kurdes en montagne ou dans les vallées ont été détruits. Le plus souvent, il ne reste pas deux pierres l'une sur l'autre.

Sur de larges étendues du terrain, on ne voyait que champs et vergers brûlés, les autorités ayant, semble-t-il, pratiqué la politique de la terre brûlée. Toute la région montagneuse près des frontières

turque et iranienne semblait vidée de sa population. Celle-ci était regroupée dans des villes ou dans de nouveaux complexes résidentiels.

Interrogé, le gouverneur de la province de Dohuk, M. Namouk Rakuib Sorigi, a affirmé que l'élimination des villages kurdes faisait suite à une «décision générale» prise par Bagdad, «il y a quelques années». En deux ans, dans la seule province de Dohuk, plus de 200 villages ont été rasés, a-t-il déclaré.

## L'Islande sans gouvernement

**REYKJAVIK (ATS/AFP).** — Le chef du Gouvernement islandais, Thorsteinn Palsson (centriste), a remis samedi, à l'issue du Conseil des ministres, sa démission à la présidente Vigdis Finbogadottir, a-t-on annoncé officiellement à Reykjavik.

Sa décision, qui expliquait ses collaborateurs, fait suite à plusieurs semaines d'incertitude politique, les centristes et leurs alliés sociaux-démocrates et agrariens ne trouvant pas d'accord pour résoudre la crise économique du pays, due à une baisse des prix du poisson sur le marché international et à une hausse chronique de l'inflation.

# Le salaire de la reine Christine provoque des vagues

**PARIS (ATS/AFP).** — La radio-télévision publique française est de nouveau entrée dans une période de tourmente: cette semaine les deux chaînes de télévision, Antenne 2 (A2) et FR3, et toutes les stations publiques regroupées par Radio France sont sous le coup d'appels à la grève illimitée.

Ces réseaux sont pris d'une fièvre de revendications salariales, dont le catalyseur a été l'embauche par A2 de la présentatrice vedette Christine Ockrent à un salaire mensuel de 120 000 FF (plus de 30 000 francs). Plus profondément le service public paie les pots cassés de l'introduction ces dernières années d'une concurrence acharnée avec les stations privées, pour la conquête du marché publicitaire.

La crise la plus significative a éclaté à Antenne 2, la grande chaîne de télévision publique. Contesté par une large partie de la rédaction, qui dénonce pêle-mêle mauvaise gestion, manque de qualité des programmes et défaut de moyens financiers, le directeur de l'information Elie Vannier a démissionné vendredi au cours d'une journée-psycho-drame.

Suite à l'embauche d'Ockrent, le chef du service politique Paul Amar s'était mis en congé dès lundi dernier en protestant contre les «inégalités criantes» de salaires, dont l'éventail est de un à douze. Un grand reporter de la chaîne gagne 16 000 FF (4000 francs) par mois.

A2 a voulu lancer Ockrent à l'assaut d'un créneau horaire convoité, dans un duel de vedettes contre Patrick Poivre d'Arvor, qui présente le journal de 20 heures à TF1. Cette chaîne privée domine largement le marché publicitaire en accaparant 40% des taux d'audience, contre

28% à A2, dont la part s'effrite, et environ 10% à FR3 (réseau de stations locales).

Le salaire de Christine Ockrent «choque le peuple français», a affirmé le président du groupe des députés de la coalition des libéraux et centristes (UDF), M. Jean-Claude Gaudin. Au Ministère de la communication, on a exprimé un avis similaire.

Finalement l'intéressée elle-même, «éceurée par les campagnes calomnieuses», s'est dite prête à rediscuter de son salaire à la baisse. Le présentateur du journal de 13 heures, qui gagne 100 000 FF par mois, a suivi ce bon exemple, et pour ne pas être en reste, M. Vannier a annoncé qu'il partirait sans indemnités.

Samedi, interrogé par des journalistes, le président François Mitterrand a laissé entendre que lui n'était pas spécialement offensé, mais il a surtout déclaré qu'il «ne s'occupait pas» des problèmes «intérieurs» de l'audio-visuel public.

Car la crise qui éclate dans l'audio-visuel public risque doublement d'embarrasser le pouvoir socialiste: les Français n'aiment pas être privés de télé par des grèves, mais en outre le gouvernement de M. Michel Rocard s'est engagé à rompre avec la tradition de la «chasse aux sorcières», c'est-à-dire la valse des responsables du secteur public qui suit les grands changements de gouvernement.

Or, M. Vannier ne cachait pas ses opinions de droite, et plusieurs journalistes d'A2 lui ont reproché d'avoir été parachuté il y a un an et demi à la tête de la rédaction sous le gouvernement conservateur de M. Jacques Chirac.

### En bref

● **NIKSIC (ATS/Reuter).** — Des dizaines de milliers de Yougoslaves sont descendus dans la rue hier à Niksic, en république du Montenegro, où ils ont menacé les autorités d'une rébellion massive si aucune mesure n'est prise pour mettre fin à la persécution dont sont victimes, selon eux, les Serbes du Kosovo.

● **WASHINGTON (AP).** — Une majorité d'Américains (53%) pronostiquent la victoire de George Bush à la prochaine élection présidentielle, indépendamment de leurs préférences politiques, révèle un sondage publié par le magazine «US News and World Report». Seules 26% des personnes interrogées prédisent une victoire du candidat démocrate Michael Dukakis. 20% sont sans opinion.

● **YAOUNDÉ (AP).** — L'un des plus importants marchés du Cameroun, le marché de Kumba (500 km à l'ouest de Yaoundé dans la province du Sud-Ouest), a pris feu samedi matin à la suite d'un court-circuit électrique qui a entraîné la destruction des trois quarts de ses boutiques et des dégâts matériels évalués à plus de trois cents millions de francs CFA (environ 1 million et demi de francs), selon un premier bilan provisoire.

● **ADDIS-ABEBA (ATS/AFP).** — Septante-huit séparatistes éthiopiens ont été tués récemment dans la province de Barca (nord-ouest de l'Erythrée) alors qu'ils tentaient d'enrôler des habitants de Benmir, a annoncé hier l'agence de presse officielle éthiopienne (ENA).

## RAMSTEIN

### 65<sup>e</sup> victime

**MAYENCE (RFA) (AP).** — Un Allemand de l'Ouest de 32 ans est décédé samedi des suites de ses graves brûlures, occasionnées lors de la catastrophe aérienne de Ramstein du 28 août, ce qui porte le bilan à 65 morts, ont rapporté hier les autorités.

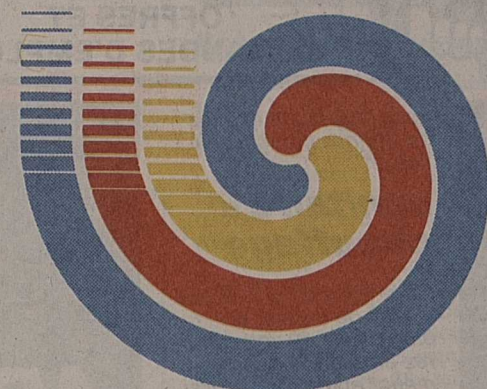
Un communiqué a précisé que 152 personnes restaient hospitalisées des suites de cet accident.



CHAUSSURES - SPORTS  
TEXTILES - MODE - LOISIRS  
Art. BÉBÉ - CADEAUX  
LE PLUS GRAND CHOIX  
SPORMIDABLE  
**Crettaz**  
FOOTBALL - TENNIS  
RIDDES - 1000 m<sup>2</sup> - SAXON  
36-1006

MEUBLES  
**decartej**  
saxon  
TOUTE UNE EQUIPE  
A VOTRE  
SERVICE !  
13500m<sup>2</sup> d'exposition  
026/63636

# Séoul 1988



Le grand spectacle des Jeux de l'ère moderne a duré trois heures

# L'innocence et l'espoir...



Ci-dessus: lors du défilé des équipes, la délégation helvétique avait fière allure. Ci-contre: l'athlète Cornelia Bürki avait l'honneur de porter le drapeau rouge à croix blanche. (Bélinos AP)

**L**ONGUE, TECHNIQUEMENT et visuellement parfaite, manquant de chaleur: telle a été, résumée de manière lapidaire, la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques d'été de Séoul. Longue, en raison avant tout du nombre record de nations participantes. Techniquement parfaite, parce que préparée longtemps à l'avance avec des exécutants pour lesquels la discipline est une vertu. Visuellement, rien à dire non plus sous ce déferlement de couleurs chatoyantes et cette exécution impeccable. Sur un plan strictement humain, par contre, aucune comparaison possible avec ce qui s'était passé à Los Angeles, Moscou ou Montréal, pour ne citer que les trois dernières éditions du plus grand rassemblement mondial de la jeunesse sportive.

Par Pierre Pralong

Le public a certes manifesté son adhésion tout au long des trois heures qu'a duré ce grand spectacle devenu rituel dans les Jeux de l'ère moderne. Mais avec, a-t-il semblé, une retenue toute asiatique. On était loin de la grande liesse populaire et des manifestations de joie souvent excessives que l'on a pu connaître en d'autres circonstances semblables. Une question de culture, sans nul doute.

Et puis, si le visiteur européen a bel et bien goûté au spectacle présenté sur la pelouse par plusieurs troupes de danseurs et danseuses à l'art consommé, aux costumes flamboyants, il est passé au travers de la réelle signification de cette chanson de geste, où se retrouvaient étroitement mêlées traditions et coutumes du pays. Sur ce plan-là aussi, le fossé des cultures et le manque de connaissance de l'autre ont construit un obstacle finalement infranchissable. Mais, en définitive, n'était-ce pas la fête du peuple coréen?

Les moments d'émotion auront été particulièrement rares. On retiendra pourtant le défilé de la délégation libanaise, dont le porte-drapeau brandissait sa bannière avec une fierté incroyable pour un représentant d'un pays pratiquement rayé de la carte en tant qu'entité politique. L'entrée aussi de l'Irak et de l'Iran, séparés par la grâce de l'alphabet coréen par trois autres nations.

Mais l'image que l'on gardera de cette cérémonie, c'est peut-être celle de ce petit enfant tout de blanc vêtu, seul dans l'immensité du stade olympique, qui a fait rouler un cerceau argenté sur toute la largeur de la pelouse. Par sa seule présence, il a permis à l'innocence et à l'espoir d'être aussi de la fête.

Désormais, et comme le veut la formule, place au sport! Et, on le souhaite ardemment, à lui seul...

## SOMMAIRE

- 23 JO: natation
- 24 JO: sports d'équipes
- 26 JO: gymnastique
- 28 JO: cyclisme
- 31 Football: LNB
- 33 Football: première ligue
- 35 Football: AVF
- 36 Sports divers
- 37 Motocyclisme: GP du Brésil
- 39 Athlétisme:  
duel Lewis-Johnson
- 40 JO: concours NF



**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

*vous êtes jeune et avez de bonnes connaissances en*

**sanitaire et chauffage**

*Nous vous offrons la possibilité de trouver un emploi fixe où vous pourrez être formé dans le métier et devenir un vrai professionnel de la branche.*

**ADIA**  
Dynamique et cordial.

Sion, Place du Midi 30, Tél. 027/22 82 22



Nous cherchons, pour **postes fixes**

**une secrétaire de direction**  
connaissances de l'allemand souhaitées

**une employée de commerce G**  
connaissances de l'italien.

Les personnes intéressées sont priées de contacter Nicole Christophoridis.  
1870 Monthey, pl. Tübingen 5 - Le Cerf, 027-71 76 37  
Membre du Syndicat professionnel FSETT

**arval S.A.**

Société cosmétique

cherche

**un ouvrier**

chargé de la maintenance de notre service d'entretien.

**Profil désiré:**

- bonnes connaissances en mécanique
- esprit d'initiative et d'organisation
- âge idéal: 20 à 30 ans.

**Nous offrons:**

- un travail intéressant et varié
- un soutien constant
- excellentes prestations sociales.

Les offres de service manuscrites sont à adresser à:  
ARVAL S.A., bureau du personnel  
Case postale 35  
1951 SION

36-511473

**Esthéticienne**

Titulaire du CFC, vous avez de l'ambition, de l'initiative, du dynamisme, de l'expérience, le sens des responsabilités.

Vous aimez l'indépendance et vous avez de bonnes références.

Nous vous offrons ce poste, éventuellement à temps partiel (75%).

N'hésitez pas à faire votre offre à la  
**Parfumerie**

**Ariane**  
Rue des Vergers, Sion

36-511170

**L'HELVETIA INCENDIE**

engage

**un inspecteur d'organisation**

comme titulaire d'un rayon dans le Valais central (sans obligation d'acquisitions personnelles).

**Nous demandons:**

- une bonne formation commerciale ou équivalente
- de l'esprit d'initiative
- du sens de l'organisation
- du dynamisme pour animer un groupe de collaborateurs
- si possible quelques années de pratique dans la branche.

**Nous offrons:**

- de larges responsabilités dès le début de l'activité
- un travail aussi varié qu'intéressant
- un avenir certain si vous faites preuve de personnalité et d'entregent
- une rémunération nettement au-dessus de la moyenne
- des avantages sociaux d'une entreprise moderne.

**Date d'entrée:** à convenir.

Les offres sont à adresser à Jean-Daniel Pralong, agent général, av. de la Gare 20bis, 1950 Sion, tél. (027) 22 91 21.

36-511589

Nous cherchons à **Sion**, pendant la période précédant les fêtes de fin d'année, des

**conseillères-vendeuses**

dans les grands magasins, pour les jeux éducatifs Nathan, éventuellement à temps partiel (après-midi).

Faire offres en indiquant votre numéro de téléphone.

Ecrire sous chiffre U 18-563429 à Publicitas, 1211 Genève 3.

**ecco**

TRAVAIL TEMPORAIRE

Nous cherchons pour **postes stables**

**serruriers**

**dessinateur** béton armé et génie civil

**contremaître** (maçon)

**manœuvres** (pour être formés comme étancheurs).

Suisses ou permis B ou C.

Les personnes intéressées sont priées de contacter A. Casarini.  
1950 SION, place du Midi 29 - (027) 22 30 44

36-511408

**ecco**

TRAVAIL TEMPORAIRE

Nous cherchons des

**aides-inst. sanitaire**

**aides-mont. chauffage**

**aides-ferblantiers**

**aides-électriciens**

**aides-maçons**

Suisses ou permis B ou C.

1950 Sion, place du Midi.  
Tél. (027) 22 30 44.

36-511407

Pour les amoureux de la hauteur et du soleil, grande entreprise de la place cherche

**2 couvreurs**

**+ 3 aides débrouillards**

**2 ferblantiers**

**+ 4 aides**

**4 monteurs en échafaudage**

Très bon salaire.  
Le (027) 23 49 23 attend votre appel.

**Buffet de la Gare**  
1934 Le Châble  
cherche

**sommelière**

suissesse ou permis valable.

Tél. (026) 7 11 34.

036-401013

Vos annonces

**027 21 21 11**

**Terre des hommes**

**VALAIS**

**LA MAISON ACCUEIL** C.C.P. 19-9340-7

**Distance merci**

SKS

**Le déclic**

**Dessinateurs B.A. + G.C.**

**Menuisiers**

**Mécaniciens méc. gén.**

**Mécaniciens électriciens**

**Inst. sanitaire**

**Chauffeur P.L. (all.)**

**Magasinier (all.-fr., fix)**

**Tôliers-carrossiers**

**manœuvres (Bas-Valais)**

**MANPOWER**

Sion: rue des Mayennets 5  
027/22 05 95  
Monthey: rue du Midi 2  
025/71 22 12

**BARBARA BORT**

Après notre succès lors de **Sion-Expo 88**, le Valais entre dans la danse des couleurs.

Afin de compléter notre équipe en place, devenez notre future

**conseillère en visagisme**

Nous vous offrons une formation complète (aussi pour débutantes), un salaire fixe, des frais et des primes, le tout dans une ambiance jeune et dynamique.

Vous possédez une voiture?

Alors, n'hésitez pas, contactez **M. C. Péclat** au (021) 35 52 44.

Il vous renseignera avec plaisir.

**Jeune cuisinier**

cherche emploi

du 1er octobre 1988 au 15 janvier 1989.

Tél. (027) 25 12 22.

036-301742

**Pizzeria La Luge Les Collons** cherche pour saison d'hiver

**serveuses**

**filles de cuisine**

Tél. (027) 81 17 44.  
036-064607

**Restaurant Relais des Mayens-de-Sion.** Je cherche, pour un remplacement de 2 mois

**1 fille de service**

**1 fille de cuisine**

sans permis s'abstenir.

Tél. (027) 22 08 72.  
036-833336

**Changement d'adresse**

Les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit. Ils doivent être en notre possession **5 jours ouvrables à l'avance.**

Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées.

Les frais de port supplémentaires pour l'étranger sont facturés à nos abonnés dès leur retour en Suisse.

Pour les changements internes les tarifs sont les suivants:

changement d'adresse définitif **Fr. 1.50**

changement d'adresse avec date de retour **Fr. 2.—**

Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274-0.

**Adresse habituelle**

Nom/prénom \_\_\_\_\_

Rue et N° \_\_\_\_\_

N° postal et localité \_\_\_\_\_

Pays \_\_\_\_\_

Changement définitif

Changement temporaire (les dates de départ et de retour sont obligatoires)

(mettre une x dans la case désirée)

**Nouvelle adresse**

Nom/prénom \_\_\_\_\_

Rue et N° \_\_\_\_\_

N° postal et localité \_\_\_\_\_

Pays \_\_\_\_\_

Changement valable					
du			au		
Jour	Mois	Année	Jour	Mois	Année

y compris \_\_\_\_\_

**IMPORTANT: les abonnés par messagerie sont priés de transmettre directement au service des abonnements tout changement de nom ou d'adresse.**

Tél. (027) 23 43 55-56.

Une importante entreprise de constructions métalliques à Martigny cherche un jeune

**dessinateur en constructions métalliques ou désirant apprendre le métier.**

Outre le dessin (env. 50% de votre temps) votre activité comprendra aussi la calcul des devis, la surveillance de chantier, la planification du travail et sa distribution en atelier. Si ce poste vous intéresse, Gérard Godel est à votre disposition pour vous renseigner plus amplement.

**ADIA**  
Dynamique et cordial.

Sion, Place du Midi 30, Tél. 027/22 82 22

Par la publicité...  
chaque lecteur le sait!

Cherchons

**peintres menuisiers carreleurs**

**agence 23**

Av. de la Gare 1 - 1920 Martigny - Tél. (026) 2 82 02.  
36-511450

PREMIÈRES ÉPREUVES DE NATATION

# Les cinq Suisses éliminés

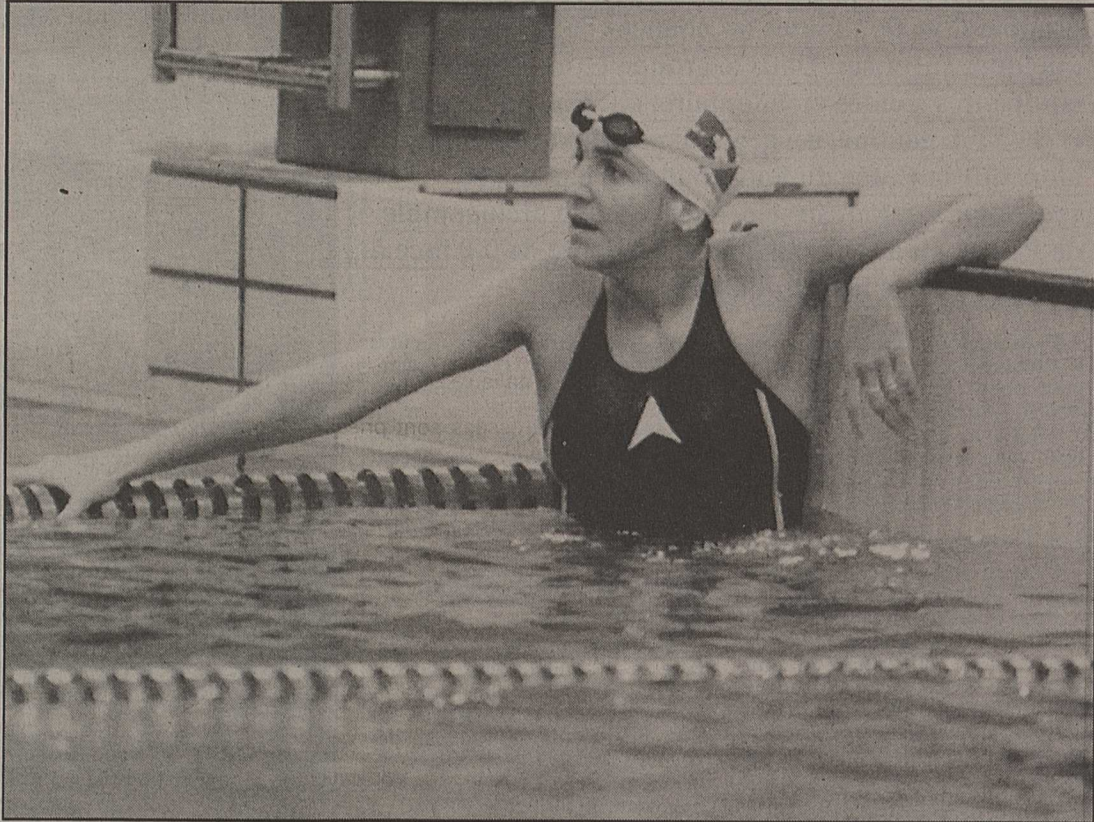
Un record de Suisse a été battu lors de la première journée des épreuves de natation des Jeux de Séoul.

Dans la piscine du parc olympique, Alberto Bottini, en séries du 200 m nage libre, a en effet réussi un temps de 1'51"45, battant ainsi de 61 centièmes de seconde son propre record, établi le 26 mars dernier à Zurich. Cet exploit n'a toutefois pas permis au jeune Tessinois (21 ans) d'accéder à la finale B.

Les cinq nageurs helvétiques engagés lors de cette journée initiale devront d'ailleurs suivre les finales d'aujourd'hui en spectateurs: tant Marie-Thérèse Armentero sur 100 m libre, de peu il est vrai, que Pierre-Yves Eberlé et Etienne Dagon sur 100 m brasse, plus nettement eux, ne sont en effet pas parvenus à entrer parmi les seize premiers. Quant à Stefan Volery, il n'avait pas d'objectif aussi ambitieux en disputant les séries du 200 m libre, une occasion pour lui, avait-il laissé entendre, de tester sa forme en prévision des rendez-vous qu'il s'est fixés à Séoul, soit le 100 m libre jeudi et le 50 m samedi.

**Expérience réussie**

Alberto Bottini aura ainsi parfaitement réussi sa première expérience olympique. Très entouré, le Tessinois ne cachait d'ailleurs pas sa satisfaction. «C'est vrai, je suis content d'avoir battu mon record de Suisse. Mais, tout autre résultat m'aurait déçu. C'était en quelque sorte planifié», racontait-il. Pour la circonstance, le nageur luganais n'avait rien changé à ses habitudes en prévision de cette course. Levé de bonne heure, il avait sacrifié à deux séances d'échauffement entrecoupées par la prise du petit déjeuner. Sa progression sensible, il l'expliquait d'abord par la présence dans le bassin de nageurs très rapides. «En



Pour sept centièmes, Marie-Thérèse Armentero a manqué la qualification de la finale B au 100 m libre. Son temps est synonyme d'un dix-huitième rang, donc d'une performance très moyenne. (Bélino AP)

Suisse, je ne me bats pratiquement que contre moi-même, ici j'ai lutté contre plus fort que moi», expliquait-il. Il est vrai que, même s'il a battu son record de Suisse, Alberto Bottini n'a pu échapper à la dernière place d'une série remportée en 1'49"13 par le Suédois Anders Holmertz. Seule ombre au tableau, le fait de n'avoir pas réussi à se qualifier pour la finale B. «Il m'a manqué finalement 33 centièmes de seconde pour cela. C'est dommage. Mais j'ai faibli dans les derniers dix mètres», constatait-il. Il est vrai qu'il n'avait jamais nagé aussi vite auparavant.

**Marre d'attendre**

Autre nageur à afficher sa satisfaction dans le camp helvétique, Stefan Volery. Le Neuchâtelois, qui avait fêté sans excès ses 27 ans la veille, avait demandé à disputer ce 200 mètres. «Une façon de prendre la température de ces Jeux. J'en avais marre d'attendre. En fait, cela fait une année que je ne m'étais pas vraiment mis à table, depuis les «européens» de Strasbourg», racontait-il. Son «chrono» de 1'52"94 (25e place) le satisfaisait pleinement dans l'optique de la suite de la compétition. En fait, le Neuchâtelois est descendu sous les 1'53" lundi, sur 200 m libre, pour la deuxième fois seulement de sa carrière. La première, c'était lors des championnats du monde de Madrid, en 1986, lorsqu'il avait nagé en 1'52"47. «Surtout que, depuis, c'est une discipline que j'ai beaucoup délaissée», avouait-il.

Marie-Thérèse Armentero par contre n'était pas autrement heureuse de son temps de 57"35 sur 100 m libre, synonyme du 18e rang. Elle manquait ainsi la finale B pour sept centièmes de seconde. «J'aurais bien aimé descendre sous les 57". Il aurait fallu pour cela réussir une très bonne course. Là, j'ai simplement fait une course normale. Tout de même mon meilleur temps sur un 100 mètres disputé à 9 heures du matin», expliquait-elle. Tout en avouant ses regrets, elle confiait: «C'était tout de même dur de nager la première épreuve de ces Jeux. Peut-être cela a-t-il joué un rôle? Car je me sentais très bien. D'ailleurs, j'ai réussi à l'entraînement des «chronos» qui prouvent que je suis en bonne forme.»

**A côté du sujet**

Mais la véritable déception de cette première matinée est venue des spécialistes de la brasse. Tant Pierre-Yves Eberlé (21e en 1'4"53) que Etienne Dagon (27e en 1'4"71) sont passés à côté de leur sujet. «Il y a eu un délai important avant la sirène du départ. Je me suis crispé sur mon plot», racontait Etienne Dagon. «J'ai ensuite eu une bonne réaction, mais j'étais crispé et je n'ai pas eu de détente. Si bien que, lorsque je suis ressorti de l'eau, j'avais déjà un mètre de retard. Pour moi, la course était déjà pratiquement finie.»

Le Biennois ne voulait pourtant pas en faire un drame. «Habituellement, lorsque je rate le 100 mètres, je réussis bien le 200. C'est de

bon augure», lâchait-il, comme pour mieux se convaincre. Quant à Pierre-Yves Eberlé, il avouait franchement sa déception. «A n'y rien comprendre. Aux 75 mètres, j'avais un temps qui aurait dû me permettre de descendre sous les 1'4", ce qui était mon objectif. Mais je me suis planté sur la fin», constatait-il, avant d'ajouter: «Il est encore trop tôt pour effectuer une analyse complète. Mais, je pense que cela vient d'un manque d'expérience. Et puis, je ne suis pas habitué à attendre durant trois semaines une course importante.»

**Lamberti éliminé**

Sur un plan plus général, l'exploit de ces séries a été signé par la Française Christine Plewinski, laquelle a signé le meilleur temps du 100 m libre. En 55"53, elle a non seulement laissé assez nettement derrière elle l'Allemande de l'Est Kristin Otto, la recordwoman du monde, mais également pulvérisé son record de France (56"39).

Quelques surprises ont également été enregistrées, avec les éliminations de la finale de la Roumaine Tamara Costache et de l'Américaine Mitzi Kremer (100 m libre), celle d'une autre Américaine, Erika Hansen (400 m quatre nages) et surtout celle de l'Italien Giorgio Lamberti, l'un des prétendants à une médaille sur 200 m libre! Sur cette distance, on a également assisté à un spectacle inhabituel: celui de l'Américain Matt Biondi, se faisant remonter dans la dernière longueur de bassin par le Polonais Artur Wojdat...

**Natation**

**Résultats des séries**

**MESSIEURS. - 200 m libre. 4e série:** 1. Patrick Dybiona (Ho) 1'52"67; 2. Stefan Voelery (S) 1'52"94 (25e temps). **6e série:** 1. Anders Holmertz (Su) 1'49"28; 2. Stéphane Caron (Fr) 1'49"66; 3. Giorgio Lamberti (It) 1'50"47; 4. Alexei Kusnetsov (URSS) 1'50"84; 5. Mariusz Podkosielyny (Pol) 1'50"95; 6. Thomas Stachewitz (Aus) 1'51"02; 7. Paul Howe (GB) 1'51"22; 8. Alberto Bottini (S) 1'51"45 (record de Suisse, ancien Bottini en 1'52"06, 20e temps). **7e série:** 1. Artur Wojdat (Pol) 1'48"02; 2. Matt Biondi (EU) 1'48"39; 3. Thomas Fahrner (RFA) 1'49"02; 4. Steffen Zesner (RDA) 1'49"13. **8e série:** 1. Michael Gross (RFA) 1'48"55; 2. Duncan Armstrong (EU) 1'48"86; 3. Troy Dalbey (EU) 1'48"96. 63 participants. Sont qualifiés pour la finale: Wojdat, Biondi, Gross, Armstrong, Dalbey, Fahrner, Zesner, Holmertz.

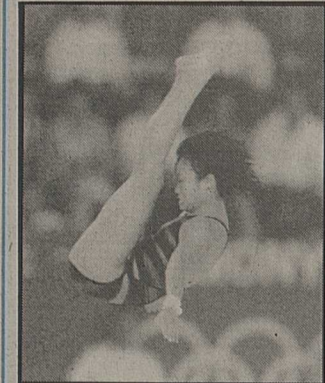
**100 m brasse. 5e série:** 1. Kemji Watanabe (Jap) 1'04"35; 2. Pierre Yves Eberlé (S) 1'04"53 (21e temps des séries). **6e série:** 1. Victor Davis (Can) 1'02"48. **7e série:** 1. Gianni Minervini (It) 1'02"86; 2. Richard Schroeder (EU) 1'03"05; 3. Tamas Debnar (Hon) et Ronald Dekker (Ho) 1'03"08 (Debnar vainqueur d'un barrage en 1'03"05 contre 1'03"14 à Dekker); 5. Hironobu Nagahata (Jap) 1'04"02; 6. Pablo Restrepo (Col) 1'04"43; 7. Raik Hannemann (RDA) 1'04"46; 8. Etienne Dagon (S) 1'04"71 (27e temps des séries). **8e série:** 1. Adrian Moorhouse (GB) 1'02"19; 2. Dimitri Volkov (URSS) 1'02"49; 3. Karoly Guttler (Hon) 1'02"80; 4. Christian Poswiat (RDA) 1'02"99. 60 participants. Sont qualifiés pour la finale: Moorhouse, Davis, Volkov, Guttler, Minervini, Poswiat, Schroeder, Debnar.

**DAMES. - 100 m libre. 6e série:** 1. Thuang Hong (Chine) 55"84; 2. Natalia Trefilova (URSS) 56"66; 3. Karen Van Wirdum (Aus) 56"84; 4. Mitzi Kremer (EU) 56"97. **7e série:** 1. Manuela Stellmach (RDA) 56"14; 2. Karin Briennesse (Ho) 56"29; 3. Cornelia Van Bentum (Ho) 56"53; 4. Luminita Dobrescu (Rou) 56"67. **8e série:** 1. Catherine Plewinski (Fra) 55"53; 2. Kristin Otto (RDA) 55"80; 3. Silvia Poll (CR) 56"16; 4. Dara Torres (EU) 56"37; 5. Gitta Jensen (Dan) 57"28; 6. Andrea Nugent (Can) 57"33; 7. Marie-Thérèse Armentero (S) 57"35 (18e temps des séries). 57 participantes. Sont qualifiées pour la finale: Plewinski, Otto, Zhuang Hong, Stellmach, Poll, Briennesse, Torres, van Bentum.

**400 m 4 nages. 2e série:** 1. Donna Procter (Aus) 4'47"57. **3e série:** 1. Noemi Lung (Rou) 4'41"96; 2. Kathleen Nord (RDA) 4'42"92; 3. Jodie Clatworthy (Aus) 4'44"26; 4. Elena Denderberova (URSS) 4'46"63; 5. Li Lin (Chine) 4'48"89. **4e série:** 1. Janet Evans (EU) 4'43"04; 2. Daniela Hunger (RDA) 4'44"85. 31 participantes. Sont qualifiées pour la finale: Lung, Nord, Evans, Clatworthy, Hunger, Denderberova, Procter, Li Lin.

**Plongeon**

**Une Chinoise championne**



La jeune Chinoise Yanmei Xu (17 ans) a démontré que la solidité de ses nerfs était à la hauteur de ses talents de plongeuse. Elle s'est assurée la médaille d'or du haut-vol féminin à son dernier plongeon, prenant le meilleur sur l'Américaine Michele Mitchell, la gagnante de la dernière coupe du monde, déjà médaillée d'argent il y a quatre ans à Los Angeles. Une autre Américaine, Wendy Williams, a pris la troisième place.

Dans un concours dominé par les Chinoises, les Américaines et les Soviétiques, qui ont placé leurs six sélectionnées aux six premières places, Yanmei Xu avait donné des inquiétudes à son entourage lorsque, en tête après les deux premiers plongeurs de la finale, elle a raté le troisième, se faisant passer par la même occasion par Michele Mitchell. Elle a réussi finalement à renverser la situation face à une adversaire qui, contrainte de choisir le plus haut degré de difficulté à son dernier saut, a commis quelques imprécisions qui lui ont coûté la médaille d'or.

**DAMES. Haut-vol. Finale:** 1. Yanmei Xu (Chine) 445,20 points; 2. Michele Mitchell (EU) 436,95; 3. Wendy Williams (EU) 400,44; 4. Anjela Stasiulevitch (URSS) 386,22; 5. Xiaodan Chen (Chine) 384,15; 6. Elena Miroshina (URSS) 381,93; 7. Kamilla Gamme (No); 8. Silke Abicht (RDA) 350,61; 9. Maria Alcalá (Mex) 349,41; 10. Debbie Fuller (Can) 340,89; 11. Ildiko Kelenen (Hon) 322,59; 12. Veronica Ribot (Arg) 297,18.



Alberto Bottini, dans la série du 200 m libre, a établi un nouveau record de Suisse. Mais cela n'a pas suffi pour accéder à la finale B. (Photo ASL)

Le goût en douceur.  
**Marlboro Gold**

Marlboro Gold 100's - 10 mg. Tar, 0.9 mg. Nicotine.  
Marlboro Gold 100's - 11 mg. Tar, 0.9 mg. Nicotine.



Par les chiffres

**Basketball****ÉLIMINATOIRES**

**Poule A:** Australie - Porto Rico 81-77 (50-36), Corée du Sud - République Centrafricaine 70-73 (30-47), Yougoslavie - URSS 92-79 (39-33). **Classement:** 1. Yougoslavie, Australie et République Centrafricaine 1/2, 4. Corée du Sud, Porto Rico et URSS 1/0.

**Groupe B:** Brésil - Canada 125-109 (56-45). Chine - Égypte 98-84 (47-43). Etats-Unis - Espagne 97-53 (48-32). **Classement:** 1. Etats-Unis, Brésil et Chine 1/2, 4. Égypte, Canada et Espagne 1/0.

**Football****Premier tour, première journée**

**Groupe A:** Chine - RFA 0-3, Suède - Tunisie 2-2.

**Groupe B:** Italie - Guatemala 5-2, Irak - Zambie 2-2.

**Groupe C:** Argentine - Etats-Unis 1-1 (0-0), Corée du Sud - URSS 0-0.

**Groupe D:** Brésil - Nigeria 4-0 (0-0), Australie - Yougoslavie 1-0 (0-0).

**Volleyball****Première journée**

**Groupe A:** Corée du Sud - Suède 2-3 (15-10 15-5 12-15 15-17 4-15).

**Groupe B:** Suède - France 3-1 (15-8 7-15 15-11 15-7).

**Deuxième journée**

**Groupe A:** Brésil - Italie 3-0 (15-7 15-4 17-15). URSS - Bulgarie 3-0 (15-7 15-9 15-8). **Le classement:** 1. Brésil et URSS 1/2 (3-0). 3. Suède 1/2 (3-2). 4. Corée du Sud 1/0 (2-3). 5. Bulgarie et Italie 1/0 (0-3).

**Groupe B:** Etats-Unis - Japon 3-0 (15-13 15-2 15-2). Argentine - Tunisie 3-0 (15-5 15-11 15-6). **Le classement:** 1. Argentine et Etats-Unis 1/2 (3-0). 3. Hollande 1/2 (3-1). 4. France 1/0 (1-3). 5. Japon et Tunisie 1/0 (0-3).

**Aviron****TIRAGE AU SORT****Mitigé pour la Suisse**

Un tirage difficile et un autre bien plus favorable, voilà le lot des deux embarcations helvétiques dans les épreuves d'aviron, dont le tirage au sort des séries a eu lieu. Lundi, en double scull, Ueli Bodemann/Beat Scherzmann ne peuvent guère espérer se qualifier directement. Le quatre avec barreur, composé de Marcel Hotz, Bruno Saile, Jörg Weitnauer et Martin Honnegger, le barreur, semble se retrouver, en revanche, dans une série plus accessible.

Les rameurs de Thalwil ne se plaindront pas: un 3e rang dans leur série préliminaire leur suffira pour se qualifier pour les demi-finales de jeudi. Et les Zurichois font partie de la seule série où quatre bateaux seulement sont partants. La Roumanie et l'URSS sont présumés supérieurs à la Suisse, mais la Corée du Sud n'est, sans aucun doute, présente que parce que les Jeux se déroulent à domicile.

Le double scull aura affaire, lui, à la RDA, médaillée de bronze des championnats du monde de Copenhague. La Bulgarie est, elle aussi, traditionnellement forte dans cette discipline, tout comme le Danemark. Et, ici, seul le vainqueur se qualifiera directement. Les autres devront passer par les repêchages. Scherzmann-Bodemann, les deux rameurs de Rorschach et Berne, n'y échapperont pas.

**Football****Surprise et demi-surprises**

Le tournoi de football, qui a vu l'entrée en lice des groupes C et D, a toutes les chances de receler quelques surprises. Dans le groupe C, les Etats-Unis, équipe très soudée et volontaire, ont arraché le nul (1-1) à l'Argentine, à Taegu, dans le sud-est du pays, alors que la Corée du Sud, soutenue par 30 000 spectateurs enthousiastes, dans le stade archicomble de Pusan, en a fait de même sur le score de 0-0 face à l'un des grands favoris, l'URSS.

Dans le groupe D, le Brésil a eu à attendre la deuxième mi-temps pour ouvrir le score et battre le Nigeria par 4-0. En revanche, la Yougoslavie, il y a peu encore beau vainqueur de la Suisse, à Lucerne (2-0), a subi la loi de l'Australie, gagnante par 1-0.

**Les Coréens héroïques**

C'est au prix d'une défense parfois héroïque que la Corée du Sud a réussi la sensation face à l'Union soviétique. Cho Byung-Kook, le gardien, s'est fait l'auteur de plusieurs arrêts absolument superbes, notamment à la 58e sur un tir du remplaçant soviétique Tartartchouk, à peine entré en jeu. En fin de partie, les Coréens auraient même pu l'emporter sur quelques contres très dangereux, avec un beau tir de Choi Kang-Hee, détourné par le gardien Kharine (69e), puis un essai de Byun Byung-Joo, au ras de la transversale (88e).

Les souverains de la Corée, du Nord, cette fois, vainqueur de l'Italie à la coupe du monde de 1966, en Angleterre, reviennent à l'esprit. Les noms les plus prestigieux de l'équipe d'URSS sont Mikhailitchenko, l'une des révélations de l'Euro 88, Ponomarev, Dobrovolski, Borodiouk et Liouty. L'URSS alignait l'équipe suivante: Kharine; Cherednik; Lossev, Gorloukovitch, Ketachvili; Mikhailitchenko, Ponomarev, Narkbekova, Savitchev (58e Tartartchouk); Dobrovolski, Borodiouk (46e Liouty).

**L'Argentine sauvée grâce à un penalty**

Les noms argentins sont moins prestigieux. De l'équipe championne du monde, seuls le gardien Islas, le demi Diaz et l'attaquant Siviski ont fait, de temps à autre, une apparition. Les Argentins n'ont évité le pire que grâce à un penalty transformé par Alfaro Moreno, consécutif à une faute de

l'Américain Harkes, à six minutes de la fin. Devant 18 500 spectateurs, les Etats-Unis avaient tout logiquement ouvert la marque en seconde période, avec un tir croisé de Windischmann, remplaçant entré en jeu dix minutes auparavant. Islas, le gardien argentin, avait déjà été sauvé par un poteau peu auparavant.

**Australie - Yougoslavie: dur, dur**

Dans le groupe D, entre l'Australie et la Yougoslavie, l'affrontement fut très physique. A Kwangju, 11 000 spectateurs se sont étonnés de la rugueur déployée. La Yougoslavie a très rapidement perdu Lekovic, son gardien, victime d'un coup de pied en pleine face d'Arnold. Le but australien a été marqué par Karina, cinq minutes après le thé.

Mitchell, le pro de Malines, a encore mis un coup de tête sur le poteau (73e). Les Australiens avaient l'occasion d'asseoir définitivement leur succès à deux minutes du terme: mais le capitaine Yankos manquait son penalty. A une exception près, l'entraîneur yougoslave Ivica Osim avait aligné la même équipe que celle qui avait largement dominé la Suisse, il y a trois semaines.

Le Brésil, sous l'impulsion d'Edmar et de Romario (auteur de deux buts), a connu moins de problèmes avec le Nigeria (4-0), surclassant son adversaire dans tous les compartiments du jeu. Seule l'efficacité laissa longtemps à désirer. Les protégés de Carlos Silva, maladroits dans la conclusion avant la pause, ont tout à coup retrouvé leur verve en seconde mi-temps. Outre Romario, Edmar et José Oliveira se sont inscrits sur les tablettes des buteurs.

Le Brésil alignait: Taffael; Jorge, Ademir, Milton, Luiz; Hamilton (73e José Oliveira), André Cruz, Aloisio, Geovani; Edmar (63e José Ferreira), Romario.

**L'Italie et la RFA s'imposent, la Suède en échec**

Favorite grandissime du groupe B, l'Italie s'est imposée facilement, et plutôt de bonne manière, face au Guatemala, par 5-2 (4-1). Dans l'autre rencontre, l'Irak et la Zambie ont partagé l'enjeu (2-2).

A Kwangju, dans le sud de la Corée du Sud, tout était dit dès la mi-temps (4-1) entre Italiens et Guatémaltèques. En seconde mi-temps, les Italiens se sont contentés de faire circuler le ballon, se préservant pour la prochaine échéance face à la Zambie. Carnevale, Evani, Virdis (d'un superbe coup franc), Ferrara et Desideri ont marqué les buts transalpines.

L'Italie alignait Tacconi; Tassotti; Craverio, Ferrara, Carnevale; De Agostini, Mauro, Iachini (71e Desideri), Evani (62e Galia); Colombo, Virdis.

**La RFA dominée techniquement!**

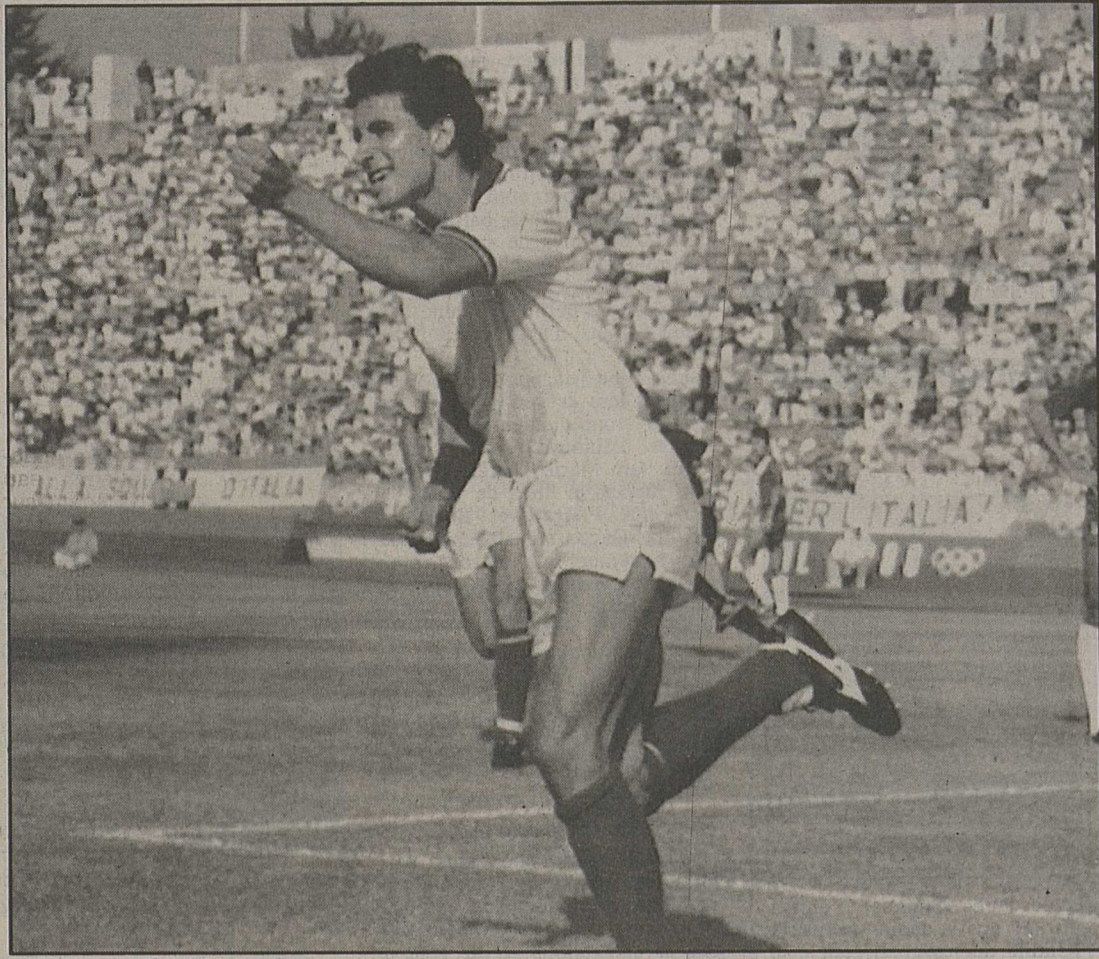
Dans le groupe A, la RFA a entamé sa campagne pour une nette victoire également (3-0) face à la Chine. Wuttke et deux fois Mill ont été les auteurs des buts ouest-allemands au stade de Pusan, également.

**Volleyball****Dames: la Chine seule contre tous**

Le favori du tournoi féminin, qui débute mardi, n'est pas difficile à trouver. La Chine rallie tous les suffrages. Les doubles championnes du monde (1982 et 1986) ont conservé six joueuses sacrées à Prague et paraissent vraiment intouchables, d'autant que les Cubaines, leurs principales rivales, ne seront pas là pour les priver d'un deuxième titre olympique consécutif.

Le tirage au sort du tournoi a donné, malheureusement pour l'intérêt des phases finales, deux poules totalement disproportionnées. Dans le groupe B, se retrouvent la Chine, numéro un mondial, les Etats-Unis, médaillée d'argent à Los Angeles, le Pérou, troisième des championnats du monde et le Brésil, le cinquième. Dans l'autre, les deux finalistes du championnat d'Europe, RDA et URSS, le Japon et la Corée du Sud, soit autant d'équipes classées au-delà de la quatrième place mondiale.

Le tour préliminaire dans la poule B vaudra donc de l'or. Il n'y aura aucun droit à l'erreur.



Joie. — Carnevale et l'Italie en ont connu d'entrée une à Séoul où ils ont battu, pour leur premier match du tournoi, le Guatemala 5-2. (AP)

**Basketball (messieurs)****Les Etats-Unis impressionnent**

Les Etats-Unis, uniques favoris du tournoi de basketball masculin, ont frappé fort d'entrée de cause. Au gymnase de Chamshil, les USA ont infligé un sévère 97-53 (mi-temps 48-32) à l'Espagne, devant 13 000 spectateurs impressionnés.

A Los Angeles, ces nations avaient disputé la finale (en l'absence de l'URSS, bien sûr). Les Ibériques y avaient pris une leçon légèrement moins rude (96-65). De 31 points, aux JO 1984, l'écart a donc passé à 42, à Séoul.

Mais que les Espagnols se rassurent. Ils pourraient très vite se retrouver très en avant de la scène dans cette compétition. Les autres formations risquent de connaître de plus cruelles mésaventures encore contre cet adversaire virevoltant et bien organisé. Les onze Américains alignés ont marqué entre 16 points (Robinson, le plus prolifique) et 2 (pour l'arrière Richmond).

Avec Ch. E. Smith, son homonyme, Ch. D. Smith, Hawkins, Majerle, Manning, plus l'un ou l'autre qui s'improvisera shooteur à chaque match, les Américains possèdent une équipe redoutable, où les papiers se répartissent équitablement, où personne ne cherche à tirer la couverture à soi, ne facilitant pas du tout la tactique défensive adverse.

La défense américaine est,

surtout, implacable pour avoir contraint l'Espagne à un pourcentage de réussite inhabituellement faible (17 sur 52, soit 33%). Une déception nette côté espagnol: le pivot Martin, à qui on prêtait des qualités «américaines», n'a pas eu droit au chapitre (2 points seulement).

**URSS: échec cuisant**

La démonstration américaine dans la poule B paraît d'autant plus significative que son seul adversaire présumé, l'URSS, a subi un échec cuisant dans l'autre choc de la journée. Dans la poule A, la Yougoslavie s'est en effet imposée 92-79!

Les Soviétiques, qui pour cette rencontre enregistraient le grand retour de leur vedette Arvidas Sabonis (2 m 23), absent des terrains depuis plus d'un an à la suite d'une déchirure du tendon d'Achille droit, se sont inclinés logiquement face à des adversaires étonnants de vivacité et d'adresse.

Le match avait du mal à s'emballer. La rentrée de Sabonis permettait toutefois à l'URSS de prendre dix points d'avance (23-13). Les Soviéti-

ques semblaient alors avoir la partie en main quand les Yougoslaves sortaient enfin de leur torpeur et oubliaient leurs complexes.

Petrovic et Paspal, insaisissables et de plus très adroits, redonnaient espoir à leurs camarades qui refaisaient vite leur retard. A la mi-temps, la Yougoslavie menait déjà de 6 points. La seconde période de jeu était encore à l'avantage des Yougoslaves qui accentuaient même leur avance, tandis que Sabonis éprouvait des difficultés à suivre le rythme de la rencontre.

**En savoir plus...**

Le «choc» de la poule A: Yougoslavie - URSS 92-79 (39-33) Chamshil. 13 000 spectateurs. **Yougoslavie:** Petrovic (25), Kukoc (13), Paspalj (20), Obradovic (14), Divac (8), Radja (6), Cvjetanin (6). **URSS:** Volkov (2), Sokk (20), Tarakanov (7), Martchioulenis (20), Tikhonenko (2), Kouritnaitis (4), Sabonis (11), Khomitchiou (7), Belostennyi (2), Gaborov (4).

Le «choc» de la poule B: Etats-Unis - Espagne 97-53 (48-32). Chamshil. 13 000 spectateurs. **Etats-Unis:** Richmond (2), Ch. E. Smith (12), Coles (8), Hawkins (13), Grayer (4), Ch. D. Smith (5), Anderson (8), Majerle (12), Manning (13), Reid (4), Robinson (16). **Espagne:** Biriukov (6), Margall (4), Montero (12), Arcaga (10), Solozabal (3), Martinez (5), Martin (2), San Epifanio (11).

**VOLLEYBALL MASCULIN****Premiers matches, premières sensations**

Les deux premières rencontres du tournoi de volleyball masculin ont d'emblée donné lieu à des surprises. La France, qui vise une place sur le podium, a dû s'incliner 3-1 devant la modeste Hollande, alors que la Corée du Sud a déçu son fervent public, en s'inclinant par 3-2 devant la Suède.

Durant les deux premières manches, pourtant, les Asiatiques étouffèrent littéralement les Scandinaves (15-10 15-5). Dans une ambiance étonnante, dirigée dans les tribunes par de véritables «chefs d'orchestre», la Suède a réussi l'exploit de retourner la situation, jouant tout en puissance, usant par ses smashes le bloc sud-coréen. Mais à 2-1, la Suède a eu trois balles de match contre elle, avant d'égaliser! Dans le dernier set, la résistance nerveuse des Asiatiques était brisée (15-4).

Quant aux Hollandais, ils ont su parfaitement profiter des maladresses françaises à Hanyang. Le match n'atteignit jamais des sommets, tant la France fut décevante. Les Hollandais, s'imposant 15-8

7-15 15-11 et 15-7, impressionnèrent par leur bloc qui culmine à 2,05 m.

**Etats-Unis et URSS sans soucis**

Champions du monde et olympiques en titre, les Etats-Unis n'ont pas manqué leur entrée dans le tournoi masculin de volleyball, à l'université d'Hanyang: ils ont battu très facilement le Japon par 3-0 (15-13 15-2 15-2), en disputant le deuxième set avec un «six» de remplaçants... Dans le même groupe, l'Argentine s'est montrée aussi intraitable avec la Tunisie (3-0).

Crispés durant la première manche, Karch Kiraly et ses coéquipiers n'arrivèrent pas à trouver la faille dans le bloc asiatique,

composé d'Inoue et de Kawai. Menés 7-11, les Américains réagirent, la machine se débrida et le set fut enlevé 15-13. Ricci Luyties, le passeur, trouva dès lors la bonne longueur pour lancer Steve Timmons et Craig Buck. Plus rien n'allait pouvoir stopper les Américains.

Dans la poule A, l'URSS a battu la Bulgarie 3-0 (15-7 15-9 15-8). Comme d'habitude... Les hommes de Guennadi Parchine réussirent un début de partie tonitruant, notamment grâce au travail de Kouzentsov et Vilde en arrière-défense. Rapidement menés 7-0, les Bulgares durent attendre la deuxième manche pour réagir. Après y avoir pris un avantage de cinq longueurs (8-3), ils ne purent toutefois maintenir le rythme. Le scénario se répéta à l'identique dans la troisième manche.

Vice-champion olympique à Los Angeles, le Brésil n'a mis que 80 minutes pour se défaire (15-7 15-4 17-15) de l'Italie, tout de même médaillée de bronze il y a quatre ans. Un indice de la forme des Sud-Américains, seuls adversaires des Soviétiques dans ce groupe.



**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

**PLUMETT**

FABRIQUE DE TREUILS ET CABESTANS EN PLEINE EXPANSION SUR LES MARCHES INTERNATIONAUX

cherche employé d'exploitation pour les tâches administratives dans le cadre des mises en fabrication et des prix de revient.

Nous demandons: - bonnes connaissances de la mécanique et des moyens informatiques.

Nous offrons: - activité intéressante et variée - place stable - avantages sociaux.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offre par écrit avec curriculum vitae. Renseignements complémentaires auprès de M. Denis Plumettaz, tél. (025) 63 26 46.

PLUMETTAZ S.A. 025 63 26 46 1880 BEX (VD)

**ecco**

TRAVAIL TEMPORAIRE Agence de Sion

Nous cherchons dessinateur constructeur dessinateur bâtiment dessinateur B.A + G.C. serruriers mécanicien méc. gén. mécanicien électricien monteurs électriciens ferblantiers installateurs sanitaire monteurs en chauffage maçons charpentiers

Suisses ou permis B ou C. Votre conseiller: A. Casarini 1950 SION, place du Midi 29 - (027) 22 30 44 36-511406

**Soudeurs tig-mig**

Nous avons plusieurs missions bien payées à vous proposer. Suisses permis B ou C.

**ADIA** Dynamique et cordial.

Sion, Place du Midi 30, Tél. 027/22 82 22

**Ferd Lletti SA** MAISON FONDÉE EN 1926

SION - MONTHEY

Notre siège social de Sion cherche chef de chantier ou dessinateur en bâtiment ou menuisier expérimenté

pour l'organisation et la surveillance des chantiers de pose cuisines ainsi que pour l'établissement des plans de pose

employé de commerce

pour le service du guichet et l'administration des magasins.

Faire offre manuscrite, avec curriculum vitae, copies de certificats et prétentions de salaire, à la direction de Ferd. Lletti S.A., case postale 581, 1951 Sion.

36-510839

**Bujard**

Les Caves Bujard Lutry cherchent caviste qualifié

pour la période des vendanges.

Prendre contact par téléphone: (021) 39 13 13 (demandez M. Hotz).

**Occasion pour un agent indépendant**

Entreprise importante dans la production de chaleur (chauffage, eau chaude sanitaire), cherche agent sur la base de commission pour la vente des ses produits dans le Valais central. Nous offrons l'exclusivité dans le rayon et une bonne promotion de vente. Veuillez écrire sous chiffre 90-2102-04, ASSA Zurich, Postfach, 8024 Zurich. 036-833375

Urgent! On cherche chauffeurs p.l. machinistes grutiers

Excellent salaire. Suisses ou permis B ou C. Tél. (025) 81 32 17. 036-510513

Urgent! On cherche dessinateurs en bât. CFC dess. BA + GC CFC dessinateurs mach. CFC

Excellent salaire. Suisses ou permis B ou C. Tél. (025) 81 32 17. 036-510514

Nous engageons dessinateurs de machines

Suisses, permis B ou C. Tél. (027) 21 31 11. 036-511470

**Les taxis Oriental**

cherchent

chauffeurs fixes chauffeurs auxiliaires

Téléphoner ou se présenter, rue d'Italie 27, 1800 Vevey, (021) 921 88 11. 22-480641

Si vous êtes électricien RTV ou électronicien RTV

que vous avez de l'initiative, le sens de l'organisation et des responsabilités, vous êtes l'employé que nous cherchons.

Nous offrons: - place stable à l'année - ambiance de travail agréable au sein d'une équipe jeune - salaire en rapport avec vos capacités.

Lieu de travail: Valais central. Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offres écrites avec les documents usuels sous chiffre T 36-511491, Publicitas, 1951 Sion. 036-511491

Urgent! Nous cherchons pour grande industrie valaisanne 8 ouvriers d'usine

Bon salaire à personnes capables. Suisses ou permis valable. Tél. (027) 23 49 23. 036-511463

Important garage de la place cherche mécanicien auto et plusieurs aidés avec connaissances: Suisses, permis B ou C. Tél. (026) 2 98 28. 036-511469

Nous engageons maçons Suisses, permis B ou C. Tél. (027) 21 31 11. 036-511464

Urgent! On cherche maçons CFC plâtriers-peintres CFC carreleurs CFC Excellent salaire. Suisses ou permis B ou C. Tél. (025) 81 32 17. 036-510512

Nous engageons manœuvres de chantier Suisses, permis B ou C. Tél. (027) 21 31 11. 036-511458

Urgent! On cherche mécan. en méc. gén. CFC mécaniciens élect. CFC + aides avec expérience Excellent salaire. Suisses ou permis B ou C. Tél. (025) 81 32 17. 036-510511

Votre boulanger vous aide-t-il à mettre la main à la pâte?

Non, bien sûr. Même si vous êtes dans le pétrin, il convient de choisir l'homme de métier. Ceci s'impose d'autant plus s'agissant de questions d'assurances, car il en va de votre sécurité. N'ayez crainte, un spécialiste en la matière est toujours à votre disposition: votre

conseiller en assurances. En s'entretenant avec vous, il trouve les solutions les mieux adaptées aux besoins qui sont les vôtres. Sa formation, sa compétence, son expérience et sa discrétion sont ses qualités principales. Vous pouvez lui faire entière confiance.

A chacun son métier. L'assurance est le nôtre. Vos assureurs privés.

**Le chasse est ouverte**

En panne d'emploi? Faites donc comme beaucoup d'autres. Mettez au défi nos chasseurs de places et...

**Pan! dans le mille!**

Venez choisir la « cible », nous faisons le reste.

35, av. de la Gare 1950 Sion

**ideal job** 21 31 11

Conseils en personnel

**Une occasion de voyager à l'étranger!**

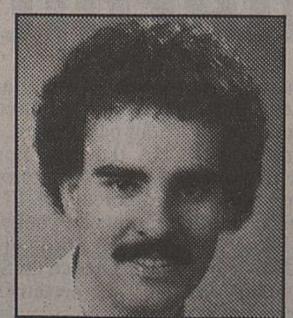
Un important atelier de décoration basé à Lausanne et chargé des aménagements des boutiques Rolex dans le monde entier, cherche un jeune serrurier qui sera amené après quelques années à reprendre le département de serrurerie de l'atelier. Son travail consistera aussi à s'occuper du montage et du démontage du stand dans diverses foires internationales. Si vous êtes âgé de 22 à 30 ans et avez votre CFC, contactez vite Gérard Godel pour en savoir plus.

**ADIA** Dynamique et cordial.

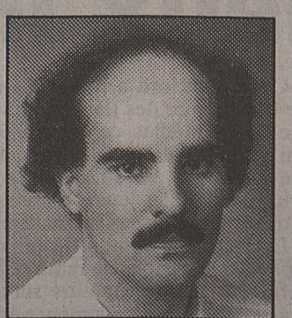
Sion, Place du Midi 30, Tél. 027/22 82 22

**De nouveaux cheveux!**

Plus d'hésitation! Chaque jour, votre coiffure se dégrade. Et attendre ne vous fera rien gagner. Moins la calvitie est avancée, meilleure est la situation. Sur vos propres cheveux, nous nouons et tissons de nouveaux cheveux naturels. La calvitie: oubliée! Parce que ces nouveaux cheveux font partie intégrante de votre personne, au même titre que vos propres cheveux, dans le sommeil, dans la pratique du sport, sous la douche, lorsque vous nagez. Et ils peuvent être lavés sans aucune difficulté. Parlez-en avec votre conseiller. Un simple coup de téléphone et nous fixerons ensemble la date d'une première consultation gratuite.



Une chevelure à nouveau complète. Et une plus grande sûreté de soi.



Hier, une calvitie avancée...

**BEAU FORT AG**

- Genève Rue du Port 8 022 28 87 33
  - Lausanne Rue de Bourg 8 021 20 45 43
  - Sion Rue du Rhône 26 027 22 36 26
  - Fribourg Grand' Places 16 037 23 27 53
  - Berne Effingerstrasse 8 031 25 43 71
  - Bienne Verésiusstrasse 10 032 22 33 45
  - Thoune Frutigenstrasse 6 033 22 30 49
  - Bâle Elisabethenstrasse 7 061 23 30 55
  - Zürich Bahnhofplatz 3 01 211 86 30
  - Lucerne, St-Gall, Olten, Winterthur
- Ouvert sans interruption dès 10 h 30



SÉOUL 1988

## Les médailles de dimanche

● **CYCLISME.** - 100 km. sur route par équipes: 1. RDA (Uwe Ampler, Mario Kummer, Maik Landsmann, Jan Schur), 2. Pologne (Joachim Halupczok, Zenon Jaskula, Marek Lesniewski, Andrzej Szytkowski), 3. Suède (Bjorn Johansson, Jan Karlsson, Michel Lafis, Anders Jars).

● **HALTÉROPHILIE.** - 52 kg: 1. Sevdalin Marinov (Bul). 2. Byung-Kwan Chun (CdS). 3. Zhuoqiang He (Chine).

● **PLONGEON.** - Haut-vol dames: 1. Yanmei Xu (Chine). 2. Michele Mitchell (EU). 3. Wendy Williams (EU).

● **TIR.** - Pistolet libre messieurs: 1. Sorin Babii (Rou). 2. Ragnar Skanaker (Su). 3. Igor Bassinski (URSS).

● **CARABINE A AIR COMPRIMÉ,** dames: 1. Irina Chilova (URSS). 2. Silvia Sperber (RFA). 3. Anna Malhoukina (URSS).

## Pentathlon moderne

## Les Suisses malchanceux

Les Suisses n'ont pas réussi leur entrée dans le pentathlon moderne, dont la première épreuve, l'équitation, s'est déroulée au magnifique parc équestre de Séoul. Il faut dire que la chance n'a pas particulièrement été du côté des trois sélectionnés helvétiques, sur un parcours pourtant jugé facile par les techniciens mais disputé sur un lot de chevaux allemands et italiens que l'on a généralement estimés indignes d'une épreuve olympique.

Peter Steinmann s'est trouvé en difficulté dès le premier obstacle. Il a ensuite accumulé les fautes pour se retrouver en 41e position seulement. C'est finalement Andy Jung, pourtant convalescent, qui fut le meilleur des trois Suisses en se hissant au 27e rang. Dans sa portion du classement, Jung se trouve en très bonne compagnie car nombre de favoris ont également connu les pires difficultés. Les Soviétiques, notamment, ont tiré au sort trois mauvais chevaux et ils ont perdu 576 points sur la Hongrie, ce qui est considérable. On a toutefois pu admirer la classe de Vaktang Iagorachvili qui, sur la monture très rétive qui avait désarçonné deux fois un japonais le matin, est tout de même parvenu à marquer 980 points.

## Judo

## Difficile pour Jehle et Schaffter

Une tâche difficile, mais pas insurmontable, attend les deux judokas helvétiques engagés dans les épreuves olympiques. Dans la catégorie des plus de 95 kg, Clemens Jehle se trouve dans le quart de tableau du Sud-Coréen Cho Yong-Chul, champion du monde 1985, et de Alexander von der Gröben (RFA), médaillé d'argent aux championnats d'Europe.

En moins de 78 kg, Olivier Schaffter, s'il passe le premier tour face à Jason Morris (EU), devra se mesurer au second au Soviétique Bachir Varaiev, champion d'Europe et vice-champion du monde. Par le biais des repêchages, le Romand pourrait parvenir au mieux à une médaille de bronze. Les deux Suisses seront en lice respectivement le 28 septembre (Schaffter) et le 1er octobre (Jehle).

## GYMNASTIQUE, MESSIEURS (EXERCICES IMPOSÉS PAR ÉQUIPE)

## L'URSS vers le titre

## Zellweger, une chance pour la finale

L'URSS a pris la tête du classement provisoire de la compétition masculine par équipes, à l'issue des exercices imposés, au gymnase du Parc olympique de Séoul.

Les Soviétiques, avec 295,70 points, ont devancé de 2,15 points la RDA, et de 3,05 points le Japon, avec une équipe d'avenir. La Chine, en qui beaucoup voyaient le seul adversaire de taille pour l'URSS, a été victime des contre-performances de ses deux vedettes Li Ning (61e, l'ex-champion du monde 1983) et Lou Yun. 4es à 4,30 points, les Chinois ne lutteront pas pour le titre lors des exercices libres.

Seuls les douze premiers pays des derniers championnats du monde avaient accès à cette compétition par équipes. La Suisse n'y était donc pas. Cependant, Sepp Zellweger et Bruno Cavelti sont en lice pour l'épreuve individuelle. Avec le 56e total, le Saint-Gallois peut se qualifier pour la finale des 36 meilleurs, bénéficiant du fait que trois gymnastes au maximum seront admis par pays. Après les imposés, Zellweger serait très exactement 36e. Il lui faut donc impérativement confirmer en libres. 71e, à 55 centièmes de Zellweger, Bruno Cavelti n'aura pas droit à cet honneur.

Individuellement, ce sont trois Soviétiques qui émergent: Vladimir Artemov devance de cinq centièmes Dimitri Bilozertchev et d'un quart de point Valeri Lioukine. 6e et 7e, Charkov et Novikov

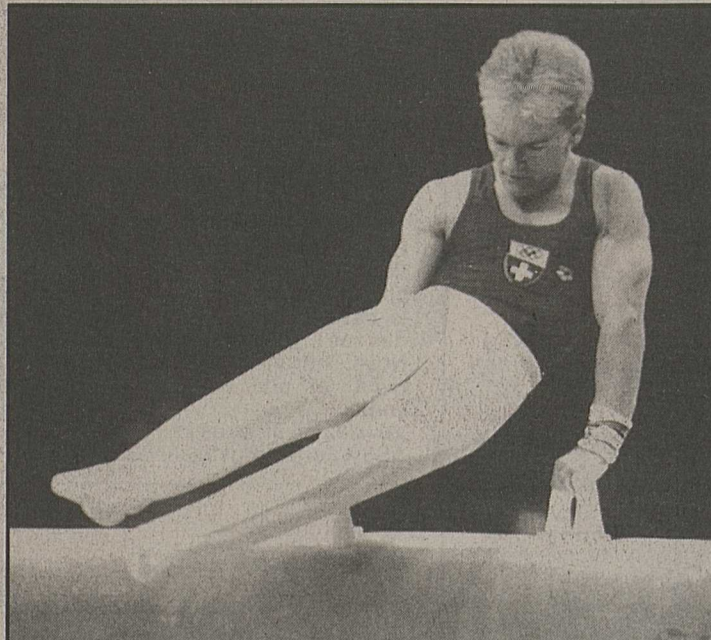
n'auront donc même pas droit à la finale individuelle. Artemov a obtenu le seul 10 du jour, aux barres parallèles. Au sol, il a encore obtenu 9,95, note qui est également allée à Bilozertchev aux anneaux et au Chinois Lou Yun au sol.

## L'anniversaire de Zellweger

A la veille de fêter son 25e anniversaire, Sepp Zellweger a été crédité de 57,25 points. Un total supérieur de 55 centièmes à celui de Bruno Cavelti. Comme à Los Angeles et aux championnats du monde 1983, 1985 et 1987, ce dernier n'entrera malheureusement pas dans la cour des «grands».

Engagés dans la première rotation, Zellweger et Cavelti ont été victimes d'une extrême sévérité des juges, qui ne leur ont pas pardonné la plus petite des imperfections. Au cheval d'arçons notamment, les deux Helvètes ont été pour le moins notés très séchement. «J'ai été étonné par leur sévérité sur cet engin», lâchait Zellweger. «Mais en définitive, je suis très satisfait de ma performance».

Zellweger a certes été devancé par trois Italiens, avatagés par le fait qu'ils participent au concours par équipes. Mais il a laissé cinq des six Américains, tenants du titre, derrière lui. Seul Charles Larkes l'a battu de cinq dixièmes.



Sepp Zellweger (ici au cheval d'arçons) classé 56e après les imposés. Il pourrait se qualifier pour la finale s'il confirme ses résultats aux exercices libres.

(Bélino AP)

## Virtuosité manquante

A l'exception du cheval d'arçons (9,40) et du saut de cheval (9,30), Zellweger a été crédité de notes entre 9,50 et 9,70. Il a laissé la meilleure impression aux barres (9,65). Sans une légère hésitation, il aurait pu prétendre à un 9,80 ou même un 9,90. En revanche aux anneaux (9,70), son engin de prédilection, il a été pénalisé en raison d'un manque certain de virtuosité.

Dans les autres disciplines, Zellweger a évolué selon ses possibilités. On regrettera simplement sa trop grande retenue à la barre fixe.

A la barre fixe justement, Bruno Cavelti a été largement sous-noté (9,60). Malgré ses 27 ans, l'Argovien demeure un parfait inconnu pour les juges. Engagé de surcroît à titre individuel, il paie un lourd tribut à son anonymat, que l'on peut estimer entre un et deux dixièmes par engin.

TIR: SUSPENSE JUSQU'AU DERNIER COUP  
Le Soviétique craque, le Roumain champion

Le Roumain Sorin Babii et le Soviétique Igor Bassinski ont fait planer un terrible suspense dans le stand de tir de Séoul en se départageant seulement au dernier des 70 coups du pistolet libre. La mire du Roumain n'a pas tremblé, les nerfs du second ont craqué. Le premier est médaillé d'or, le second, effondré, est médaillé de bronze. Le Bernois Rolf Beutler, seul Suisse engagé, s'est classé 36e. Chez les dames, la Soviétique Irina Chilova a remporté le concours de la carabine à air comprimé. Côté suisse, la Bâloise Gaby Bühlmann a terminé 8e, alors que la Fribour-

geoise Irène Dufaux-Suter, dont on attendait beaucoup, n'a pris que la 15e place.

Grandissime favori chez les messieurs, Igor Bassinski semblait tenir la victoire au bout du canon de son arme. Il terminait les qualifications de 60 coups avec une large avance de quatre points. Mais la classe de Sorin Babii, un électronicien de 24 ans, illustre inconnu jusque dans son pays, allait le faire céder. Babii visait en plein centre quatre fois. C'en était trop. Bassinski commettait une énorme faute, réalisant un médiocre 6 sur

10 au deuxième tour.

Le suspense devait toutefois durer jusqu'à la dernière balle. Babii supportait l'énorme pression, touchant une nouvelle fois la cible en son centre. Bassinski, lui, s'écroulait et il laissait même au vétéran suédois Ragnar Skanaker (54 ans) la médaille d'argent.

Seul Suisse en lice dans ce concours, le policier Bernois Rolf Beutler, encore champion du monde au pistolet à air comprimé il y a trois ans, a amèrement déçu (36e sur 43 tireurs en lice). «Je n'ai que rarement trouvé le bon rythme et j'ai dû souvent modifier ma position», devait-il déclarer au terme du concours. On avait pu constater que rien n'allait pour lui après trois passes déjà lorsqu'il était sorti du stand pour changer de lunettes.

La journée avait très bien commencé pour les Soviétiques. Irina Chilova avait ouvert le palmarès des Jeux de la XXIVe olympiade

en donnant à l'URSS sa première médaille d'or. Une victoire brillamment complétée par la médaille de bronze d'Anna Maloukhina. Seule l'Allemande de l'Ouest Silvia Sperber, grâce à un meilleur score en finale, avait réussi à s'intercaler pour s'octroyer la médaille d'argent.

Le très mauvais départ d'Erène Dufaux-Suter la privait d'une place en finale, avec, parmi ses compagnes d'infortune, les championnes d'Europe et du monde Joo et Letscheva (17e)! Pour la Fribourgeoise, tous les espoirs s'étaient envolés après cinq coups déjà. Avec un 8 notamment, elle comptait déjà un retard de quatre points insurmontable à ce niveau. La satisfaction provenait en définitive de la Bâloise Gaby Bühlmann qui, en terminant 8e, réalisait son meilleur résultat de la saison. Une performance qui lui valait un diplôme olympique.

## Haltérophilie

PREMIER TITRE A LA BULGARIE  
Deux records du monde

Les épreuves d'haltérophilie ont commencé par un coup d'éclat signé Sevdalin Marinov. Le petit et robuste poids mouche bulgare a établi deux nouveaux records du monde (arraché et total). Sevdalin Marinov (20 ans, 52 kg), trois fois champion du monde, a d'abord arraché 120 kg, améliorant le record existant d'une livre.

Avec un épaulé-jeté de 150 kg, son total était porté à 270 kg et constituait également un record du monde (ancienne marque 267,5 kg). Les deux records appartenaient au Chinois He Zhuoqiang, établis il y a trois mois aux Jeux asiatiques. En obtenant la médaille de bronze, il est resté à 10 kg de sa marque personnelle. Et encore, Zhuoqiang ne doit sa médaille, à égalité de performance avec son coéquipier Zhang Shoulie, qu'au fait d'avoir accusé quelques grammes de moins sur la balance le matin de la compétition.

La médaille d'argent est revenue au surprenant Sud-Coréen Chun Byung-Kwan, un parfait technicien, qui n'a que 18 ans, avec 260 kg.

## Boxe

## Un champion du monde mis k.-o.!

Les surprises sont plutôt rares dans les éliminatoires du tournoi de boxe. Une exception a toutefois été enregistrée dans la catégorie des plume (57 kg), grâce au Hollandais Regilio Tuur (20 ans), originaire du Surinam, qui a mis k.-o., après 110 secondes de combat l'Américain Kelcie Banks (23 ans), champion du monde, médaillé d'or aux Jeux panaméricains de 1987 et grandissime favori à Séoul! Banks est resté inconscient durant trois minutes avant de retrouver ses esprits. A relever également la défaite du Vénézuélien David Griman, qui figurait parmi les meilleures chances de médaille sud-américaines. Le finaliste des derniers championnats du monde s'est incliné aux points, dans la catégorie des mouche (51 kg), face au «teenager» bulgare Serafim Todorov.

## Résultats

## Gymnastique

Messieurs. Classements provisoires après les exercices imposés. Par équipes: 1. URSS 295,70 points; 2. RDA 293,55; 3. Japon 292,65; 4. Chine 291,40; 5. Bulgarie 291,25; 6. Hongrie 291,00; 7. Roumanie 290,50; 8. Canada 289,65; 9. Italie 288,80; 10. France 287,70; 11. RDA 286,75; 12. Etats-Unis (tenants du titre) 285,90.

Individuels: 1. Vladimir Artemov (URS) 59,40; 2. Dimitri Bilozertchev (URS) 59,35; 3. Valeri Lioukine (URS) 59,15; 4. Sven Tippelt (RDA) 59,05; 5. Yukio Iketani (Jap) 58,90; 6. Serguei Charkov (URS) 58,85; 7. Zsolt Borkai (Hon) et Vladimir Novikov (URS) 58,75; 9. Xu Zhi Qiang (Chine), Holger Behrendt (RDA), Marius Gherman (Rou) et Bopris Preti (It) 58,65. Puis: 56. Sepp Zellweger (S) 57,25; 71. Bruno Cavelti (S) 56,70. 89 participants.

## Tir

Dames. Carabine à air comprimé. Finale: 1. Irina Chilova (URSS) 498,5 points (395 + 103,5); 2. Silvia Sperber (RFA) 497,5 (393 + 104,5); 3. Anna Malhoukina (URSS) 495,5 (394 + 101,8); 4. Qiuping Zhang (Chine) 494,7; 5. Pirjo Peltola (Fin) 493,6; 6. Launi Meili (EU) 493,3; 7. Sharon Bowes (Can) 493,1; 8. Gaby Bühlmann (S) 493,0 (394 + 99,0); 9. Sylvia Baldessarini (Aut) 393; 10. Deena Wigger (EU) 392; 11. Eva Joo (Hon) 392; 12. Eva Forian (Hon), Hye-Ja Kang (CdS) et Nonka Matova (Bul) 391; 15. Irène Dufaux (S) et Dan Li (Chine) 390.

Messieurs. Pistolet libre. Finale: 1. Sorin Babii (Rou) 660 points (566 + 94); 2. Ragnar Skanaker (Su) 657 (564 + 93); 3. Igor Bassinski (URSS) 657 (570 + 87); 4. Taniou Kiriakob (Bul) 656; 5. Gyula Karacsony (Hon) et Gerold Eder (RDA) 655; 7. Arndt Kaspar (RFA) et Yufu Wang (Chine) 651; 9. Uwe Potteck (RDA), Zoltan Papanitz (Hon) et Donald Nygard (EU) 559; 12. Alexander Melentiev (URSS) et Dario Palazzini (Ita) 557. Puis: 36. Rolf Beutler (S) 545.

## Fosse olympique

Classement après 75 pigeons: 1. Daniel Carlisle (EU) et John Maxwell (Aus) 75; 3. Dimitri Monakov (URSS) 74; 4. Francisco Boza (Per) et Ourmas Saalste (URSS) 74; 6. Eladio Vall-duvi (Esp) 73; 7. Rafael Axpe (Esp), Frans Peeters (Bel) et Joao Rebelo (Por) 73.

## Lutte

Grimco-romaine. 62 kg, poule éliminatoire. 1er tour: Hugo Dietsche (S) bat Zeki Sahin (Tur) 3-1. 2e tour: Dietsche bat Peter Behl (RFA) par disqualification. 3e tour: Jenö Bodi (Hon) bat Dietsche 3-1. Situation avant la dernière ronde: 1. Jivko Vangelov (Bul) 3 v./10-0 points. 2. Dietsche 2/7-0. 3. Behl 7/0-0. 4. Bodi 2/6-0.

## Haltérophilie

Poids mouche (moins de 52 kg): 1. Sevdalin Marinov (Bul) 270 kg (record du monde, ancien 267,5 kg par He Zhuoqiang/Chine; arraché 120, record du monde, ancien 119,5 par Zhuoqiang, + épaulé-jeté 150); 2. Chun Byung-Kwan (CdS) 260 (112,5 + 147,5); 3. He Zhuoqiang (Chine) 257,5 (112,5 + 145); 4. Zhang Shoulie (Chine) 257,5 (115 + 142,5); 5. Jacek Gutowski (Pol) 247,5 (112,5 + 135); 6. Traian Ioch Ciharean (Rou) 240 (110 + 130); 7. Bela Olah (Hon) 237,5 (107,5 + 130); 8. Kazushito Manabe (Jap) 230 (105 + 125); 9. Hwang In-Dong (CdS) 230 (100 + 130); 10. Humberto Fuentes (Ven) 227,5 (100 + 127,5); 11. Gurunathan Muthuswamy (Ind) 227,5 (102,5 + 125); 12. José-Luiz Martinez (Esp) 222,5 (95 + 127,5).

## Pentathlon moderne

Première épreuve. Equitation: 1. Alexander Watson (Aus) 1100 points. 2. Mohamed Abu El Suad (Egy) 1100/139/62; 3. Hiroshi Sato (Jap) 1096; 4. Kang Kyung Hyo (CdS) 1070; 5. Li King Ho (Tai) 1068; 6. Janos Martinek (Hon) 1066; 7. Milan Kadlec (Tch) 1064; 8. Tue Hells-tein (Da) 1060; 9. Kim Myung Gon (CdS) 1040; 10. Gian-Luca Tiberti (It) 1040; 11. Arkadiusz Skrzypczak (Pol) 1040; 12. Dominic Mahony (GB) 1036. Puis: 27. Andy Jung (S) 974; 38. Peter Burger (S) 938; 41. Peter Steinmann (S) 920.

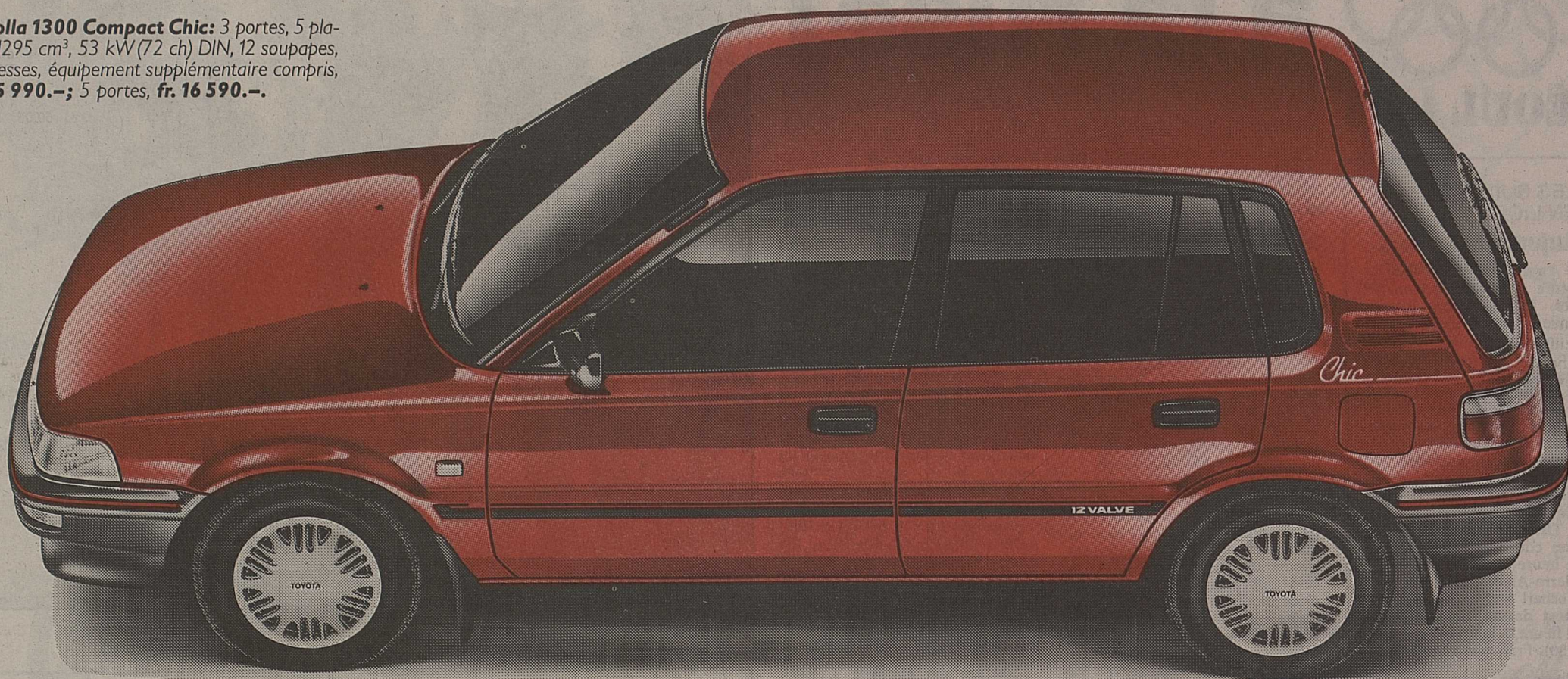
Par équipes: 1. Egypte 3058 points. 2. Tchécoslovaquie 3050; 3. Italie 2999; 4. Grande-Bretagne 2986; 5. Hongrie 2952; 6. France 2884; 7. RFA 2842; 8. Suisse 2832; 9. Canada 2826; 10. Espagne 2771.

## Hockey sur terre

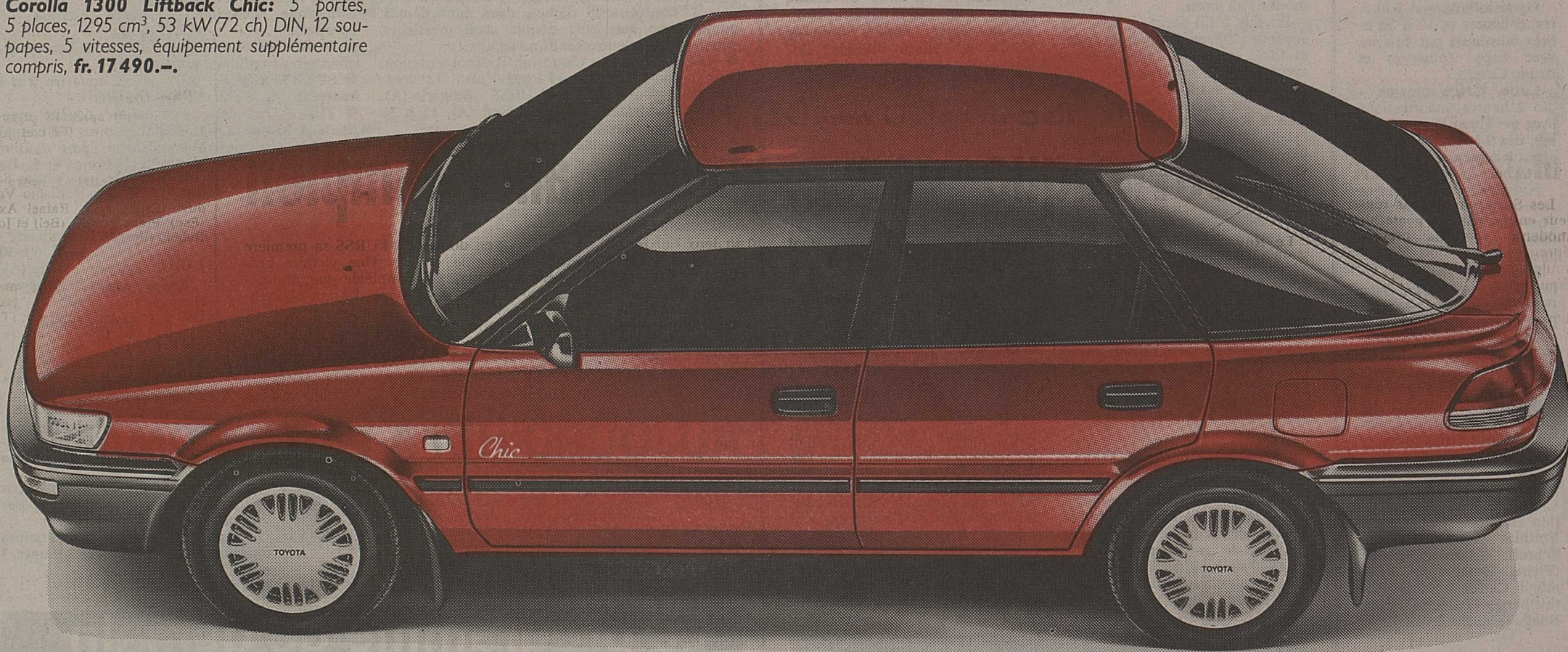
Messieurs. Tour préliminaire. Groupe A. 1re journée: Pakistan - Espagne 5-1 (0-1); Hollande - Argentine 5-1 (2-1); Australie - Kenya 7-1 (3-0). Groupe B. 1re journée: URSS - Inde 1-0 (1-0); RFA - Canada 3-1 (2-1); Grande-Bretagne - Corée du Sud 2-2 (1-0).

**Toyota Corolla 1300 Chic:  
série spéciale  
à l'attrayant équipement supplémentaire.**

**Corolla 1300 Compact Chic:** 3 portes, 5 places, 1295 cm<sup>3</sup>, 53 kW (72 ch) DIN, 12 soupapes, 5 vitesses, équipement supplémentaire compris, fr. 15 990.-; 5 portes, fr. 16 590.-.



**Corolla 1300 Liftback Chic:** 5 portes, 5 places, 1295 cm<sup>3</sup>, 53 kW (72 ch) DIN, 12 soupapes, 5 vitesses, équipement supplémentaire compris, fr. 17 490.-.



**4 roues d'hiver et  
radio-cassette stéréo Panasonic.**

Il y a quelques mois que la nouvelle Toyota Corolla a été lancée avec grand succès dans le monde entier. A présent, Toyota réserve une autre sensation à ses clients: sa vedette mondiale en version spéciale super-équipée, sans majoration de prix!

**EN AVANT LA MUSIQUE: COROLLA 1300 COMPACT CHIC.**

Le secret du succès des créations de Toyota: la haute technicité des multisoupapes alliée à un style attrayant et à un équipement hors du commun. Ainsi, la Corolla Compact Chic offre telle-

ment plus que la moyenne des voitures de 1,3 litre. Plus de performances pour moins d'essence (6,8 l aux 100 km en parcours mixte, selon norme OEV1), grâce à son moteur multisoupapes, et plus d'agrément par son équipement encore enrichi de quelques suppléments appréciables. Qui dit mieux?

**LA COROLLA 1300 LIFTBACK CHIC: DU PUNCH ET DE LA PLACE À REVENDRE.**

Puissance, élégance, habitabilité et équipement, la Corolla Liftback Chic a tout pour combler les

plus exigeants. Elle est le fruit d'une conception exceptionnelle: de son train de roulement étudié à son tableau de bord et à son agencement intérieur raffinés. Elle offre une étonnante habitabilité à 5 personnes, bagages compris. Son 1300 à 12 soupapes fournit une puissance remarquable de 72 ch. En version de base déjà, la Corolla Liftback comporte un équipement hors pair. Celui de la série spéciale Chic est plus riche encore, sans majoration de prix! Voilà qui augmente d'autant la valeur de la Corolla, la vedette des ventes de Toyota.

6 ans de garantie contre la corrosion perforante.

**Toyota Multi-Leasing: téléphone 01-495 24 95**  
TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-67 93 11.

**TOYOTA**  
Le N°1 japonais

**Agences principales:** Martigny: Centre de Vente Toyota, Av. du Simplon 148, 026/2 22 22 - Sierre: G. Montani, Rue de la Gemmi, 027/55 63 62 - Sion: Emil Frey S.A., Rue de la Dixence 83, 027/31 36 01  
**Agences locales:** Le Bouveret: Ch. Bussien, 025/81 23 92 - Chermignon: J.L. Vaudan, 027/43 24 21 - Fully: Garage de Chataignier, 026/5 45 66 - Iséables: Garage du Manoir, 027/86 47 46 - Monthey: Garage Bel-Air Udriot, 025/71 26 63 - Orsières: W. Droz, 026/4 10 77 - Saillon: Ch. Bertholet, 026/6 20 04 - Saxon: Fr. Taccoz, 026/6 35 40 - Sierre: Balmer + Salamin, 027/55 61 31 - St. Germain-Savièse: Garage Central, 027/25 18 42 - St-Maurice: Garage Horizonville, 025/65 13 90 - Troistorrens: Garage St-Christophe, 025/77 18 64 - Verbier: Garage et Parking de Verbier, 026/76 66 6/7 - Vétroz: Garage St-Christophe, 027/36 33 33 - Vollèges: F. Magnin, 026/8 88 34 - Vouvy: G. Buillard, Garage de Vouvy, 025/81 19 16

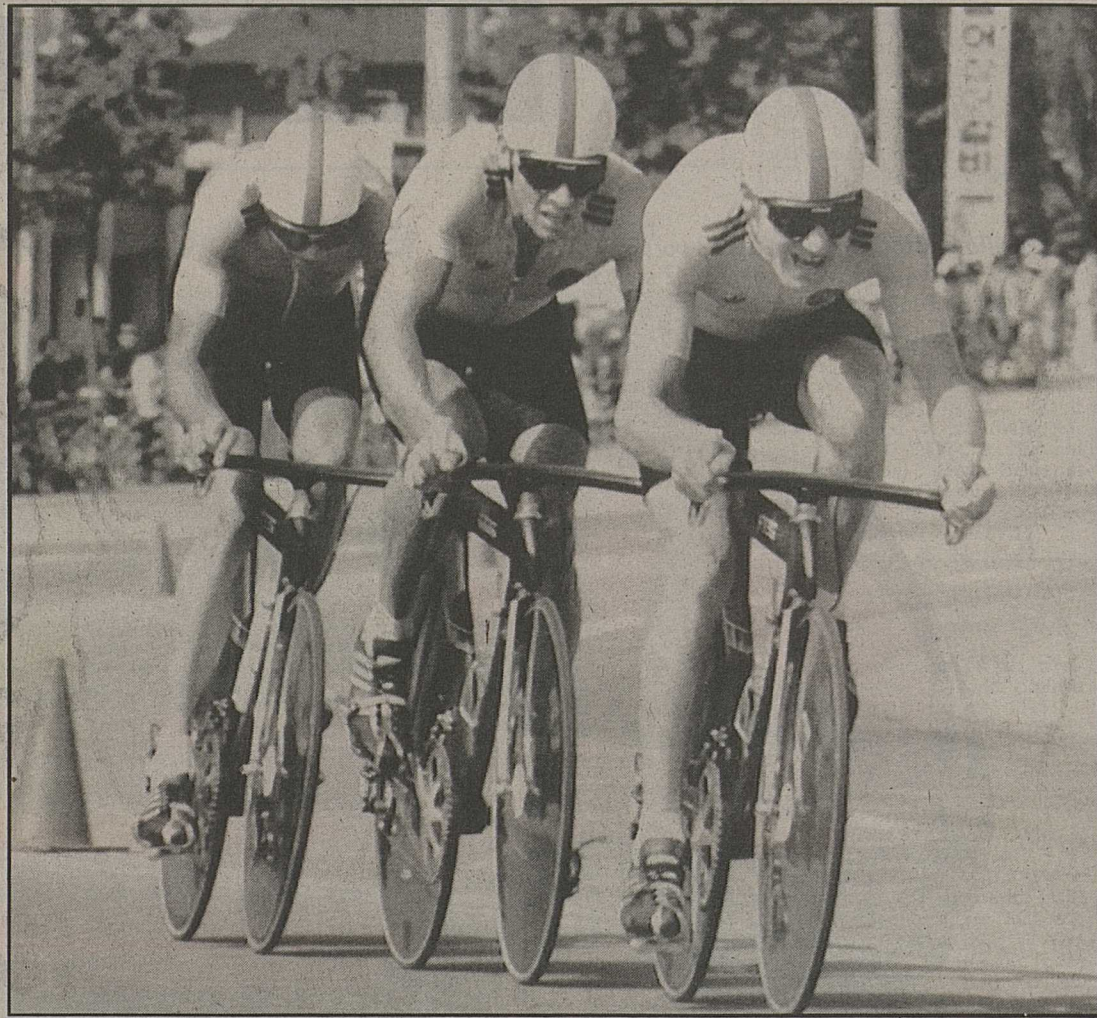


SÉOUL 1988

# Cyclisme: les 100 km par équipes

## La RDA à la ruse!

Le quatuor de la RDA, formé de Uwe Ampler, Mario Kummer, Maik Landsmann et Jan Schur, a remporté de justesse les 100 kilomètres par équipes, la première des compétitions olympiques de cyclisme disputée sur le circuit de Tong-Il Ro, à une quarantaine de kilomètres au nord de Séoul.



L'équipe de la RDA: la force et... l'astuce!

(AP)

### LES SUISSES EN LICE

#### Aujourd'hui

**Aviron.** - Séries dès 1 heure avec Martin Honeger, Marcel Hotz, Bruno Saile, Jörg Weitnauer et Günther Schneider en quatre avec barreur, Ueli Bodemann-Beat Schwermann en double scull.

**Natation.** - Finales dès 4 heures avec les éventuels qualifiés suisses.

**Pentathlon moderne.** - Escrime dès 1 heures: Peter Burger, Andy Jung et Peter Steinmann.

**Tir.** - Petit calibre position couchée, éliminatoires (1 heure) et finale (4 h 30): Pierre-Alain Dufaux et Norbert Stumy. **Pistolet de sport dames,** éliminatoires (1 heure, 3 h 30) et finale (6 h 30): Francine Antonietti.

#### Demain

**Cyclisme.** Dès 9 heures éliminatoires poursuite individuelle avec Bruno Risi et finale kilomètre avec Roco Travella.

**Gymnastique.** - A 3 heures, 6 heures et 12 h 30 libres messieurs par équipes avec Sepp Zellweger et Bruno Cavelti.

**Lutte. Gréco-romaine** - dès 2 heures qualifications avec évt Hugo Dietsche (62 kg), dès 9 h 30 finales avec éventuellement Hugo Dietsche.

**Natation.** - Dès 1 heure séries 100 m papillon avec Theo David et 200 m brasse dames avec Patricia Brühlhart.

**Pentathlon moderne.** - Dès 9 heures natation avec Peter Burger, Andy Jung et Peter Steinmann.

**Tennis.** - Dès 3 heures, 1<sup>er</sup> tour simple avec Jakob Hlasek.

**Tir.** - Qualifications (1.00) et finale (04.30) carabine à air comprimé, avec Pierre-Alain Dufaux et Hanspeter Zioerjen.

**Voile.** - Début des compétitions avec Andreas Frey - Jodok Wicki (470), Christian Hayner - Jean-Claude Vuithier (Star), Alex Schroff - Daniel Schroff (Flying Dutchman), Raymond Cattin - Edgar Röthlisberger (Tornado) et Jan Bonga (planche à voile).

### Madagascar sanctionné

Madagascar sera le seul pays sanctionné parmi les sept qui n'ont pas participé aux Jeux olympiques de Séoul, a annoncé M. Juan Antonio Samaranch, le président du Comité international olympique (CIO).

Le Comité olympique malgache sera le seul parmi les 167 comités nationaux du mouvement olympique à ne pas recevoir d'argent du produit des droits de télévision qui sont affectés à la solidarité olympique. Celle-ci est actuellement dotée d'un budget de 7 millions de dollars par an.

"Madagascar est le seul pays qui sera sanctionné, c'est sûr, car il a accepté l'invitation des organisateurs de Séoul et il n'est pas venu. Le cas des six autres pays, la Corée du Nord, l'Albanie, Cuba, le Nicaragua, l'Éthiopie et les Seychelles, est différent car les comités nationaux olympiques sont libres d'accepter ou non une invitation des organisateurs", a expliqué M. Samaranch.

Une telle sanction financière n'empêchera pas Madagascar de prendre part aux prochains Jeux de Barcelone en 1992, car ce pays n'est pas exclu comme l'Afrique du Sud. Il devra donc y être invité, a-t-on précisé au CIO.

Les Allemands de l'Est, qui ont donné à leur pays le premier titre olympique de son histoire dans le 100 km par équipes, ont devancé les Polonais et les Suédois. Sixième l'an passé aux championnats du monde de Villach, ils ont dominé la course du début à la fin, sous un soleil écrasant, mais ne se sont imposés que de 6"5 face au Polonais, habitués aux places d'honneur dans cet exercice.

La RDA a bénéficié d'un avantage non négligeable, estimé par ses adversaires à un gain oscillant entre trente secondes et une minute sur la distance. L'équipe est-allemande a utilisé en effet des vélos spéciaux, pourvus d'une pièce monobloc en matériau composite, procurant un avantage aérodynamique indéniable en l'absence du carénage interdit par le règlement. Ce matériel n'a pas fait l'objet de refus de la part des commissaires, bien que l'éventualité d'une future interdiction par la commission technique soit tout à fait possible, comme l'astuce des Italiens, sacrés champions du monde l'an passé.

En tête à mi-parcours, avec 11 secondes d'avance sur la Pologne et l'03" sur la France, la RDA a creusé l'écart jusqu'au 75<sup>e</sup> kilomètre (31" sur la Pologne). Mais, comme les équipes parties en dernier, la RFA, la France, l'URSS et l'Italie, elle a été ensuite freinée par le vent et a cédé du terrain aux Polonais et aux Suédois, partis plus tôt avec des conditions plus favorables.

L'URSS, en retard dès les 25 premiers kilomètres (8e à 56"), n'a jamais réussi à trouver le bon

rythme et a terminé à la septième place, battue également par la France, l'Italie, tenante des titres olympique et mondial, et la RFA.

Ampler (24 ans), Kummer (26 ans), Landsmann (21 ans) et Schur (26 ans) ont parcouru la distance en 1 h 57'47", à la moyenne de 50,935 km/h. Ils ont obtenu leur premier titre olympique, Ampler nourrissant l'espoir d'enlever un second le 27 septembre, dans l'épreuve sur route dont il sera un des favoris.

Deuxième en 1984 à Los Angeles avec Alfred Achermann, Richard Trinkler, Laurent Vial et Benno Wiss, la Suisse n'avait pas délégué d'équipe dans cette épreuve.

#### Les résultats

100 km par équipes: 1. RDA (Uwe Ampler, Mario Kummer, Maik Landsmann, Jan Schur) 1 h 57'47" (50,935 km/h); 2. Pologne (Joachim Halupczok, Zenon Jaskula, Marek Lesniewski, Andrzej Sypytkowski) à 6"5; 3. Suède (Bjorn Johansson, Jan Karlsson, Michel Lafis, Anders Jars) à 1'59"6; 4. France (Laurent Bezault, Eric Heulot, Pascal Lance, Thierry Laurent) à 2'02"1; 5. Italie (Roberto Maggioni, Eros Poli, Mario Scirea, Flavio Vanzella) à 2'10"6; 6. RFA à 2'18"6; 7. URSS à 2'39"3; 8. Tchécoslovaquie à 3'09"4; 9. Australie à 4'36"; 10. Etats-Unis à 4'48"0; 11. Hollande à 5'40"7; 12. Nouvelle-Zélande à 6'01"0; 13. Canada à 6'21"3; 14. Espagne à 7'23"7; 15. Yougoslavie à 7'47"4. 31 équipes au départ.

## L'inconnue du kilomètre

Le problème du matériel sera la clé de l'épreuve du kilomètre, la première des finales sur la piste qui sera courue mardi sur le vélodrome olympique.

S'il utilise un vélo «spécial», avec un faux-carénage semblable à celui employé par ses compatriotes victorieux du 100 kilomètres contre-la-montre, l'Allemand de l'Est Maik Malchov possède de bonnes chances de confirmer son titre mondial de 1986, suivi par une décevante quatrième place à Vienne l'an dernier.

Malchov aura pour adversaire privilégié le champion du monde sortant, l'Australien Martin Vincinombe, qui a grimpé une marche sur les podiums mondiaux chaque année depuis 1985, ainsi que le Canadien Curtis Harnett (2e à Los Angeles derrière l'Allemand de l'Ouest Freddy Schmidtke) et le Soviétique Alexandre Kiritchenko, le remplaçant de Constantin Khrabstov. A suivre, l'Allemand de l'Ouest Robert Lechner ou le jeune Français Frédéric Magné, récemment sacré pour la deuxième fois champion du monde de tandem.

### Tennis

## Hlasek sur la route d'Edberg

Tête de série No 10 du simple messieurs du tournoi olympique, le Zurichois Jakob Hlasek n'a pas été favorisé par le tirage au sort. En effet, si ses deux premiers tours s'apparenteront à une simple formalité, il se heurtera déjà en huitième de finale au grandissime favori du tournoi, le Suédois Stefan Edberg.

Au premier tour, Hlasek sera opposé au joueur des Bermudes Stephen Alger puis au vainqueur du match Ali-Caballero au second. Pour sa part, Edberg pourrait être en difficulté d'entrée de jeu face à l'imprévisible Autrichien Horst Skoff.

#### Les têtes de série

Les têtes de série des simples et des doubles du tournoi olympique



Jakob Hlasek: deux tours assurés, puis...

sont les suivantes:

**Simple messieurs:** 1. Stefan Edberg (Su); 2. Tim Mayotte (EU); 3. Miloslav Mecir (Tch); 4. Henri Leconte (Fr); 5. Brad Gilbert (EU); 6. Emilio Sanchez (Esp); 7. Anders Jarrys (Su); 8. Andrei Chesnokov (URSS); 9. Darren Cahill (Aus); 10. Jakob Hlasek (S); 11. Ronald Agenor (Haï); 12. Amos Mansdorf (Isr); 13. Martin Jaité (Arg); 14. John Fitzgerald (Aus); 15. Slobodan Zivojinovic (You); 16. Luiz Mattar (Bré).

**Simple dames:** 1. Steffi Graf (RFA); 2. Chris Evert (EU); 3. Gabriela Sabatini (Arg); 4. Pam Shriver (EU); 5. Helena Sukova (Tch); 6. Natalia Zvereva (URSS); 7. Manuela Maleeva (Bul); 8. Zina Garrison (EU); 9. Claudia Kohde-Kilsch (RFA); 10. Katerina Maleeva (Bul); 11. Larisa Savchenko (URSS); 12. Sylvia Hanika (RFA).

**Double messieurs:** 1. Ken Flach/Robert Seguso (EU); 2. Emilio Sanchez/Sergio Casal (Esp); 3. Darren Cahill/John Fitzgerald (Aus); 4. Guy Forget/Henri Leconte (Fr); 5. Stefan Edberg/Anders Jarryd (Su); 6. Glenn Michibata/Grant Connell (Can); 7. Jeremy Bates/Andrew Castle (GB); 8. Miloslav Mecir/Milan Srejber (Tch).

**Double dames:** 1. Pam Shriver/Zina Garrison (EU); 2. Steffi Graf/Claudia Kohde-Kilsch (RFA); 3. Jana Novotna/Helena Sukova (Tch); 4. Larisa Savchenko/Natalia Zvereva (URSS).

Le double mixte ne figure pas au programme olympique.

## Le programme de la journée

- **AVIRON.** - Han. 1 heure séries quatre avec dames, double scull dames, deux sans dames, quatre avec messieurs double scull messieurs, deux sans messieurs et skiff messieurs.
- **BASKETBALL.** - Chamshil. Tournoi masculin. Tour préliminaire. 1 h 45 Etats-Unis - Tchécoslovaquie (groupe B). 3 h 45 URSS - Bulgarie (A). 11 h 30 Australie - Corée du Sud (A). 13 h 30 Chine - Yougoslavie (B).
- **BOXE.** - Chamshil. 2 et 11 heures: éliminatoires.
- **FOOTBALL.** - Tour préliminaire. 9 heures Zambie - Italie (Kwangju/B), Tunisie - RFA (Pusan/A). 11 heures Suède - Chine (Taegu/A), Irak - Guatemala (Taejon/B).
- **HALTÉROPHILIE.** - Gymnase. 56 kg. 6, 9 et 13 heures éliminatoires et finale.
- **GYMNASTIQUE.** - Salle olympique de gymnastique. Dames par équipes, 3 heures et 12 h 30 exercices imposés.
- **LUTTE.** - Sangmu. Gréco-romaine. 2 heures et 9 h 30 éliminatoires 48, 52, 62, 74, 90 et 100 kg.
- **NATATION.** - Piscine olympiques, 4 heures finales 100 m libre dames, 100 m brasse messieurs, 400 m quatre nages dames, 200 m libre messieurs.

- **PENTATHLON MODERNE.** - Gymnase olympique d'escrime. 1 heure escrime (2<sup>e</sup> épreuve).
- **PLONGEON.** - Chamshil. 2 et 8 heures éliminatoires tremplin messieurs.
- **SPORTS ÉQUESTRES.** - Parc équestre. 2 et 6 heures dressage du concours complet.
- **TIR.** - Taenung. Petit calibre couché messieurs: 1 heure et 4 h 30 éliminatoires (60 coups) et finale (10 coups). Pistolet de sport dames: 1 heure, 3 h 30 et 6 h 30 éliminatoires et finale (10 coups). Fosse dames et messieurs: 1 heure 75 cibles.
- **VOLLEYBALL.** - Hanyang et Saemaul. Tournoi masculin. Tour préliminaire. 1 h 45 Hollande - Etats-Unis (B). 4 heures Suède - URSS (A). 6 h 30 France - Tunisie (B). 8 h 30 Bulgarie - Italie (A). 10 h 30 Corée du Sud - Brésil (A). 12 h 30 Argentine - Japon (B).
- **BASEBALL (sport de démonstration).** - Chamshil. 2 heures tour préliminaire.
- **TAEKWONDO (sport de démonstration).** - Changchung. 2, 5, 7 heures et 9 h 20 poids mouches et légers. Éliminatoires et finales.

## AUJOURD'HUI A LA TV ROMANDE

3.55- 6.00 Natation (finales) (direct) 100 m libre dames, 100 m brasse messieurs, 400 m 4 nages dames, 200 m libre messieurs.  
11.00-14.00 TJ Midi olympique  
11.00 Natation (finales) (différé)  
11.30 Gymnastique (différé) par équipes dames. Exercices imposés gr. 1 et 2.

12.30-14.30 Gymnastique (direct partiel) par équipes dames. Exercices imposés groupes 3 et 4.  
14.00-16.15 Gymnastique (direct) par équipes dames. Exercices imposés groupes 3 et 4.  
17.50-19.20 Soir olympique

## Le programme de demain

- **AVIRON.** - Han. 1 heure séries skiff dames, quatre de couple dames, deux avec messieurs, quatre sans messieurs, quatre de couple messieurs, huit messieurs.
- **BASKETBALL.** - Chamshil. Tournoi masculin. Tour préliminaire. 1 h 45 Chine - Brésil. 3 h 45 Canada - Etats-Unis. 6 h 30 Corée du Sud - Porto-Rico. 8 h 30 Egypte - Espagne. 11 h 30 Rép. Centrafricaine - Yougoslavie. 13 h 30 Australie - URSS.
- **BOXE.** - Chamshil. 2 et 11 heures éliminatoires.
- **CYCLISME.** - Vélodrome olympique. 9 heures qualifications de la poursuite individuelle messieurs. Finale du kilomètre contre la montre.
- **ESCRIME.** - Gymnase d'escrime. 6 heures éliminatoires fleuret individuel messieurs.
- **FOOTBALL.** - Tour préliminaire. 9 heures Corée du Sud - Etats-Unis (Kwangju) Yougoslavie - Nigeria (Taejon). 11 heures URSS - Argentine (Taegu), Australie - Brésil (Tongdaemun).
- **GYMNASTIQUE.** - Salle ol. de gymnastique. Messieurs par équipes. 3 heures, 6 h 30 et 12 h 30 exercices libres.
- **HALTÉROPHILIE.** - Gymnase. 60 kg. 6, 9 et 13 heures éliminatoires et finale.
- **HANDBALL.** - Suwon. Tour préliminaire. 2 heures Yougoslavie - URSS. 3 h 30 Hongrie - Corée du Sud. 6 heures Suède - Algérie. 7 h 30 RDA - Japon. 10 heures Islande - Etats-Unis. 11 h 30 Espagne - Tchécoslovaquie.
- **HOCKEY SUR TERRE.** - Songnam. Tournoi masculin. Tour préliminaire. 1 heure Grande-Bre-

- tagne - Canada. 2 h 45 Australie - Argentine. 5 h 30 RFA - Inde. Hollande - Espagne. 7 h 15 URSS - Corée du Sud, Pakistan - Kenya.
- **LUTTE.** - Sangmu. 2 heures et 9 h 30 éliminatoires toutes catégories puis finales 48, 62 et 90 kg.
- **NATATION.** - Piscine olympique. 1 heure série 100 m papillon messieurs, 200 m libre dames, 400 m quatre nages messieurs, 200 m brasse dames, 4 x 200 m libre messieurs.
- **PENTATHLON MODERNE.** - Piscine olympique. 9 heures natation. Planché à voile. Pusan. 5 h 30 première régates division II.
- **PLONGEON.** - Chamshil. 2 h 30 finale tremplin messieurs.
- **SPORTS ÉQUESTRES.** - Parc équestre. 0 et 5 heures dressage du concours complet.
- **TENNIS.** - Courts olympiques. 3 heures simple messieurs, premier tour (16 matches).
- **TIR.** - Taenung. Carabine à air comprimé messieurs. 1 heure et 4 h 30 éliminatoires et finale. Fosse dames et messieurs. 1 et 6 heures 50 cibles et finales.
- **VOILE.** - Pusan. 5 h 30 premières régates.
- **VOLLEYBALL.** - Hanyang. Tournoi féminin. Tour préliminaire. 1 h 45 Chine - Etats-Unis. 4 heures Japon - URSS. 10 h 30 RDA - Corée du Sud. 12 h 30 Pérou - Brésil.
- **BASEBALL (sport de démonstration).** - Chamshil. 2 heures tour préliminaire.
- **TAEKWONDO (sport de démonstration).** - Changchung. 2, 5, 7 heures et 9 h 20 poids plume et lourds. Éliminatoires et finales.

## DEMAIN A LA TV ROMANDE

11.00-14.30 TJ Midi olympique  
11.00 Natation (série) (différé) 100 m papillon messieurs, 200 m libre dames, 400 m 4 nages messieurs, 200 m brasse dames, 4 x 200 m libre messieurs.  
11.30 Plongeon  
Finale messieurs au tremplin de trois mètres.  
11.50 Gymnastique

par équipes messieurs.  
Exercices libres  
Groupe 1: gymnastes individuels.  
Groupe 2: équipes classées le dimanche 18, de la 7<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> place.  
12.30-14.30 Gymnastique (direct) par équipes messieurs.  
Exercices libres.  
17.50-19.20 Soir olympique

- Yoghourt Danone** ferme/fruit 8x125 g **3.30**
- Fondue Gerber** 800 g **7.80**
- Lait UP** litre **1.55**
- Bière Cardinal** 10x33 cl 24x25 cl **en promotion**
- Shampooing Pantene** 2x200 ml **5.50**
- Niaxa** 5 kg **13.95**
- Drap-housse** couleur assortis 90x190 **10.90**

# Un coup de vent dans les prix!

durant le mois de Septembre 88

entraînant une pluie de cadeaux d'une valeur de 24'000.-

Chaque semaine pour 2000.- de cadeaux surprises dans nos 3 Marchés PAM

- Dish-Lav** 4 kg **10.50**
- Ricard** litre **prix PAM**
- Sugus** 400 g **3.95**
- Pizza** Grandiosa Findus 750 g **8.80**
- Fendant** des Chanoines Provins 7/10 **5.90**
- Café instantané** duo 2x500 g **12.50**
- Pâte à gâteau** Eclair 2x440 g **2.95**
- Dentifrice Mentadent** normal 2x105 g **4.80**  
anti-tartre 2x105 g **4.80**
- Dôle** Gloire du Rhône Provins 7/10 **7.10**
- Thé noir** Lipton 100 sachets 1,5 g **4.70**
- Lenor** revitalisant 4 litres + recharge **9.70**
- Dash** 5 kg **14.70**
- Quick Bain** de mousse pommier, pin ou océan 2 litres **3.20**
- Vinaigre** Kressi au herbes litre **1.90**
- Biscuits** Willisau noix de miel 400 g **2.80**
- Ali floc** spécial flocons pour chiens 5 kg **9.90**
- Banago** 2 kg **12.50**
- Chocolat** Lait Bernrain aux noisettes 400 g **3.80**

Bulletin de participation

Nom..... Prénom.....

Adresse.....

Découper et déposer dans l'urne

Dans nos boucheries

<b>SUTER</b>	<b>VIANDES</b>
Côtelettes de porc	kg 12.80
Tranches de porc cou	kg 18.-
Jambon modèle Charcuterie mélangée	100 g 1.80
	100 g 1.-



c'est moins cher

MARTIGNY  
Route de Fully  
SION  
Sous-Gare  
EYHOLZ  
Près-Viege

Actions du 19 au 24 septembre

**BONJOUR!**  
 Déjà une année que  
 je m'entraîne au...

**SUPER  
 GYM**

*Vitamine*

Ouverture samedi 8 h 30 à 21 h 30  
 8 h 30 à 17 h 30

**QUELLE DIFFÉRENCE!**  
**Pour Fr. 65.- par mois**

jouissance illimitée de tous nos cours et installations:

- saunas, bains turcs
- stretching
- aérobic
- karaté
- mur de grimpe
- musculation
- rééducation musculaire après accident
- body building
- haltérophilie
- power lifting
- préparation physique ski, football, hockey planche à voile, etc.

Nos moniteurs et monitrices diplômé(e)s vous attendent dans une ambiance moderne et dynamique, au **Super Gym Vitamine** équipé d'air conditionné.

**SUPER GYM VITAMINE, rue du Chable-Bêt 20  
 (026) 2 44 00 - MARTIGNY**

**SIERRE**  
 Garage de Beaulieu Zone industrielle des Iles Falcons  
**EXPO** (027) 55 94 95 **mazda**  
**CENTRE D'UTILITAIRES ET D'OCCASIONS**  
 Willy Fournier - Tél. 027/55 24 24

**Opel Monza 2500 E**  
 aut., juin 1983, 86 000 km, prix intéressant.  
 Garage Le Cèdre S.A. 1110 Morges.  
 Tél. (021) 802 34 52, M. Aebi. 036-833356

**Audi 90 Quattro ABS**  
 décembre 1987, 5000 km, état de neuf, peint. mét., toit ouvrant, radio K 7, sac ski, roues neige. Prix neuf: Fr. 45 195.-, cédée à Fr. 38 500.-.  
 D. Favrod, (022) 42 31 10. Reprise-Leasing-Crédit. 036-833373

A vendre  
**VW Golf GTI**  
 1984, 73 800 km, vert mét.  
 Fr. 13 000.-  
 Tél. (027) 23 51 38. 036-511364

**VW Pick-up**  
 1979, Fr. 5700.-  
 Tél. (028) 46 56 87. 036-511259

A vendre  
**divers transporters d'occasion**  
 Rapid AC 1400  
 Rapid AC 1800  
 Rapid AC 1350 avec chargeur à l'arrière  
 Schiller 1000  
 Schiller 1600  
 Schiller 1000  
 Caron 520 E  
 Caron 733  
 Caron 736 révisés, expertisés.  
 Renseignements: Walter AG Machines agricoles 3952 La Souste. Tél. (027) 63 14 60 ou (027) 63 24 07.

**TOYOTA** Actuel  
**OCCASIONS**  
 Lancia Delta 1500 1981  
 Fiat Argenta 120 i.E. 1984  
 Mazda 323 Combi 1,5 1984  
 Ford Escort XR3i 1984  
 Escort 1600 1984  
 Sierra (D), 2,0 1985  
 Peugeot 305 GT 1984  
 305 GT 1983  
 Seat Malaga GL 1987  
 Honda AB Prelude 1985  
 Renault 1983  
**UTILITAIRES**  
 Toyota Hiace Combi, aut. 1986  
 Mercedes 210 Combi 1986  
 Mazda E 2000 1985  
 Subaru 4x4 1984  
**TOYOTA GENUINE PARTS TOYOTA QUALITY SERVICE**  
**garage montani**  
 SIERRE - SALQUENEN  
 Tél. (027) 55 63 62

**Nouveau: SUPER LEASING**  
**FIESTA FASHION**  
 pour seulement **Fr. 177.- par mois**  
 La classe moderne et le charme à la mode à prix modique  
  
 1.4i-70 ch: **14250.-**  
**Garage du Rawyl**  
 **F. DURRET S.A.**  
**SIERRE (027) 55 03 08**

A vendre pour cause de non-emploi  
**Ford Transit FT 120 Kombi**  
 15 places, nouveau modèle, moteur 2 l, 16 000 km.  
 Prix à discuter.  
 Tél. (027) 55 03 08, heures de bureau. 036-511602

A vendre  
**Daihatsu Charade GTti**  
 11.1987, 10 700 km, gris mét.  
 Fr. 15 000.-  
 Tél. (027) 23 51 38. 036-511360

A vendre  
**Ford Escort 1600 Laser**  
 1986, 36 300 km, rouge, Fr. 9000.-  
 Tél. (027) 23 51 38. 036-511320

A vendre  
**superbe Golf GTi**  
 1986, nombreuses options.  
 Fr. 17 500.- à discuter.  
 Tél. (027) 22 94 96. 036-301743

A vendre  
**Mazda 626**  
 1984, 95 000 km, 5 portes, vert mét.  
 Fr. 7500.-  
 Tél. (027) 23 51 38. 036-511371

A vendre  
**Mercedes break 230 TE**  
 aut., 16 000 km, toutes options.  
 Valeur à neuf Fr. 46 000.-, prix à discuter.  
 Tél. (027) 55 50 47 prof. et 55 76 13 privé. 036-064324

A vendre  
**Mercedes 280 E**  
 première main, état impeccable, couleur champagne, non accidentée, garantie 3 mois, 42 000 km, toutes options, 1983, dernière expertise mai 1988.  
 Prix neuf: Fr. 46 000.-, cédée à Fr. 29 000.-  
 Tél. (020) 22 44 99, Natel: (027) 25 17 34, privé. 036-301737

**VÉHICULES AUTOMOBILES**  
**Vous cherchez?**  
 Auto Moto 4 x 4 Bus Utilitaire  
**Auto info** a toujours le véhicule qu'il vous faut  
**Lu-ve 8-19h 032 939 585**  
 Sa 8-13h  
 Garagistes et Auto-Info une collaboration à votre service  
 La centrale suisse d'information des véhicules d'occasion

<b>Porsche 924</b> 1980, exp. Fr. 10 900.-, crédit. Tél. (037) 62 11 41. 17-634527	<b>Opel Kadett 1,6 SR</b> 1985. Fr. 9800.- ou 230.- par mois. Tél. (037) 62 11 41. 17-634526	<b>Mazda 323 GT</b> 1983, exp. Fr. 6900.- Tél. (037) 62 11 41. 17-634525	<b>Opel Kadett</b> 5 p., break, 1983, exp., Fr. 6900.- ou 162.- par mois. Tél. (037) 75 29 20, dès 18 heures. 17-076348
---	---	---	--

**SIMONSEN**  
 Natel-C Téléphone mobile  
**sur la plus haute marche du podium**  
  
**1 NATEL-C**  
 Je m'intéresse au SIMONSEN, le téléphone mobile le plus performant du marché. Veuillez me faire parvenir la documentation complète.  
 Nom et prénom: \_\_\_\_\_  
 Rue et No: \_\_\_\_\_  
 NPA / Localité: \_\_\_\_\_  
 Distributeur pour la Suisse: Clarville SA - Case 55 - 2007 Neuchâtel

**LNB**

**Groupe ouest**

RÉSULTATS				
Chx-de-Fonds - Bulle	1-6 (0-2)			
CS Chênôis - Renens	2-1 (0-1)			
Granges - Etoile-Carouge	4-1 (2-0)			
ES Malley - Yverdon	2-2 (1-0)			
Martigny - Montreux	1-1 (1-0)			
UGS - Bienna	4-1 (2-0)			

CLASSEMENT				
1. Yverdon	11 7 4 0	26-10	18	
2. Bulle	11 6 2 3	31-11	14	
3. Granges	11 6 2 3	24-11	14	
4. Et. Carouge	11 5 3 3	22-16	13	
5. ES Malley	11 5 3 3	16-18	17	
6. CS Chênôis	11 5 1 5	16-17	11	
7. Renens	11 4 2 5	19-17	10	
8. Chx-de-Fonds	11 4 2 5	16-22	10	
9. UGS	11 3 3 5	18-20	9	
10. Montreux	11 1 4 6	13-25	6	
11. Martigny	11 1 4 6	13-25	6	
12. Bienna	11 2 2 7	23-45	6	

- **La Chaux-de-Fonds - Bulle**  
1-6 (0-2)  
La Charrière: 500 spectateurs. Arbitre: Scheudl (Wohlen BE).  
**Buts:** 11e Maranesi (autogoal) 0-1, 17e Duc 0-2, 57e Bodonyi 0-3, 75e Duc 0-4, 79e Zurkinden 0-5, 85e Vuillommet 0-6, 90e Forney 1-6.
- **CS Chênôis - Renens**  
2-1 (0-1)  
Trois-Chênes. 800 spectateurs. Arbitre: Marbet (Kändlerkinden).  
**Buts:** 38e Bertoliatti 0-1, 76e Curtet 1-1, 90e Kressibucher 2-1.
- **Granges - Etoile-Carouge**  
4-1 (2-0)  
Brühl. 1200 spectateurs. Arbitre: Gächter (Aarau).  
**Buts:** 1re Ciolek 1-0, 27e Maier 2-0, 57e Ciolek (pen.) 3-0, 69e Nazar 3-1, 84e Du Buisson 4-1.  
**Notes:** expulsion de Benito Rodriguez (58e, faute grossière).
- **ES Malley - Yverdon**  
2-2 (1-0)  
Bois-Gentil. 1850 spectateurs. Arbitre: Reck (Birsfelden).  
**Buts:** 11e Mann 1-0, 57e Isabella 1-1, 65e Mauron 2-1, 67e Nagy (pen.) 2-2.
- **UGS - Bienna**  
4-1 (2-0)  
Frontenex. 550 spectateurs. Arbitre: Müller (Oberlinsbach).  
**Buts:** 12e Perraud 1-0, 43e Tarantini (pen.) 2-0, 56e Perraud 3-0, 74e Hirt 4-0, 81e Ondrus (pen.) 4-1.

**Samedi prochain**

20.00 Bulle - UGS  
17.30 Chaux-de-Fonds - Malley  
20.00 Chênôis - Bienna  
17.30 Carouge - Martigny  
Granges - Yverdon  
20.00 Renens - Montreux

**Groupe est**

RÉSULTATS				
Baden - Chiasso	2-2 (1-2)			
Bâle - Emmenbrücke	3-1 (0-1)			
Coire - Old Boys	2-1 (1-0)			
Locarno - Glaris	3-0 (0-0)			
SC Zoug - Winterthour	1-0 (1-0)			
FC Zurich - Schaffhouse	3-1 (0-0)			

CLASSEMENT				
1. Bâle	11 8 1 2	24-7	17	
2. FC Zurich	11 6 2 3	36-17	14	
3. Locarno	11 6 1 4	22-16	13	
4. Winterthour	11 5 3 3	19-15	13	
5. Chiasso	11 5 3 3	14-18	11	
6. Coire	11 3 5 3	17-25	11	
7. Baden	11 4 2 5	21-18	10	
8. Emmenbrücke	11 4 2 5	16-20	10	
9. Old Boys	11 4 1 6	19-18	9	
10. Schaffhouse	11 4 1 6	15-27	9	
11. Glaris	11 2 4 5	13-23	8	
12. SC Zoug	11 2 3 6	5-17	7	

- **Baden - Chiasso**  
2-2 (1-2)  
Esp. 850 spectateurs. Arbitre: Palama (Delémont).  
**Buts:** 3e Di Muro 0-1, 20e Humbel 1-1, 23e Di Muro (penalty) 1-2, 55e Humbel 2-2.
- **Bâle - Emmenbrücke**  
3-1 (0-1)  
Saint-Jacques. 2800 spectateurs. Arbitre: Neukom (Forch).  
**Buts:** 23e Zemp 0-1, 88e Syfrig 1-1, 90e Aeby 2-1, 96e Moscatelli 3-1.  
**Notes:** 24e expulsion de Büeler (2 avertissements), 88e expulsion de Roth (2 avertissements).
- **Coire - Old Boys**  
2-1 (1-0)  
Ringstrasse. 700 spectateurs. Arbitre: B. Neukom (Zurich).  
**Buts:** 3e Di Muro 1-0, 82e Erbacher 1-1, 88e Ferrari 2-1.
- **Locarno - Glaris**  
3-0 (0-0)  
Lido. 1200 spectateurs. Arbitre: Daniel Roduit (Sion).  
**Buts:** 50e Siwek 1-0, 53e Siwek 2-0, 90e Kurz 3-0.
- **SC Zoug - Winterthour**  
1-0 (1-0)  
Herti-Allmend. 450 spectateurs. Arbitre: Weber (Berne).  
**But:** 17e Adams 1-0.
- **Zurich - Schaffhouse**  
3-1 (0-0)  
Lettzgrund. 2600 spectateurs. Arbitre: Vuillemin (Genève).  
**Buts:** 55e Sahin 1-0, 59e Andracchio 2-0, 66e Krebs 2-1, 69e Sahin 3-1.

**Samedi prochain**

20.00 Baden - Schaffhouse  
Bâle - Zurich  
Chiasso - Coire  
17.30 Emmenbrücke - Locarno  
20.00 Winterthour - Old Boys  
17.30 SC Zoug - Glaris

**MARTIGNY - MONTREUX 1-1 (1-1)**

**Les « grenat » à l'agonie!**

**Martigny n'a pas pu. Montreux, lui, ne fut pas plus adroit. Devant tant d'impuissance et de désolation, le football n'est jamais sorti du néant. Conséquence, le match a débouché sur un résultat logique: nul à nul!**

On savait le Martigny-sports malade. Désormais, après avoir été témoin de son agonie face à un terne et faible Montreux, on peut le qualifier de mourant. Considéré comme tel, il serait dès lors facile, malséant, lâche même de lui tirer dessus à boulets rouges. Car pour tout dire, en ce samedi du Jeûne, le

Par Christian Rappaz

MS fut plus à plaindre qu'à blâmer. Nonante minutes durant, il sembla en effet porter toute la misère du monde sur ses frêles épaules. Dans ce douloureux contexte, nous n'aurons donc pas le cœur à l'enfoncer plus bas encore.

**Pitié**

Oui, au cours de ce match qu'il aurait cent fois remporté dans des circonstances normales, Martigny a fait pitié. Le onze octodurien a erré sans vie, sans âme, à la recherche d'un petit argument auquel se raccrocher. En vain. Parce que depuis plusieurs semaines, le cœur n'y est plus, le ressort est cassé. Ce n'est un secret pour personne, entre Radu Nunweiler et ses joueurs, le courant a cessé de passer. Et cette situation, dont nous nous garderons bien d'imputer la responsabilité au seul entraîneur, éclate au grand jour sur le terrain, où plus rien ne va. Ni collectivement, ni individuellement. Taraudés par le doute, les joueurs - dont certains, à l'image d'Henry, ne font toutefois pas



Direction. Ben Brahim (à droite) et Martigny prennent celle du trou. Covac (à gauche) et Montreux tentent de s'en éloigner.

(Photo Bussien)

grand-chose pour améliorer la situation - n'assurent plus la moindre passe, le plus simple des gestes. Visiblement, la peur de mal faire et l'angoisse d'un nouveau revers suscitent la panique et laminent le semblant d'organisation. En clair, et en un mot, les «grenat» ne savent plus jouer. La balle leur est devenue insaisissable et l'élaboration d'un mouvement relève de l'exploit.

**Le temps presse**

L'heure est donc grave car, de toute évidence, le MS est désormais engagé dans le couloir de la mort. Rien, dans la manière et dans l'esprit entrevu contre Montreux, ne laisse en effet espérer d'un possible retour. Dans ces conditions, des changements doivent impérativement intervenir. Le président Zuchuat et son équipe en sont conscients (Nunweiler va malheureusement et sans doute injustement payer les pots cassés). Mais le temps presse car il s'agit de sauver ce qui peut encore l'être: soit la vie du Martigny-Sports en ligue nationale B!

**Affligeant**

Après ce sombre tableau, inutile

donc d'en rajouter sur une partie qui a certainement constitué le plus affligeant spectacle vu au stade Octodure depuis le retour du MS au niveau supérieur. Unis dans la médiocrité, Vaudois et Valaisans ont présenté une parodie de football dont logiquement, personne ne méritait de sortir vainqueur.

Pour situer la valeur du jeu, nous préciserons simplement que l'arbitre, guère meilleur que les acteurs lui aussi, siffla pour le moins une quarantaine de hors-jeu. Et comme conclut gravement notre voisin de table au terme de cette lancinante heure et demie, «Martigny et Montreux ne méritaient même pas un point...»

**Devant 600 spectateurs**

**Martigny:** Frei; Bruckoff; Bortone, Henry, Y. Moret; Zwygart, R. Moret, Chicha; Ben Brahim, Payot, Taica (76e Fuchslocher). Entraîneur: Nunweiler

**Montreux:** Spicher; Leger; Prina, Monti, Covac; Mateta, Puipe, Tachet; Biselx, Devanthéry (81e Nicollier), Junior (90e Hertig). Entraîneur: Hertig

**Buts:** 38e Payot (1-0); 50e Biselx (1-1)  
**Notes:** stade Octodure, 600 spectateurs; arbitre M. Robert Sues d'Adliswil (déroutant par moments), qui avertit Prina (27e) pour antijeu et Mateta (41e), coupable d'avoir regardé tomber Taica! Martigny sans Moulin et Barman, opérés dans le courant de la semaine (ligaments croisés pour Moulin et pubalgie pour Barman. Bon rétablissement à tout deux). Montreux sans Racine, blessé.

**Corners:** 4-3 (1-2)  
**Faits spéciaux:** après le coup de sifflet final, une altercation entre Spicher et Henry nécessite l'intervention de la... police. Triste et lamentable! Tir de Bruckoff sous la transversale (88e)

**A l'étranger**

**FRANCE  
Saint-Etienne  
encore en échec**

Saint-Etienne, l'équipe de Geiger, reste la seule formation du championnat de France sans succès après 12 journées. A Geoffroy-Guichard, l'équipe de l'international suisse a eu beau dominer toute la rencontre. Rien n'y fit. Le néo-promu Caen, également mal placé, n'a pas lâché son os (1-1).

L'homme de la journée fut l'ex-international Daniel Bravo, auteur des trois buts de Nice face à Lens. Dans un championnat qui «bétonne», cet exploit mérite d'être souligné. Avec quatre 0-0 et 14 buts marqués en dix matches, cette journée fut maigre pour les buteurs.

Jean-Pierre Papin, leader du classement des buteurs (8 buts tout comme Bravo, maintenant) a procuré une victoire inespérée à l'OM, en transformant un penalty (un arrière cannois repousse, sur la ligne, un coup de tête de Cantona) à sept minutes de la fin face à Cannes (2-1). Metz a encore fait mieux, puisque son Belge Leo Van der Elst a marqué le 2-1 en déplacement à Strasbourg quasi avec le coup de sifflet final.

Les deux leaders, PSG et Auxerre ont, chacun, obtenu le nul (0-0) à l'extérieur. Bordeaux a même été battu 1-0 à Laval. Les Mayennais ont marqué dès la 5e minute de jeu, puis Bordeaux a acculé Laval dans son camp pour le restant du match, mais sans résultat tangible, mais avec trois tirs sur les poteaux.

12e soirée: Montpellier - Paris Saint-Germain 0-0. Toulouse - Auxerre 0-0. Laval - Bordeaux 1-0. Marseille - Cannes 2-1. Sochaux - Monaco 0-0. Nice - Lens 3-0. Lille - Toulon 0-0. Stras-

bourg - Metz 1-2. Saint-Etienne - Caen 1-1. Racing Paris - Nantes 2-0.

CLASSEMENT				
1. Paris St-Germ.	12 7 3 2	16-7	24	
2. Auxerre	12 7 3 2	18-10	24	
3. Marseille	12 6 5 1	18-10	23	
4. Nice	12 6 3 3	15-12	21	
5. Bordeaux	12 5 5 2	16-7	20	
6. Nantes	12 5 4 3	17-14	19	
7. Monaco	12 5 4 3	12-9	19	
8. Montpellier	12 4 6 2	15-12	18	
9. Sochaux	12 4 5 3	12-7	17	
10. Toulon	12 4 5 3	9-8	17	
11. Cannes	12 5 2 5	13-13	17	
12. Racing Paris	12 4 4 4	16-14	16	
13. Metz	12 5 1 6	12-12	16	
14. Toulouse	12 4 4 4	10-14	16	
15. Lille	12 4 2 6	10-13	14	
16. Laval	12 4 2 6	13-18	14	
17. Strasbourg	12 2 3 7	13-17	9	
18. Caen	12 2 3 7	7-19	9	
19. Lens	12 1 3 8	11-24	6	
20. St-Etienne	12 0 5 7	6-19	5	

bourg - Metz 1-2. Saint-Etienne - Caen 1-1. Racing Paris - Nantes 2-0.

**Championnat de première division, 12e journée:** FC Tirol - Austria Klagenfurt 5-1. Vienna - Austria Vienne 3-3. Rapid Vienne - SC Vienne 1-1. Sturm Graz - St-Pölten 2-3. Admira-Wacker Vienne - Vorwärts Steyr 1-0. ASK Linz - AK Graz 0-1.

**Le classement:** 1. Austria Vienne 18. 2. FC Tirol 17. 3. St-Pölten 17. 4. Admira-Wacker 16. 5. Vienna 13.

**ANGLETERRE**

**Norwich: le plein**

4e journée: Arsenal - Southampton 2-2. Coventry City - Charlton Athletic 3-0. Liverpool - Tottenham Hotspur 1-1. Luton Town - Manchester United 0-2. Middlesbrough - Wimbledon 1-0. Millwall - Everton 2-1. Newcastle United - Norwich City 0-2. Nottingham Forest - Derby County 1-1. Queen's Park Rangers - Sheffield Wednesday 2-0. West Ham United - Aston Villa 2-2.

CLASSEMENT				
1. Norwich City	4 4 0 0	8-3	12	
2. Southampton	4 3 1 0	9-3	10	
3. Millwall	4 3 1 0	8-3	10	
4. Liverpool	4 2 2 0	6-2	8	
5. Arsenal	4 2 1 1	12-8	7	
6. Everton	4 2 1 1	7-3	7	
7. Derby County	4 2 1 1	4-2	7	
8. Manchester U.	4 2 1 1	3-1	7	
9. Coventry City	4 2 0 1	5-2	6	
10. Aston Villa	4 1 3 0	8-7	6	
11. Queen's Park	4 1 1 2	2-2	4	
12. Sheffield Wed.	4 1 1 2	3-5	4	
13. West Ham Un.	4 1 1 2	4-9	4	
14. Nottingham	4 0 3 1	4-5	3	
15. Middlesbrough	4 0 3 3	3-5	3	
16. Charlton Ath.	4 0 3 3	3-10	3	
17. Tottenham Hot.	3 0 2 1	5-6	2	
18. Luton Town	4 0 1 3	3-7	1	
19. Wimbledon	4 0 1 3	3-9	1	
20. Newcastle Un.	4 0 1 3	2-10	1	

giroflex 44

Amacker

Papeterie - Meubles de bureau

SIERRE, av. du Général-Guisan 18 Tél. (027) 55 88 66

SION, rue de Lausanne 1 Tél. (027) 22 12 14

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

**PROMOTION**

On cherche **Uvrier-Saint-Léonard** terrain à bâtir pour villa

**Chalais** terrain à bâtir pour immeuble.

Faire offres avec surface et prix au (027) 58 21 10. Vogel, Grône. 36-511591

**CONSTRUCTION**

A louer à Sierre, dans maison indépendante

**locaux commerciaux et appartement**

Tél. (027) 55 64 52.

A louer à la rue Pratifiori, Sion

**4 1/2 pièces**

Loyer Fr. 930.- plus charges. Libre 1er octobre ou à convenir. Tél. (027) 22 85 77. 036-511577

A louer à la rue du Petit-Chasseur, Sion

**chambre** non meublée. Loyer Fr. 190.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. (027) 22 85 77. 036-511579

A louer au Pont de Bramois

**très jolis 3-pièces** en semi duplex. Loyer Fr. 850.- plus charges. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. (027) 22 85 77. 036-511580

**Flanthey** A louer dans immeuble

AGENCE IMMOBILIÈRE JACQUES NICOLET MONTHEY

TÉL. 025 71 22 52 53

**A louer à Monthey** dans immeuble résidentiel neuf, quartier calme et ensoleillé.

**magnifiques appartements**

4 1/2 pièces, 106 m<sup>2</sup> dès Fr. 1150.- + charges Fr. 150.-

5 1/2 pièces, 128 m<sup>2</sup> dès Fr. 1250.- + charges Fr. 180.-

Place de parc dans garage coll. Fr. 75.-

Grand séjour 29 m<sup>2</sup>, 2 salles d'eau (+W.-C. séparé dans 5 1/2 pièces), cuisine moderne, loggia avec toile de tente. Grande zone de verdure. Places de parc.

Pour visiter: Mme Turin, concierge Tél. (025) 71 26 31.

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

**LOCAUX COMMERCIAUX À VENDRE OU À LOUER À VÉTROZ**

dans l'immeuble «Les Vergers»



230 m<sup>2</sup> - Nombreuses places de parc  
Accès aisé pour voitures, bus, camions

EDITIONS JUBIN 1963 VETROZ  
Tél. 027 / 36 12 48

**MAK IMMOBILIER**

Propriétaires, vous n'occupez qu'occasionnellement votre appartement? Alors pourquoi ne pas le mettre en location chez:

MICHEL-ALAIN KNECHT  
COURTIER PATENTÉ  
BOÎTE POSTALE  
CH-3962 MONTANA-CRANS  
Ø (027) 41 41 41

Décompte deux fois par an, pas de frais de gérance. 89-540

**FV**

FABIENNE VERNAY  
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

A louer à Monthey, dans petit immeuble neuf

**BEAUX APPARTEMENTS**

de 2 1/2 pièces (combles)	60 m <sup>2</sup>
3 1/2 pièces	91 m <sup>2</sup>
4 1/2 pièces	100 m <sup>2</sup>

Cuisine entièrement agencée, balcon, finitions très soignées.  
Zone de verdure et de tranquillité. Disponible tout de suite.

RUE DU GRAND-PONT 5 - 1951 SION  
TÉLÉPHONE (027) 22 00 63

A vendre au cœur de Sion,

**superbe 5 1/2-pièces** avec jardin d'hiver et garage.  
Fr. 590 000.-  
Prise de possession immédiate.

**bernard roduit gérances**

LICENCIE SC. ECON. ET SOCIALES  
PRE-FLEURI 9 - CH-1950 SION  
TEL.027/ 22 34 64-22 90 02

A vendre à Conthey (VS), situation tranquille et ensoleillée

**maison familiale de 5 1/2 pièces**

état de neuf, terrasse couverte, balcon, jardin. Prix à discuter: 540 000.-  
Tél. (061) 99 50 40. 036-833376

A louer, région Saint-Maurice

**dépôt 250 m<sup>2</sup>**

accès camion, possibilité de location d'élevateur.  
Tél. (026) 8 48 68 bureau. 036-833374

**appartement 3 1/2 pièces**

garage et cave. Fr. 600.- sans charges.  
Tél. (027) 58 11 95. 036-064614

Rue de la Dixence, Sion  
A louer

**appartement 4 1/2 pièces**

Fr. 950.- plus charges.  
Tél. (027) 22 31 41. 036-064572

IMMOBILIÈRE Rue du Simplon 46  
3960 SIERRE (027) 55 74 74 dès 14 h  
(027) 58 19 70 le matin

SION, Vissigen, imm. Aroldine, rue du Stade 7-9, à vendre

**appartements neufs**

3 1/2 pièces, 95 m <sup>2</sup>	Fr. 215 000.-
4 1/2 pièces, 120 m <sup>2</sup>	Fr. 277 000.-
5 1/2 pièces, 144 m <sup>2</sup>	Fr. 335 000.-

Financement 90%.  
Comparez: m<sup>2</sup>, construction, prix.

SIERRE  
5 1/2 pièces, garage Fr. 330 000.-  
36-064003

A louer à Sion, route de Vissigen 72

**joli appartement 3 1/2 pièces** tout confort.  
Loyer: Fr. 870.- + charges.  
Prise de possession: 1er novembre 1988.

**bernard roduit gérances**

LICENCIE SC. ECON. ET SOCIALES  
PRE-FLEURI 9 - CH-1950 SION  
TEL.027/ 22 34 64-22 90 02

A louer à la route des Terreaux 21 à Saint-Maurice

**appartement de 2 1/2 pièces**

Fr. 740.- charges en sus. Tout de suite ou à convenir.

S'adresser à: Mme Delez  
Tél. (025) 65 15 63.

**BERNARD Nicod**  
Tél. 021/922 94 92  
37, r. de la Madeleine  
1800 VEVEY

**DUC-SARRASIN & CIE SA**

MONTHEY, à vendre

**appartement en attique 2 1/2 pièces**

Fr. 160 000.-  
Situation calme à 5 minutes de la Placette  
Rens. et visites: (026) 2 63 21.

**FIDUCIAIRE AGENCE IMMOBILIÈRE**  
MARTIGNY - 026 2 63 21

Châteauneuf-Conthey  
A louer

**appartements 3 et 4 pièces**

Tél. (027) 36 10 26 et 81 25 03. 036-064445

En Bresse

**maison de maître**

1500 m<sup>2</sup>.  
Prix: Fr. 110 000.-, 80% de crédit.  
Tél. (0033) 85 74 02 07. 036-530922

Martigny  
A louer

**studio dans immeuble neuf**

Fr. 550.- + charges  
Disponible dès le 1.12.1988.  
Rens. et visites: Tél. (026) 2 63 21.

**Bramois**  
A vendre

**appartement 3 1/2 pièces**

situé dans un endroit de verdure et de calme. Prix intéressant.  
Tél. (027) 31 14 79, entre 8 et 12 heures. 036-301738

**EVIAN**  
A vendre rustique et luxueux

**2-pièces** dans toiture.  
Fr. 98 000.-  
Tél. (021) 964 40 51. 22-120-8-34

A louer à Châteauneuf-Conthey, à proximité des écoles

**joli 5 1/2-pièces**

Loyer: Fr. 850.- plus charges. Libre tout de suite ou à convenir.  
Tél. (027) 22 85 77. 036-511578

**Monthey**  
Gare 27-29

Dans immeuble proche du centre ville, à louer, pour date à convenir, appartements de:

**2 PIÈCES**, hall, cuisine, bains/W.-C., Fr. 640.- + charges, au 1er étage.

**3 PIÈCES**, hall, cuisine, bains/W.-C., dès Fr. 775.- + charges, au 4e étage.  
Pour visiter: (025) 71 36 82.

**Gérances P. Stoudmann-Sogim S.A.,** Maupas 2, Lausanne, (021) 20 56 01.

**A VENDRE**  
A Veyras, 2/3 d'une

**très belle maison**

du XVIe siècle, entièrement restaurée sur les 2 niveaux supérieurs. 3 chambres, 2 salles d'eau, escalier colimaçon ancien, grand séjour-cuisine, fourneau pierre ollaire. Appartement tout confort avec beau-coup de cachet, très lumineux, soleil et vue imprenable.  
Cave, réduit et place privée.  
Fr. 420 000.- hypothèque à disposition  
Tél. (027) 55 38 60 ou 55 82 10

**A VENDRE à Bramois**

à proximité des écoles

**SUPERBE VILLA**

sur une parcelle de 810 m<sup>2</sup>, comprenant:

**rez:** salon, salle à manger, cuisine, chambre parents, salle de bains

**1er:** 2 chambres enfants, galerie avec vide sur séjour, salle de bains

**sous-sol:** entièrement excavé.

Fr. 445 000.- y compris terrain, taxes, raccordement et goudronnage.

AGENCE PIERRE JACQUOD  
12, rue du Rhône - Sion  
Tél. 027.23.21.56  
Renseignements: Marc Aymon

A vendre à Grimisuat grande maison à rénover.  
Fr. 120 000.-, possibilité de faire places de parc et coin d'agrément

Fang-Anniviers maison typique à rénover. Fr. 95 000.-

Loc-Sierre grande maison 2 étages dont 1 à rénover, caves Fr. 240 000.-

Hérens-Anniviers mayens à rénover dès Fr. 25 000.-

Crédits, facilité, échange.  
(027) 55 38 60 ou 55 82 10

**FORFI**

A louer à Sion, rue de Loèche 6

**appartement 3 1/2 pièces**

Fr. 870.- + charges.  
Prise de possession: 1er novembre 1988.

**bernard roduit gérances**

LICENCIE SC. ECON. ET SOCIALES  
PRE-FLEURI 9 - CH-1950 SION  
TEL.027/ 22 34 64-22 90 02

**Cherchons à acheter**

en ville de Sion, état indifférent

**commerce dépôt appartement villa immeuble**

Prière d'écrire sous chiffre E 36-509367, Publicitas, 1951 Sion. 036-509367

Valais central Région Sierre et Sion, rive droite, on cherche à acheter

**maisons ou appartements anciens**

à rénover.  
Tél. (027) 55 33 55, bureau. 036-509821

MARTIGNY quartier Fusion

REVENTE 3 1/2 pièces

Fr. 189 500.-

ROGER BORNET  
Grand Verger 9.  
026 2 78 78 Martigny

**J.B.**

JACQUES-H. BEAUSIRE  
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

**Appartement neuf 2 1/2 pièces dans les combles**

mansardé, à louer à Bex. Tout de suite ou à convenir. Cuisine entièrement agencée, avec lave-vaisselle.

RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY  
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN  
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81  
SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY

**A Veyras** dans immeuble neuf

**appartement 4 1/2 p.**

Fr. 285 000.-

AGENCE MARCEL ZUFFEREY SIERRE  
Tél. 027/55 69 61

**MICHEL GEORGES • IMMOBILIER •**

Place de la Gare 2 - 1950 SION - (027) 22 86 07 - ACHAT ET VENTE -

**PROFESSIONNEL DE L'IMMOBILIER VALAISAN**





**GROUPE 1**

**RÉSULTATS**  
 Beaugard - Gd-Lancy 1-1 (1-1)  
 Folgore - Fully 1-1 (0-1)  
 Monthey - Stade Lausanne 1-1 (1-1)  
 Rarogne - Echallens 4-0 (2-0)  
 Stade Nyonnais - Ch.-St-Denis 0-3 (0-1)  
 Vevey - Aigle 1-1 (0-1)

**CLASSEMENT**

1. Ch. St-Denis	4	3	1	0	11-2	7
2. Fribourg	4	1	3	0	7-4	5
3. Beaugard	4	2	1	1	9-7	5
4. Aigle	4	2	1	1	8-6	5
5. St. Lausanne	4	1	2	1	8-7	4
6. Gd-Lancy	4	1	2	1	5-6	4
7. Echallens	4	2	0	2	8-10	4
8. Fully	4	1	2	1	4-7	4
9. Rarogne	4	1	1	2	7-6	3
10. Monthey	4	1	1	2	6-5	3
11. Folgore	4	1	1	2	5-6	3
12. Vevey	4	0	3	1	4-6	3
13. St. Nyonnais	4	1	1	2	6-10	3
14. Central	4	1	1	2	3-6	3

**PROCHAIN WEEK-END**

Aigle - Monthey  
 Central - Beaugard  
 Ch.-St-Denis - Rarogne  
 Echallens - Vevey  
 Fully - St. Lausanne  
 Grand-Lancy - Folgore  
 St. Lausanne - Fribourg

**GROUPE 2. Quatrième journée:**  
 Berne - SR Delémont 0-0. Breitenbach - Rapid Ostermündigen 3-0 (1-0). Colombier - Lyss 0-1 (0-1). Kôniz - Laufon 0-7 (0-3). Moutier - Berthoud 2-0 (0-0). Münsingen - Thoune 0-2 (0-0).

**CLASSEMENT**

1. Laufon	4	2	2	0	11-3	6
2. Moutier	4	3	0	1	9-2	6
3. Thoune	4	2	2	0	8-4	6
4. Münsingen	4	3	0	1	7-4	6
5. Lyss	4	2	1	1	6-2	5
6. Breitenbach	4	1	3	0	4-1	5
7. Colombier	4	2	0	2	6-6	4
8. Berne	4	1	2	1	7-8	4
9. Berthoud	4	1	1	2	6-6	3
10. SR Delémont	4	1	1	2	4-9	3
11. Boudry	4	1	1	2	4-10	3
12. Le Locle	3	0	2	1	2-3	2
13. Rapid Osterm.	4	0	1	3	5-12	1
14. Kôniz	3	0	0	3	2-11	0

**GROUPE 3. Quatrième journée:**  
 FC Zoug - Buochs 4-1 (1-0). Ascona - Soleure 2-2 (2-1). Klus/Balsthal - Kriens 1-4 (0-1). Mendrisio - Pratteln 1-1 (1-1). Muri - Wohlen 0-0. Olten - Tresa 2-2 (2-0). Suhr - Altdorf 2-0 (0-0).

**CLASSEMENT**

1. FC Zoug	4	4	0	0	12-2	8
2. Tresa	4	3	1	0	8-3	7
3. Kriens	4	3	0	1	10-4	6
4. Pratteln	4	2	2	0	5-2	6
6. Mendrisio	4	1	2	1	4-5	4
7. Soleure	3	1	1	1	6-5	3
8. Buochs	4	1	1	2	7-9	3
9. Muri	3	0	2	1	1-2	2
10. Altdorf	3	0	2	1	1-3	2
11. Olten	3	0	2	1	2-5	2
12. Ascona	4	0	2	2	3-6	2
13. Wohlen	4	0	1	3	4-11	1
14. Klus Balsthal	3	0	0	3	1-9	0

**GROUPE 4. Quatrième journée:**  
 Altstätten - Stäfa 1-2 (1-1). Einsiedeln - Brüttsellen 2-1 (1-1). Frauenfeld - Rorschach 2-1 (1-1). Herisau - Tuggen 1-0 (1-0). Kilchberg - Vaduz 2-1 (2-1). Landquart - Brühl Saint-Gall 2-0 (1-0). Veltheim - Red Star Zurich 0-0.

**CLASSEMENT**

1. Vaduz	4	3	0	1	8-4	6
2. Landquart	4	3	0	1	7-5	6
3. Stäfa	4	3	0	1	10-10	6
4. Kilchberg	4	2	1	1	9-7	5
5. Herisau	4	2	1	1	6-6	5
6. Altstätten	3	2	0	1	6-3	4
7. Veltheim	4	1	2	1	5-4	4
8. Einsiedeln	4	1	2	1	8-8	4
9. Brüttsellen	4	1	1	2	8-5	3
10. Tuggen	3	1	0	2	5-6	2
11. Frauenfeld	3	1	0	2	5-8	2
12. Rorschach	4	0	2	2	4-7	2
13. Red Star Zurich	4	0	2	2	2-6	2
14. Brühl St-Gall	3	0	1	2	2-6	1

**SUISSE - RFA 0-10 (0-4)**

**Déroute des Suissesses**

L'équipe de Suisse féminine a subi une véritable déroute, à Binningen, dans le cadre des éliminatoires du championnat d'Europe féminin, en s'inclinant par 10-0 devant la RFA! Les Suissesses, qui joueront leur dernier match le 20 octobre contre l'Italie, ont du même coup perdu leurs dernières petites chances de qualification.

**Buts:** 15e Neid 0-1. 25e Mohr 0-2. 32e Mohr 0-3. 37e Krause 0-4. 43e Sonn 0-5. 56e Sonn 0-6. 61e Mohr 0-7. 70e Mohr 0-8. 73e Voss 0-9. 80e Raith 0-10.

**Notes:** Binningen (BL). 700 spectateurs. Arbitre: Girard (Fr).

**Classement du groupe 3:** 1. RFA 5/8. 2. Italie 4/5. 3. Suisse 5/3. 4. Hongrie 4/2.

# MONTHEY - STADE LAUSANNE 1-1 (1-1) La logique a parlé!



Avant-goût. Gonçalves (à droite) tire malgré Windler (2). Le Montheysan récidivera avec succès à la 34e. (Photo Bussien)

**C'est un résultat équitabile qui sanctionne cette rencontre au cours de laquelle les équipes dominèrent chacune à son tour, Stade en 1re mi-temps et Monthey en 2e plus particulièrement.**

Le Stade Lausanne de Joko Pfister et Richard Dürr ne s'était pas déplacé à Monthey dans l'intention de subir le jeu. La formation fut même annoncée en 4-2-4, aménagée en fait en 4-3-3, mais il n'empêche que Monthey mit bien vingt minutes à s'organiser, subissant le jeu pendant ce laps de temps. Il encaissa un but par contre contestable, Diethlin héritant, en nette position de hors-jeu, d'un ballon dévié par un de ses coéquipiers.

La réplique vint après la demi-heure, lorsque Rotundo d'un centre parti de la droite servit Gonçalves qui plaça une magnifique tête croisée hors de portée du gardien adverse.

**Pas désagréable**

Le début de la seconde période

permit aux Montheysans de presser, nous laissant espérer qu'ils fassent la différence. C'est Manini qui fut le plus près de marquer lorsque son coup de tête consécutif à un centre d'Ogay obligea Brunet à dévier le ballon sur la transversale. Udriot imita son vis-à-vis en allant chercher dans son coin droit, un ballon piqué par Michellod.

Deux exemples qui illustrent le parfait rapport de forces qui existait samedi entre les deux équipes.

Même si elle souffrit souvent d'un manque de rythme, la rencontre ne fut pas désagréable à suivre, les 24 acteurs évoluant avec un fait-play remarquable.

**Sensations particulières**

Deux joueurs étaient dans des

conditions bien inhabituelles. Jean-Claude Turin, stoppeur de Monthey, avait à tenir Eric Michellod, centre-avant de Stade depuis le début de la saison. Quand il faut jouer contre son ancien coéquipier, grand copain de surcroît, que se passe-t-il dans la tête? Écoutons Eric Michellod. «*Sans que l'on puisse la maîtriser, une sensation bizarre vous envahit et inconsciemment vous n'avez pas le même engagement face à cet adversaire direct que vous connaissez bien. Je n'allais pas balancer ou m'accrocher verbalement avec Jean-Claude dans ou suite à un contact.*»

Les deux comparses se livrèrent donc une joute sportive exemplaire au sortir de laquelle Eric aurait pu être déclaré vainqueur si Pascal Udriot n'avait pas dit non de toute sa détente à son envoi de la tête de la 77e. Dans l'ensemble Jean-Claude avait cependant bien réduit le rayon d'action de son copain, à court d'entraînement, il faut le re-

## RAROGNE - ÉCHALLENS 4-0 (2-0)

# Sec et sonnante!

**Sevré de victoire depuis la reprise, le FC Rarogne a comblé cette inquiétante lacune face à Echallens. Les Haut-Valaisans ont enfin concrétisé leurs occasions. Les Vaudois, considérés pourtant comme des clients sérieux pour un fauteuil de finaliste, n'ont pu que constater les dégâts. A défaut de pouvoir les limiter!**

Absent lors des quatre premiers rendez-vous, l'opportuniste a enfin habité le onze du Rhoneglut. Jusqu'à présent, Rarogne pratiquait un football attractif, mais peu rentable. Le mutisme de ses attaquants annihilait les efforts d'un milieu de terrain souvent bien inspiré.

**Deux sur trois!**

Samedi, le refrain a changé. Le jour et la nuit qu'on vous dit! Ra-

**Le festival continue**

En deuxième mi-temps, les Haut-Valaisans ne s'arrêtèrent pas en si bon chemin. Des deux gardiens, paradoxalement, c'est toutefois Pius Imboden qui fut le plus sollicité. Au four et moulin, l'intéressé, toujours aussi alerte, sauva plus d'une fois son équipe d'un éventuel retournement de situation. Echallens jouait son va-tout, délaissant ainsi sa défense. Rar-



Par Blaise Craviolini

rogne a guère balbutié dans les seize mètres adverses. En première mi-temps, les joueurs locaux se sont forgés trois possibilités de conclure. A deux reprises, ils n'ont pas manqué la cible. Par l'intermédiaire de l'entraîneur Daniel Bregy sur un centre parfait de Kalbermatter (7e), et par un coup franc à vingt mètres botté victorieusement par Locher (38e). A la demi-heure, Bregy contraignait le gardien Seiler à la parade suite à un beau geste technique.

Echallens, pour sa part, amorçait quelques contres meurtriers. Une tête de Wicht sur un centre de Kuenzi (16e) et un essai du même Kuenzi, qui trouva Pius Imboden sur sa trajectoire (40e), méritaient peut-être un meilleur sort.

A l'heure du thé, vous l'avez compris, toute la différence entre Rarogne et Echallens se situait au niveau de l'efficacité offensive.

lever, suite à une entorse. Face à ses anciens camarades, Joko Pfister avait tout de même tenu à s'aligier.

**Nivellement des valeurs**

En conclusion, c'est un verdict qui satisfait les deux équipes dans

un championnat qui s'annonce d'une indécision folle. Même si quatre matches seulement ont été joués, le deuxième du classement n'a que deux points d'avance sur le dernier. On appellera cela une bouteille à encre chinoise, car on est en plein casse-tête. P.G.

**Monthey:** Udriot, Moulin; Bressan (15e Savoini), Turin, Quentin; Ogay, Bosco, Duchoud, Gonçalves; Rotundo, Manini (74e Malogorsky). Entraîneur: Christophe Moulin.

**Stade Lausanne:** Brunet; Schoch; Windler, Bamert, Ulmer; Joret, Etter, Sampedro; Dietlin, Michellod, Steffen. Entraîneur: Joko Pfister.

**Buts:** 16e Dietlin (0-1), 34e Gonçalves (1-1).

**Notes:** Stade municipal 300 spectateurs. Arbitre: M. Claude Détruche (Lully) assisté de MM. Voide et Cardoso. Monthey est privé de Payot, Blasco, Orlando (blessés) et Fiona (malade). Stade de Kammermann (suspendu), Chirico, Seiler et Pranche (blessés). Avertissement: 89e Moulin (réclamations).

**LES OCCASIONS PERDUES**

## Folgore-Fully 1-1 (0-1)

**Folgore:** Mignot, Martin, Guillemain (42e Besson), Guehis, Ribaut, Glorioso (28e De Franceschi), Rossi, Rochat, Orellana, Soos. Entraîneurs: Raymond Durussel.

**Fully:** Ançay, Trincherro, Cotture, Planchamp, L. Dorsaz, E. Carron, Darioly (64e P. Roduit), S. Moret, Boson, S. Dorsaz, G. Carron (70e Arlettaz). Entraîneur: Claude Troillet.

**Arbitre:** M. Misael Canales, Chêne-Bourg.

**Buts:** 20e Trincherro (0-1); 85e De Franceschi (1-1).

**Notes:** Terrain de Chavannes, 250 spectateurs. Bise assez forte. Fully joue sans R. Moret. Glorioso et Guillemain blessés en cours de match ne peuvent reprendre leur place.

**Bon départ**

Cette rencontre entre le néo-promu et Folgore qui est toujours à la recherche de ses marques était, si l'on peut dire, déjà un match capital. En effet, cette saison, mis à part Fribourg et Châtel-Saint-Denis, l'ensemble des équipes ont beaucoup de peine à imposer leur loi. Ça gagne et ça perd, ça manque de stabilité et pour finir, c'est le doute, la crainte qui s'emparent des joueurs.

Mais cette crainte ne semblait pas avoir atteint les Fulliérais qui entamèrent cette rencontre crânement malgré un douzième adversaire en leur défaveur, une bise arrivant par rafales. Ils se sont ainsi offert de nombreuses occasions sans arriver à les concrétiser. Ainsi, Stéphane Dorsaz, Emmanuel Carron et Gabriel Carron furent à deux doigts de la conclusion. Finalement, c'est Serge Trincherro qui, des 25 mètres ajusta un tir foudroyant qui terminait sa course dans la lucarne. Peu après, profitant d'une erreur du libero Martin, Gabriel Carron se retrouvait seul face au gardien lausannois qui sauva son camp de justesse. A vrai dire, si Fully avait alors mené par 3 à 0 lorsque arriva la pause, personne n'aurait crié au scandale.

**Quel gâchis!**

Quelque peu déconcentrés par les sorties prématurées de Glorioso et Guillemain pour cause de blessures qui obligè-

rent Durussel à remanier son équipe, les Lausannois tentaient de s'organiser mais sans grand succès et l'allure du match correspondait plus à celle d'un match de 4e ligue qu'à une première. Et, c'est à ce moment là que les Valaisans ont manqué le coche en ratant encore plusieurs occasions.

C'est alors que les Lausannois pensèrent que ce maigre handicap pouvait se combler. Ce fut tout d'abord De Franceschi qui loupait de justesse l'égalisation, puis Ançay se distinguait en sortant du bout des doigts un tir d'Orellana qui terminait une action commencentée par Guehis et Soos. Encore une chance manquée par Serge Moret et, finalement la pression lausannoise trouvait sa récompense par De Franceschi qui, en reprenant un centre de Soos égalisait avec la complicité involontaire d'Ançay. Mais, dans les ultimes minutes, Ançay effectuait encore un sauvetage miracle devant Soos.

A la sortie, Claude Troillet sans être mécontent du point gagné montrait son désappointement en rappelant toutes ces occasions manquées et ce but tombé à cinq minutes du coup de sifflet final, sur une erreur défensive facilement évitable. «*Il nous manque une certaine maturité devant les buts et c'est cela qui est grave. Ces échecs répétés ne sont pas bons pour le moral de l'équipe*», confiait-il.

Serge Chessex

## VEVEY - AIGLE 1-1 (0-1)

# A chacun sa mi-temps

**Vevey:** Malnati; Geiger, Chaperon, Tinelli, Sparr; Furrer (65e Duronio), Salad, Fernandez; Vietri, Isabelle, Serex, (76e Kabamba).

**Aigle:** Vuffray; Martin, Baroni, Bertagna, Ambord; Rittmann (79e Camuso), Christophoridis, Djukic, Saudan (69e Djordjic); Buchilly, Veuthey.

**Buts:** 10e Saudan 0-1; 85e Salad 1-1.

**Notes:** terrain de Copet, 500 spectateurs. Bon arbitrage de M. Craviolini, de Réchy, qui avertit Djukic (32e) et Ambord (77e) pour jeu violent.

La jeune équipe veveysanne, toujours privée de Michaud, blessé, et de son entraîneur Debonnaire, qui pourra jouer dès le prochain match, avait fort bien commencé cette rencontre. Elle domina durant une dizaine de minutes. Puis Saudan, seul à au moins 30 mètres des buts de Malnati, tenta sa chance, et bien lui en prit, car le gardien veveysan réagit trop tard.

Dès lors, les joueurs du lieu se désunièrent, et Aigle domina sans cesse jusqu'à la mi-temps. Malnati dut sauver au pied devant Christophoridis (32e), et quatre minutes plus tard, sur une belle action entre Christophoridis, Buchilly et Rittmann, ce dernier tira par-des-

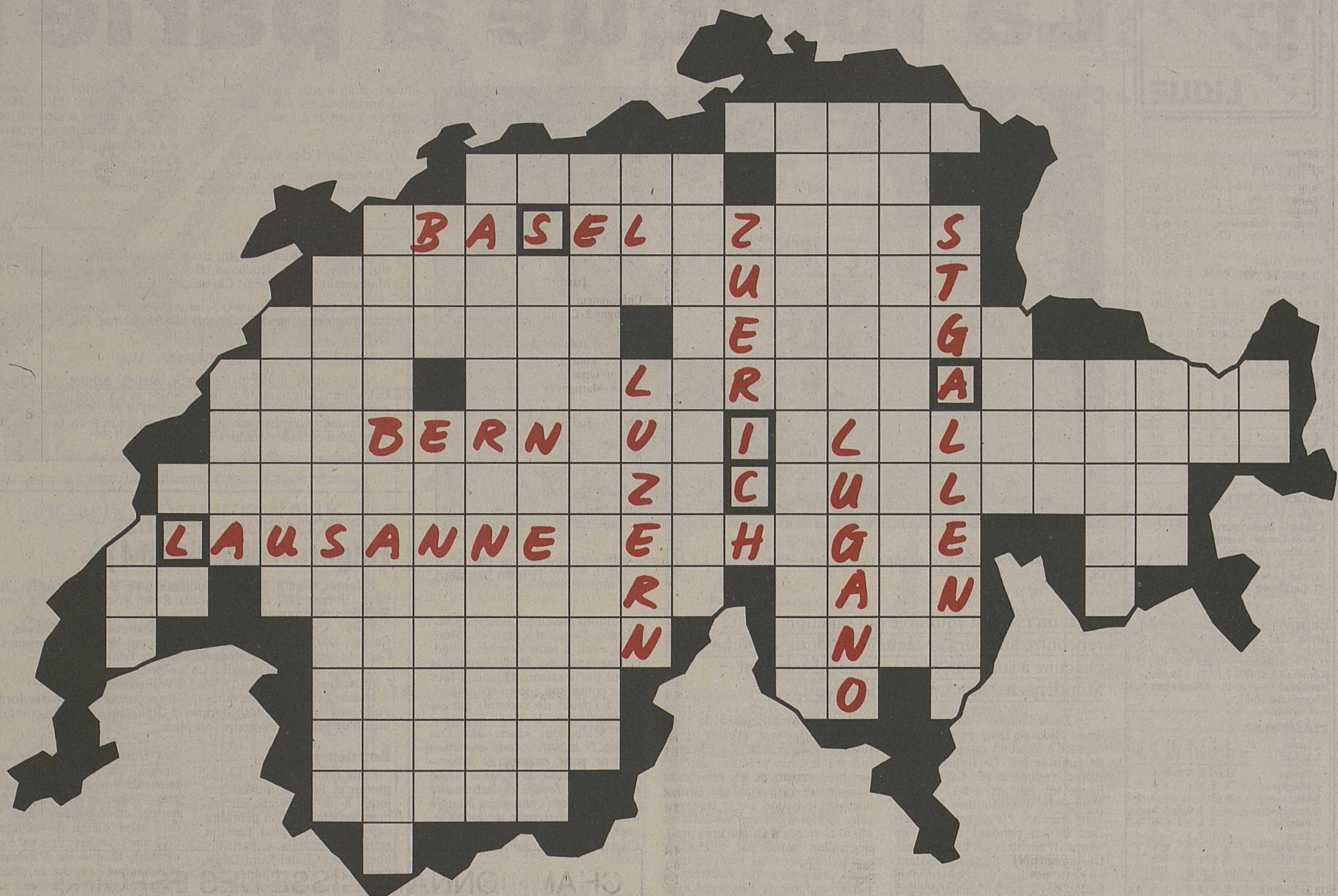
sus le but adverse. Mais dès la reprise, Vevey, qui n'avait alors eu aucune véritable occasion de but, se ressaisit et se rua à l'attaque. Aigle ne put que subir cette forte pression, retardant l'échéance. Ainsi, Vuffray repoussa-t-il un violent tir de Fernandez (53e), puis sur son renvoi, c'est Isabelle qui faillit le tromper. Bertagna (65e) le suppléait sur la ligne de but, de la poitrine. Et Vevey put enfin justement égaliser par le talentueux jeune Salad, meilleur homme sur le terrain, superbement de la tête sur corner de Vietri. Le partage des points est juste, chaque équipe ayant dominé une mi-temps. C. Fi.

POUR L'AMOUR DU CONFORT

# Gertschen SA

M E U B L E S

## UVRIER-MARTIGNY



**Unique institut de leasing disposant  
de sept succursales.**



Lisca Leasing met le leasing à votre porte. C'est la seule société de leasing en Suisse à offrir dans chaque région économique du pays une filiale proposant un service complet, sept au total. Parce qu'il est plus facile de parler d'investissements à quelqu'un qui connaît parfaitement votre région, parce qu'il est plus sympathique de parler d'investissements à quelqu'un qui parle votre langue.

Avant de chercher trop loin, contactez donc le spécialiste de Lisca Leasing dans votre région et parlez-lui du financement de vos investissements mobiliers et immobiliers.

**Lausanne: Lisca Leasing SA, Route d'Oron 2, 1010 Lausanne, Tél. 021/33 51 61.**

Bâle: Lisca Leasing AG, Clarastr. 51, 4005 Bâle, Tél. 061/26 83 83. Berne: Lisca Leasing AG, Brunnmattstr. 22, 3001 Berne, Tél. 031/26 05 41. Lucerne: Jusqu'à l'ouverture en hiver 1988, siège régional de Zurich, Tél. 01/241 90 37. Lugano: Lisca Leasing SA, Via Trevano 97, 6900 Lugano, Tél. 091/52 22 74. St. Gall: Lisca Leasing AG, St. Leonhardstr. 12, 9001 St. Gall, Tél. 071/22 99 72. Zurich/siège central: Lisca Leasing AG, Morgartenstr. 6, 8036 Zurich, Tél. 01/241 90 37.

La société de leasing  
des banques cantonales



**Le leasing à votre porte et à votre portée.**



résultats du week-end et classements

2e ligue table with teams like Bramois-Brig, USCM-Conthey, Grimsuat-Agarn, Lalden-Savièse, L.-Susten-Salgesch, Sierre-Leytron and scores.

CLASSEMENT 2e ligue table with columns for rank, team, and points.

3e ligue, gr. 1 table with teams like Chippis-Visp, Erde-Turtmann, Grône-Montana-Cr., Naters-Varen, St. Niklaus-Termen, Vex-Chalais.

CLASSEMENT 3e ligue, gr. 1 table with columns for rank, team, and points.

3e ligue, gr. 2 table with teams like Bagnes-Ardon, Chamoson-ES Nendaz, Leytron-2-Vétroz, Martigny-2-Vouvry, St-Gingolph-La Combe, Vionnaz-Riddes.

CLASSEMENT 3e ligue, gr. 2 table with columns for rank, team, and points.

4e ligue, gr. 1 table with teams like Brig 2-Raron 2, Loc-Corin-Lalden 2, N.-Contrée-Chermignon, Salgesch-2-Lens, Sierre-2-Naters 2, Visp 2-Steg.

Sport-Toto results: X 1 2 1 1 1 1 X X 1 1 1 X. Toto-X results: 1 - 8 - 14 - 18 - 28 - 31. Numéro complémentaire: 27. Pari mutuel romand results.

Order of arrival of courses du samedi, 17 septembre 1988. Course française à Vincennes: 15 - 11 - 7 - 1 - 9 - 12 - 4. Course suisse à Aarau: 4 - 11 - 3 - 17. Course française à Vincennes: Trio, Ordre, cagnotte Fr. 1104. Ordre différent Fr. 368. Quarto, Ordre, cagnotte Fr. 315.50. Loto, 7 points, cagn. Fr. 288.80. Course suisse à Aarau: Trio, Ordre, cagnotte Fr. 353.40. Quarto, Ordre, cagnotte Fr. 310.50. Course française à Vincennes: 14 - 3 - 10 - 7 - 9 - 4 - 5.

NF-Prono Concoure N° 5. Colonne exacte: 1. V, 7. N, 2. V, 8. D, 3. V, 9. D, 4. D, 10. V, 5. N, 11. N, 6. D, 12. N. Nombre de buts marqués: 38.

CLASSEMENT 4e ligue, gr. 2 table with teams like Ayent-2-Bramois 2, Chalais-2-Grimisuat 2, Granges-Evolène, St-Léonard-Arbaz, Savièse-2-US ASV, Sion-3-Hérérence.

CLASSEMENT 4e ligue, gr. 2 table with columns for rank, team, and points.

4e ligue, gr. 3 table with teams like Aproz-Châteauneuf, Conthey-2-Ayent, La Combe-2-Fully 2, Riddes-2-Isérables, Vétroz-2-Orsières.

CLASSEMENT 4e ligue, gr. 3 table with columns for rank, team, and points.

4e ligue, gr. 4 table with teams like E.-Collonges-Martigny 3, Orsières-2-Troistorrents, US P.-Valais-Massongex, St-Maurice-Vollèges, Vernayaz-St-Maurice, Vernayaz-Bagnes 2, Vouvry-2-USCM 2.

CLASSEMENT 4e ligue, gr. 4 table with columns for rank, team, and points.

5e ligue, gr. 1 table with teams like Agarn-2-Varen 2, L.-Susten-2-Anniviers, Termen-2-Chippis 2, Turtmann-2-Steg 2, Visp-3-Raron 3.

CLASSEMENT 5e ligue, gr. 1 table with columns for rank, team, and points.

5e ligue, gr. 2 table with teams like Evolène-2-Chermignon 2, Miège-Grône 2, Montana-Cr.-2-Saxon 2, Nax-St-Léonard 2, Savièse-3-Lens 2.

CLASSEMENT 5e ligue, gr. 2 table with columns for rank, team, and points.

5e ligue, gr. 3 table with teams like Bramois-3-Aproz 2, Isérables-2-Châteauneuf 2, ES Nendaz-2-Massongex 2, Saxon-Chamoson 2, Sion-4-Erde 2.

CLASSEMENT 5e ligue, gr. 3 table with columns for rank, team, and points.

5e ligue, gr. 4 table with teams like Fully-3-Liddes, Massongex-3-St-Maurice 2, Monthey-2-Troistorrents 2, US P.-Valais-2-Vionnaz 2, Vérossaz-Saxon 3.

CLASSEMENT 5e ligue, gr. 4 table with columns for rank, team, and points.

5e ligue, gr. 5 table with teams like Vérossaz, US P.-Valais 2, Saxon 3, St-Maurice 2, Vionnaz 2, Liddes.

Juniors A, gr. 1 table with teams like Lalden-Visp, Naters-Steg, Termen-Brig.

Juniors A, gr. 2 table with teams like Chippis-Sierre, Montana-Cr.-Salgesch.

Juniors A, gr. 3 table with teams like Ayent-Grimisuat, Chalais-Savièse.

Juniors A, gr. 4 table with teams like Ardon-Conthey, Châteauneuf-St-Léonard, St-Léonard-Conthey, Saillon-Aproz.

Juniors A, gr. 5 table with teams like Fully-Bagnes, St-Maurice-Martigny 2.

Juniors B, gr. 1 table with teams like Brig-2-Visp, Raron-Naters, Turtmann-Termen.

Juniors B, gr. 2 table with teams like Chermignon-Sierre 2, N.-Contrée-Chalais, Varen-L.-Susten.

Juniors B, gr. 3 table with teams like Arbaz-Ayent, Arbaz-Savièse, Ayent-Bramois 2, Granges-Bramois 2.

Juniors B, gr. 4 table with teams like Conthey-Sion 3, ES Nendaz-Châteauneuf.

Juniors B, gr. 5 table with teams like Leytron-Martigny 2, Riddes-La Combe.

Juniors B, gr. 6 table with teams like Liddes-Martigny 3, Vernayaz-Orsières.

Juniors B, gr. 7 table with teams like Troistorrents-St-Gingolph, Vionnaz-Monthey 2.

Juniors C, gr. 1 table with teams like St. Niklaus-Visp, Saas-Fee-Lalden, Steg-Naters 2.

Juniors C, gr. 2 table with teams like Anniviers-L.-Susten, Sierre-Agarn, Varen-Chippis.

Juniors C, gr. 3 table with teams like Grône-Montana-Cr., Lens-Miège, St-Léonard-Sierre 3.

Juniors C, gr. 4 table with teams like Aproz-Savièse, Châteauneuf-Conthey, Grimsuat-Ayent.

Juniors C, gr. 5 table with teams like US ASV-Sion 3, Bramois-2-Evolène, Hérérence-ES Nendaz.

Juniors C, gr. 6 table with teams like Ardon-Erde, Vétroz-Riddes.

Juniors C, gr. 7 table with teams like Fully-La Combe, Orsières-Leytron.

Juniors C, gr. 8 table with teams like Bagnes-Martigny 3, E.-Collonges-Orsières 2.

Juniors C, gr. 9 table with teams like USCM-Troistorrents, Massongex-Monthey 2, Vouvry-Vionnaz.

Juniors D, gr. 1 table with teams like Brig-St. Niklaus, Saas-Fee-Naters, Saas-Fee-St. Niklaus.

Juniors D, gr. 2 table with teams like Raron-L.-Susten 2, Visp-Turtmann.

RUGBY Le championnat suisse. LNA - Première journée: Ticino-Hermance 6-22 (3-14), Sporting Genève-Yverdon 0-32 (0-12), Bernese-Stade Lausanne 16-28 (0-16), Cern Meyrin-Nyon 28-9 (15-3). LNB - Première journée: Martigny-Zurich 24-0 (forfait), Lausanne UC-Neuchâtel 32-0 (14-0), Bâle-Monthey 32-0 (20-0), Albaladejo Lausanne-La Chaux-de-Fonds 4-16 (0-13). Première ligue, première journée: Münchenstein-Zoug 3-34 (3-22), Sporting Genève-2-Yverdon 2-25-8 (10-0), Cern 2-Nyon 2-31-4 (16-0).

Juniors D, gr. 3 table with teams like L.-Susten-Sierre, Steg-2-Brig 2.

Juniors D, gr. 4 table with teams like Anniviers-Salgesch, Sierre-2-N.-Contrée.

Juniors D, gr. 5 table with teams like Montana-Cr.-Grône, St-Léonard-Lens.

Juniors D, gr. 6 table with teams like Bramois-Savièse 2, Grimsuat-Ayent, Sion-2-ES Nendaz.

Juniors D, gr. 7 table with teams like Conthey-2-Erde, Savièse-Bramois 2, Vétroz-Châteauneuf.

Juniors D, gr. 8 table with teams like Châteauneuf-2-Vétroz 2, Martigny-2-Conthey.

Juniors D, gr. 9 table with teams like Bagnes-Vollèges, Riddes-Orsières, Saxon-Martigny 3.

Juniors D, gr. 10 table with teams like La Combe-Saillon, Martigny-4-Fully, Vernayaz-E.-Collonges.

Juniors D, gr. 11 table with teams like USCM-Troistorrents, Monthey-2-St-Gingolph, St-Maurice-Massongex.

Juniors E, gr. 1 table with teams like St. Niklaus-2-Naters 3, Visp-2-Termen.

Juniors E, gr. 2 table with teams like Brig-2-Naters 2, Raron-3-Termen 2, Visp-St. Niklaus.

Juniors E, gr. 3 table with teams like Naters-Brig 3, Steg-Agarn, Turtmann-Raron 2.

Juniors E, gr. 4 table with teams like Chippis-Sierre 3, L.-Susten-2-Salgesch, Varen-Raron.

Juniors E, gr. 5 table with teams like Chalais-2-Miège, Chermignon-L.-Susten.

Juniors E, gr. 6 table with teams like Granges-Chalais, Montana-Cr.-2-Lens, Sierre-2-N.-Contrée.

Juniors E, gr. 7 table with teams like Ayent-2-Grône, Bramois-3-Sierre, St-Léonard-Grimisuat.

Juniors E, gr. 8 table with teams like US ASV-Sion 3, Hérérence-Bramois 2, ES Nendaz-Evolène.

Juniors E, gr. 9 table with teams like Châteauneuf-3-Bramois, Grimsuat-2-Ayent, Sion-4-Savièse.

Juniors E, gr. 10 table with teams like Aproz-Châteauneuf 2, ES Nendaz-2-Erde.

Juniors E, gr. 11 table with teams like Châteauneuf-Chamoson, Conthey-2-Vétroz 2.

Juniors E, gr. 12 table with teams like Chamoson-2-Riddes, Martigny-3-Leytron, Vétroz-Fully.

Juniors E, gr. 13 table with teams like Bagnes-2-Vernayaz, La Combe-2-Orsières, Liddes-Martigny 5.

Juniors E, gr. 14 table with teams like Orsières-2-Saillon, Saxon-Bagnes, Vollèges-La Combe.

Juniors E, gr. 15 table with teams like USCM-Martigny 4, Fully-2-St-Maurice, Monthey-3-E.-Collonges.

Juniors E, gr. 16 table with teams like St-Maurice-2-Vionnaz, Troistorrents-St-Gingolph, Vouvry-USCM 2.

Juniors F, gr. 1 table with teams like Brig-Lalden.

Juniors F, gr. 2 table with teams like St. Niklaus-Naters, Termen-Visp 2.

Juniors F, gr. 3 table with teams like Naters-2-St. Niklaus 2, Raron-Brig 2, Visp-Termen.

Juniors F, gr. 4 table with teams like Agarn-Turtmann, Steg-Raron 2, Varen-Brig 3.

Juniors F, gr. 5 table with teams like Chalais-Granges, Lens-Chermignon.

Juniors F, gr. 6 table with teams like Chippis-Lens 2, Grône-Ayent, Sion-3-Grimisuat.

Juniors F, gr. 7 table with teams like US ASV-Evolène, Bramois-Hérérence, ES Nendaz-St-Léonard 2.

Juniors F, gr. 8 table with teams like Aproz-Erde, Conthey-2-Châteauneuf, St-Léonard-Sion.

Juniors F, gr. 9 table with teams like Erde-2-Chamoson, Martigny-2-Vétroz 2, Saxon-Conthey.

Juniors F, gr. 10 table with teams like Fully-Sion 2, La Combe-Saxon 2, Vétroz-Martigny.

Juniors F, gr. 11 table with teams like Orsières-Monthey 2, St-Maurice-Martigny 3.

Juniors F, gr. 12 table with teams like USCM-Vouvry, Massongex-Monthey, St-Gingolph-Troistorrents.

Coupe valaisanne des seniors Huitièmes de finale. Agarn-St-Maurice, Conthey-USCM, Leytron-Brig, Monthey-Vionnaz, Raron-Turtmann, Sion-Martigny, Steg-Naters, Vip-Lalden.

CHAMPIONNAT SUISSE DES ESPOIRS LUGANO - SION 1-1 (0-0) Que d'occasions perdues!

Sion: Pascolo, Petkovic, Bruttin, Willa, Zaza; Albertoni, Carlos Lopez, Fournier (76e Patrick Balet); Santos (88e Fifi Balet); Beretta, Varone. But: pour Sion par Santos, qui par ailleurs a écopé d'un avertissement en cours de partie. Le fait de jouer au Tessin ne constitue par forcément une partie de plaisir pour les visiteurs. Mais samedi après-midi, les Sédunois ont littéralement survolé la rencontre. Seule la stérilité des attaquants aura voulu qu'ils offrent en cadeau une partie de l'enjeu, alors même que la victoire était largement à leur portée. N'est-il pas vrai en effet, qu'à

six reprises, des joueurs du FC Sion se sont trouvés seuls face au portier adverse sans pouvoir conclure. Et que dire de l'occasion la plus prometteuse qui vit trois Sédunois seuls face au gardien adverse ne parvenant pas à conclure... A s'arracher les cheveux! Car quelques minutes plus tard, les Tessinois bénéficiaient d'un coup de réparation aux 16 mètres qui leur permit d'égaliser au score! Sion s'est amélioré au Tessin samedi. Il a fait preuve d'un allant et d'une volonté collective exemplaires, chaque joueur individuellement mettant tout son cœur à l'ouvrage pour que l'équipe valaisanne empêche les deux points. Les occasions étaient là, d'ailleurs, qui au-

raient dû permettre aux pensionnaires de Tourbillon de signer une victoire par plusieurs buts d'écart. Cela est d'autant plus réjouissant que Thétaz était suspendu, que Blanc, Charbonnet tout comme Pantucci et Pétrelle étaient eux aussi absents pour blessures. Ceci pour dire que lorsque tout le monde sera rétabli l'entraîneur Jean-Claude Richard aura le choix pour constituer une équipe de valeur qui retrouvera sa vraie place dans le haut du classement. Dimanche prochain (15 heures), les Espoirs recevront également Servette à Tourbillon. Inter

Le retour de Lars Lunde...

Les quatre premiers du classement ont gagné lors de la huitième ronde du championnat des espoirs. Si le leader Lucerne a dû attendre les dix dernières minutes pour faire la différence à domicile face à Schaffhouse, ses trois poursuivants romands, soit Neuchâtel Xamax (12e réussite de la saison pour Adrian Kunz), Lausanne (4 buts de Hartmann) et Servette (avec Kok) ont remporté de larges succès. A noter encore la présence de Lars Lunde (durant soixante-quatre minutes) dans les rangs d'Aarau, vainqueur du FC Bâle par 3-0. En bref Zurich - Young Boys 1-5 (0-2), 100 spectateurs. Arbitre:

Meier (Wettingen). Buts: 18e Böhm 0-1, 36e Böhm 0-2, 64e Frederiksen 0-3, 67e Mikkec 1-3, 70e Frederiksen 1-4, 75e Christen 1-5. Servette - Grasshopper 3-1 (2-0), 100 spectateurs. Arbitre: Amherdt (Sion). Buts: 20e Marale 1-0, 28e Maillard 2-0, 65e Fernandez 3-0, 85e Ugras 3-1. NE Xamax - Bellinzona 5-0 (2-0), 250 spectateurs. Arbitre: Wenger (Ipsach). Buts: 18e Ribeiro 1-0, 38e Kunz 2-0, 54e Rigon 3-0, 57e Chassot 4-0, 76e Nielsen 5-0. Aarau - Bâle 3-0 (1-0), 400 spectateurs. Arbitre: Tolot (Pieterlen). Buts: 14e D. Wyss 1-0, 73e Barth 2-0, 85e Schmid 3-0. Lausanne - Locarno 7-0 (3-0), 200 spectateurs. Arbitre: Barbezat (Neuchâtel). Buts: 9e Hartmann 1-0, 21e Douglas 2-0, 41e Blasco 3-0, 49e Blasco 4-0, 72e Hartmann 5-0, 76e Hartmann 6-0, 87e Hartmann 7-0. Wettingen - Saint-Gall 3-3 (0-1), 250 spectateurs. Arbitre: Kohli (Thörishaus). Buts: 14e Gambino (penalty) 0-1, 49e Thüli 0-2, 50e Frei 1-2, 53e Marin 2-2, 55e Romano 3-2, 67e Christensen 3-3.

Lucerne - Schaffhouse 3-2 (1-1), 300 spectateurs. Arbitre: Höhner (Reichenburg). Buts: 9e Kälin 1-0, 44e De Caprio 1-1, 53e Maronghiu 1-2, 79e Gmür (penalty) 2-2, 87e Gmür 3-2. Championnat suisse des Espoirs 8e journée Lausanne - Locarno 7-0 (3-0), Wettingen - Saint-Gall 3-3 (0-1), Lucerne - Schaffhouse 3-2 (1-1), FC Zurich - Young Boys 1-5 (0-2), Servette - Grasshopper 3-1 (2-0), Lugano - Sion 1-1 (0-0), NE Xamax - Bellinzona 5-0 (2-0), Aarau - Bâle 3-0 (1-0). CLASSEMENT 1. Lucerne 7 6 1 0 30-10 13, 2. Xamax 8 6 1 1 31-15 13, 3. Lausanne 8 6 0 2 36-18 12, 4. Servette 8 6 0 2 25-15 12, 5. Saint-Gall 8 4 2 2 29-24 10, 6. Lugano 8 3 2 3 13-18 8, 7. Schaffhouse 8 3 1 4 20-20 7, 8. Aarau 8 3 1 4 14-14 7, 9. Wettingen 7 2 2 3 11-14 6, 10. Young Boys 8 2 2 4 20-23 6, 11. Grasshopper 8 3 0 5 8-15 6, 12. Sion 8 2 2 4 13-22 6, 13. Bellinzona 7 2 1 4 10-20 5, 14. Bâle 7 1 2 4 6-12 4, 15. FC Zurich 8 1 2 5 5-19 4, 16. Locarno 6 0 3 3 5-17 3.

Au programme MERCREDI Eliminatoires CM 18.30 Luxembourg - Suisse LNA SAMEDI PROCHAIN 20.00 Aarau - Lausanne, Bellinzona - NE Xamax, 17.30 Grasshopper - Wettingen, Saint-Gall - Lucerne, 20.00 Sion - Servette, 17.30 Young Boys - Lugano

## Football

## Luxembourg - Suisse avec Alain Geiger

La participation d'Alain Geiger à Luxembourg - Suisse de mercredi prochain est assurée. D'abord, son club, l'AS Saint-Etienne, n'entendait pas libérer son libero pour cette rencontre internationale, les Stéphanois disputant un match de championnat à Paris face au PSG, le même jour.

Finalement, les dirigeants des «verts» ont reculé devant le montant du dédit de 50 000 francs suisses qu'ils auraient dû verser en vertu des règlements de la FIFA.

Alain Geiger a encore disputé la rencontre face à Caen, samedi soir. L'ex-Séduois, Servetien et Xamaxien rejoindra l'équipe de Suisse en stage aujourd'hui.

## En Suisse

● **Match amical à Bellinzone:** Bellinzone - Bologne 3-5 (1-4). 2500 spectateurs. Buts: 12e Fregno 1-0. 27e Bonetti 1-1. 29e Bagni 1-2. 31e Pecci 1-3. 36e Jakubec (autogoal) 1-4. 55e Meier 2-4. 61e Lorenzo 2-5. 71e Mapuata 3-5. Bellinzone évoluait avec le Finlandais Aaltonen qui appartient en co-propriété à l'Inter et à Bellinzone.

## A l'étranger

● **RDA. 5e journée:** Hansa Rostock - Chemie Halle 3-0, Stahl Brandenburg - Karl-Marx-Stadt 2-1, Sachsenring Zwickau - Dynamo Dresde 0-1, Dynamo Berlin - FC Magdebourg 1-1, Lokomotive Leipzig - RW Erfurt 2-0, Energie Cottbus - Union Berlin 2-1, Carl Zeiss Jena - Wismut Aue 2-0. **Classement:** 1. Dynamo Dresde 8, 2. Dynamo Berlin, Hansa Rostock, Carl Zeiss Jena, Karl-Marx-Stadt, Wismut Aue et Chemie Halle 6. Puis: 11. Lok Leipzig 4.

● **ÉCOSSE. - Championnat de première division, 5e journée:** Celtic Glasgow - Aberdeen 1-3, Dundee United - Hibernian 1-1, Hamilton - Dundee FC 1-0, Hearts - Glasgow Rangers 1-2, St. Mirren - Motherwell 1-0. **Classement:** 1. Glasgow Rangers 9, 2. Dundee United 8, 3. Aberdeen 6, 4. St. Mirren 6, 5. Hibernian 6.

● **CHAMPIONNAT DE FRANCE. 2e division (12e journée) groupe A:** Angers - Valenciennes, 3-1. Le Touquet - Guingamp, 1-1. Beauvais - Mulhouse, 0-2. Dunkerque - Quimper, 1-0. Créteil - Reims, 2-0. Rouen - Gueugnon, 0-0. Brest - Rennes, 0-0. Nancy - Le Mans, 3-0. La Roche - Abbeville, 3-0. **Classement:** 1. Brest, 28 p. 2. Mulhouse, 25 p. 3. Nancy, 23 p. 4. Rennes, 22 p. 5. Créteil, 19 p.

**Groupe B:** Alès - Martigues, 0-1. Montceau - Sète, 4-2. Niort - Nîmes, 2-0. Rodez - Cuiseaux, 2-2. Clermont-Ferrand - Lyon, 1-0. Bastia - Le Puy, 7-2. Annecy - Le Havre, 1-2. Istres - Grenoble, 3-1. Dijon - Orléans, 3-0. **Classement:** 1. Lyon, 27 p. 2. Nîmes, 25 p. 3. Le Havre, 22 p. 4. Bastia, 21 p. 5. Annecy, 20 p.

● **BELGIQUE. Championnat de première division, 8e journée:** RC Genk - Lierse 0-0. Beerschot - Standard Liège 1-1. SC Charleroi - Waregem 3-0. Courtrai - Antwerp 1-2. FC Liège - FC Malines 1-1. Lokeren - Anderlecht 2-4. FC Bruges - Saint-Trond 4-0. RWD Molenbeek - Cercle Bruges 2-1. RC Malines - Beveren 1-3. **Classement:** 1. Anderlecht 14, 2. FC Bruges 14, 3. FC Malines 14, 4. Antwerp 13, 5. Saint-Trond 11, 6. FC Liège 11.

● **HOLLANDE. Championnat de première division, 6e journée:** PEC Zwolle - Twente 2-2. Ajax - Roda Kerkrade 3-3. Veenendaal - Waalwijk 2-0. Willem - PSV Eindhoven 1-3. Bois-le-Duc - Haarlem 2-5. Venlo - Groningue 1-1. Volendam - FC Utrecht 4-0. Feyenoord - Maastricht 2-5. Fortuna Sittard - Sparta Rotterdam 3-0. **Classement:** 1. PSV Eindhoven 5/9, 2. Twente Enschede 6/9, 3. Feyenoord 6/8, 4. FC Utrecht 6/8, 5. Volendam, Fortuna Sittard, Roda Kerkrade et Haarlem 6/7.

## TENNIS: L'OPEN DE GENÈVE (QUALIFICATIONS)

## Les Suisses: un sur onze!

Environ 1500 spectateurs ont assisté à la seconde journée du tournoi de qualification du Barclay Open, sur les courts du TC Genève.

Par une température aussi fraîche que la veille, quatre joueurs ont assuré leur place pour le tableau principal, Koevermans, Bathman, Kuharszky et Flego. Sur les onze représentants de l'AST, seul le champion suisse Zoltan Kuharszky s'est qualifié.

Tête de série N° 1 des qualifications, le Hollandais Mark Koevermans a pris de vitesse le Belge Xavier Daufresne, ne lui laissant qu'un jeu (6-0 6-1).

Dans le second quart de finale, l'Argentin Gustavo Luza, malgré la qualité de son service, a été dominé en deux sets, par le Suédois Ronnie Bathman, tête de série N° 2, qui fit prévaloir sa plus grande mobilité.

Après avoir délaissé la compétition pour se consacrer au professorat auprès des espoirs de l'AST, le Zurichois Zoltan Kuharszky esquisse un retour intéressant dans le circuit professionnel. L'ex-joueur magyar de coupe Davis semble en mesure de retrouver son rang parmi les cent premiers de l'ATP. Hier, grâce à la solidité de son jeu, il a dominé en deux sets (6-2 7-6) le Yougoslave Marko Ostoja, qui alterne le bon avec le pire.

Dernier Suisse en lice, Jean-Yves Blondel (20 ans) est tombé avec les honneurs lors de l'ultime quart de finale face au Yougoslave Egor Flego, 6-4 6-4. C'est la puissance athlétique supérieure du tennisman balkanique qui fit la décision.

Le tirage au sort du placement des quatre joueurs sortis des qualifications au tableau principal a

donné le résultat suivant: Bothman contre Kent Carlsson, Flego et Kuharszky joueront l'un contre l'autre, alors que Koevermans est l'adversaire de De La Pena.

**Résultats. - Tournoi de qualification, simple messieurs, deuxième tour:** Jean-Yves Blondel (Genève) bat Stéphane Oberer (Genève) 6-4 6-3 Egor Flego (You) bat Brett Dickinson (EU) 6-2 7-5.

**Quarts de finale (les vainqueurs qualifiés pour le tableau principal):** Mark Koevermans (Hol/1) bat Xavier Daufresne (Be) 6-0 6-1.

Ronnie Bathman (Su/2) bat Gustavo Luza (Arg) 6-3 6-4. Zoltan Kuharszky (Zurich) bat Marko Ostoja (You) 6-2 7-6 (7-3). Egor Flego (You) bat Jean-Yves Blondel (S) 6-4 6-4.

## Programme du lundi 19 septembre

**Central, 12 h 15:** Arne Uhoms (RFA/72 ATP) - Fernando Luna (Esp/61/tête de série N° 7) suivi de Magnus Gustafsson (Su/44/N° 4) - Christian Bergström (Su/86),

Eduardo Bengoechea (Arg/72) - Juan Aguilera (Esp/117), **Marc Rosset (S/591) - Tore Meinecke (RFA/90).**

**Court 1, 13 heures:** Alberto Tous (Esp/131) - Jesus Colas (Esp/143), suivi de Mark Koevermans (Hol/164) - Horacio De La Pena (Arg/73).

**Court 2, 13 heures:** Pablo Arraya (Per/136) - Cassio Motta (Bré/84) suivi de Jérôme Potier (Fr/134) - Pedro Rebolledo (Chil/132), Bruno Oresar (You/71) - Steve Guy (N-Z) 183.

## CYCLISME: LE TOUR DU LATIUM Rominger se fait souffler la victoire

Le Tour du Latium convient aux Suisses. Une année après la victoire d'Urs Zimmermann, cette épreuve de coupe du monde a failli revenir à un autre Helvète, Toni Rominger, 11e l'an passé. Le Zougois était échappé dans la 54e édition de ce Giro del Lazio, longue de 234 km, courue entre Marino et le Colisée de Rome, en compagnie du Français Charly Mottet.

L'équipier de Système U posédaient, cependant, plus de ressources au sprint. Pour le Lyonnais, ce retour en forme avant le Grand Prix des Nations, qu'il a déjà remporté, est prometteur. Toni Rominger, en revanche, doit regretter,

vu son état de forme, d'avoir renoncé à l'épreuve cannoise (où Wegmüller sera le seul Suisse au départ). Souffrant des bronches, le Zougois avait renoncé, dimanche dernier, de courir le Trophée Baracchi.

Le 3e rang, à 25' du duo de fuyards, est revenu au Canadien Steve Bauer, qui, après sa déconvenue du championnat du monde, a donc retrouvé son moral. Champion du monde de Renaix, l'Italien Maurizio Fondriest s'est permis de régler au sprint Sean Kelly et tout le peloton pour la 4e place.

**Tour du Latium, à Rome (234 km), course comptant pour la**

**coupe du monde:** 1. Charly Mottet (Fr) 5 h 50'16" (moy. 40,083 km/h), 2. Toni Rominger (S) même temps, 3. Steve Bauer (Can) à 25", 4. Maurizio Fondriest (It) à 45", 5. Sean Kelly (Irl), 6. Adri Van der Poel (Ho), 7. Stefano Colagè (It), 8. Rolf Sörensen (Dan), 9. Gianni Bugno (It), 10. Marco Vitali (S) m.t. 11. Roberto Pagnin (It, vainqueur en 1986), 12. Steven Rooks (Ho), 13. Giuseppe Petito (It), 14. Mauro Gianetti (S), 15. Paolo Cimini (It), 16. Ivan Ledanois (Fr), 18. Dag-Erik Pedersen (No), 19. Omar Pedretti (S), 20. Claudio Corti (It), m.t. 171 coureurs au départ, 75 classés.

## Deux records du monde pour Giovanni Renosto

L'italien Giovanni Renosto (28 ans) a établi un nouveau record du monde de demi-fond (stayers) en couvrant 85,067 km dans l'heure, sur la piste de Bassano del Grappa. Le précédent record était détenu par son compatriote Bruno Vicino avec 84,489 km/h.

Poursuivant sur sa lancée, Renosto a amélioré un autre record de Vicino, celui du 100 km en 1 h 10'27"42 (contre 1 h 10'57"01 précédemment). Avant ses deux Italiens, ce fut le Suisse Max Hürzeler qui avait détenu ces deux records.

## Urs Freuler s'impose à Winterthour

Urs Freuler s'est bien remis de sa blessure à un genou, récoltée au Tour de Suède (leader, il avait dû abandonner). Le Glaronais a remporté le critérium professionnel de Winterthour, sur 100 km, en remportant six des dix sprints à points. A mi-parcours, l'Allemand Roland Günther, finalement 2e, se trouvait encore en tête du classement.

**Critérium international professionnel de Winterthour (100 km).** 1. Urs Freuler (Bilten) 2 h 17'40" (moy. 43,584 km/h) 40 points, 2. Roland Günther (RFA) 30, 3. Günther Schumacher (RFA) 26, 4. Hansruedi Märki (Zurzach) 12, 5. Jürg Bruggmann (Donzhausen) 10, 6. Max Hürzeler (Holderbank) 10, 7. Ludwig Wijnants (Be) 8, 8. Roman Herrmann (Lie) 8, 9. Peter Steiger (Schlatt) 5, 10. Dirk Clarysse (Be) 5.

## LE TOUR DE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE Victoire finale de Laurent Fignon

Deux fois vainqueur du Tour de France, Laurent Fignon a remporté le Tour de la Communauté européenne. Il s'est imposé à Luxembourg, au terme de la 12e et dernière étape, avec une avance de 1'04" sur son camarade d'équipe Gérard Rué.

Fignon et Système U ont vraiment dominé l'épreuve de la CE. La victoire du Français, grandissime favori, n'est pas une surprise. En revanche, l'affirmation de son jeune coéquipier Gérard Rué, qui porta longtemps le maillot de leader, constitue une agréable découverte.

**Tour de la Communauté européenne. 11e étape, 118 km autour de Luxembourg:** 1. Rudi Verdonck (Be) 3 h 00'25" (42,484 km/h). 2. Nicola Rouse (Be) à 4". 3. Laurent Jalabert (Fr). 4. Vaclav Toman (Tch). 5. Stefano Della Santa (It). 6. Gérard Rué (Fr). 7. Laurent Fignon (Fr). 8. Serge Uskamin (URSS) m.t. 9. Vladimir Pulnikov (URSS) à 9". 10. Markko Schleicher (RFA) m.t. 12e et dernière étape, 31 km contre la montre: 1. Vladimir Pulnikov (URSS) 39'34" (47,205). 2. Andrei Tereruk (URSS) à 26". 3. Philippe Louviot (Fr) à 53". 4. Benny Van Itterbeck (Be) à 54". 5. Laurent Fignon (Fr) à 1'06". 6. Vaclav Toman (Tch) à 1'10". 7. Serge Uskamin (URSS) à 1'14". 8. Miroslav Liptak (Tch) à 1'19". 9. Anthony Theus (Ho) à 1'42". 10. Pascal Peyramaure (Fr) à 2'01". **Classement général final:** 1. Laurent Fignon (Fr) 44 h 06'40". 2. Gérard Rué (Fr) à 1'04". 3. Olaf Lurvik (Nor) à 2'27". 4. Vaclav Toman (Tch) à 2'37". 5. Sebastian Glicher (Fr) à 2'39". 6. Johan Bruyneel (Be) à 3'38".

● **Grand Prix d'Isbergues.** - Le Belge Ian Gossens a remporté en solitaire le Grand Prix d'Isbergues (nord de la France). **Classement:** 1. Ian Gossens (Be) les 225 km en 5 h 25'18". 2. Johan Musseuw (Be) à 2'08". 3. Michel Dernies (Be). 4. Henk Lubberding (Hol) même temps. 5. John Clarson (Dan) à 2'12". 6. Peter Declerck (Be) à 4'37". 7. Peter Erger (Be). 8. Martial Gayant (Fr). 9. Mauro Ribeiro (Bré). 10. Jean-Claude Garde (Fr).

## Automobilisme

## Le championnat du monde des sport-prototypes

Les Sauber-Mercedes ont remporté, à l'occasion des 1000 km de Spa-Francorchamps, leur quatrième victoire de la saison dans le championnat du monde des sport-prototypes. Mauro Baldi et Stefan Johansson (It-Su) ont devancé de 24 secondes la Jaguar de Jan Lammers-Martin Brundle (Ho-GB). Cette deuxième place a toutefois suffi à la firme anglaise pour s'adjuger le titre mondial des marques, alors qu'il reste deux manches à courir.

**Spa-Francorchamps. 9e manche du championnat du monde des sport-prototypes (1000 km):** 1. Mauro Baldi-Stefan Johansson (It-Su) Sauber-Mercedes, 142 tours en 6 h 01'34"; 2. Jan Lammers-Martin Brundle (Ho-GB) Jaguar à 24"; 3. Jean-Louis Schlesser-Jochen Mass (Fr-RFA) Sauber-Mercedes à trois tours; 4. Oscar Larrauri-Walter Brun (Arg-S) Porsche à quatre tours; Puis: 7. Antoine Salamin-Antonio Lavaggi (S-It) Porsche à treize tours.

**CM. Marques:** 1. Jaguar 305 (champion du monde); 2. Sauber-Mercedes 239; 3. Joest-Racing 165; 4. Brun Motorsport 94. **Pilotes:** 1. Jean-Louis Schlesser (Fr) 223; 2. Martin Brundle (GB) 215; 3. Mauro Baldi (It) 183; 4. Jochen Mass (RFA) 144; 5. Eddie Cheever (EU) 130; 6. Bob Wollek (Fr) 122.

● **Formule 3. Championnat d'Angleterre.** 1. J.J. Lehto (Fin), Reynard-VW, 2. Ross Hockenhill (GB), Ralt-VW, 3. Eddie Irvine (GB), Reynard-Alfa Romeo, 4. Damon Hill (GB), Ralt-Toyota, 5. Peter Kox (Hol), Ralt-Toyota, 6. Philippe Favre (S), Reynard-Alfa Romeo, Alain Menu (S), abandon au 3e des 10 tours (rupture de la courroie de distribution).

## Golf

## TROPHÉE LANCÔME

## Ballesteros bien sûr

L'Espagnol Severiano Ballesteros a enlevé le Trophée Lancôme, à Saint-Nom-la-Bretèche (région parisienne), avec un total de 269 (15 sous le par), quatre coups d'avance sur son compatriote Jose-Maria Olazabal et neuf sur le duo composé de l'Écossais Sandy Lyle et de l'Australien Greg Norman. Ballesteros, qui a fêté sa quatrième victoire sur les cinq derniers tournois disputés, a empoché un chèque de 113 220 dollars.

**Le classement final:** 1. Severiano Ballesteros (Esp) 269 (64 + 66 + 68 + 71). 2. Jose-Maria Olazabal (Esp) 273 (69 + 66 + 69 + 69). 3. Sandy Lyle (Eco/75 + 63 + 68 + 72) et Greg Norman (Aus/71 + 72 + 68 + 67) 278. 5. Ronan Rafferty (Ang) 279. 6. Rodger Davis (Aus) 280.

## Triathlon

## Barel au sprint

Le triathlon international de Genève (1 km 500 en natation, 40 km 500 en vélo et 10 km en course à pied) est revenu comme à l'an dernier au champion d'Europe, le Hollandais Rob Barel, qui a triomphé en 1 h 51' 59". Le Néerlandais a devancé au sprint le champion du monde, l'Américain Scott Molina, battu de six petites secondes. Le troisième, l'Allemand de l'Ouest Wolfgang Dittich, a concédé trois minutes au duo majeur d'une épreuve d'un excellent niveau. Les Suisses ont eu un comportement digne d'éloges, avec la 6e place de Peter Eitzinger, la 7e d'Alain Dällenbach et la 8e de Roy Hinzen. Chez les dames, l'Australienne Erin Baker l'a emporté en 2 h 06' 04", alors que la Suissesse Dolorita Gerber prenait la troisième place en 2 h 12' 11".

## Ski alpin

## L'équipe suisse féminine en Sicile

L'équipe suisse féminine se trouve en Sicile, à Sciacamare, au bord de la mer, en camp d'entraînement de condition physique, depuis samedi et jusqu'au samedi prochain, 24 septembre.

Ont été convoquées 14 skieuses, soit: Chantal Bournissen, Béatrice Gafner, Zoé Haas, Corinne Schmidhauser, Vreni Schneider, Maria Walliser, Petra Bernet, Sandra Burn, Brigitte Gadiet, Corinne Spahr, Marlis Spescha, Christine von Grünigen et Heidi Zurbriggen. Manque à l'appel pour blessure: Heidi Zeller. Pendant ce temps, les cadres candidats et B suivent un cours sur neige en Valais, les uns à Zermatt, les autres à Saas-Fee.

## Voile

## CHAMPIONNAT DU MONDE DE FORMULE 40

## Claude Fehlmann deuxième à La Rochelle

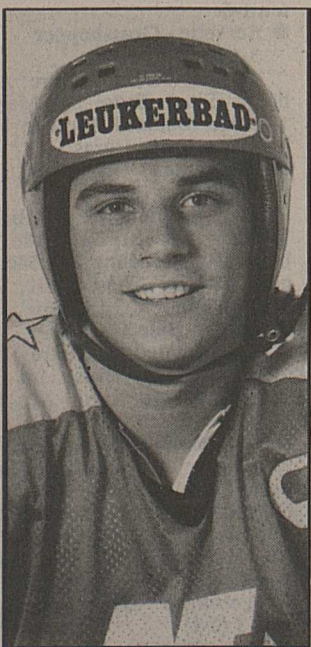
Français Jean Le Cam, à la barre de son trimaran «Biscuits Cantreau Cotten», a remporté son troisième grand prix de la saison en s'imposant à La Rochelle, septième épreuve du championnat du monde de formule 40. Le Vaudais Claude Fehlmann «Port de la Forêt» s'est classé deuxième.

Au classement provisoire du championnat du monde, Le Cam prend une sérieuse option sur le titre, alors que Fehlmann occupe la 5e place.

● **LA ROCHELLE. - Grand prix de formule 40:** 1. Jean Le Cam (Fr) 3.0. 2. Claude Fehlmann (S) 24.4. 3. Joe Richards (GB) 32.4. 4. Patrick Elies (Fr) 37.4. 5. Alain Comyn (Fr) 52.4.

**Classement provisoire du championnat du monde (après 7 épreuves):** 1. Jean Le Cam (Fr) 47 pts. 2. Patrick Elies (Fr) 29. 3. Joe Richards (GB) et Tim McKegney (GB) 28. 5. Claude Fehlmann (S) 21.

## COUP DUR POUR LE HC SIERRE Melly gravement accidenté



Jérôme Melly. - Indisponible jusqu'à la fin du premier tour.

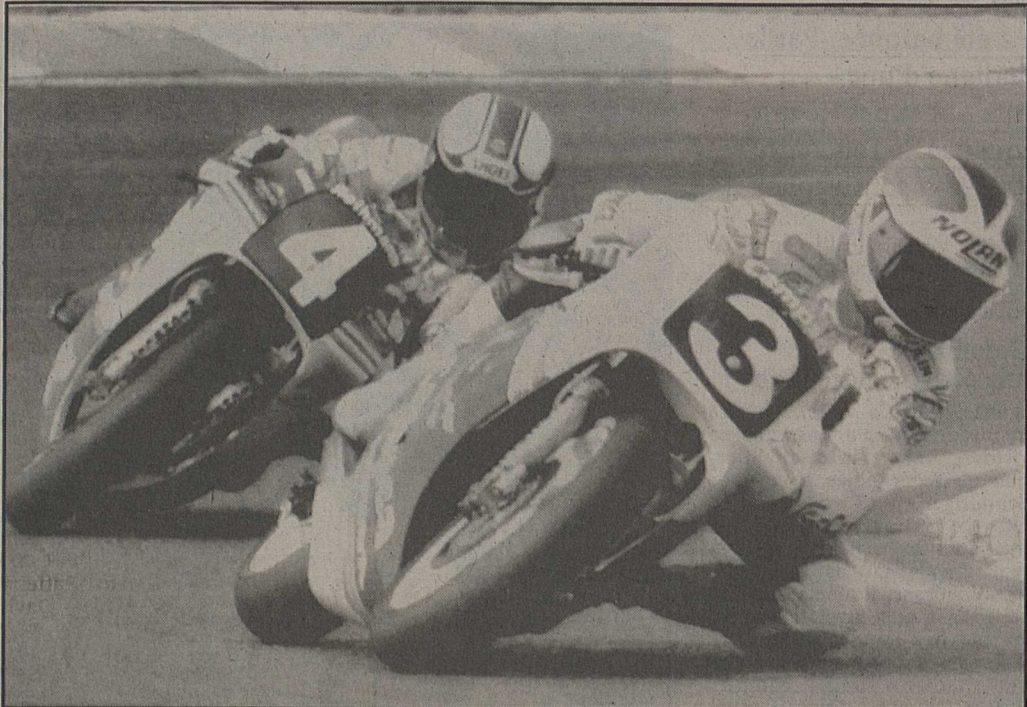
Considéré comme un des plus sûrs espoirs du HC Sierre, le jeune attaquant Jérôme Melly a été victime vendredi soir d'un grave accident de la circulation (voir en page sportive). Malgré les rumeurs qui ont alimenté les discussions durant le week-end dans la cité du soleil, ses jours n'ont jamais été en danger. L'accident en question ne peut nullement être comparable à celui qu'avait vécu Philippe Giachino. Jérôme souffre néanmoins de blessures assez sérieuses: une fracture du crâne sans séquelle intérieure, une fissure de la clavicule, et diverses contusions, notamment au niveau de la cage thoracique.

Pour Melly, le premier tour du championnat est terminé avant même qu'il ne commence. Un coup dur pour le HC Sierre, qui compte beaucoup sur la contribution de ses jeunes à l'aube d'une nouvelle saison.

En espérant le revoir le plus rapidement possible sur la glace, nous lui souhaitons un excellent rétablissement. Crab

# MOTOCYCLISME: GRAND PRIX DU BRÉSIL

## Pons pilote et gagne!



Champion! Sito Pons devant Dominique Sarron. Il finira derrière mais remportera néanmoins le titre mondial. Olé!

Les orchestres de samba éparpillés dans les gradins du circuit de Goiania ont accompagné sans temps mort, samedi, les victoires de l'Américain Eddie Lawson en 500 cc et du Français Dominique Sarron en 250 cc dans le Grand Prix du Brésil.

Mais c'est pour saluer la victoire de l'Espagnol Sito Pons dans le championnat du monde 250 cc que les tambours ont résonné le plus fort. «Jusqu'au bout Garriga s'est montré dangereux, mais j'étais très concentré pour ne pas commettre de faute», a expliqué Pons qui, en terminant troisième derrière Sarron et le Vénézuélien Carlos Lavado (Yamaha), a remporté son premier titre mondial.

Lavado fut malgré lui à l'origine de la contre-performance de Garriga (5e). Dans le deuxième tour, le Vénézuélien a en effet touché l'Allemand de l'Ouest Martin Wimmer et Garriga, et ce dernier ne put jamais regagner par la suite le temps perdu dans sa chute.

### Lawson en champion

Pour sa part, Dominique Sarron a réussi, après la chute de l'Italien Luca Cadalora alors qu'il était en tête, à obtenir son second succès de la saison et le dernier de sa carrière dans cette catégorie. L'an prochain, il courra en effet en 500 cc. Sarron

termine quatrième au championnat du monde, derrière Pons, Garriga et Jacques Cornu, dixième à Goiania. Aux prises avec de gros problèmes de pneumatiques, le Neuchâtelois n'a pu suivre le rythme des meilleurs.

Déjà assuré du titre de champion du monde 1988, Eddie Lawson (Yamaha) s'est imposé pour la septième fois de la saison après avoir été inquiété en début de course par l'Américain Kevin Schwantz (Suzuki).

Mais, grâce à un meilleur choix de pneumatiques, Lawson prenait ses distances à la mi-course, laissant Schwantz sous la menace de Wayne Gardner (Honda). «Avec une chaleur étouffante et les problèmes de suspension que j'ai rencontrés, il m'était impossible de revenir sur Lawson», expliquait ce dernier.

### Par les chiffres

500 cc: 1. Eddie Lawson (EU), Yamaha, 32 t. en 47'06''32 (156,834 km/h). 2. Wayne Gardner (Aus), Honda, à 13''36''. 3. Kevin Schwantz (EU), Suzuki, à 21''35. 4. Niall McKenzie (GB), Honda, à 24''12. 5. Christian Sarron (Fr), Yamaha, à 24''24. 6. Kevin Magee (Aus), Yamaha, à 1'13''10. 7. Pierfranco Chili (It), Honda, à 1'13''24. 8. Rob McElnea (GB), Suzuki, à 1'15''13. Marco Gen-

tile (S/chute), Fior et Bruno Kneubühler (S/ennuis mécaniques), Honda, ont abandonné.

Classement final du championnat du monde: 1. Lawson 252. 2. Gardner 229. 3. Wayne Rainey (Aus) 189. 4. Sarron 149. 5. Magee 138. 6. McKenzie 125. 7. Didier de Radigues (Be) 120. 8. Schwantz 119. 9. Chili 110. 10. McElnea 87.

250 cc: 1. Dominique Sarron (Fr), Honda, 27 t. en 41'04''39 (148,523 km/h). 2. Carlos Lavado (Ven), Yamaha, à 5''32. 3. Sito Pons (Esp), Honda, à 11''38. 4. Reinhold Roth (RFA), Honda, à 12''58. 5. Juan Garriga (Esp), Yamaha, à 17''62. 6. Herwin Bradl (RFA), Honda, à 19''29. 7. Carlos Cardus (Esp), Honda, à 21''79. 8. Jean-Philippe Ruggia (Fr), Yamaha, à 22''31. Puis: 10. Jacques Cornu (S), Honda, à 39''06. Puis: 16. Urs Luzi (S), Honda.

Classement final du championnat du monde: 1. Pons 231. 2. Garriga 221. 3. Cornu 166. 4. Sarron 158. 5. Roth 158. 6. Luca Cadalora (It) 136. 7. Ruggia 104. 8. Anton Mang (RFA), 87. 9. Cardus 71. 10. Masahiro Shimizu (Jap) 68. 41. Urs Jucker (S), Yamaha, 4. 42. Luzi 3.

# Athlétisme sur piste et ailleurs

### LE TOUR DU GREIFENSEE

#### Les Suisses battus

La 9e édition du Tour du Greifensee s'est terminée par un triple succès des coureurs étrangers, avec la victoire de l'Autrichien Gerhard Hartmann devant le Tanzanien Suleiman Nyambui et le Portugais Manuel De Oliveira. Chez les dames, la victoire est en revanche revenue à une Suisse, Helen Comsa.

#### Les résultats

Messieurs (19,5 km): 1. Gerhard Hartmann (Aut) 58'30''6. 2. Suleiman Nyambui (Tan) 58'31''9. 3. Manuel De Oliveira (Por/ Frauenfeld) 58'54''4. 4. Jacob Marti (Linthal) 59'24''9. 5. Masong Agapius (Tan) 59'44''3. 6. Marius Hasler (Wünnewil) 1h00'03''9. 7. Peter Gschwend (Kloten) 1h00'17''9. 8. Hansjörg Brücker (Baden) 1h00'21''9. 9. Christian Riedel (Winterthur) 1h00'31''3. 10. Olivier Buholzer (Wabern) 1h01'01''9.

Dames (19,5 km): 1. Helen Comsa (Coire) 1h09'43''5. 2. Fabiola Rueda (Mont-Soleil) 1h10'57''5. 3. Eroica Staudenmann (Turgi) 1h12'54''9. 4. Marianne Schmuckli (Marly) 1h14'12''2. 5. Monika Graf (Bâle) 1h14'29''7. 6. Christina Hauser (Uerikon) 1h15'17''1.

### LE CHAMPIONNAT SUISSE DE LA MONTAGNE

#### Bovier premier!

Seconds de la sixième et dernière manche, Siebner - Sattellegg (12,5 km/860 m de dénivellation), Marco Bovier (Mâche) et Gaby Schütz (Berne) remportent le championnat suisse de la montagne.

Siebner - Sattellegg (12,5 km/860 m de déniv.). Messieurs: 1. Christian Aebersold (Brugg) 49'34''(record). 2. Marc Bovier (Mâche) 49'52''. 3. Daniel Oppliger (Courtelary) 50'48''. 4. Franz Nöpflin (Emmetten) 51'03''. 5. Hanspeter Nöpflin (Emmetten) 51'03''. Classement final du championnat suisse: 1. Bovier 164. 2. Georg Lischer (Werthenstein) 153. 3. Renatus Birrer (Gettnau) 152. 4. Franz Nöpflin 140. 5. Martin May (Lenzerheide) 138.

Dames: 1. Sabrina Fesseler (Dachsen) 1h00'40''. 2. Gaby Schütz (Berne) 1h00'48''. 3. Christine Tischhauser (Neu St. Johann) 1h00'49''. Classement final du championnat suisse: 1. Schütz 200. 2. Helen Eschler (Allemdingen) 161. 3. Tischhauser 161.

### SWISS CUP

#### Niederhäuser et Ursula Stäheli vainqueurs

Le Jurassien Fabien Niederhäuser (Courtelary) et la Bâloise Ursula Stäheli terminent en tête du classement de la Swiss Cup, dont les dernières réunions ont eu lieu à La Chaux-de-Fonds et à Thoune. Les meilleurs résultats ont été enregistrés dans l'Oberland bernois, avec un bon 100 m haies remporté par Monica Pellegrinelli en 13''61 devant Sandra Cramer (TV Unterstrass) 13''73. 3. Gabi Waldvogel (LCZ) 13''89. Hauteur: 1. Priska Tanner (OB Bâle) 1,80. Longueur: 1. Sandra Cramer (TV Unterstrass) 6,18.

#### Les résultats

● Thoune. Messieurs. 110 m haies: 1. Fabien Niederhäuser (Courtelary) 14''28. 400 m haies: 1. Peter Mühlebach (LCZ) 52''29. Longueur: 1. René Gloor (TV Länggasse) 7,70. 2. Olivier Berger (CEP Cortaillod) 7,45. Triple saut: 1. Fritz Berger (TV Länggasse) 15,04. Dames. 100 m: 1. Martha Grossenbacher

(TV Unterstrass) 11''78. 2. Margrit Haug (TV Unterstrass) 11''95. 200 m: 1. Grossenbacher 24''05. 400 m: 1. Grossenbacher 53''62. 110 m haies: 1. Monica Pellegrinelli (Bellinzona) 13''61. 2. Sandra Cramer (TV Unterstrass) 13''73. 3. Gabi Waldvogel (LCZ) 13''89. Hauteur: 1. Priska Tanner (OB Bâle) 1,80. Longueur: 1. Sandra Cramer (TV Unterstrass) 6,18.

● La Chaux-de-Fonds. Messieurs. Marteau: 1. Walter Ciofani (Fr) 72,08. 2. Dufour (Fr) 62,22. 3. Oliver Sack (Bâle) 60,38. 4. Christophe Kolb (La Chaux-de-Fonds) 59,02. Disque: 1. Frédéric Selle (Fr) 56,14. 2. Theodor Wyss (ST Lucerne) 49,14. Javelot: 1. Alfred Grossenbacher (TV Unterstrass) 67,34. 2. Martin Vögtli (TV Olten) 64,96. Dames. Poids: 1. Ursula Stäheli (OB Bâle) 16,22. 2. Nathalie Ganguillet (La Chaux-de-Fonds) 15,30. Disque: 1. Catherine Bauvaix (Fr) 49,08. 2. Ganguillet 48,50. 3. Sylvie Stutz (La Chaux-de-Fonds) 45,48. Javelot: 1. Michaela Keck (Schwamendingen) 49,78.

## Christian Erb à plus de 64 mètres



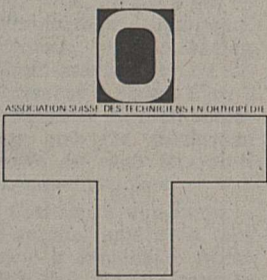
Et de sept! En deux ans, Christian Erb a accumulé les records.

Christian Erb, le discobole de Winterthur, a vraiment trouvé la forme avec trois semaines de retard. En l'espace de vingt heures et trois concours, il a fait progresser son record national de près de quatre mètres, pour le porter finalement à 64 m 04. La limite de qualification pour les Jeux de Séoul était de 63 m et il l'a donc largement dépassée, trop tardivement hélas pour lui.

Samedi à Norden, en RFA, il avait porté son propre record national de 60 m 22 (depuis le 7 juillet dernier à Bulle) à 61 m 08. Dimanche à Nordeich, toujours en RFA, il a disputé deux concours. Dans le premier, il a réussi 62 m 36 à son premier essai. Dans le second, il a d'abord réalisé un jet de 62 m 40 à son quatrième essai avant d'arriver à 64 m 04 au sixième et dernier.

## SKS REHAB S.A., Schwanden

Service après vente pour le Valais



**ERNST BLÄTTLER**  
Technicien en orthopédie

**SION** Av. de France 15 (027) 22 34 54  
**MARTIGNY** Av. Marc-Morand 23 (026) 2 11 30

Fabrication de **prothèses orthèses corsets** vente + service après vente de:  
- Chaises roulantes: - universel - sport - électrique  
- matériel de rééducation

36-064642

## OFFRES SOUS CHIFFRE

Insérer une annonce sous chiffre permet de garder un anonymat absolu. Il se trouve, cependant, que trop souvent encore, les correspondants ne reçoivent pas, ou trop tardivement, des réponses à leurs offres. Il en résulte fréquemment des retards dans les démarches qu'ils devraient poursuivre ailleurs et qui risquent, de ce fait, de ne pas aboutir. Nous recommandons à tous ceux qui recourent à l'annonce sous chiffre, pour sa crédibilité et la sécurité qu'elle donne, de répondre rapidement, même en conservant l'anonymat (en utilisant par exemple le numéro du «sous chiffre»). Publicités, intermédiaire entre les uns et les autres, veille au respect du secret du chiffre et transmet scrupuleusement toute correspondance aux intéressés. En vous remerciant de votre bienveillante attention.



### ANNONCES DIVERSES

A vendre à Sion-Centre  
**attique**  
avec véranda, jardin d'hiver et terrasse, 3 chambres à coucher, salon cheminée, cuisine lave-vaisselle, salle de bains complète, douche-baignoire, garage.  
Libre dès le 15 septembre.  
Occasion exceptionnelle.  
Tél. (027) 31 14 78 heures de bureau (027) 86 59 65 le soir.  
036-511308



Non! Choisissez une autre solution!  
Une annonce dans le «NF», par exemple.

## Institut Orphélie

Beauté & Bien-être

Rue du Sex 45 - 1950 Sion

### La science et la nature au service de la beauté

L'Institut Orphélie vous présente en exclusivité les nouveaux produits de beauté «Gilbert Grandville»

Offre d'automne: soin du visage «Gilbert Grandville»: Fr. 45.- (jusqu'au 25 septembre).

Aussi pour vous, madame, qui avez des ongles cassés, rongés, abîmés, offrez-vous de beaux faux ongles qui tiennent avec le nouveau système «modélage UVA Light-System».

Et pour tous vos problèmes de poils disgracieux: épilation électrique définitive (jambes, visage, bikini...)

A bientôt!

Rendez-vous au (027) 22 20 54. 36-3849

## GRANDE VENTE AUX ENCHÈRES

Judi 22 septembre 1988

de 9 h à 11 h 30 et dès 14 heures (visite dès 8 heures)

à La Tour-de-Peilz

Salle des Remparts

Le soussigné vendra pour cause de succession et de tiers les articles suivants:

### Meubles d'époque et anciens

1 armoire bernoise cerisier XVIIIe superbe, 2 bahuts XVIIIe noyer, 1 secrétaire Louis XVI à cylindre avec peinture d'époque, 1 commode Régence d'époque marquetée, 1 salon Louis XVI doré très riche, 1 vitrine Louis XV bois de rose galbée, 1 commode Louis XV galbée, 1 canapé Directoire, 1 salon Louis XV six pièces avec table, 1 salon trois pièces Jugendstyl très beau, 1 salle à manger Chippendale complète, 1 bureau Chippendale, 2 fauteuils Dagobert, 1 travailleuse Napoléon III, 1 vitrine Chippendale, 1 magnifique vaisselier valaisan six portes noyer, 1 chambre à coucher Louis XVI complète, meubles Louis XIII rustiques, tables, petits meubles, etc.

### 18 tapis d'Orient anciens

**Pendule, tableaux, gravures, argenterie et divers**  
1 pendule de parquet Chippendale, 1 rouet valaisan, faïence, vaisselle, cristallerie, verres, carafes, Meissen, 1 diner Rosenthal, 1 déjeuner Langenthal, 2 écrans argent 0,800, 1 lot d'argenterie, chinoiserie, 1 lot de vases, 3 gravures de Vevey signées Baugnies, 10 tableaux à l'huile signés, lustrerie, fer forgé et opaline, cuivres, 1 hôtel baroque en marbre La Vierge et l'enfant, 11 peintures chinoises sur soie, 1 lot de livres, 1 télé-couleur Médiateur, etc.

### Pour collectionneur

1 voiture Porsche 356, modèle 1964, très belle, expertisée du jour.

Transporteur à disposition.

Chargé de vente:

## GÉRALD JOTTERAND

commissaire-priseur

1814 La Tour-de-Peilz - ☎ (021) 944 27 19 ou 921 22 12

Conditions de vente: adjudication à tout prix, sauf quelques articles à prix minima, échute 2%.

Vente sans garantie.

Volleyball

Nouveau président central

Réunie à Macolin, la 30e assemblée des délégués de la Fédération suisse de volleyball a désigné un nouveau président du comité central en la personne du Vaudois Daniel Queudot, par ailleurs manager du VBC Leysin, qui succède à Camille Kuntz, en place depuis quatre ans. L'assemblée a en outre pris connaissance de l'approbation, à Séoul, de nouvelles règles de jeu concernant le cinquième set, désormais ponctué d'un tie-break. Enfin, le comité a fait part aux 83 délégués présents de l'impossibilité d'organiser en Suisse en 1994 les championnats du monde féminins, en raison du manque de salles adéquates à disposition.

En fait, la désignation d'un nouveau président central n'a constitué qu'une demi-surprise. M. Camille Kuntz avait en effet récemment laissé entrevoir cette possibilité, évoquant certains différends entre lui-même et les autres membres du comité central, notamment quant au nombre de ces derniers et leur représentativité par rapport aux différentes régions linguistiques.

Cette situation a donc débouché sur un vote concernant quatre candidats, dont deux proposés par les délégués: Camille Kuntz, Barbara Bucherin, Hugo Soland et Daniel Queudot. Personne n'a obtenu

la majorité absolue au premier tour, M. Queudot récoltant le plus grand nombre de voix. Les trois autres candidats se sont alors retirés, Daniel Queudot devenant président.

Deux autres membres ont été nommés au comité central. Il s'agit de MM. Christophe Stern et Hugo Soland, en lieu et place de Guido Slongo (démissionnaire) et Aloys Fischer (non réélu). Les cinq autres membres ont été réélus, le comité central se composant ainsi toujours de sept membres plus le président.

Approuvée à Séoul par la FIVB, la règle du tie-break au cinquième set entre des maintenant en vigueur. Au niveau suisse, elle ne s'appliquera, pour la saison 1988-1989, qu'au championnat de LNA et aux rencontres de coupe de Suisse mettant aux prises deux équipes de LNA.

Sollicitée pour l'organisation des championnats du monde féminins en 1994, la fédération suisse a dû se désister en raison du manque de salles répondant aux conditions exigées. Seule la halle des sports de Saint-Jacques, à Bâle, était disponible. La solution consistant à utiliser les patinoires a dû être écartée en raison des dates coïncidant avec le déroulement du championnat suisse de hockey sur glace.

Basketball

Tournoi national à Yverdon

Le Yougoslave Boro Vucevic a tenu la vedette au tournoi national organisé à Yverdon, à deux semaines de l'ouverture du championnat suisse de LNA.

Il a mené au succès SF Lausanne qui a battu en finale Champel de deux points (92-90), dans cette compétition qui réunissait quatre clubs de LNA.

**Demi-finales:** SF Lausanne bat Fribourg Olympic 92-90 (43-50). Champel bat Sam Massagno 87-80 (47-36). **Finale 3e-4e places:** Fribourg bat Sam Massagno 94-89 (46-48). **Finale 1re-2e places:** SF Lausanne bat Champel 92-90 (41-33).

1re ligue

**Groupe ouest:** Troistorrents - Blonay 84-70 (40-34).

**Groupe centre:** Birsfelden - Riehen 93-47 (41-18). Pratteln -

Frauenfeld 83-76 (41-43).

**Groupe est:** Baden - Rütli 56-61 (32-28). St. Otmar - Arbedo 79-72 (37-31).

Coupe de Suisse

**1er tour:** AS Lausanne - Troistorrents 89-84 (43-38). Versoix - Marly 89-69 (51-32). Renens - Alterswil 93-70. Villars - Meyrin 79-67 (42-31). Riehen - Wil 63-52 (26-27). Boncourt - Pratteln 121-28 (54-13).

● **Handball.** - Le championnat suisse. **Ligue nationale A, 1re journée:** BSV Berne - Grasshopper 20-21 (10-11). Amicitia Zurich - Wacker Thoue 30-20 (15-10). ATV Bâle-Ville - RTV Bâle 27-25 (11-9). St. Otmar Saint-Gall - Kadetten Schaffhouse 29-18 (15-10). Pfadi Winterthur - Borba Lucerne 18-16 (12-7).

LUTTE : MARTIGNY - BRUNNEN 20-18 (11-9)

Scandaleux et déplorable!

A la salle du Bourg, la lutte a été bafouée. Par le comportement imbécile et indigne d'une formation schwytzoise qui n'a pas supporté une décision de l'arbitre. Conséquence, la rencontre s'est terminée dans l'opprobre et la confusion...

Honteux et scandaleux! Sans faire dans le chauvinisme exacerbé et encore moins dans l'exagération, ce sont les seuls termes qui conviennent pour qualifier l'intolérable comportement des dirigeants et des lutteurs du RC Brunnen, samedi soir à la salle du Bourg. Les faits: Brunnen mène les débats (14-17) lorsque Jean Ribordy et Martin Suter abordent l'avant-dernier combat de la rencontre. Un succès du Schwytzois assurerait donc la victoire de ses couleurs. On s'achemine d'ailleurs vers cette issue - 0-3 en points techniques à une minute de la sirène - lorsque l'arbitre (alémanique) M. Hermann, inflige un troisième avertissement à Suter (deux pour anti-sportivité et un pour prise interdite). Ribordy est donc logiquement déclaré vainqueur par disqualification de son adversaire. Irrités par cette décision, dirigeants - le coach s'était déjà vu signifier l'expulsion avant cet épisode - et lutteurs schwytzois perdent alors leurs nerfs. Dans un geste de colère, Suter rejoint son coin et brise une bouteille. Puis un bidon est lancé dans la direction de l'arbitre au moment où l'homme de table de Brunnen s'en prenait verbalement mais violemment à lui. Il s'ensuit une grande confusion et toute l'équipe alémanique quitte la salle (sauf Rafael Perlunger, le seul à avoir conservé sa lucidité et qui attend calmement d'affronter Nicolas Lambiel. Chapeau!) Mais dans le vestiaire, les Schwytzois s'attaquent alors au matériel et vont jusqu'à fracasser une porte. Et pour faire bonne mesure, malgré les appels au fair-play de Jimmy Martinetti, ils refusent finalement de se présenter sur le tapis, une tradition pourtant sacro-sainte en lutte.

A l'évidence, le RC Brunnen s'est fait l'auteur d'une ignominie publique samedi soir. Nous osons donc espérer que cet acte sera puni comme il se doit

par les instances dirigeantes de la lutte helvétique afin que plus jamais le sport ne subisse pareille insulte.

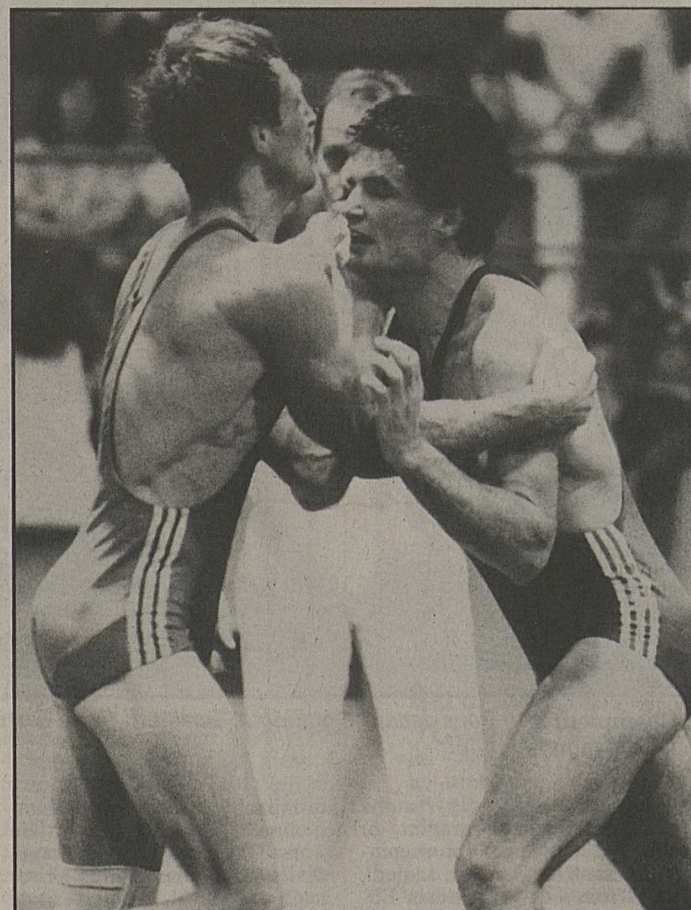
Goldmann : une certaine déception

Côté lutte (la vraie), on dira que Martigny n'a pas volé sa victoire. Certes, la disqualification de Suter alliée à celle de Schnüriger en 48 kg - coup de tête que M. Hermann sanctionna peut-être sévèrement - faciliteront grandement la tâche des Bas-Valaisans, lesquels offriront cependant une prestation d'ensemble très honnête. Parmi les Valaisans les plus en vue, on ci-

tera Alain Bifrare, motivé comme jamais et qui terrassa Stalder en l'15", Henry Magistrini, courageux et résolu face au tenace Peter Maag et Nicolas Lambiel (quel superbe lutteur en démonstration contre le valeureux Perlunger. On n'en dira pas autant de Duane Goldmann, qui disputait, il est vrai, son premier combat sous les couleurs octoduriennes. Curieusement crispé et statique, l'Américain se montra en effet incapable d'enchaîner ses mouvements et de varier ses prises. C'est donc sans réellement convaincre qu'il parvint tout de même à triompher du volontaire Peter Suter. Mais l'on s'attendait à quelque chose de plus expéditif...

Par Christian Rappaz

**Résultats**  
48 kg: Paccolat-Schnüriger: 4-0 (disqualification); Bifrare-Stalder: 4-0 (au dos); Glassey-Andersson: 0-4 (au dos); Goldmann-P. Suter: 3-1; Héritier-Bürgi: 0-4 (sup.); Magistrini-Maag: 3-1; Barman-Pfunder: 0-4 (au dos); Nyffenegger-J. Suter: 0-3; Ribordy-M. Suter: 3-0 (disqualification); Lambiel-Perlunger: 3-1.



Superbe. Nicolas Lambiel (à droite) a étalé sa classe. Pour le bonheur des Octoduriens. (Photo Bussien)

Le championnat de LNA

Après trois tours dans le championnat suisse de LNA, Kriessern (détenteur du titre) et Willisau sont les seuls à n'avoir perdu aucun point.

**Ligue nationale A, 3e tour:** Martigny - Brunnen 20-18 (pro-têt). Kriessern - Einsiedeln 27,5-11. Oberriet - Willisau 13-25. Singine - Domididier 16,5-17,5. **Le classement:** 1. Kriessern 6 pts. 2. Willisau 6. 3. Domididier 4. 4. Martigny 4. 5. Brunnen 2. 6. Singine 2. 7. Oberriet 0. 8. Einsiedeln 0.

**Ligue nationale B. Groupe ouest:** Granges - Länggasse Berne 22-17. Belp - Bâle 28-8. Moosseedorf - Ufhusen 14-23. **Groupe est:** Schattdorf - Wein-

felden 12-24. Freiamt - Rapperswil 31,5-8,5. Kriessern II - Winterthur 15-24.

Rink-hockey

Coupe de Suisse

La finale de la coupe de Suisse, le 22 octobre à Villeneuve, donnera lieu à un duel de l'Oberland bernois: en demi-finales Wimmis s'est défait de Genève par 4-3, alors que Thunerstern n'a éprouvé aucune difficulté à battre Gipf-Oberfrick (LNB) par 11-1.

**Coupe de Suisse, demi-finales:** Wimmis - Genève 4-3 (1-2). Thunerstern - Gipf-Oberfrick (LNB) 11-1. Finale le 22 octobre à Villeneuve.

Bienvenue au Barclay Open 88



Rendez-vous au Barclay Open, tournoi international de tennis. Du 17 au 25 septembre 1988 au Parc des Eaux-Vives à Genève. Neuvième édition, avec prize-money de 220 000 dollars, dont 40 000 pour le vainqueur.

Des grands noms de l'ATP ont déjà confirmé leur participation: Yannick Noah, Kent Carlsson, Joakim Nyström, Guillermo Perez-Roldan, Thierry Tulasne, Claudio Mezzadri...

Renseignements et réservations: Tennis Club de Genève, 022/35 53 50.

Presented by BARCLAY

EXPANSION



Gazette

● **La mauvaise réputation.** Les chauffeurs de taxis de Séoul ont la réputation de profiter de l'arrivée des touristes étrangers pour augmenter exagérément leurs prix. Mais l'un d'entre eux a démontré qu'il était foncièrement honnête: il a rapporté à la police un sac oublié dans son taxi par le responsable de l'équipe du Soudan, un sac qui contenait 6000 dollars et six billets pour la cérémonie d'ouverture, d'une grande valeur au marché noir (environ 7000 dollars). Le chauffeur de taxi, M. Kim Jing-Kil (47 ans), a même refusé de recevoir une récompense. «*J'ai fait seulement ce que j'avais à faire*», a déclaré M. Kim, qui gagne environ 700 dollars pas mois.

● **Malchance.** — La jeune gymnaste britannique Lisa Grayson a manqué sa chance de participer aux Jeux après avoir été retenue à la dernière minute dans l'équipe britannique. Agée de 15 ans et originaire de Redcar, dans le nord de l'Angleterre, elle était partie en vacances dans le Devonshire, où la police est parvenue à la retrouver. Malheureusement pour elle, elle a manqué l'avion pour Séoul.

● **Records.** — Nadia Cruz, une nageuse du Mozambique de 13 ans, est la plus jeune concurrente des Jeux de Séoul. Née le 12 juillet 1975, elle est suivie de près par une autre nageuse, la Libanaise Emilie Lahoud, née le 20 janvier 1975. Avec 32 kg pour 1,38 m, la gymnaste japonaise Kyoko Seo (15 ans) est le poids plume des Jeux tandis qu'en hauteur, la palme revient au basketteur soviétique Arvidas Sabonis, qui mesure 2,23 mètres.

● **A 71 ans.** — Le vétéran de tous les participants aux Jeux est un yachtman des Bahamas, Durward Knowles qui, à 71 ans, prendra part aux compétitions olympiques pour la huitième fois. Il avait failli obtenir une médaille de bronze en... 1948 à Londres. Cette troisième place, il se l'était assurée en 1956 à Melbourne avant d'enlever la médaille d'or, en compagnie de Cecil Cooke, en 1964 à Tokyo, toujours à la barre d'un star. Il fut également champion du monde de la série. «*Il n'y a pas eu d'éliminatoire olympique. Personne, aux Bahamas, n'était intéressé par un déplacement à Séoul. C'est à l'instigation de mon entourage que j'ai finalement décidé de venir ici*» a-t-il notamment déclaré.

● **Carl Lewis déménage.** — Le sprinter américain Carl Lewis a déménagé. Après s'être fixé dans un premier temps à l'hôtel Intercontinental de Séoul, il a dû en partir en hâte pour rejoindre ses camarades logés au village olympique. L'anonimat auquel il aspirait tant a volé en éclats dès le premier jour des Jeux. Des journalistes avaient réussi à se procurer son adresse

● **Confusion.** — L'utilisation de deux rings simultanément afin de faire avancer plus rapidement le tournoi de boxe en raison du grand nombre de participants, 440 représentants 106 pays — record d'engagés pour des JO — a semé une certaine confusion chez les boxeurs, les officiels et les spectateurs lors des premiers matches. Les concurrents ont en effet cessé de combattre et sont retournés dans leur coin au moins trois fois en entendant sonner la cloche de l'autre ring, croyant qu'il s'agissait de la fin de la reprise. Les organisateurs ont pris cette décision pour la première fois aux Jeux en dépit des objections des télévisions et de quelques officiels.

# A cinq jours de son duel avec Carl Lewis Johnson: «Je gagnerai pour ma mère!»

A cinq jours de son duel au sommet avec l'Américain Carl Lewis dans le 100 m olympique,

samedi, le sprinter canadien Ben Johnson estime avoir retrouvé la plénitude de ses moyens et se dit

prêt à relever le défi. «*Si vous l'aviez vu samedi à l'entraînement, vous auriez été*

*impressionnés*», assure son entraîneur Charlie Francis. Pour Johnson, les blessures du premier semestre, les défaites de Zurich et Cologne ne sont plus que des mauvais souvenirs.

Le détenteur du record du monde a clairement exprimé sa confiance au cours d'une conférence de presse.

«*passé, à Rome. J'attends la course avec impatience. Quand Carl m'a battu à Zurich, toute la pression était sur moi. Ici, elle sera sur lui.*

— Etes-vous une obsession pour Carl Lewis?

— *Oui, j'en suis convaincu. C'est un être humain, pas un dieu.*

— L'appréciez-vous?

— *J'aime tout le monde... — A quoi pensez-vous pendant un 100 m?*

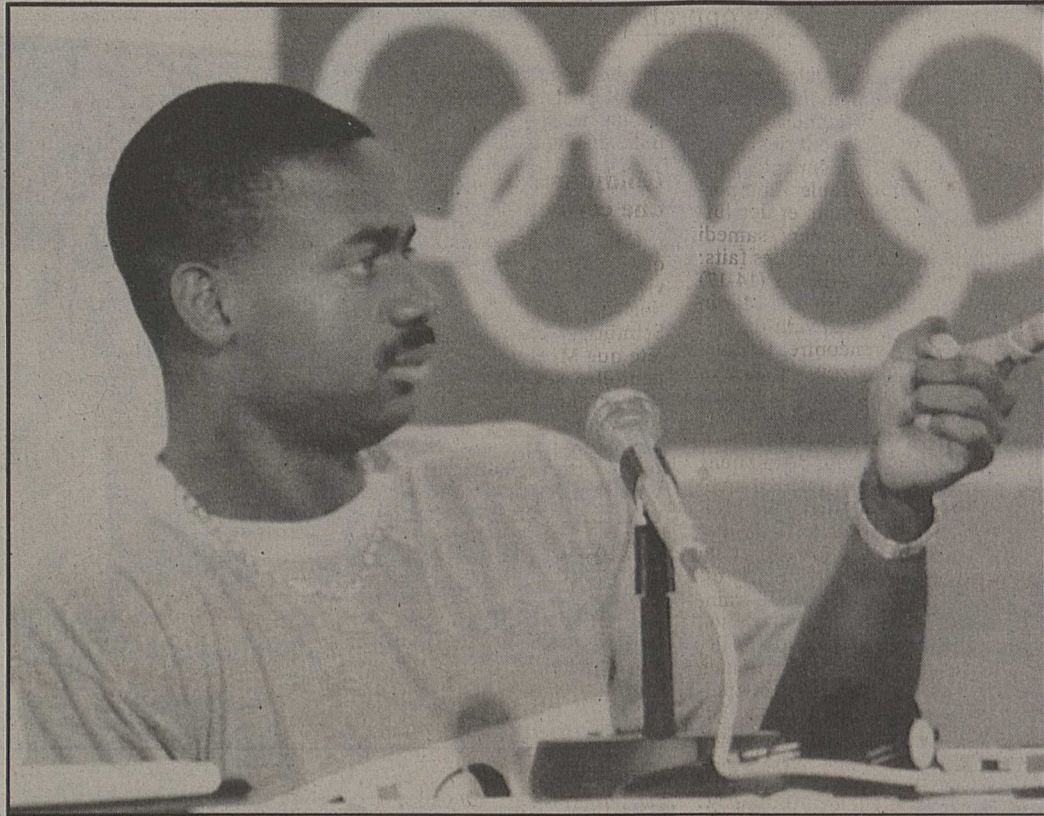
— *Je cours, je cours, j'essaie de tendre vers la perfection sur le plan technique, de 0 à 100 mètres. On parle beaucoup de mon départ, mais il n'y a pas de séquence plus importante qu'une autre. Une course est un tout.*

— Votre famille, actuellement à la Jamaïque, n'a-t-elle pas souffert du cyclone Gilbert?

— *Je n'ai malheureusement pu communiquer avec elle car toutes les liaisons téléphoniques sont interrompues, mais je pense que tout va bien. Ma mère viendra d'ailleurs à Séoul. Je vais gagner pour elle. Et pour ne pas avoir de regret, me dire que j'aurais dû faire ceci ou cela. Lewis peut me battre dix fois, mais pas ici. C'est le point culminant de mon existence.*

— Assisterez-vous à d'autres compétitions olympiques?

— *Oui, j'irai notamment voir la boxe, la gymnastique. Après ma victoire, toute la pression tombera et je serai tranquille.*



Confiant. — Ben Johnson y croit. Et en veut. Le sommet de sa vie, c'est pour samedi. (AP)

## De Katarina à Florence KIM... LEE... PARK...

A chaque Jeux sa reine. Après Calgary et la blondeur classe de Katarina Witt, Séoul cherche celle qui incarnera la grâce et la féminité des 24e Jeux olympiques d'été. D'ores et déjà une candidate rallie force suffrages: Florence Griffith-Joyner. Depuis son fabuleux record du monde du 100 m, 10"49 petites secondes le 16 juillet dernier à Indianapolis, Florence est devenue une vedette médiatique. Elle aspire maintenant à l'or olympique. Plus encore: au rang inofficiel de reine des Jeux.

— Vous êtes favorite des 100 et 200 m. Est-ce angoissant?

— *Florence Griffith-Joyner: Je ne me sens pas plus sous pression qu'il y a quatre ans à Los Angeles ou l'an dernier à Rome. J'ai misé toute ma préparation sur Séoul et j'ai confiance. Je m'alignerai sur 100 et 200 m ainsi que dans les relais... et je veux gagner.*

— Quelle est votre principale rivale?

— *Moi-même! Je n'envisage pas de fantasmer sur les autres concurrentes.*

— Vous vous êtes séparée de votre entraîneur Bob Kersee juste avant Séoul. N'est-ce pas dangereux?

— *J'ai pris dans un moment important une décision importante. J'ai besoin actuellement de quelqu'un qui puisse s'occuper complètement de moi, qui me connaisse à fond. Cette personne*

*vous le comprenez ne pouvait être qu'Al Joyner, mon mari. Ainsi nous sommes parvenus à concilier vie conjugale et athlétisme.*

— Votre vie a-t-elle changé depuis les 10"49?

— *Non. En rien. Cela m'a évidemment fait plaisir. Chacun d'entre nous rêve d'être une fois le meilleur. Mais le fait d'appartenir désormais au spectacle médiatique ne me réjouit pas particulièrement.*

— Dans le passé vous vous signaliez par des ongles interminables. Aujourd'hui vous portez des combinaisons extravagantes. Qu'est-ce à dire?

— *C'est ma manière d'exister, de m'affirmer, d'être moi-même. Je ne souhaite pas devenir un modèle pour les autres. Je souhaite que chacun essaie d'approcher ses limites propres.*

— Que pensez-vous du dopage?

— *Je sais qu'il y a eu des contrôles positifs. Je ne connais personnellement pas d'athlète qui se dope. En fait c'est un domaine que j'ignore complètement et dans lequel je n'ai rien d'intéressant à dire.*

— Quand avez-vous commencé à courir?

— *À l'âge de 7 ans j'ai remporté une course. Je l'ai raconté à la maison et mes six frères me taquinaient souvent à ce sujet. Cela m'a motivé suffisamment pour que je me mette dans la tête de courir un jour plus vite qu'eux.*

Pour des dizaines de milliers d'étrangers actuellement à Séoul pour les Jeux olympiques d'été, il existe un «casse-tête coréen», celui des noms de famille.

Demandez à n'importe quel Coréen son nom et il vous répondra presque invariablement Monsieur, ou Madame, «Kim», «Lee», «Park».

Les «Kim», il y en a près d'un million et demi, représentant 21,9% de la population, les «Lee», un million (14,9), et les «Park», 600 000 (8,5%).

C'est un peu comme si en France presque tout le monde s'appelait Dupont ou Durand, ou aux États-Unis Jones ou Smith.

Cette similitude des noms, qui pose souvent de sérieux problèmes d'identification pour les hommes d'affaires étrangers en Corée, remonte parfois à plus de dix siècles. L'histoire de la Corée est d'ailleurs parsemée de guerres entre des dynasties «Park», «Kim» ou «Lee».

En politique sud-coréenne, les trois dirigeants d'opposition sont Kim Dae-Jung, Kim Young-Sam et Kim Jong-Pil. En Corée du Nord, le président de la république est M.

Kim Il-Sung, et ses deux fils sont MM. Kim Jong-Il et Kim Pyong-Il.

Ces jours-ci, et pour se limiter aux «Kim», les journalistes qui couvrent les Jeux se heurtent constamment à ce problème: M. Kim Ock-Jin est le vice-président de la section générale du comité d'organisation (SLOOC), M. Kim Kyu-Sun en est le directeur des transports, M. Kim Young-Soo le directeur des services généraux, M. Kim Hoon-Sam est directeur général des affaires internationales, et M. Kim Hong-Yoon est directeur adjoint du protocole du SLOOC. La liste serait sans fin.

*O l'impie!*

### Rififi!

Mikhail Samaranch ou Juan Antonio Gorbachev, c'est au choix! Hé là, doucement les basses! Tout de même. Soyez sérieux. Un tout petit peu.

On nous ressasse les oreilles avec l'olympisme et son pouvoir de paix: oui, voyez, c'est la trêve pour quinze jours. Le lendemain, le pouvoir est renversé en Birmanie. Et boom sur Rangoon!

On nous ramèche les feuilles avec la fête de la fraternité mondiale: oui, n'est-ce pas, on est tous solidaires. Le lendemain, le pouvoir est renversé en Haïti. Ça grince à Port-au-Prince!

Bref. On nous rabâche les portugaises avec l'extraordinaire victoire du président du CIO sur la violence, la guerre, la haine, le boycottage minute. Et vlan! Le lendemain, ça déchante. Les colombes lâchées se sont bel et bien envolées. Sauf celles qui n'ont pu échapper aux balles perdues de la première discipline à médailles: le tir! La paix, tu parles! Faites comme je dis, mais pas comme je vise. Drôle de «perestroïka», non?

Entre nous, à sa place, je me ferais quand même du souci. A la place de Radu Nunweiler donc. Car au rythme olympique où partent les coups d'Etat, les putsch ont du punch. Du rififi à Martigny...

*Nicelloni*  
*distion*

## Le saut de l'homme...

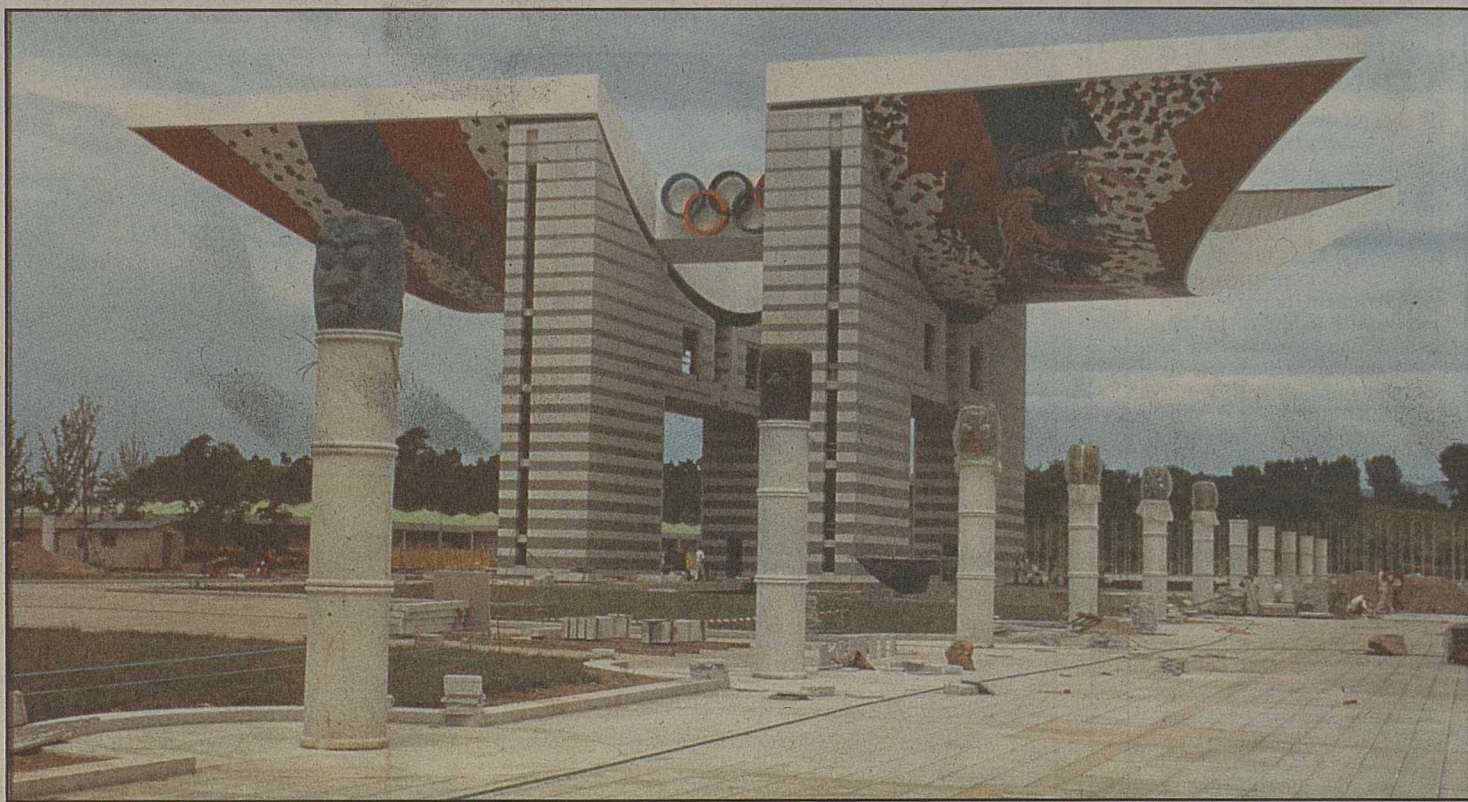


Inédit. — On connaissait le saut de cheval et celui de l'ange. Voici, exécuté par l'Indien Vivek Singh, le saut de l'homme. Peut-être une future discipline olympique... (AP)



SÉOUL 1988

# Concours



## 5 QUESTIONS OLYMPIQUES



En quelle année fut remportée la première médaille d'or helvétique aux JO d'été?



A Londres, en 1908, combien de médailles la Suisse a-t-elle remportées?



Un Valaisan fut sacré champion olympique. En quelle année et comment s'appelle-t-il?



Combien de médailles seront distribuées sur l'ensemble des compétitions de Séoul?



Quel est le nom du sportif qui a remporté la première médaille suisse en athlétisme lors des JO d'été et dans quelle discipline?

**Question subsidiaire**

(pour départager les éventuels ex aequo)

Quel sera le nombre de participants au concours?

**Délai pour l'envoi de vos réponses  
mercredi 28 septembre à minuit**

(date du timbre postal faisant foi)

## Des prix exceptionnels

- 1<sup>er</sup> prix une semaine de vacances tout compris, à Zermatt, valeur 2000 francs, pour deux personnes.
- 2<sup>e</sup> prix un week-end dans la station de Zinal, valeur 450 francs, pour deux personnes.
- 3<sup>e</sup> prix un week-end dans la station de Torgon, valeur 200 francs, pour deux personnes.

## Talon de participation

A retourner à la rédaction sportive du NF, concours JO Séoul

Réponses aux cinq questions olympiques

- 1. ....
- 2. ....
- 3. ....
- 4. ....
- 5. ....

Nombre de participants .....

Nom ..... Prénom .....

N° postal ..... Localité .....

# Tout proche

Le centre de crédit aufina: l'adresse de premier choix pour toute question d'argent. Des conseils compétents et de nombreuses prestations: prêt personnel, financements, leasing, compte loisir, possibilités de placement! Tout sous un même toit et tout proche. Passez à nos guichets ou téléphonez-nous: 027 22 95 01.

**banque aufina**

Société affiliée de l'UBS

Banque Aufina, Centre de crédit, 2, rue du Scex, 1951 Sion